



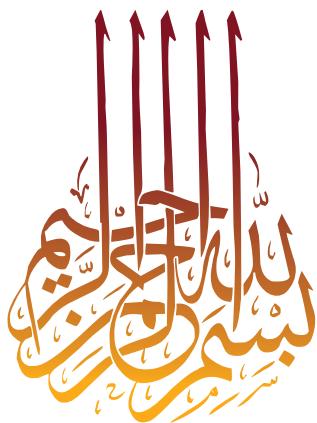
قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء  
Information Technology and Statistics Sector  
إدارة الإحصاء والبحوث  
Statistics & Research Department



وزارة العدال  
Ministry of Justice

# الكتاب الاحصائي السنوي Annual Statistical Book 2016





﴿ وَأَحَاطَ بِمَا لَدُبِّهِمْ وَأَحْصَى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ﴾

صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ

﴿ سورة الجن ٢٨ ﴾





صَاحِبُ السَّمْوَالشَّيخُ صَبَّاجُ الْأَحْمَدُ الْجَبَرُ الصَّابَّاجُ  
أمير دولة الكويت





سُهْمُ الشَّيْخِ نَوْافِ الْأَحْمَدِ الْجَابِرِ الصَّبَّاجِ  
وَلِي عَهْدِ دُولَةِ الْكُوَيْتِ





سُهْلُ الشَّيخِ جَابِرٍ مَبَارِكِي الْحَمَادِ الصَّبَاحِ  
رئيس مجلس وزراء دولة الكويت





فَالْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلٰى الْعَزٰبِ

وزير العدل ووزير الدولة لشؤون مجلس الأمة



## Speech of Undersecretary of Justice

**The State of Kuwait pays concern to scientific planning**, as being considered the best way to unveil future horizons, and achieve overall development in all country sectors. Therefore, Ministry of Justice lays maximum importance considers this strategy on top priorities and adopts this expression “accelerated Justice” as motto in this stage and as a target for all MOJ involved departments through using most sophisticated technology in its day to day operations. To implement this on the ground, the principle of transparency must have been made the crystal clear basis for drawing MOJ policies and strategies in terms of digits and statistics and in terms of using modern technologies as the best way to go along with information technology.

**Whereas, this statistical information** is considered an indispensable database and reference for scholars, researchers, jurists and law practitioners; and a renewable, flow stream to spread legal awareness and culture in society.

**From this point**, the basic principles on which the strategy of Information Technology of Justice Ministry was built is to make easy obtaining official information and make it available on a large scale. As a basic target this strategy is focused on improving the way for preparing statistical data and information, and upgrading their quality as submitted to help make well-studied decisions and contribute in future planning, through establishing and developing integrated and trustworthy databases, and increasing the volume of interchange of information through MOJ sectors and along with foreign organizations.

**Further, the Minister of Justice** and the Minister of National Assembly has adopted the motto “accelerated justice” in this stage. Such adoption has resulted in consolidating the efforts exerted by all MOJ sectors, which helped in achieving the target from issuing the Annual Statistical Book, and also the statistics and information contained in the said book are considered key output of this strategy and basic pillar for those interested in state planning affairs, the official authorities, researchers and law practitioners. It also spreads legal awareness and statistical culture in society.

**Allah is the best guardian**

Undersecretary of Justice,  
Abdulateef Sria Al-Sria

## كلمة وكيل وزارة العدل

تهتم الدولة بالتحطيط العلمي، باعتباره الأسلوب الأمثل لكشف آفاق المستقبل وتحقيق التنمية الشاملة في كافة قطاعاتها ، ولهذا توليه الوزارة أهمية قصوى وتعتبره من الأولويات وتتخذه شعارا لها ، وهدفا لكل الإدارات العاملة بالوزارة وذلك من خلال استخدام التكنولوجيا الحديثة في أعمالها اليومية ، ولكن يتم تطبيق ذلك على أرض الواقع كان لا بد من جعل مبدأ الشفافية هو الأساس الواضح في رسم سياستها واستراتيجيتها من خلال لغة الأرقام والإحصائيات واستخدام التقنيات الحديثة باعتبارها أفضل الطرق لمواكبة تكنولوجيا المعلومات .

ولما كانت تلك المعلومات الإحصائية تعد قاعدة للبيانات ورجلاً لا غنى عنه للباحثين والدارسين والمختصين بالقانون ومعيناً متقدداً لا ينضب نشر الوعي والتثقيف القانونية في المجتمع .

ومن هذا المنطلق فإن المبادئ الأساسية التي بنيت عليها استراتيجية الوزارة هي تيسير الحصول على المعلومات الإحصائية وتوفيرها على نطاق واسع ، حيث ترتكز هذه الاستراتيجية كهدف أساسي لها على تحسين طريقة إعداد البيانات الإحصائية ورفع جودة البيانات والمعلومات التي تقدمها بما يساعد على اتخاذ قرارات مستتبة والمساهمة في التخطيط المستقبلي وذلك من خلال إنشاء وتطوير معلومات متكاملة وزيادة حجم تبادل المعلومات عبر قطاعات الوزارة مع الجهات الخارجية .

كما أن دعم معايير العدل ووزير الدولة لشؤون مجلس الأمة السياسات المستقبلية لتطوير العمل كان له الأثر البالغ في تضافر الجهود المبذولة من جميع قطاعات الوزارة والتي ساعدت على تحقيق الهدف من إصدار الكتاب الإحصائي السنوي وما يحتويه من إحصائيات ومعلومات تعبر مخرجاً رئيسياً لهذه الاستراتيجية وركيزة أساسية للمهتمين بشؤون التخطيط بالدولة والجهات الرسمية والباحثين والعلميين بالقانون بالإضافة إلى نشر الوعي القانوني والتثقيف الإحصائية في المجتمع .

**والله ولي التوفيق ، ، ،**

وكيل وزارة العدل  
عبداللطيف سريح السريع





## Speech of Asst. Undersecretary

It was and still statistics comes foremost on which political, economic and social sponsored by the state, it is an essential part of state-functioning mechanisms, the future of significant enterprises or decisions is frequently dependent on the results given by statistics in various fields, similarly to all other sciences, statistics has tremendously developed, along with the growth of society, coping with this big evolution in the scope of information technology.

Among the functions of statistics comes the function to discover the true image of the current situation at the concerned party, through analyzing the related statistical data and information, in the light of which officials may take proper decisions to treat faults and negative aspects, make up for shortage and defect, and further state positive aspects which are to be maintained and supported by constructive ideas. Based on these statistics, future policies are laid down to develop and upgrade businesses to reach best level for achieving the aspired goals.

Out of our belief at the Ministry of Justice in all the aforesaid premises and in strengthening its role in this concern, the Department of Statics and Researches at Information Technology and Statistics Sector is entrusted to prepare this Issue annually as an Annual Book involving the gathering of all accomplishments at various, MOJ Sectors to serve as a basic pillar for documenting and monitoring all those accomplishments, which would help out contribute in the process of decision-making, and lay down polices on ground and accurate basis for common interest.

We also thank and appreciate all sectors of the Ministry for their constructive contribution to the completion of this book, which document its various activities during 2016.

**We ask Allah to guide us to what is good and uplift our beloved homeland**

**Assistant Undersecretary of the  
Information Technology and Statistics Sector**

**Heba Sulaiman Al Abdul Jalil**

## كلمة وكيل الوزارة المساعد

كان ولا يزال علم الإحصاء من أهم العلوم التي تتوقف عليها التنمية السياسية والاقتصادية والاجتماعية ويحظى برعاية الدولة بجميع مؤسساتها وكثيراً ما يعتمد تنفيذ المشاريع أو إصدار القرارات المتعلقة بها بالنتائج التي يقدمها علم الإحصاء في شتى المجالات ، وقد تطور هذا العلم كغيره من العلوم تطوراً كبيراً مع تطور ونمو المجتمع مواكباً في ذلك التطور الكبير العاصل في مجال تكنولوجيا المعلومات .



ومن بين وظائف الإحصاء الكشف عن الصورة الحقيقة للوضع الراهن في الجهة المعنية ، من خلال تحليل البيانات والمعلومات الإحصائية المتعلقة بها والتي على ضوئها يتخذ المسئولين القرارات المناسبة لمعالجة الخلل والجوانب السلبية وتدارك النقص أو القصور ، بالإضافة إلى بيان الجوانب الإيجابية التي يتضمنها الأمر المحافظة عليها ودعمها بالأفكار البناء واستناداً لهذه الإحصائيات يتم وضع السياسيات المستقبلية لتطوير العمل والوصول به إلى مستوى أفضل من أجل تحقيق الأهداف المرجوة في الوقت المخطط لها .

وإيماناً من وزارة العدل بكل ما سبق وترسيخاً لدورها في هذا الشأن فقد عهد إلى إدارة الإحصاء والبحوث بقطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء لإعداد هذا الإصدار سنوياً بصورة كتاب سنوي يتضمن تجميع الإنجازات لمختلف قطاعات الوزارة ليكون ركيزة رئيسية لتوثيق ورصد تلك الإنجازات مما يساعد ويساهم في عملية إتخاذ القرارات ووضع السياسات بدقة وواقعية تحقيقاً للمصلحة العامة .

كما نتوجه بالشكر والتقدير لجميع قطاعات الوزارة لمساهمتهم البناء في إنجاز هذا الكتاب الذي يوثق أنشطتها المختلفة خلال عام 2016م .

والله نسأل أن يوفقنا إلى ما فيه خير ورفعة وطننا الحبيب .

**وكيل الوزارة المساعد لقطاع تكنولوجيا  
المعلومات والإحصاء  
هبة سليمان العبدالجليل**



## Speech of Director, Statistics and Researches

No doubt that statistics is held on rules, grounds, and flexible sophisticated scientific theories, it has widespread applications in our practical lives touching down society needs, further, using statistical method is a safe method to ensure achieving desired goals and laying down suitable solutions, therefore, statistics is considered an important source for providing decision-makers and leaders with accurate information and data to clearly describe essential points of reference and indications for taking attentive decisions as planned.

Therefore, statistics and reports made by Department of Statistics and Researches (DSR) chance to be met with big concern and response by specialists from MOJ departments and other instrumentalities, based on these statistics and reports, plans and policies are laid down to reach a better level, for DSR furnishes them with essential information to carry out the tasks, duties and obligations entrusted unto them as required to facilitate decision-making process.

DSR is also concerned with inter-communication with the rest of departments and avails itself from their comments on anything new or required, and welcomes to meet their demands for the purpose of improving services and developing business. On this occasion DSR presents its compliments and appreciation to all those engaged by DSR in issuing this Book, to all different departments of Ministry of Justice for their cooperation and to the Higher Leadership for their support, we thank them all for all efforts to prepare this Annual Book, which documents the activities and accomplishments of different departments of the Ministry of Justice in 2016.

**Best Regards**

**Acting director of  
Statistics and Research**  
**Haifaa Abdullah Al Shammari**

## كلمة إدارة الإحصاء والبحوث

ما لا شك فيه أن الإحصاء علم له قوانين وأسس ونظريات علمية مرتنة ومتطورة ، وتطبيقاته الواسعة الانشار في مجال حياتنا العملية تلامس احتياجات المجتمع ، كما أن استخدام الأسلوب الإحصائي يعد الوسيلة المأمونة التي يمكن أن تضمن تحقيق الأهداف المرجوة ووضع الحلول المناسبة ، ولذا يعتبر الإحصاء مصدر هام لنزوي صانعي القرار والقياديين باليبيانات والمعلومات الدقيقة التي توضح الدلائل والمؤشرات الأساسية من أجل اتخاذ القرارات الوعية التي يتم التخطيط لها .

ولهذا تحظى الإحصائيات والتقارير التي تصدرها الإدارة باهتمام وتجاوب كبير من قبل المختصين من إدارات الوزارة والجهات الأخرى والتي استنادا عليها يتم وضع البرامج والسياسات للوصول إلى مستوى أفضل ، حيث تقوم بتزويدهم بالمعلومات الأساسية للقيام بالأعمال والمهام والواجبات المنوطة بهم على الوجه المطلوب وذلك لتسهيل عملية اتخاذ القرار .

كما تحرص إدارة الإحصاء والبحوث على التواصل مع بقية الإدارات وتقوم بالاستفادة من ملاحظاتهم في كل ما هو جديد ومطلوب وترحب بتلبية طلباتهم بهدف تحسين الخدمات وتطوير العمل ، ولا يسع الإدارة بهذه المناسبة إلا أن تتقدم بجزيل الشكر لجميع القائمين على إصدار هذا الكتاب من العاملين بالإدارة لما قاموا به من جهد مبذول ، وأيضاً نشكر تعاون جميع الأجهزة المختلفة بالوزارة ودعم القيادة العليا للمساهمة في إعداد هذا الكتاب السنوي الذي يوثق أنشطة وإنجازات المحاكم والإدارات المعاونة لها وبعض الإدارات الأخرى بوزارة العدل خلال عام 2016م .

**مع أطيب التمنيات**

**مدير إدارة  
الإحصاء والبحوث بالتكليف**  
**هيفاء عبدالله الشمرى**



### الإشراف العام

السيد / ابتسام عبدالرسول بيهانى  
مراقب الإحصاء

السيدة / عبد الله علي بحيري  
مستشار إحصائي

السيدة / هيفاء عبدالله الشمرى  
مدير إدارة الإحصاء والبحوث بالتكليف

### الإشراف الفني والمتابعة النهائية

السيدة / ندى مصطفى دشتي  
رئيس قسم التقارير الإحصائية

### الإعداد والتدقيق

السيدة / فاطمة محمد العبيدي  
رئيس قسم الدراسات الإحصائية

السيدة / أمل جمعة الخراز  
رئيس قسم التوزيع والمتابعة

السيد / محمد صادق المرهون  
 محلل إحصاء

السيدة / بدور بدر الفيلكاوى  
اختصاصي تحليل إحصاء

السيدة / عائشة محمد السويم  
 محلل مبتدئ إحصاء

السيدة / أسماء عباس الحساوى  
 محلل إحصاء

السيدة / حوراء بدر القلاف  
 محلل مبتدئ إحصاء

السيدة / نورة خالد المرشد  
 محلل مبتدئ إحصاء



### **General Supervision**

**Mrs. Haifaa A. Al-Shemmeri**

Acting director of  
Statistics and Researches  
department

**Mr. Abdullah A. Behairy**

Consultant

**Mrs. Ebtisam A. Behbehani**

Statistical Supervisor

### **Technical supervision and follow-up final**

**Mrs. Nada M. Dashti**

Head of Statistical Reports Section

### **Prepare and Audit**

**Mrs. Amal J. Al-Kharraz**

Head of Distribution and follow-up Section

**Mrs. Fatma M. Al-Obaidi**

Head of Statistical Studies Section

**Mrs. Bedoor B. Al-Failakawi**

Statistical Analysis Specialist

**Mr. Mohammed S. Al-Marhoun**

Statistical Analyzer

**Mrs. Asmaa A. Al-Hasawi**

Statistical Analyzer

**Mrs. Aisha M. Al-Suwailem**

Junior Statistical Analyzer

**Mrs. Nourah K. Al-Marshed**

Junior Statistical Analyzer

**Mrs. Hawraa B. Al-Qallaaf**

Junior Statistical Analyzer



## Definitions

Data, which manifest in 2016 were obtained from records of Information Technology & Statistics Sector in the ministry of justice which received from the system in addition to the monthly assembly in department, and some of the achievements of the departments issued.

- Estimate of population:**

In the middle of the year done by the PACI.

- Non-penal cases:**

Not presenting a crime according to penal law .

- Penal cases:**

Presenting a crime according to penal law .

- Of some shortcuts :**

K : Kuwaiti

N.K : Non - Kuwaiti

N.K.S : Non Kuwaiti stated

N.K.N.S : Non Kuwaiti non - stated

- Received cases:**

Cases received in court or public prosecution for the first time .

- Considered cases:**

Cases settled to be in session whether it is received for the first time or from a previous month.

- Decided cases:**

Judged cases.

- In public prosecution**

Acted upon cases either by save or reference to court of first instance.

- Indicator :**

Unlimited number of a specific event in specific area in particular time.

## التعريفات المستخدمة

تم الاعتماد على بيانات عام 2016 المسجلة بقطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء بوزارة العدل الواردة من النظام بالإضافة إلى التجميع الشهري بالإدارة وكذلك البيانات الصادرة من بعض الإدارات.

- تقدير أعداد السكان :**

في السنوات المذكورة في منتصف العام من هيئة المعلومات المدنية .

- القضايا غير الجزائية :**

هي التي لا تشكل جريمة في قانون الجزاء.

- القضايا الجزائية :**

التي تشكل جريمة في قانون الجزاء.

- بعض الاختصارات :**

ك : كويتي الجنسية.

غ.ك : غير كويتي الجنسية.

غ.ك.م: غير كويتي محدد الجنسية.

غ.ل.غ.م: غير كويتي غير محدد الجنسية.

- القضايا الواردة :**

القضايا التي ترد إلى المحكمة أو النيابة العامة لأول مرة.

- القضايا المنظورة :**

القضايا التي يتم تحديد جلساتها سواء كانت واردة لأول مرة أو من شهر سابق.

- القضايا المفصولة فيها :**

القضايا التي صدر بها حكم.

- في النيابة العامة :**

القضايا التي تم التصرف فيها إما بالحفظ أو بالإحالة إلى المحكمة الكلية.

- المؤشر :**

الرقم المطلق لحدث معين في منطقة محددة وفي وقت محدد.

## Definitions

## التعريفات المستخدمة

### • Rate :

Consecution of events among population in a particular time, Rates clarify frequency of repetition of events and spreading degree. Row rates are according to the total population.

(Row rate is in used and approximated to integer in statistics report).

### • Ratio:

Arithmetic relation between two categories belongs to the same group, which means dividing one category by another.

### • Proportion:

It is the relation between a category and the total, which means dividing one category by total.

### • Constant Number:

Fixes arbitrary number for example (100 or 100,000) we can multiply it with rates, proportion or quantities in order to get symbol scale readers can grasp easily.

(All rates are related to per 100,000 person, proportions were approximated to decimal).

### • Period scales:

The statistics, which measures the events that happen to the whole population or part of them during a certain period of time.

### • Cases rate:

Proportion of submitted cases per 100,000 person of inhabitants.

### • Change ratio:

Change amount (the difference) when comparing between two years and the census year.

### • Mean:

A measure of central tendency, the arithmetic average, the sum divided by the number of cases.

### • المعدل :

هو تواتر الأحداث بين السكان في فترة زمنية محددة وتبين المعدلات مدى تكرار الحدث ومدى شيوعه، والمعدلات الخام هي التي تحسب بالنسبة لمجموع السكان.

(المعدلات الخام هي المستخدمة ومقربة لرقم صحيح في هذه الإحصائية).

### • النسبة :

هي العلاقة الحسابية بين مجموعة فرعية ومجموعة فرعية أخرى من نفس المجموعات ويعني هذا قسمة مجموعة فرعية على أخرى.

### • التنساب :

هو العلاقة بين مجموعة فرعية وبين الإجمالي وهذا يعني قسمة مجموعة فرعية على إجمالي المجموعات.

### • الرقم الثابت :

هو رقم افتراضي لا يتغير (مثلاً 100 أو 100,000) يمكن أن نضرب فيه المعدلات أو النسب أو المقادير للتعبير عن هذه المقادير بطريقة يجعلها أكثر فهماً للقارئ.

(وجميع المعدلات هنا منسوبة لكل 100,000 نسمة والنسب مقربة لأقرب رقم عشري).

### • مقاييس الفترة الزمنية :

هي الإحصاءات التي تقيس أحداث تقع لكل السكان أو لجزء منهم خلال فترة من الزمن.

### • معدل القضايا :

يعرف بأنه نسبة ما وقع من قضايا منسوباً لكل 100,000 نسمة من السكان.

### • نسبة التغير :

مقدار التغير (الفرق) بين سنتي المقارنة والأساس منسوباً لسنة الأساس.

### • المتوسط :

مقياس للنزعنة المركزية ويحسب بقسمة مجموع القيم على عددها.



## Definitions

- Standard deviation:**

A measure of dispersion around the mean and used to compare between data of same measure.

- Coefficient of variation:**

Date is considered ill conditioned if has a small coefficient of variation (the standard deviation divided by the mean) and used to compare between the data not have the same measurment.

- Chi-sqaure:**

It is a test used to show whether there is a year that differs than the rest of years in a normative difference by the following statistical assumption :

The value is equaled each year opposite non-equaled value, if the level of the significant were less than 5% we would decline the hypothesis of equals or not different during five years.

The values are going to change if the level of the significant larger or equal to 5% we would accept null hypothesis and values would not change from year to others.

- The trend:**

Analyzing the time series and noticing any changes that could have happened during five years and an a precise mathematical model must be introduced to give the time series and trend rate, the linear model simple model was selected as the best and simplest model.

Thus if the trend slope is minus that means the value is low and vice-versa.

## التعريفات المستخدمة

- الانحراف المعياري :**

مقياس للشتت النسبي للقيم حول متوسطها ويستخدم للمقارنة بين بيانات لها نفس القياس.

- معامل الاختلاف :**

مقياس للشتت المطلق ويفضل عندما تكون قيمته صغيرة، (ويحسب بقسمة الانحراف المعياري على المتوسط)، ويستخدم للمقارنة بين بيانات ليس لها نفس القياس.

- مربع كاي ( $\chi^2$ ) :**

مقياس للتعرف على ما إذا كان هناك سنة معينة تختلف عن باقي السنوات اختلافاً معنوياً عن طريق الفرض الإحصائي التالي :

القيمة متساوية في كل سنة مقابل القيمة غير متساوية، فإذا كان مستوى المعنوية أقل من 5 % فإننا نرفض التساوي أو عدم الاختلاف في السنوات الخمس.

أي أن القيم تختلف معنوياً من سنة لأخرى، أما إذا كان مستوى المعنوية أكبر من أو يساوي 5 % فإننا نقبل فرض التساوي وبالتالي فإن القيم لا تختلف معنوياً من سنة إلى أخرى.

- الاتجاه العام :**

تحليل السلسلة الزمنية وإيجاد التغيرات التي تحدث فيها خلال خمس سنوات ، ويتم توظيق نموذج رياضي مناسب يصف نمو القيم مع الزمن وقد تم اختيار النموذج الخطي كأفضل وأبسط النماذج.

إذا كان الميل سالب فإنه يعني انخفاض القيم، وبالعكس.

## Index

## الفهرس

رقم الصفحة No. of page	اسم الفصل Name of chapter	رقم الفصل No. of chapter
25	تقديم Presentation	
33	قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء <b>Information Technology and Statistics Sector</b>	الأول One
39	المحكمة الدستورية <b>Constitutional Court</b>	الثاني Two
53	معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية <b>Kuwait Institute for Judicial and Legal Studies</b>	الثالث Three
67	محكمة التمييز <b>Court of Cassation</b>	الرابع Four
93	محكمة الاستئناف <b>Court of Appeal</b>	الخامس Five
127	الوحدة الأولى: المحكمة الكلية <b>Unit one: Court of First Instance</b>	السادس Six
175	الوحدة الثانية: محاكم المرور <b>Unit two: Traffic Courts</b>	
191	النيابة العامة <b>Public Prosecution</b>	السابع Seven
217	إدارة الرسوم القضائية <b>Judicial Fees Department</b>	الثامن Eight
233	الإدارة العامة للتنفيذ <b>General Execution Department</b>	التاسع Nine
257	إدارة التنفيذ الجنائي والاتصالات الخارجية <b>Criminal Execution and External Communication Department</b>	العاشر Ten
269	إدارة الخبراء <b>Experts Department</b>	الحادي عشر Eleven
289	إدارة التسجيل العقاري <b>Real Estate Registration Department</b>	الثاني عشر Twelve
305	إدارة التوثيق <b>Authentication Department</b>	الثالث عشر Thirteen
319	إدارة التوثيقات الشرعية <b>Legal Authentication Department</b>	الرابع عشر Fourteen
381	إدارة الاستشارات الأسرية <b>Family Consultancies Department</b>	الخامس عشر Fifteen





# وزارة العدل

## Ministry of Justice

### Presentation

- Historical Development
- General Objectives
- General Specializations
- Judicial Organization
- The Organizational Structure of Ministry's Departments

### تقديم

- التطور التاريخي
- الأهداف العامة
- الإختصاصات العامة
- التنظيم القضائي
- الهيكل التنظيمي لإدارات الوزارة



## Ministry of Justice

## وزارة العدال

### **Historical Development**

- In the first decades (from the previous century) the leaders of Kuwait and whom they authorize from jurists known for their justice were the one who deal with the conflicts between civilians according to the Islamic law judgments and traditions.
- In the early fifties courts were established, which specialized in dealing with conflicts presented in front of the court also it specializes in registering real estate properties, and it was adjoined in a department called the courts department.
- In December 1959 promulgated the Amiri decree no. (19) of year 1959 of the jurisdiction organization law was promulgated, its first measures were to build the judicial structure in the country.
- In January 1962 promulgated decree of law no (1) of year 1962 was promulgated in the basic system of leadership in the transformation period, and according to it the courts department's term were changed to be the ministry of justice .
- In 11/11/1962 the Kuwaiti constitution was issued, it stressed in article (50) that the leadership system is based on the separation of the legitimate, executive and the judicial powers and by their cooperation according to its judgments, and that its not permitted for any one of them to relinquish all or some of their specialization stated in the constitution.

### **التطور التاريخي :**

- في العقود الأولى (من القرن السابق) كان حكام الكويت ومن يفوضونهم من رجال العلم والفقه - المشهود لهم بالعدل والتقوى - يتولون الفصل في المنازعات بين المواطنين وفق أحكام الشريعة الإسلامية وعلى ما استقر من عرف في الجماعة.
- في أوائل الخمسينيات - أنشئت محاكم تختص بالفصل في المنازعات التي تعرض عليها كما تختص بتسجيل الملكيات العقارية وانتظمت في إدارة تسمى إدارة المحاكم.
- وفي ديسمبر 1959م صدر المرسوم الأميري رقم (19) لسنة 1959م بقانون تنظيم القضاء وكانت أولى خطواته إقامة الصرح القضائي في البلاد.
- وفي يناير 1962م صدر المرسوم بقانون رقم (1) لسنة 1962م بالتنظيم الأساسي للحكم في فترة الإنقال وعدل بموجبه مسمى إدارة المحاكم إلى مسمى وزارة العدل.
- بتاريخ 11/11/1962م صدر الدستور الكويتي مؤكداً في المادة (50) على قيام نظام الحكم على أساس الفصل بين السلطات التشريعية والتنفيذية والقضائية مع تعاؤنها وفقاً لأحكامه وعدم جواز تنازل أي منها عن كل أو بعض اختصاصاتها المنصوص عليها في الدستور.

## Ministry of Justice

## وزارة العدل

- In the year 1962 also the Amiri Decree no (2) of year 1962 was promulgated for reorganizing the ministries, and according to it the ministry of justice handled the minors affairs and the seized persons and the Kuwait orphans, in addition to this the real estate authentication department was adjoined to the ministry after it was related to the ministry of finance.
  - In 9/2/1975 Amiri decree was promulgated to adjoin the ministry of justice and Awqaf and Islamic affairs to one ministry and then re-separated according to Amiri decree promulgated in 6/9/1979.
  - The Amiri decree promulgated in 7/1/1979 dealt with describing the ministry's goals and its general specializations.
- General Objectives :**
- Was stated by article first of the decree promulgated for the ministry of justice in 7/1/1979 to provide justice for the society under a simplified system where every one feels secure on their souls, freedom and money, and keeps the security of the people and their social system ,and respects the laws and make sure that its applied and also it construct a stable system for the real estate property.
- General Specializations:**
- Article second of the decree promulgated for the ministry of justice in 7/1/1979 has showed these specialties, which are:
- (2) في عام 1962م أيضاً صدر المرسوم الأميري رقم (2) لسنة 1962م بإعادة تنظيم الوزارات وتولت وزارة العدل بموجبه شئون القصر والمحجوز عليهم والأيتام الكويتيين كما ضمت إلى الوزارة إدارة التسجيل العقاري والتوثيق وكانت تتبع وزارة المالية.
- في 9/2/1975 صدر مرسوم أميري بضم وزارة العدل والأوقاف والشئون الإسلامية في وزارة واحدة، وأعيد فصلهما بموجب مرسوم أميري صدر بتاريخ 1979/9/6.
- تناول المرسوم الأميركي الصادر بتاريخ 7/1/1979 بيان أهداف الوزارة و اختصاصاتها العامة.
- الأهداف العامة :**
- نصت عليها المادة الأولى من المرسوم الصادر بشأن وزارة العدل بتاريخ 1/7/1979م بتوفير العدالة للمجتمع في ظل نظام ميسر يأمن فيه الجميع على أرواحهم وحرياتهم وأموالهم، ويحافظ على أمن الجماعة ونظامها الاجتماعي، ويرعى للقوانين حرمتها ويكفل تطبيقها، كما يتولى إرساء نظام ثابت للملكية العقارية.
- الإختصاصات العامة :**
- أوضحت المادة الثانية من المرسوم الصادر بشأن وزارة العدل بتاريخ 1/7/1979م هذه الإختصاصات وهي :



## Ministry of Justice

- Organizing the necessary means to clear the conflicts presented in courts of its different kinds and considers crimes according to the judgment of law.
- Carrying out the governmental pleading by the general prosecution in the name of the society in the felonies what are transferred to it from midemeanours, by investigation, act, and allegation according to law Judgments.
- Supervising on prisons and other places where penal judgment are executed in.
- Providing technical expertise to the justice bodies and other state organizations.
- Works of the official publication for judicial papers and initiatory pleadings etc, and execute judgments and writs of execution, and accept its related amounts deposit it and spend it according the law .
- Works of real estate registration and authentication, and confirmation, and date listing and visas on commercial records according to law.
- Cooperation with countries, and Arabian, and Islamic, and foreign organizations in the legal and judicial fields.

### **Judicial Organization:**

- The Amiri Decree no. (37) of year 1994 established Kuwait institute for judicial & legal studies.
- It represents the jurisdiction in courts in its various ranks, and general prosecution the head judicial council according to the demand of the minister of justice, considers all what relates to assigning judges and general prosecution members, their promotions, their transfer, and their delegation and also give opinion in matters related to them.

## وزارة العدل

- تنظيم الوسائل الالزمة لفض المنازعات التي تعرض على المحاكم بمختلف أنواعها والنظر في الجرائم وفقاً لأحكام القانون.
- مباشرة الدعوى الحكومية بواسطة النيابة العامة بإسم المجتمع في الجنایات وما يحال إليها من الجنح تحقيقاً وتصرفاً وإدعاءً وفقاً لأحكام القانون.
- الإشراف على السجون وغيرها من الأماكن التي تتمد فيها الأحكام الجزائية.
- تقديم الخبرة الفنية لأجهزة العدالة وغيرها من أجهزة الدولة.
- أعمال الإعلان الرسمي للأوراق القضائية وصحف الدعاوى ... وغيرها، وتنفيذ الأحكام والسنادات التنفيذية، وقبول المبالغ المتعلقة بها وإيداعها وصرفها طبقاً للقانون.
- أعمال التسجيل العقاري والتوثيق والتصديق وإثبات التاريخ والتأشيرية على الملفات التجارية وفقاً للقانون.
- التعاون مع الدول والمنظمات العربية والإسلامية والأجنبية في المجالات القانونية والقضائية.
- **التنظيم القضائي :**
  - صدر المرسوم الأميري رقم (37) لسنة 1994 بشأن إنشاء معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية.
  - تمثل السلطة القضائية في المحاكم بدرجاتها المختلفة، والنيابة العامة، ويتولى مجلس القضاء الأعلى بناءً على طلب وزير العدل النظر في كل ما يتعلق بتعيين القضاة وأعضاء النيابة العامة وترقيتهم ونقلهم وتدبيهم وإبداء الرأي في المسائل المتعلقة بهم.

## Ministry of Justice

Article (231) of chapter two of the decree of law no (23) of year 1990 regarding jurisdiction organization law, as follows:

**• First : Courts and public prosecution :**

- 1- Court of cassation clerks Dept.
- 2- Court of appeal clerks Dept.
- 3- Family court clerks Dept. in court of appeal.
- 4- Court of first instance clerks Dept.
- 5- Family court clerks Dept. in court of first instance.
- 6- Particle courts.
- 7- Public prosecution.

**• Second : Courts assisting Departments :**

- 1- Head of Supreme Judicial Council Office Dept.
- 2- Technical Inspection Dept.
- 3- Attorney General office Dept.
- 4- Public Execution Department it includes (12) Departments, which are:

- Capital Governorate Execution Dept.
- Hawalli Governorate Execution Dept.
- Al-Ahmadi Governorate Execution Dept.
- Mubarak Al-Kabeer Governorate Execution Dept.
- Al-Farwaniya Governorate Execution Dept.
- Al-Jahraa Governorate Execution Dept.
- Family Court Execution Dept. Al-Aasima Governorate.
- Family Court Execution Dept. Hawalli Governorate.
- Family Court Execution Dept. Al-Ahmadi Governorate.

## وزارة العدل

و نصت المادة (231) من الفصل الثاني من المرسوم بقانون (23) لسنة 1990 بشأن قانون تنظيم القضاء على ما يلي من :

**• أولًا : المحاكم والنيابة العامة :**

- إدارة كتاب محكمة التمييز.
- إدارة كتاب محكمة الاستئناف.
- إدارة كتاب محكمة الأسرة بمحكمة الاستئناف.
- إدارة المحكمة الكلية.
- إدارة كتاب محكمة الأسرة بالمحكمة الكلية.
- المحاكم الجزئية.
- النيابة العامة.

**• ثانياً : الإدارات المعاونة للمحاكم :**

- إدارة مكتب رئيس المجلس الأعلى للقضاء.
- إدارة التقنيش الفني.
- إدارة مكتب النائب العام.
- الإدارة العامة للتنفيذ، وتضم عدد (12) إدارة وهي:
  - إدارة تنفيذ محافظة العاصمة.
  - إدارة تنفيذ محافظة حولي.
  - إدارة تنفيذ محافظة الأحمدية.
  - إدارة تنفيذ محافظة مبارك الكبير.
  - إدارة تنفيذ محافظة الفروانية.
  - إدارة تنفيذ محافظة الجهراء.
  - إدارة تنفيذ محكمة الأسرة محافظة العاصمة.
  - إدارة تنفيذ محكمة الأسرة محافظة حولي.
  - إدارة تنفيذ محكمة الأسرة محافظة الأحمدية.



## Ministry of Justice

- Family Court Execution Dept.  
Mubarak Al-Kabeer Governorate.
  - Family Court Execution Dept.  
Al-Farwaniya Governorate.
  - Family Court Execution Dept.  
Al-Jahra Governorate.
- 5- The sector of expertise and arbitration includes (3) departments:
- Experts Dept.
  - Judicial Arbitration Dept.
  - Inspection on Experts works in the experts Dept.
- 6- Judicial Fees Dept.
- 7- Penal Execution and External Communication Dept.
- 8- Penal clerks dept. in public prosecution.
- 9- Courts Services Dept.

**• Third : Other Dept. in the Ministry :**

- 1- Ministry Office Dept.
  - 2- Technical Office.
  - 3- Kuwait Institute for Judicial and Legal Studies
  - 4- Ministry's Under Secretary Office.
  - 5- Administrative, Engineering and Financial Control Dept.
  - 6- Communication and follow up office
  - 7- Family Fund Insurance Dept.
  - 8- Central Archives Dept.
- 9- The sector of Administrative and Financial Affairs includes (3) Dept., which are:
- Administrative Affairs Dept.
  - Financial affairs Dept.
  - Engineering Projects Dept.

## وزارة العدال

- إدارة تنفيذ محكمة الأسرة محافظة مبارك الكبير.
  - إدارة تنفيذ محكمة الأسرة الفروانية.
  - إدارة تنفيذ محكمة الأسرة الجهراء.
- 5 - قطاع الخبرة والتحكيم ويضم (3) إدارات هي:
- إدارة الخبراء.
  - إدارة التحكيم القضائي.
  - إدارة التفتيش الفني على أعمال خبراء إدارة الخبراء.
- 6 - إدارة الرسوم القضائية.
- 7 - إدارة التنفيذ الجنائي والإتصالات الخارجية.
- 8 - إدارة الأقلام الجزائية بالنيابة العامة.
- 9 - إدارة خدمات المحاكم.
- ثالثاً ، إدارات أخرى بالوزارة :**
- 1- إدارة مكتب الوزير.
  - 2- المكتب الفني .
  - 3- معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية.
  - 4- مكتب وكيل الوزارة.
  - 5- إدارة الرقابة الإدارية والهندسية والمالية والعقود.
  - 6- مكتب الاتصال والمتابعة.
  - 7- إدارة صندوق تأمين الأسرة.
  - 8- إدارة المحفوظات المركزية.

- 9 - قطاع الشئون الإدارية والمالية ويضم (3) إدارات هي:
- إدارة الشئون الإدارية .
  - إدارة الشئون المالية .
  - إدارة المشاريع الهندسية .

## Ministry of Justice

## وزارة العدل

10- The sector of Legal Affairs includes (3) Departments, which are:

- International relations Dept.
- Legal Affairs Dept.
- Kinship and names correction pleadings committee.

11- The sector of Real Estate registration and Authentication, it includes (4) Depts., it's:

- Real estate registration Dept.
- Authentication Dept.
- Legitimate Authentication Dept.
- Family Consultancies Dept.

12- The sector of Information Technology and Statistics, it includes (4) Depts. it's:

- Systems development Dept.
- Operating Dept.
- Technical Support Dept.
- Statistics & Research Dept.

13- The sector of Administrative Development and Information , it includes (3) Depts. which are:

- Civil Service Centers Dept.
- Administrative Development Training and Planning Dept.
- Information and Public Relations Dept.
- **The organizational Structure of Ministry's Bodies and Departments :**

10- قطاع الشؤون القانونية ويضم (3) إدارات هي:

- إدارة العلاقات الدولية.
- إدارة الشؤون القانونية .
- لجنة دعاوى النسب وتصحيح الأسماء.

11- قطاع التسجيل العقاري والتوثيق ويضم (4) إدارات هي:

- إدارة التسجيل العقاري .
- إدارة التوثيق .
- إدارة التوثيقات الشرعية .
- إدارة الإستشارات الأسرية.

12- قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء ويضم (4) إدارات هي :

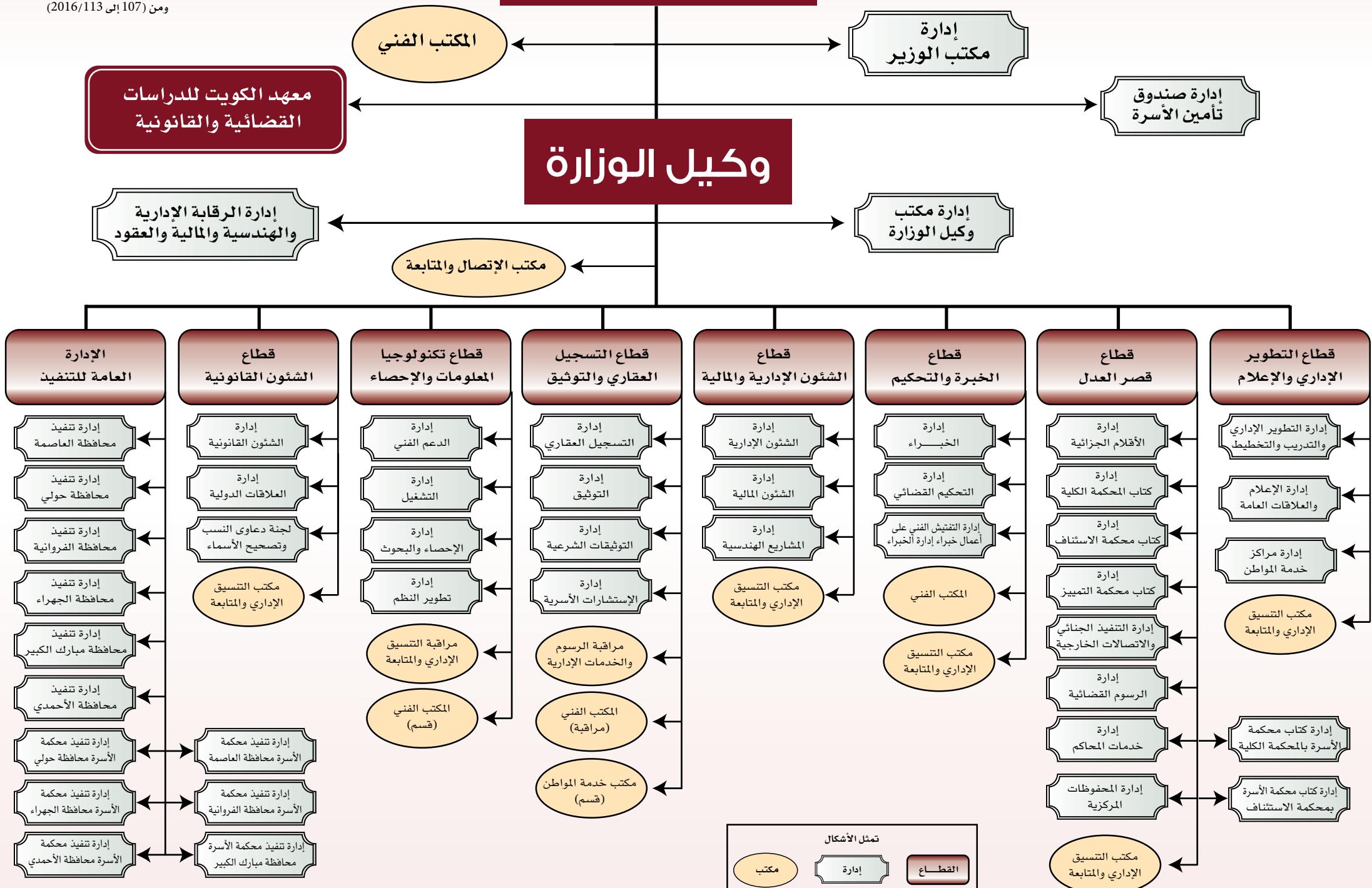
- إدارة تطوير النظم.
- إدارة التشغيل.
- إدارة الدعم الفني.
- إدارة الإحصاء والبحوث.

13- قطاع التطوير الإداري والإعلام ويضم (3) إدارات هي :

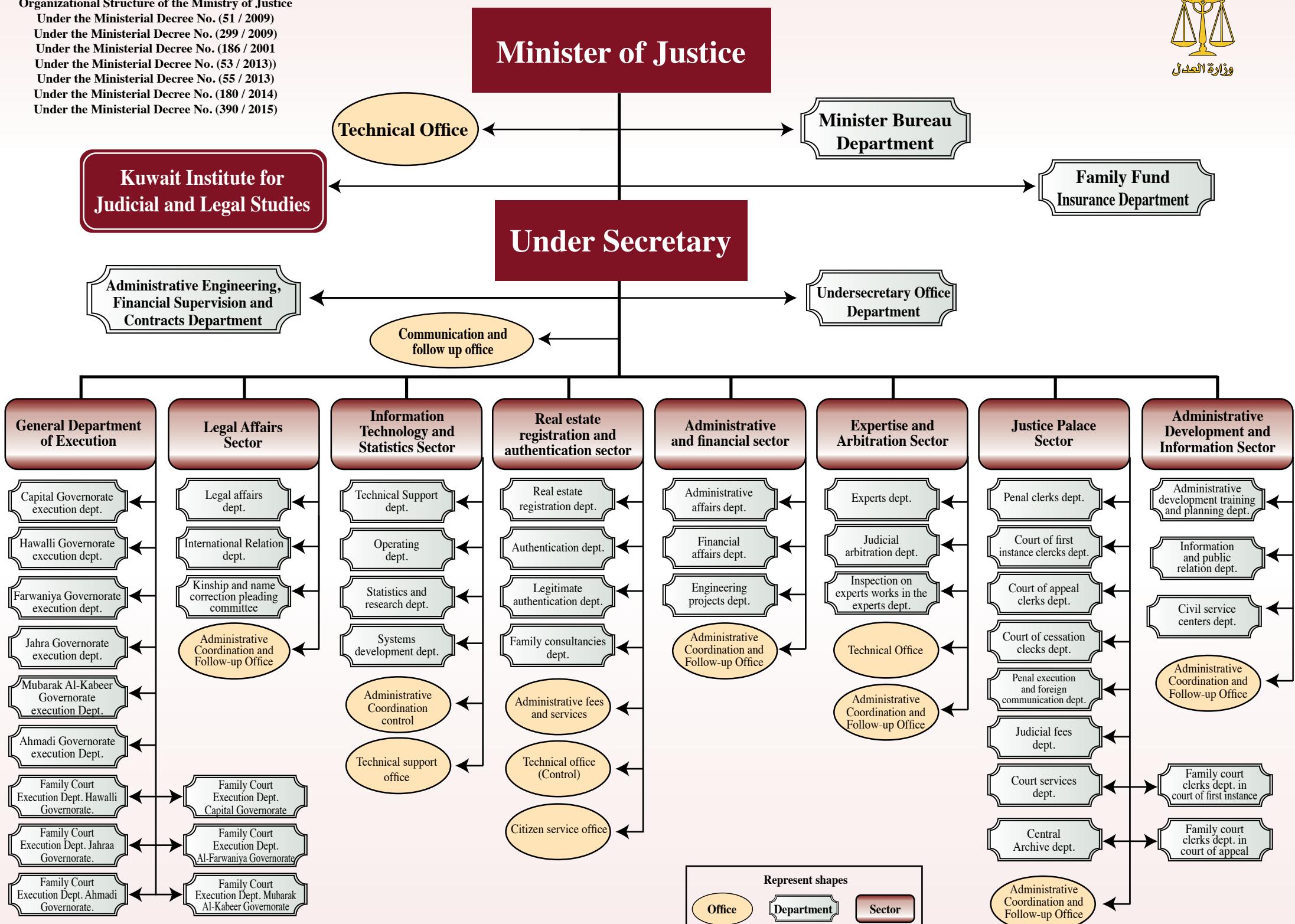
- إدارة مراكز خدمة المواطن.
- إدارة التطوير الإداري والتدريب والتأهيل.
- إدارة الإعلام والعلاقات العامة .

**• الهيكل التنظيمي لأجهزة وإدارات الوزارة :**

# وزير العدل



Organizational Structure of the Ministry of Justice  
Under the Ministerial Decree No. (51 / 2009)  
Under the Ministerial Decree No. (299 / 2009)  
Under the Ministerial Decree No. (186 / 2001)  
Under the Ministerial Decree No. (53 / 2013))  
Under the Ministerial Decree No. (55 / 2013)  
Under the Ministerial Decree No. (180 / 2014)  
Under the Ministerial Decree No. (390 / 2015)





## الفصل الأول

## Chapter One



# قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

## Information Technology & Statistics Sector

The specializations	الإختصاصات
The general objective	الهدف العام
The strategic objectives	الأهداف الإستراتيجية
The organizational frame work sector	الهيكل التنظيمي للقطاع



## Information Technology & Statistics Sector

- The information system's center has been established according to the ministerial resolution no. (106) of year 1980, then has been reorganized by the ministerial resolution no. (21) of year 1990, the ministerial resolution no. (17) of year 1995, and the ministerial resolution no: (94) of year 2003 regarding reorganizing the center which includes establishing four departments and a technical office.
- Then the ministerial redution no. (331) of 2007 was promulgated recently to amend the organizational hierarchy for the centeis departments in its current status and to raise its level to information technologies and statistics sector.
- The ministerial resolution had identify the sector specializations as the following :

**\* The specializations :**

- 1- Developing systems and procedures of work and systems of documents saving in the ministry's departments.
- 2- Setting provisional planes of the development process and reporting the execution's priorities to be listed in the ministry's budget.
- 3- Setting must be followed procedures to contract on buying or renting computers and its accessories and document saving equipment's or for having consultative services from local or foreign specialist companies and houses in these fields.

## قطاع تكنولوجيا المعلومات و والإحصاء

- أنشئ مركز نظم المعلومات بناء على القرار الوزاري رقم (106) لسنة 1980 ، ثم أعيد تنظيمه بالقرار الوزاري رقم (21) لعام 1990، والقرار الوزاري رقم (17) لعام 1995، والقرار الوزاري رقم (94) لعام 2003م، بشأن إعادة تنظيم المركز والذي تضمن إنشاء أربعة إدارات ومكتب فني.
  - ثم صدر القرار الوزاري رقم (331) لسنة 2007 بتعديل الهيكل التنظيمي لإدارات المركز بصورة الحالية ورفع مستوى إلى قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء.
  - وقد حدد القرار الوزاري المشار إليه اختصاصات القطاع فيما يلي :
- \* الاختصاصات :**
- 1- تطوير نظم واجراءات العمل ونظم حفظ الوثائق في إدارات الوزارة وذلك بتعميم استخدام نظم الحاسوبات وتدريب العاملين بالجهات المستفيدة منها بالوزارة.
  - 2- وضع الخطط المرحلية لعملية التطوير وتقرير أساسيات التنفيذ وتحديد الاحتياجات الآتية والكواadrar الفنية الالزامـة والاعتمادات المالية الواجب إدراجها لهذا الغرض في ميزانية الوزارة.
  - 3- وضع الإجراءات واجبة الإتباع للتعاقد على شراء أو استئجار الحاسوبات وتوابعها وأجهزة ومعدات حفظ الوثائق أو للحصول على خدمات أو استشارات فنية من شركات وبيوت خبرة محلية أو أجنبية متخصصة في تلك المجالات واعتماد التعاقدات التي تبرم لهاـذا الغرض بالتنسيق مع الجهات المعنية.



## Information Technology & Statistics Sector

## قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

- 4- Providing practical assistance and technical advisory for the ministry's department for the use of computers and available devices in the center and training the staff on how to use and benefit the central mechanism records regarding it as the central information bank of the ministry.
- 5- Assembling and characterizing the information related to the computer's systems used in the ministry and the executed applications and the staff working in it and defamatory the specialized devices in the state with it.
- 4- تقديم المساعدة العملية والمشورة الفنية لإدارات الوزارة فيما يخص استخدام الحاسوبات والأجهزة المتاحة في المركز وتدريب العاملين على استخدام النظم الآلية والاستفادة من السجلات الآلية المركزية التي يعدها ويشرف عليها باعتباره بنك المعلومات центральный для министерства.
- 5- تجميع وتصنيف المعلومات المتعلقة بنظم الحاسوب المستخدمة في الوزارة والتطبيقات المنفذة والقواعد العاملة فيها وتزويده الأجهزة المختصة في الدولة بهذا النشاط للأغراض التخطيطية والإعلامية .

### \* The general objective:

- Expanding in the use of computers and the information systems to aid and support the decision making process for all administrative levels, activate the judicial body performance and facilitate its supporting body and developing systems and methods of work and documents saving systems in the ministry's sectors and facilitate the litigation procedures for civilians. And that's by applying electronic systems that provide the necessary information for the ministry's body and foreign authorities by using the most recent information and communications technology .

\* الهدف العام :

- التوسيع في استخدام الحاسوب الآلي ونظم المعلومات لمساعدة ودعم عملية اتخاذ القرار لكافة المستويات الإدارية وتقعيل أداء الجهاز القضائي وتسهيل عمل الجهاز المعاون له وتطوير نظم وأساليب العمل ونظم حفظ الوثائق بقطاعات الوزارة وتيسير إجراءات التقاضي للمواطنين، وذلك عن طريق تطبيق نظم آلية توفر المعلومات اللازمة لأجهزة الوزارة والجهات الخارجية باستخدام أحدث أساليب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

### \* The strategic objectives :

- 1- Providing information to the head department to aid and support in decision making process .

\* الأهداف الإستراتيجية :

- 1- تقديم المعلومات للإدارة العليا لمساعدة ودعم عملية اتخاذ القرار .

## Information Technology & Statistics Sector

## قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

- 2- Aiding and supporting the judicial body and satisfying its needs of information in the appropriate way of an appropriate time and facilitating the work of its supporting body and increase its efficiency .
- 3- Developing systems and methods of work and document saving systems in the ministry departments.
- 4- Facilitate the litigation procedures for civilians and authenticating their transactions and save their rights.
- 5- Presenting information on the ministry's activities and issuing statistics and making studies and field researches that serves the state organizations and civilians.
- 6- Cooperating and coordinating with the states organization's and the Arabian and international organizations in the fields of information technologies
- 2- دعم ومساندة الجهاز القضائي وتلبية احتياجاته من المعلومات بالشكل المناسب في الوقت المناسب وتسهيل عمل الجهاز المعاون له ورفع كفاءته .
- 3- تطوير نظم وأساليب العمل ونظم حفظ الوثائق في إدارات الوزارة .
- 4- تيسير إجراءات التقاضي للمواطنين وتوثيق معاملاتهم وحفظ حقوقهم .
- 5- تقديم المعلومات عن أنشطة الوزارة وإصدار الإحصائيات والقيام بالدراسات والبحوث الميدانية التي تخدم أجهزة الدولة والمواطنين .
- 6- التعاون والتسيق مع أجهزة الدولة والمنظمات العربية والدولية في مجالات تكنولوجيا المعلومات .

**\* The organizational frame work sector :**

**1- Technical office :**

Makes studies and researches related to policy and the goals of the sector on the ministry's level.

**\* الهيكل التنظيمي للقطاع :**

**1- المكتب الفني :**

ويقوم بالدراسات والبحوث التي تتعلق بسياسة وأهداف القطاع على مستوى الوزارة .

**2 - Systems developing department:**

It study's projects related to systems development and work procedures and documents saving systems by using computers in the ministry and preparing the operations for electronic preparation and its observation by technical maintenance according to the needs of the beneficiary authorities and providing technical advisory in those fields.

**2- إدارة تطوير النظم :**

وتقوم بدراسة المشروعات الخاصة بتطوير النظم وإجراءات العمل ونظم حفظ الوثائق باستخدام الحاسوب الآلي في الوزارة وإعداد العمليات للتجهيز الآلي ومتابعتها بالصيانة الفنية بما يتناسب واحتياجات الجهات المستفيدة وتقديم المشورة الفنية لها في تلك المجالات .



## Information Technology & Statistics Sector

## قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

### 3- Operating department:

It deals with the execution of the obligatory planes for the good use of the electronic and human resources to execute the systems listed in the production record and setting standers of performance and production and designing and applying control and security system and technical procedures and the operating manners of the computer.

### 3- إدارة التشغيل :

وتولى وضع تنفيذ الخطط الازمة لحسن استخدام الموارد الآلية والبشرية لتنفيذ النظم المدرجة في سجل الإنتاج ووضع المعايير القياسية للأداء والإنتاج وتصميم وتطبيق نظام المراقبة والأمن والإجراءات الفنية وأنماط التشغيل الخاصة بالحاسب .

### 4- Technical support department:

Specialized at giving technical support to different apartments and beneficiary bodies in the ministry and in applying technical methods and designing and managing data bases and setting protection policies to keep secrecy and safety of information , and participate in saving and evaluating pre designed programs .

### 4- إدارة الدعم الفني :

تختص بتقديم الدعم والمساندة الفنية لمختلف الإدارات والجهات المستفيدة بالوزارة وتطبيق الأساليب الفنية والأنماط وتصميم وإدارة قواعد البيانات ووضع السياسات الأمنية للمحافظة على سرية وأمن المعلومات والمشاركة في أعمال حفظ وتقدير البرامج الجاهزة .

### 5- Statistics and research department:

It specializes in statistical studies and researches in the fields of jurisdictions, judgments and all statistic activities in the ministry and gathering data, analyzing it and saving it in the appropriate scientific methods by securing its privacy, and doing field studies and publishing books, publications and periodical statistical reports.

### 5- إدارة الإحصاء والبحوث :

وتحتخص بالدراسات والبحوث الإحصائية في مجالات القضاء والأحكام وكافة الأنشطة الإحصائية بالوزارة والقيام بجمع البيانات وتحليلها وحفظها بالأساليب العلمية المناسبة مع ضمان سريتها ، وإجراء الدراسات والبحوث الميدانية ، وإصدار الكتب والنشرات والتقارير الإحصائية الدورية .

### 6- Administrative coordination control:

It specializes in organizing correspondents and saving the employees files and all administrative operations and financial works and preparing the budget and spending materials and equipment's and coordinating with the specialize authorities in the ministry, and preparing technical preparing plans.

### 6- مراقبة التنسيق الإداري:

وتحتخص بتنظيم المراسلات وحفظ ملفات العاملين وجميع العمليات الإدارية والأعمال المالية ، وإعداد الميزانية ، وصرف المواد والمعدات والتنسيق مع الجهات المختصة بالوزارة، وإعداد الخطط التدريبية الفنية .

# 2

## الفصل الثاني Chapter Two



### المحكمة الدستورية Constitutional Court

Displayed matters

Accomplished matters

المسائل المعروضة

المسائل المنجزة



## Constitutional Court

Table (1)

Number of displayed and accomplished matters during 2012 - 2016 and what have been done in that matter.

2016	2015	2014	2013	2012	البيان Description	
	1				قرارات صادرة في طلبات التفسير Promulgated decision explanation demands	طلبات تفسير Explanation demands
				7	قبول الدعوى شكلا ورفضها موضوعا Accepting lawsuit by form and rejecting by subject	
3	1			1	قبول الدعوى شكلا وبعدم الدستورية Accepting lawsuit by form and non-constitutional formally	
			1		انتهاء الخصومة في الدعوى الدستورية Termination of litigation in constitutional lawsuit	
4	1	3	2	8	عدم قبول الدعوى Non-acceptance lawsuit	
7	5		6	1	رفض الدعوى Rejection lawsuit	
3					لم يحدد لها جلسة بعد Not yet setting aseson	
2					عدم الدستورية Non-constitutional	
		1			عدم اختصاص المحكمة بنظر الدعوى Non jurisdiction of the court consideration of the case	
13	12	5	9	17	عدد الأحكام الصادرة في الدعاوى الدستورية خلال العام Number of judgments in constitutional cases during the year	
				1	رفض الطلب Rejection demand	طلبات تفسير حكم Demands for interpretation judgment
				1	عدم قبول الطلب Non-acceptance demand	
				1	طعن مباشر بعدم الدستورية مقدم من مجلس الوزراء (رفض الطعن) Direct appeal of non-constitutional submitted by the council of ministers (rejection appeal)	
				2	عدد الدعاوى التي ضمنها إلى دعاوى أخرى للارتباط ولإصدار فيها حكم واحد Number of lawsuits joined to other lawsuits for correlation and for issuing one judgment	
5	11	35	4	12	قبول الطعن شكلا ورفضه موضوعا Accepting appeals by form and rejecting by subject	
2	6		10	11	عدم قبول الطعن Non-acceptance appeal	
	1				انتهاء الخصومة في الطعن End of litigation in appeal	
6	4				طعون لم يحدد لها جلسة Appeals not yet setting aseson	
3		1	3	1	قبول الطعن شكلا وإحالته للمحكمة الدستورية بكمال هيئتها للفصل فيه Accept the appeal in form and refer it to the constitutional court convened in full panel to settle it	طعون أمام لجنة فحص الطعون Appeals in front of appeals committee
16	22	36	17	24	إجمالي عدد الأحكام الصادرة في الطعون المرفوعة أمام لجنة فحص الطعون خلال العام Total number of judgments in the appeals filed appeals committee on the examination during the year	



## Constitutional Court

## المحكمة الدستورية

تابع/جدول (1)

عدد المسائل المعروضة والممنجزة  
خلال 2012 - 2016 وما تم بشأنها.

2016	2015	2014	2013	2012	Description	البيان
			1		عدد الدعاوى التي ضمها إلى طعون أخرى للارتباط وليصدر فيها حكم واحد Number of lawsuits joined to other appeals for correlation and for issuing one judgment	
		5	102	27	عدد الأحكام الصادرة في الطعون الخاصة بانتخابات أعضاء مجلس الأمة خلال العام وما يرتبط بها Number of issued judgments in the appeals constitutional cases elections of parliament members to national assembly during the year and those associated with there	
		1	2		أحكام صادرة بإبطال عملية الانتخاب برمتها Issued judgments to abate the entire election	
		2			عدم صحة عضوية من أعلن هؤلء واعلان الفائز The membership of a person who has been declared a winner is invalid and the winner shall be declared	
		39	24		أحكام صادرة بانتهاء الخصومة Issued judgments regarding the termination of the litigation	
		1			ترك الخصومة Quit litigation	
		22	1		أحكام صادرة بعدم قبول الطعن Issued judgments regarding non-acceptance of the appeal	
		5	33		رفض الطعن Rejection appeal	
52					عدد الطعون الانتخابية الواردة للمحكمة ولم يفصل فيها بعد Number of election appeals received to the court and not settled	
		1			طلب تفسير حكم - سحب الطلب Request an explanation of a judgment - recall the demand	
		6	113		عدد الطعون الانتخابية وما يرتبط بها Number of election appeals and those associated with there	
3		1	11	9	عدد الطعون التي تم ضمها إلى طعون أخرى للارتباط وليصدر فيها حكم واحد The number of appeals that have been attached to the other appeals to correlation and for issuing one judgement	
7	5				عدم قبول الطعن بغرفة مشورة Non-accepted appeals at the consulting room	
3	7				قبول وتحديد جلسه Acceptance and setting asesion	
2	1				لم يحدد له تاريخ اجتماع غرفة مشورة Not fixed a date for meeting of consulting room	
12	13				عدد الطعون المباشرة بغرفة مشورة الوارد خلال العام Number of direct appeals received at consulting room during the year	
1	2				رفض الطعن Rejection appeal	
	3				عدم الدستورية Non-constitutional	
2					طعن مباشر دستوري مقيد في عام 2015 وتم الفصل فيه خلال عام 2016 Restricted direct constitutional appeal in 2015 and have been settled in 2016	
1					طعن مباشر دستوري مقيد في عام 2015 (متداول) Restricted direct constitutional appeal in 2015 (current)	
2					طعن مباشر دستوري مقيد خلال العام (متداول) Restricted direct constitutional appeal during (current)	
10	5				عدد الأحكام الصادرة في الطعون المباشرة (دستوري) خلال العام Number of issued judgments on direct appeals (constitutional) during the year	

طعون انتخابية  
Election appeals

طعن مباشر (غرفة مشورة)  
Direct appeal (consulting room)

طعن مباشر دستورية  
Direct constitutional appeals

**Constitutional Court****المحكمة الدستورية****جدول (2)**

عدد المسائل المعروضة والمنجزة

خلال 2016 م وما تم بشأنها.

**Table (2)**

**Number of displayed and accomplished matters**  
during 2016 and what have been done in that matter.

العدد Number	الدعوى والطعون والطلبات بحسب نوع المسائل الواردة للمحكمة Lawsuits , appeals and demands by type of received matters to the court
90	العدد الإجمالي للمسائل المعروضة أمام المحكمة خلال عام 2016 Total number of displayed matters which was brought to the court in 2016
89	العدد الإجمالي للمسائل الواردة للمحكمة خلال عام 2016 Total number of received matters to the court in 2016
33	العدد الإجمالي للمسائل المنجزة خلال عام 2016 Total number of accomplished matters in 2016
2	عدد المسائل المقيدة عام 2014 وتم الفصل فيها خلال عام 2016 Number of restricted matters in 2014 and had been settled in 2016
1	عدد المسائل المقيدة عام 2015 ولم يتم الفصل فيها خلال عام 2016 Number of restricted matters in 2015 and had not been settled in 2016
9	عدد المسائل المقيدة عام 2015 وتم الفصل فيها خلال عام 2016 Number of restricted matters in 2015 and have been settled in 2016
56	عدد المسائل المقيدة عام 2016 ولم يتم الفصل فيها بعد Number of received matters in 2016 and not settled yet

**Table (3)****جدول (3)**

**Number of displayed matters and what have been  
accomplished during 2012 - 2016.**

**عدد المسائل المعروضة وما تم  
إنجازه خلال 2012 - 2016 .م.**

2016	2015	2014	2013	2012	البيان Description
90	45	64	149	141	عدد المسائل المعروضة Number of displayed matters
33	41	47	142	80	عدد المسائل المنجزة Number of accomplished matters
%36.7	%91.1	%73.4	%95.3	%56.7	نسبة الانجاز Accomplished ratio





2016



Annual Statistical Book



## التحليل الإحصائي Statistical Analysis



**Constitutional Court**

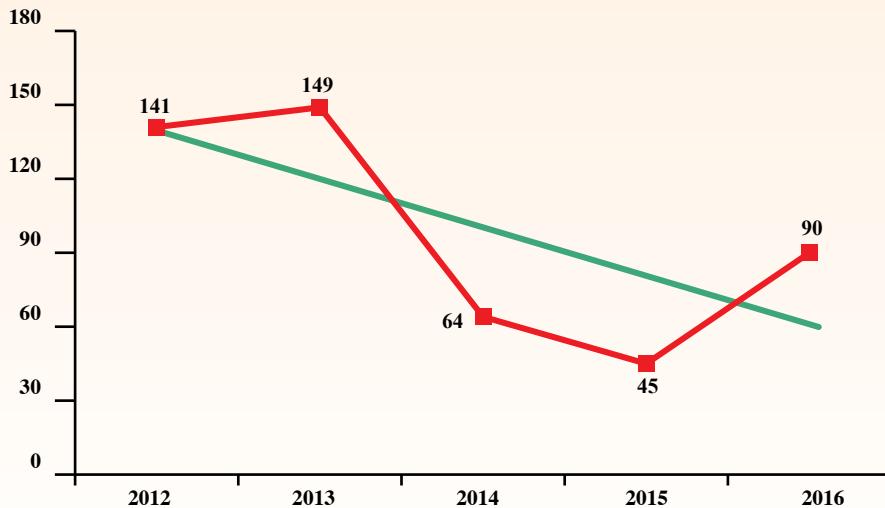
**Descriptive statistical measurements  
of displayed matters.**

**المحكمة الدستورية**

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للمسائل المعروضة.

مقدمة الميل Sig (Slope)	الميل Slope	المعنوية Sig	مربع كاي Chi-Square	معامل الاختلاف C.V	انحراف المعياري St.Dev	المتوسط Mean	2016	2015	2014	2013	2012	السنة Year
0.181	20.6-	0.000	86.7	42.1	41.2	97.8	90	45	64	149	141	Measure

شكل (١) الاتجاه العام للمسائل المعروضة خلال 2012 - 2016  
Chart (1) The trend of displayed matters during 2012 - 2016





## Constitutional Court

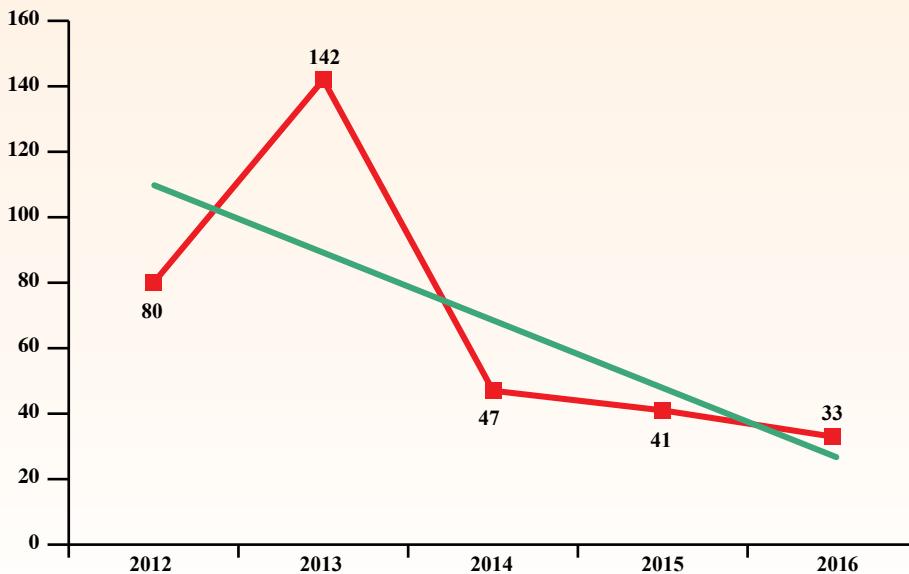
Descriptive statistical measurements  
of accomplished matters.

## المحكمة الدستورية

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للمسائل المنجزة.

Measure	Year	Mean	St.Dev	C.V	Chi-Square	Sig	Slope	Munawirah Slope
80	2012	47	142	33	58.3	40	19.5-	0.198

شكل (2) الاتجاه العام للمسائل المنجزة خلال 2012 - 2016  
Chart (2) The trend of accomplished matters during 2012 - 2016



**Constitutional Court****المحكمة الدستورية**

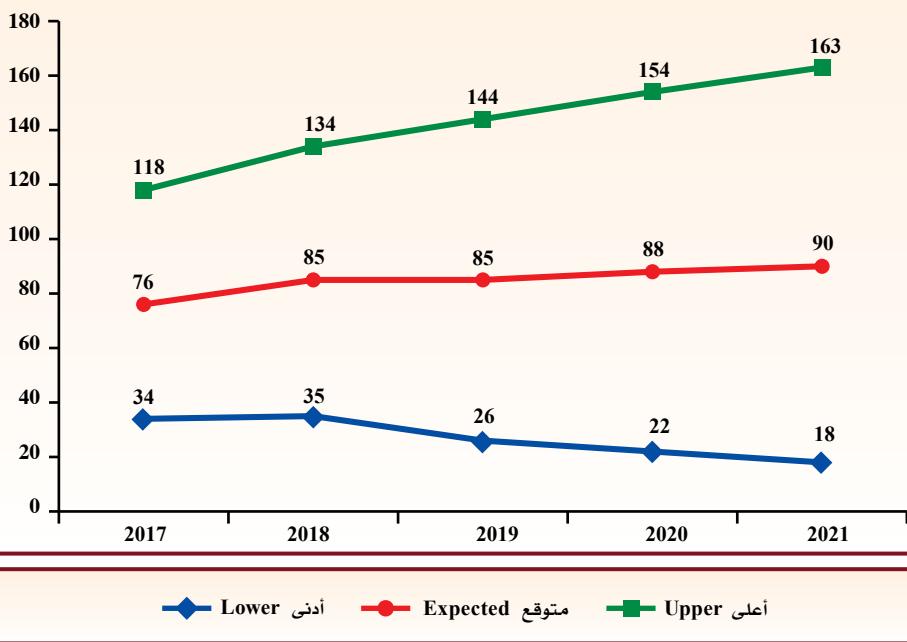
**Table (4)**  
**Number of expected displayed matters**  
**during 2017 - 2021.**

**جدول (4)**  
**عدد المسائل المعروضة المتوقعة**  
**خلال 2017 - 2021.**

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
118	76	34	2017
134	85	35	2018
144	85	26	2019
154	88	22	2020
163	90	18	2021
143	85	27	متوسط الفترة Period average

- Lower : Lower Confidence Intervals by 95% . . . أدنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .
- Upper : Upper Confidence Intervals by 95% . . . أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .

**شكل (3) عدد المسائل المعروضة المتوقعة خلال 2017 - 2021**  
**Chart (3) Number of expected displayed matters during 2017 - 2021**





## Constitutional Court

## المحكمة الدستورية

Table (5)  
Number of expected accomplished  
matters during 2017 - 2021.

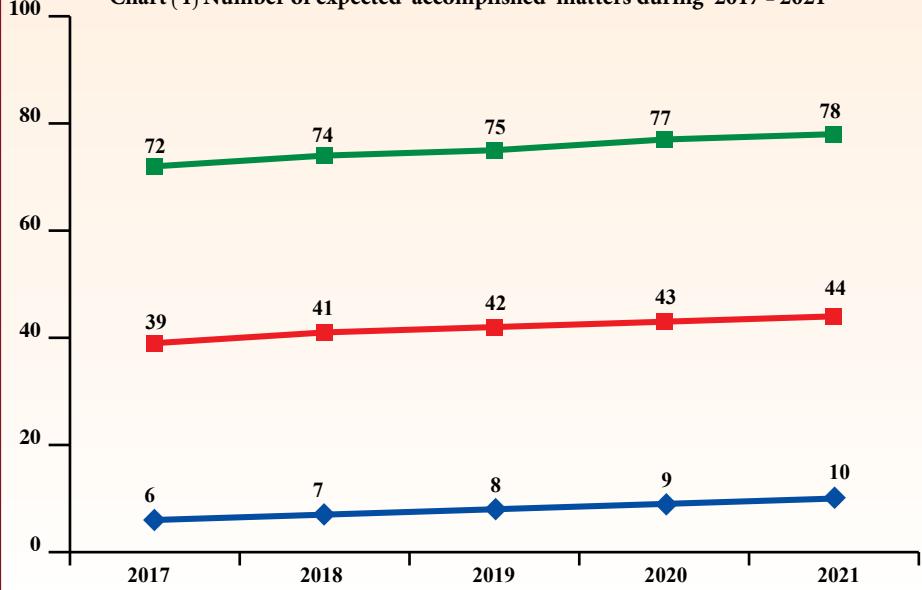
جدول (5)  
عدد المسائل المنجزة المتوقعة  
خلال 2017 - 2021 .م.

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
72	39	6	2017
74	41	7	2018
75	42	8	2019
77	43	9	2020
78	44	10	2021
75	42	8	متوسط الفترة Period average

- أدنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .
- أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .
- Lower : Lower Confidence Intervals by 95% .
- Upper : Upper Confidence Intervals by 95% .

شكل (4) عدد المسائل المنجزة المتوقعة خلال 2017 - 2021 م

Chart (4) Number of expected accomplished matters during 2017 - 2021



◆ Lower أدنى ● Expected متوقع ■ Upper أعلى

## Constitutional Court

## المحكمة الدستورية

### **First : Displayed Matters:**

- The number of displayed matters in the constitutional court increased from 45 matters in 2015 to 90 matters in 2016 by 45 matters, the estimate percent was 100%.

### \* Descriptive statistical measurements :

- The annual mean of displayed matters in the constitutional court reached 98 matters during 2012-2016 with a standard deviation of 41.2
- The chi-square test showed that for the number of displayed matters to be annually equaled during 2012 - 2016 there is a statistically significant difference where it reached 86.7 in the significance level 5%.
- The trend of displayed matters in the constitutional court during 2012 - 2016 showed a non-significant counteractive general linear direction that slope reached 21 matters in the significance level 5%.

### **Second : Accomplished matters :**

- The number of accomplished matters in the constitutional court decreased from 41 matters in 2015 to 33 matters in 2016 by 8 matters , the estimate percent was 19.5%.

### \* Descriptive statistical measurements :

- The annual mean of accomplished matters in the constitutional court reached 69 matters during 2012-2016 with a standard deviation of 40
- The chi-square test showed that for the number of accomplished matters to be annually equaled during 2012-2016 there is a statistically significant difference where it reached 116.8 in the significance level 5%.

### \* المسائل المعروضة:

- ارتفاع عدد المسائل المعروضة بالمحكمة الدستورية من 45 مسألة عام 2015 إلى 90 مسألة عام 2016 بمقدار 45 مسألة وبنسبة 100%.

### \* المقاييس الإحصائية المستخدمة :

- بلغ المتوسط السنوي للمسائل المعروضة بالمحكمة الدستورية 98 مسألة خلال 2012 - 2016 وبانحراف معياري قدره 41.2 .
- أكده مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي عدد المسائل المعروضة سنويا خلال 2012-2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 86.7 عند مستوى معنوية .5%

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى للمسائل المعروضة بالمحكمة الدستورية خلال 2012 - 2016 وجود اتجاه عام خطى عكسي غير معنوى حيث بلغ الميل 21 مسألة عند مستوى معنوية .5%

### \* المسائل المنجزة :

- انخفض عدد المسائل المنجزة بالمحكمة الدستورية من 41 مسألة عام 2015 إلى 33 مسألة عام 2016 بمقدار 8 مسائل وبنسبة 19.5%.

### \* المقاييس الإحصائية المستخدمة :

- بلغ المتوسط السنوي للمسائل المنجزة بالمحكمة الدستورية 69 مسألة خلال 2012 - 2016 وبانحراف معياري قدره 40 .
- أكده مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي عدد المسائل المنجزة سنويا خلال 2012-2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 116.8 عند مستوى معنوية .5%



## Constitutional Court

- The trend of accomplished matters in the constitutional court during 2012 - 2016 showed a non-significant counteractive general linear direction, that slope reached 20 matters in the significance level 5%.

### \* Future predictions :

- The annual expected mean of displayed matters reached 85 matters , the minimum is 27 matters and the maximum is 143 matters during 2017 - 2021 these predictions are trusted by 95%
- The annual expected mean of accomplished matters reached 42 matters , the minimum is 8 matters and the maximum is 75 matters during 2017 - 2021 these predictions are trusted by 95%.

## المحكمة الدستورية

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى للمسائل المنجزة بالمحكمة الدستورية خلال 2012 - 2016 وجود اتجاه عام خطى عكسي غير معنوى بلغ الميل 20 مسألة عند مستوى معنوية 5%.

### \* التوقعات المستقبلية :

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للمسائل المعروضة 85 مسألة ويحد أدنى 27 مسألة ويحد أعلى 143 مسألة خلال 2017 - 2021 وهذه التوقعات موثق بها بدرجة 95%.
- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للمسائل المنجزة 42 مسألة ويحد أدنى 8 مسائل ويحد أعلى 75 مسألة خلال 2017 - 2021 وهذه التوقعات موثق بها بدرجة 95%.

# 3

## الفصل الثالث Chapter Three



معهد الكويت للدراسات  
القضائية والقانونية

Kuwait Institute for Judicial  
and Legal Studies





**معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية** **جدول (6)**

**Table (6)**

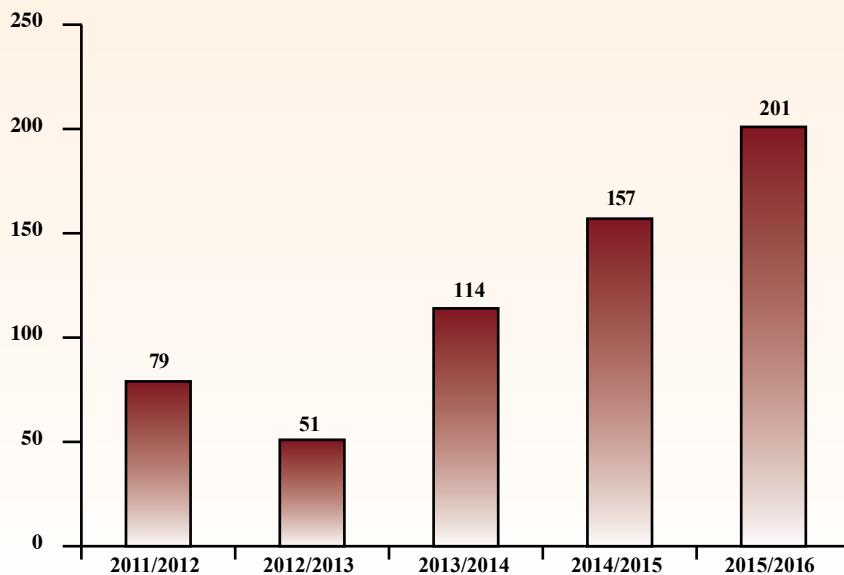
**Number of training courses  
during 2011/2012 - 2015/2016.**

**عدد الدورات التدريبية خلال  
2016/2015 - 2012/2011.**

نسبة التغير من عام لآخر Change ratio from year to another	عدد الدورات التدريبية Number of training courses	السنة Year
-	79	2012/2011
%35.4-	51	2013/2012
%123.5	114	2014/2013
%37.7	157	2015/2014
%28.0	201	2016/2015

شكل (5) عدد الدورات التدريبية خلال 2016/2015 - 2012/2011

**Chart (5) Number of training courses during 2011/2012 - 2015/2016**





## مَعْهَدُ الْكُوَيْتِ لِلدراساتِ الْقَضائِيَّةِ وَالْقَانُونِيَّةِ

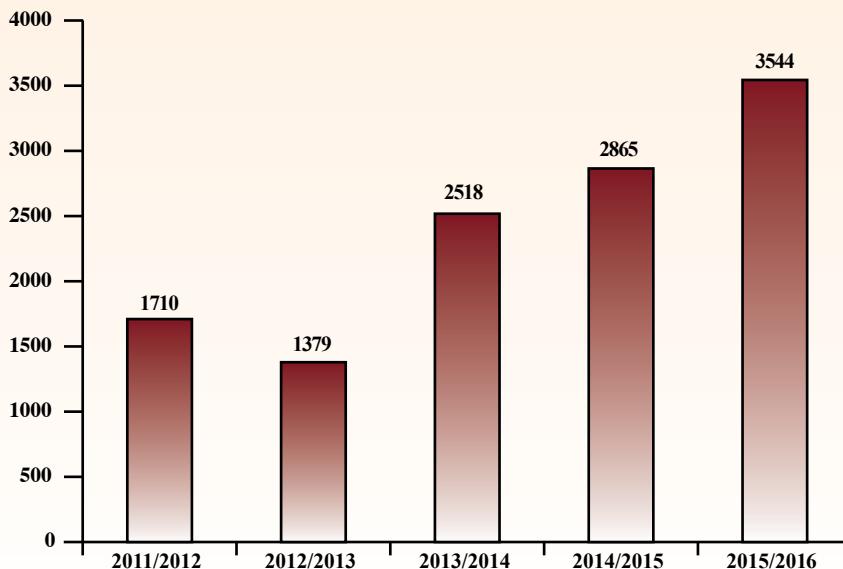
Table (7)

Number of trainees  
during 2011/2012 - 2015/2016.

جدول (7)  
عدد المتدربين خلال  
2016/2015 - 2012/2011 م.

نسبة التغير من عام لآخر Change ratio from year to another	عدد المتدربين Number of trainees	السنة Year
-	1710	2012/2011
%19.4-	1379	2013/2012
%82.6	2518	2014/2013
%13.8	2865	2015/2014
%23.7	3544	2016/2015

شكل (6) عدد المتدربين خلال 2016/2015 - 2012/2011 م.  
Chart (6) Number of trainees during 2011/2012 - 2015/2016



## Kuwait Institute for Judicial &amp; Legal Studies

معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية

Table (8)

Number of morning / evening courses and  
beneficiary sides during 2015/2016.

عدد الدورات الصباحية والمسائية والجهات  
المستفيدة خلال 2015/2016.م.

جدول (8)

العدد Number	البيان Description
171	الدورات الصباحية Morning courses
30	الدورات المسائية Evening courses
201	إجمالي الدورات Total of courses
42	الجهات المستفيدة Beneficiary Sides

Table (9)

Total of financial expenses of training  
courses during 2011/2012 - 2015/2016.

إجمالي التكلفة المالية للدورات التدريبية  
خلال 2011/2012 - 2015/2016.م.

جدول (9)

السنة Year	الدورات الداخلية Interior courses		الدورات الخارجية Exterior courses	
	التكلفة المالية د.ك. Expenses K.D	عدد الدورات No. of courses	التكلفة المالية د.ك. Expenses K.D	عدد الدورات No. of courses
2012/2011	3456	6	146579.5	73
2013/2012	6510	10	64880	41
2014/2013	34703	27	132984	87
2015/2014	32348	27	87255	130
2016/2015	32959	25	97142	174



## Kuwait Institute for Judicial &amp; Legal Studies

## معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية

Table (10)

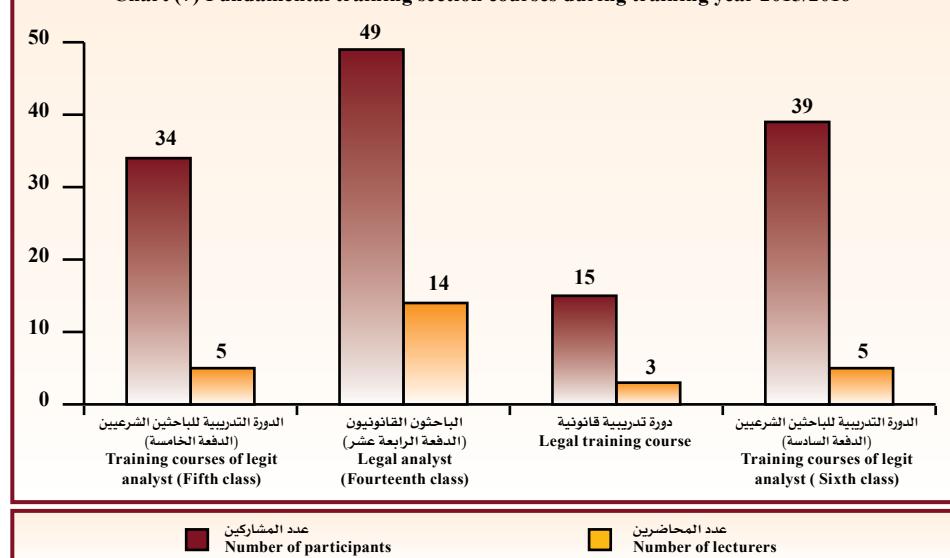
Fundamental training section courses  
during training year 2015/2016.

(10) جدول

دورات قسم التدريب التأسيسي  
خلال العام التدريبي 2015/2016م.

عدد المحاضرين Number of lecturers	عدد المشاركين Number of participants	الجهة المستفيدة Beneficiary side	البرنامج Course
5	34	جهات حكومية Government agencies	الدورة التدريبية للباحثين الشرعيين (الدفعة الخامسة) Training courses of legit analyst (Fifth class)
14	49	النيابة العامة Public prosecution	الباحثون القانونيون (الدفعة الرابعة عشر) Legal analyst (Fourteenth class)
3	15	الهيئة العامة للشباب والرياضة Public authority for youth and sport	دورة تدريبية قانونية Legal training course
5	39	جهات حكومية Government agencies	الدورة التدريبية للباحثين الشرعيين (الدفعة السادسة) Training courses of legit analyst ( Sixth class)

شكل (7) دورات قسم التدريب التأسيسي خلال العام التدريبي 2016/2015م  
Chart (7) Fundamental training section courses during training year 2015/2016



عدد المشاركين  
Number of participants

عدد المحاضرين  
Number of lecturers



2016



Annual Statistical Book



## التحليل الإحصائي Statistical Analysis



## Kuwait Institute for Judicial &amp; Legal Studies

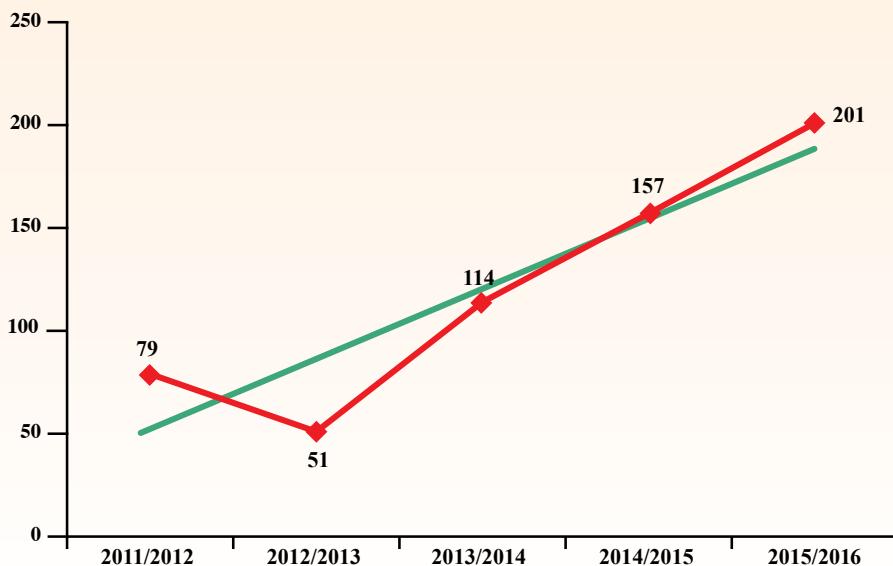
## مَعْهَدُ الْكُوَيْتِ لِلْدِرَاسَاتِ الْقَضَايَيِّةِ وَالْقَانُونِيَّةِ

Descriptive statistical measurements  
of number of training courses.

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
لعدد الدورات التدريبية.

معنوية الميل Sig (Slope)	الميل Slope	المعنوية Sig	مرجع كاي Chi-Square	معامل الاختلاف C.V	الانحراف المعياري St.Dev	المتوسط Mean	2016/2015	2015/2014	2014/2013	2013/2012	2012/2011	السنة Year
0,026	35,0	0,000	119,7	44,6	53,7	120,4	201	157	114	51	79	Measure

شكل (8) الاتجاه العام لعدد الدورات التدريبية خلال 2011/2012 - 2015/2016  
Chart (8) The trend of training courses during 2011/2012 - 2015/2016





## Kuwait Institute for Judicial &amp; Legal Studies

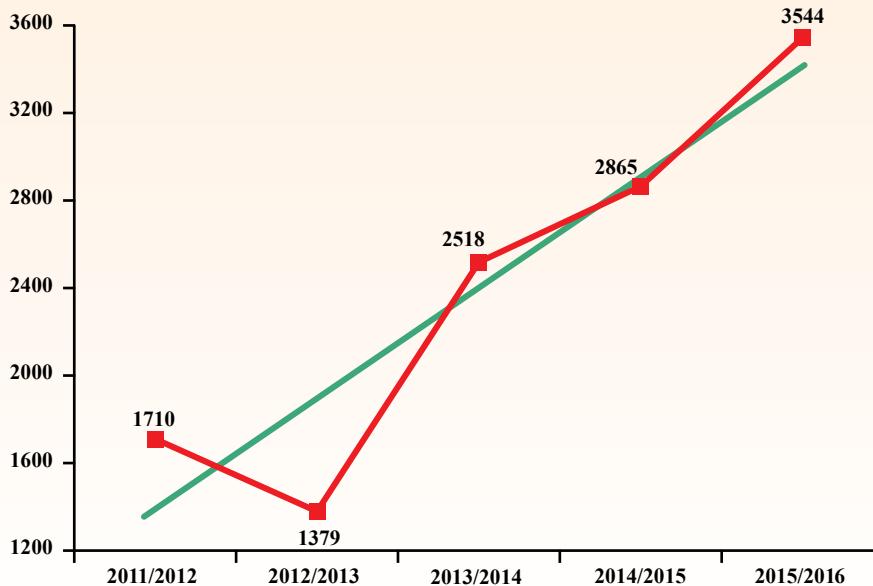
## معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية

Descriptive statistical measurements  
of number of trainees.

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
لعدد المتدربين.

معنوية الميل (Slope) Sig	الميل Slope	المعنوية Sig	مربع كاي Chi-Square	معامل الاختلاف C.V	الانحراف المعياري St.Dev	المتوسط Mean	2016/2015	2015/2014	2014/2013	2013/2012	2012/2011	السنة Year
0.021	515.4	0.000	1272.2	32.5	782	2403.2	3544	2865	2518	1379	1710	Measure

شكل (9) الاتجاه العام لعدد المتدربين خلال 2016/2015 - 2012/2011  
Chart (9) The trend number of trainees during 2011/2012 - 2015/2016



## Kuwait Institute for Judicial &amp; Legal Studies

المعهد الكويتي للدراسات القضائية والقانونية

Table (11)

Number of expected training courses  
during 2016/2017 - 2020/2021.

(جدول 11)

عدد الدورات التدريبية المتوقعة خلال

2021/2020 - 2017/2016 م.

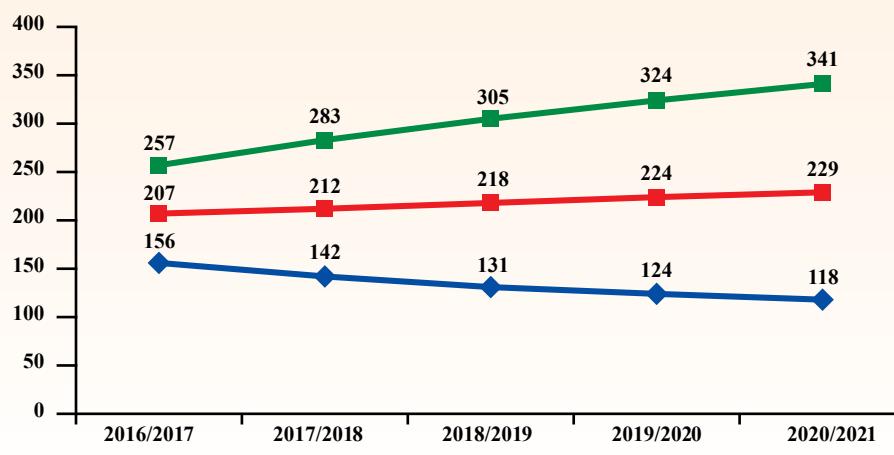
أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
257	207	156	2017/2016
283	212	142	2018/2017
305	218	131	2019/2018
324	224	124	2020/2019
341	229	118	2021/2020
302	218	134	متوسط الفترة Period average

- Lower : Lower Confidence Intervals by 95% .
- Upper : Upper Confidence Intervals by 95% .

- أدنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .
- أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .

شكل (10) عدد الدورات التدريبية المتوقعة خلال 2021/2020 - 2017/2016 م

Chart (10) Number of expected training courses during 2016/2017 - 2020/2021



◆ Lower أدنى

■ Expected متوقع

■ Upper أعلى



## Kuwait Institute for Judicial &amp; Legal Studies

## معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية

Table (12)

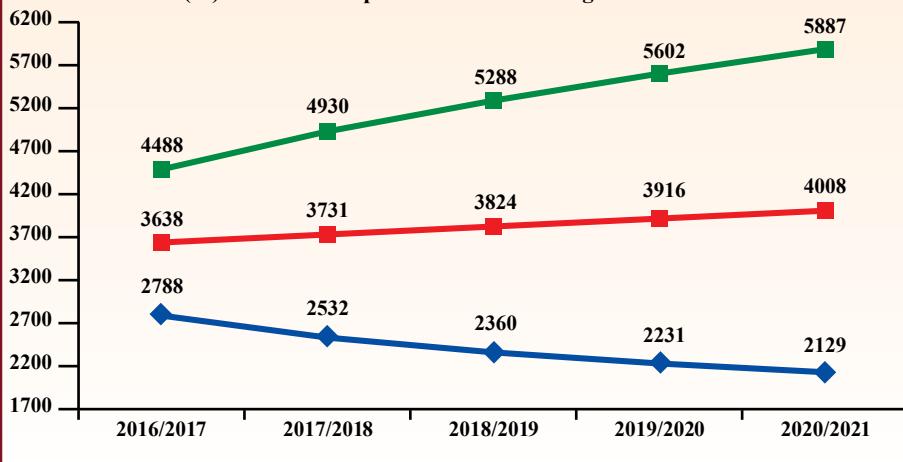
Number of expected trainees  
during 2016/2017 - 2020/2021.

جدول (12)  
عدد المتدربين المتوقع خلال  
2021/2020 - 2017/2016

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
4488	3638	2788	2017/2016
4930	3731	2532	2018/2017
5288	3824	2360	2019/2018
5602	3916	2231	2020/2019
5887	4008	2129	2021/2020
5239	3823	2408	متوسط الفترة Period average

- Lower : Lower Confidence Intervals by 95 % .
- Upper : Upper Confidence Intervals by 95 % .
- أدنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .
- أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

شكل (11) عدد المتدربين المتوقع خلال 2021/2020 - 2017/2016 م  
Chart (11) Number of expected trainees during 2016/2017 - 2020/2021



◆ Lower أدنى

■ Expected متوقع

▲ Upper أعلى

## Kuwait institute for judicial and legal studies

## معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية

### First : Training courses :

- Number of training courses increased from 157 courses in 2014/2015 to 201 courses in 2015/2016 by 44 courses and a percentage of 28.0%.

### \* Descriptive statistical measurements :

- The annual mean for the number of training courses reached 120 courses during 2011/2012 - 2015/2016 with a standard deviation of 53.7
- The chi-square test showed that for the number of training courses to be annually equaled during 2011/2012 - 2015/2016, there is a statistically significant difference where it reached 119.7 in the significance level 5%.
- The trend of the number of training courses during 2011/2012 - 2015/2016 showed a significant extrusive general linear direction that slope reached 35 courses in the abstract level 5%.

### \* Future predictions :

- The annual expected mean of training courses reached 218 courses the minimum is 134 courses and the maximum is 302 courses during 2016/2017 - 2020/2021 these predictions are trusted by 95%.

أولاً : الدورات التدريبية :

- ارتفع عدد الدورات التدريبية من 157 دورة عام 2015/2014 إلى 201 دورة عام 2016/2015 أي بمقدار 44 دورة وبنسبة .28.0 %.

### \* المقاييس الإحصائية المستخدمة :

- بلغ المتوسط السنوي لعدد الدورات التدريبية 120 دورة خلال 2011/2012 – 2012/2013 بانحراف معياري 53.7

- أكد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي عدد الدورات التدريبية سنوياً خلال 2011/2012 – 2015/2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 119.7 عند مستوى معنوية .5%

- أظهر الاتجاه العام الخططي لعدد الدورات التدريبية خلال 2012/2011 – 2016/2015 وجود اتجاه خططي طردي معنوي بلغ الميل 35 دورة عند مستوى معنوية .5%

### \* التوقعات المستقبلية :

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع لعدد الدورات التدريبية 218 دورة تدريبية وبحد أدنى 134 دورة وبحد أعلى 302 دورة خلال 2017/2016 – 2021/2020 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة .95%



## Kuwait institute for judicial and legal studies

## معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية

### Second : Number of trainees :

- Number of trainees increased from 2865 trainees in 2014/2015 to 3544 trainees in 2015/2016 by 679 trainees and a percentage of 23.7% .

ثانياً : عدد المتدربين :

- ارتفاع عدد المتدربين من 2865 متدرب عام 2014/2015 إلى 3544 متدرب عام 2016/2015 أي بمقادير 679 متدرب بنسبة 23.7% .

### \* Descriptive statistical measurements:

- The annual mean for the number of trainees reached 2403 trainees during 2011/2012 - 2015/2016 with a standard deviation of 782

\* المقاييس الإحصائية المستخدمة:

- بلغ المتوسط السنوي لعدد المتدربين 2403 متدرب خلال 2012/2011 – 2016/2015 بانحراف معياري 782

- The chi-square test showed that for the number of trainees to be annually equaled during 2011/2012 - 2015/2016 , there is a statistically significant difference where it reached 1272.2 in the significance level 5%.

- أكيد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي عدد المتدربين سنوياً خلال 2011 – 2012/2015 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 1272.2 عند مستوى معنوية 5%.

- The trend of the number of trainees during 2011/2012 - 2015/2016 showed a significant extrusive general linear direction that slope reached 515 trainees in the abstract level 5%.

- أظهر الاتجاه العام الخطى لعدد المتدربين خلال 2012/2011 – 2016/2015 وجود اتجاه خطى طردى معنوى حيث بلغ الميل 515 متدرب عند مستوى معنوية 5%.

### \* Future predictions:

- The annual expected mean of trainees reached 3823 trainees the minimum is 2408 trainees and the maximum is 5239 trainees during 2016/2017 - 2020/2021 these predictions are trusted by 95%.

\* التوقعات المستقبلية :

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع لعدد المتدربين 3823 متدرب وبعد أدنى 2408 متدرب وبعد أعلى 5239 متدرب خلال 2016/2017 – 2020/2021 وهذه التوقعات موثقة بها بدرجة 95%.

# 4

## الفصل الرابع Chapter Four



### محكمة التمييز Court of Cassation

Received cases	القضايا الواردة
Considered & decided cases	القضايا المنظورة والمفصول فيها
Decided judgments by type of case	الأحكام المفصول فيها حسب نوع القضية





## Court of Cassation

محكمة التمييز

جدول (13)

عدد القضايا الواردة حسب الشهر

ونوع القضية خلال 2016م.

Table (13)

Number of received cases by month  
and type of case during 2016.

النسبة للاجمالي Ratio to the total	إجمالي Total	Type of case			نوع القضية			الشهر Month
		إدارية Administrative	جنائيات Felonies	أحوال شخصية Personal status	مدنى Civil	عمالي Labor	تجاري Commercial	
%9.1	788	178	73	91	140	82	224	يناير January
%8.9	778	243	62	79	107	70	217	فبراير February
%8.8	767	164	118	85	144	55	201	مارس March
%9.3	809	185	58	95	171	76	224	أبريل April
%9.1	789	199	54	60	162	79	235	مايو May
%6.6	574	107	25	75	131	78	158	يونيو June
%4.6	399	110	32	37	110	34	76	يوليو July
%3.6	311	27	18	31	105	5	125	أغسطس August
%4.6	404	112	15	21	78	63	115	سبتمبر September
%11.0	960	127	349	60	144	82	198	أكتوبر October
%12.6	1095	362	107	89	156	50	331	نوفمبر November
%11.8	1027	355	90	68	145	78	291	ديسمبر Decembre
%100.0	8701	2169	1001	791	1593	752	2395	الاجمالي Total
	725	181	83	66	133	63	200	المتوسط الشهري Monthly average
	%100.0	%24.9	%11.5	%9.1	%18.3	%8.6	%27.5	نسبة المتوسط الشهري للاجمالي Ratio of monthly average to the total



## Court of Cassation

## محكمة التمييز

Table (14)

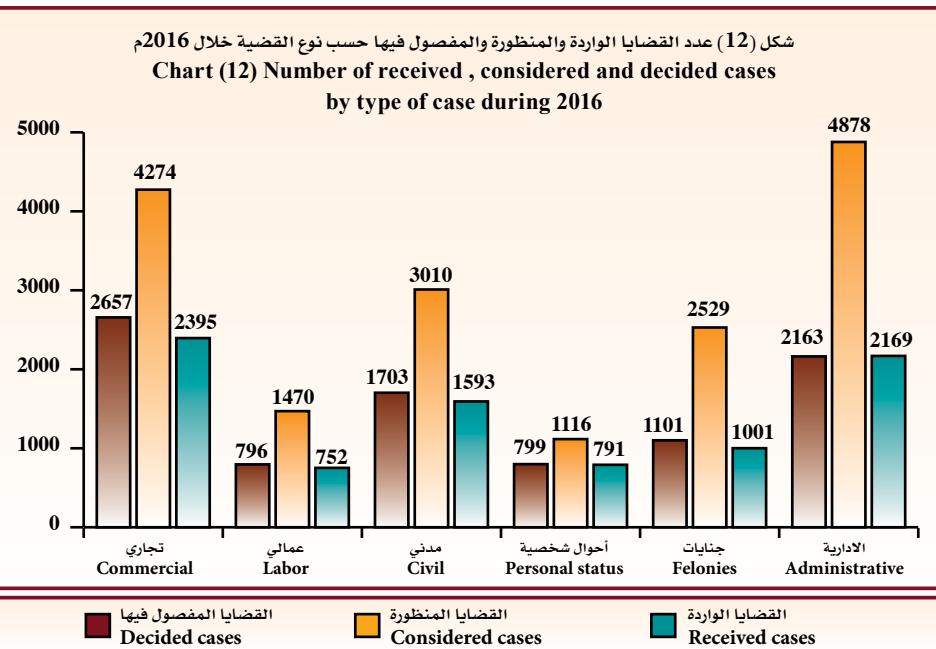
Number of received , considered , decided and adjourned cases by type of case during 2016.

عدد القضايا الواردة والمنظورة والمفصول فيها  
والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2016م.

نسبة القضايا المفصول فيها إلى القضايا المفصولة Ratio of decided cases to received cases	نسبة القضايا المنظورة إلى القضايا المفصولة Ratio of considered cases to decided cases	القضايا المفصول فيها Decided cases	إجمالي القضايا المنظورة Total of considered cases	القضايا المؤجلة Adjourned cases	القضايا الواردة Received cases	نوع القضية Type of case
%110.9	%62.2	2657	4274	1879	2395	تجاري Commercial
%105.9	%54.1	796	1470	718	752	عمالي Labor
%106.9	%56.6	1703	3010	1417	1593	مدني Civil
%101.0	%71.6	799	1116	325	791	أحوال شخصية Personal status
%110.0	%43.5	1101	2529	1528	1001	جنائيات Felonies
%99.7	%44.3	2163	4878	2709	2169	إدارية Administrative
%106.0	%53.4	9219	17277	8576	8701	الإجمالي Total

شكل (12) عدد القضايا الواردة والمنظورة والمفصول فيها حسب نوع القضية خلال 2016م

Chart (12) Number of received , considered and decided cases  
by type of case during 2016



**Court of Cassation****Table (15)**

**Number of received , considered, decided and adjourned cases by type of case during 2012 - 2016.**

**محكمة التمييز****جدول (15)**

عدد القضايا الواردة والمنتظرة  
والمفضول فيها والمؤجلة حسب  
نوع القضية خلال 2012 - 2016.

نسبة القضايا المفضول فيها إلى القضايا المنظورة Ratio of decided cases to considered cases	القضايا المفضول فيها Decided cases	إجمالي القضايا المنظورة Total of considered cases	القضايا المؤجلة Adjourned cases	القضايا الواردة Received cases	السنوات Years	نوع القضية Type of case
%51.2	2656	5191	2576	2615	2012	تجاري Commercial
%52.8	2805	5316	2569	2747	2013	
%49.0	2420	4936	2602	2334	2014	
%49.6	2397	4833	2619	2214	2015	
%62.2	2657	4274	1879	2395	2016	
%58.9	606	1028	452	576	2012	
%47.7	765	1603	817	786	2013	
%47.0	679	1444	815	629	2014	
%51.5	689	1339	698	641	2015	
%54.1	796	1470	718	752	2016	
%59.2	1732	2926	1202	1724	2012	عمالي Labor
%57.5	1457	2536	1119	1417	2013	
%51.0	1411	2769	1371	1398	2014	
%54.5	1640	3011	1555	1456	2015	
%56.6	1703	3010	1417	1593	2016	



## Court of Cassation

**Dependant / Table (15)**  
**Number of received , considered,**  
**decided and adjourned cases by**  
**type of case during 2012 - 2016.**

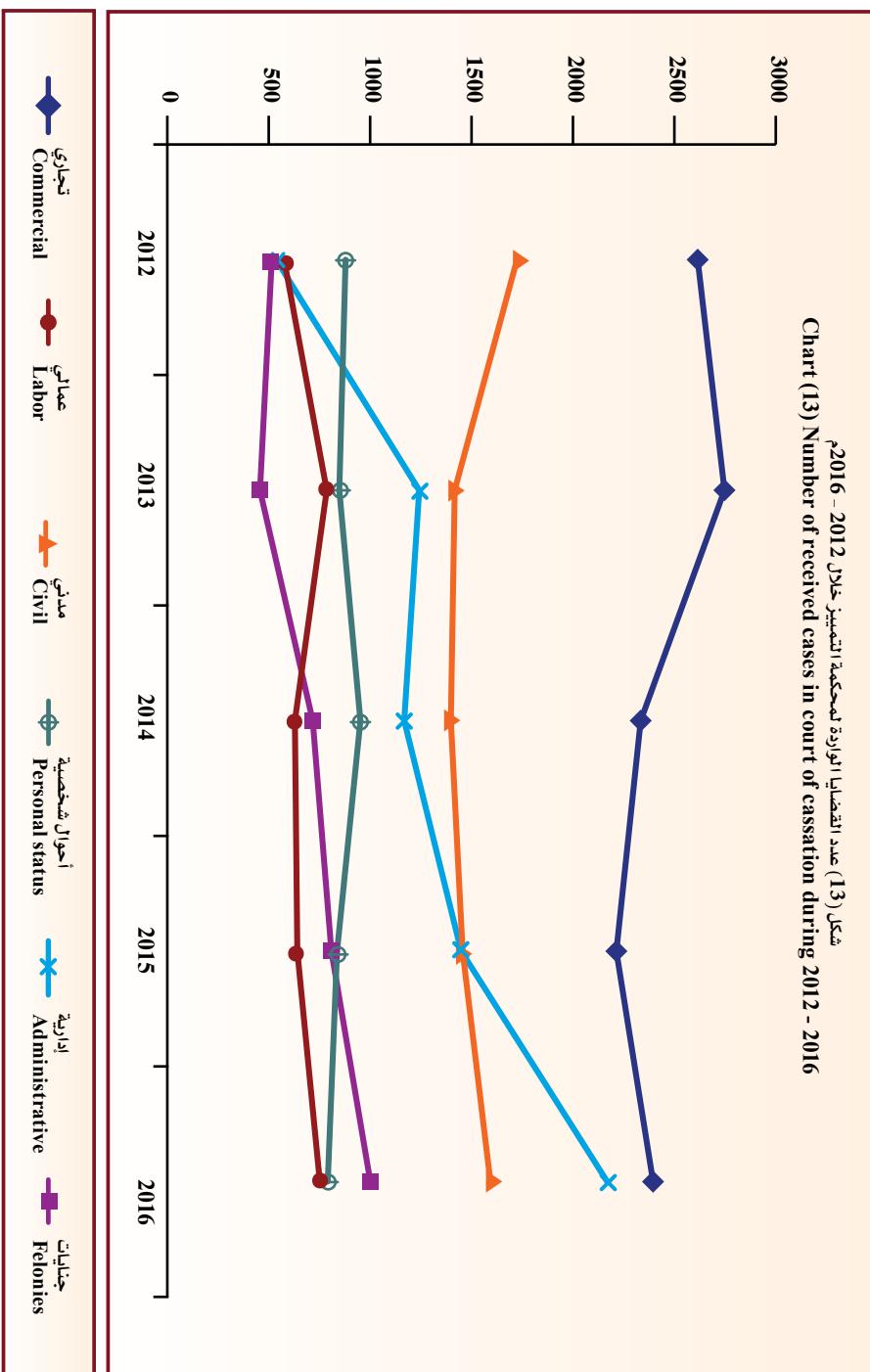
## محكمة التمييز

تابع / جدول (15)

عدد القضايا الواردة والمنظورة  
 والمفصول فيها والمؤجلة حسب  
 نوع القضية خلال 2012 - 2016.

نسبة القضايا المفصول فيها إلى القضايا المنظورة Ratio of decided cases to considered cases	القضايا المفصول فيها Decided cases	إجمالي القضايا المنظورة Total of considered cases	القضايا المؤجلة Adjourned cases	القضايا الواردة Received cases	السنوات Years	نوع القضية Type of case
%73.0	894	1225	346	879	2012	
%71.0	859	1210	362	848	2013	
%70.6	951	1347	395	952	2014	
%72.0	829	1151	314	837	2015	
%71.6	799	1116	325	791	2016	
%22.3	654	2937	2400	537	2012	أحوال شخصية Personal status
%37.0	1480	4005	2763	1242	2013	
%35.4	1259	3561	2393	1168	2014	
%40.9	1640	4013	2564	1449	2015	
%44.3	2163	4878	2709	2169	2016	
%37.8	589	1558	1043	515	2012	جنائيات Felonies
%34.4	474	1379	922	457	2013	
%41.8	685	1639	922	717	2014	
%33.8	748	2213	1404	809	2015	
%43.5	1101	2529	1528	1001	2016	
%48.0	7131	14865	8019	6846	2012	إيجابي إيجابي Total
%48.9	7840	16049	8552	7497	2013	
%47.2	7405	15696	8498	7198	2014	
%48.0	7943	16560	9154	7406	2015	
%53.4	9219	17277	8576	8701	2016	

شكل (13) عدد القضايا الواردة لمحكمة التمييز خلال 2012 - 2016  
Chart (13) Number of received cases in court of cassation during 2012 - 2016





## Court of Cassation

## محكمة التمييز

جدول (16)

عدد القضايا المنظورة والمفصولة فيها  
شهرياً حسب نوع القضية خلال 2016م.

Table (16)  
Number of considered and decided cases  
monthly by type of case during 2016.

الإجمالي Total	Administrative	جنائيات Felonies	أحوال شخصية Personal status	نوع القضية			الشهر Month
				M	L	C	
1667	435	218	128	260	151	475	Considered المنظورة
813	178	74	95	139	84	243	Decided المفصولة فيها
1638	494	237	112	208	134	453	Considered المنظورة
852	189	107	78	125	76	277	Decided المفصولة فيها
1894	575	312	114	278	130	485	Considered المنظورة
871	209	103	93	149	66	251	Decided المفصولة فيها
1795	548	230	132	303	142	440	Considered المنظورة
949	215	83	96	194	91	270	Decided المفصولة فيها
1701	528	217	89	289	143	435	Considered المنظورة
860	232	83	60	149	72	264	Decided المفصولة فيها
1303	306	173	112	283	144	285	Considered المنظورة
780	181	76	87	149	85	202	Decided المفصولة فيها
670	187	90	53	189	61	90	Considered المنظورة
422	115	38	35	125	33	76	Decided المفصولة فيها
353	35	50	31	105	5	127	Considered المنظورة
285	27	15	26	91	3	123	Decided المفصولة فيها
868	251	94	41	167	117	198	Considered المنظورة
352	90	32	19	67	47	97	Decided المفصولة فيها
1667	318	464	84	285	153	363	Considered المنظورة
917	120	306	53	142	86	210	Decided المفصولة فيها
1918	635	216	124	339	124	480	Considered المنظورة
1170	365	118	82	200	54	351	Decided المفصولة فيها
1803	566	228	96	304	166	443	Considered المنظورة
948	242	66	75	173	99	293	Decided المفصولة فيها
17277	4878	2529	1116	3010	1470	4274	Considered المنظورة
9219	2163	1101	799	1703	796	2657	Decided المفصولة فيها
1440	407	211	93	251	123	356	Considered المنظورة
768	180	92	67	142	66	221	Decided المفصولة فيها
%100.0	%28.2	%14.6	%6.5	%17.4	%8.5	%24.7	Considered المنظورة
%100.0	%20.7	%11.9	%8.7	%18.5	%8.6	%28.8	Decided المفصولة فيها
							نسبة المتوسط الشهري للإجمالي Ratio of monthly average to the total

Court of Cassation

Table (17)

Number of decided judgments by type of case and  
the judgment pronouncement during 2016.

متحدة التمييز  
جدول (17)  
عدد الأحكام المفصلة فيها حسب نوع القضية  
ومنطق الحكم خلال 2016.

محكمة التمييز

الإجمالي Total	Judgment pronouncement										منطق الحكم Type of case	
	عدم قبول الطعن (غرفة المشورة) Rejecting appeal (Counseling room)	عدم جواز الطعن Appealed not allowed	ترك الخصومة Litigation	تحديد جلسة Setting a session	إحالة للخبراء Reference to experts	للنظر في الموضوع For concideration	بطلان الاستئناف Nullity of appeal	إلغاء الحكم المستأنف Deleting the appealed judgment	تأييد الحكم ورفض الاستئناف Support the judgment and reject the appeal	تعديل الحكم المستأنف Amending appealed judgment		
قبول Accept	رفض Rejected	طب وفت التنفيذ Execution suspence request										
2657	178	698	1170	11	1	75	49	2	12	22	235	204
796	121	227	268			30	8		1	89	52	Commercial
1703	265	507	512	1	5	53	23			168	169	عمالي Labor
799	81	250	334	4	6	6	4			86	28	مدنى Civil
1101	1	324	59		3	1		7	34	128	544	أحوال شخصية Personal status
2163	466	328	685		4	54	61		2	403	160	جنائيات Felonies
9219	1111	2011	3293	75	16	221	146	2	19	59	1109	إدارية Administrative
											1157	الإجمالي Total





2016



Annual Statistical Book



## التحليل الإحصائي Statistical Analysis



**Court of Cassation**

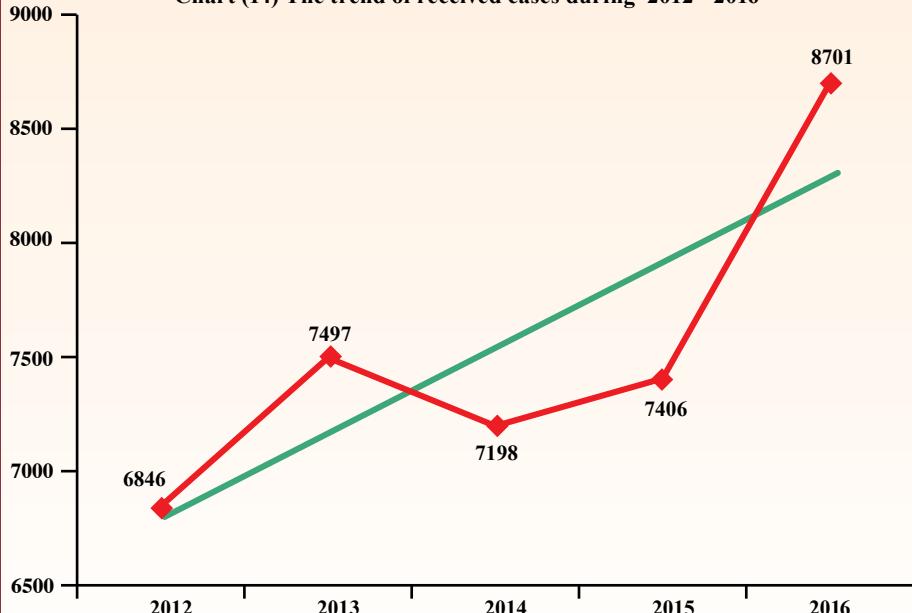
**Descriptive statistical measurements  
of received cases.**

**محكمة التمييز**

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للقضايا الواردة.

السنة Year	المقياس Measure	النوعي الميل Slope	معامل الاختلاف C.V	الانحراف المعياري St.Dev	المتوسط Mean	2016	2015	2014	2013	2012	معنوية الميل Sig (Slope)
2012	6846	361.9	8.3	627	7529.6	8701	7406	7198	7497	6846	0.092
2013											
2014											
2015											
2016											

شكل (14) الاتجاه العام للقضايا الواردة خلال 2012 - 2016  
Chart (14) The trend of received cases during 2012 - 2016





## Court of Cassation

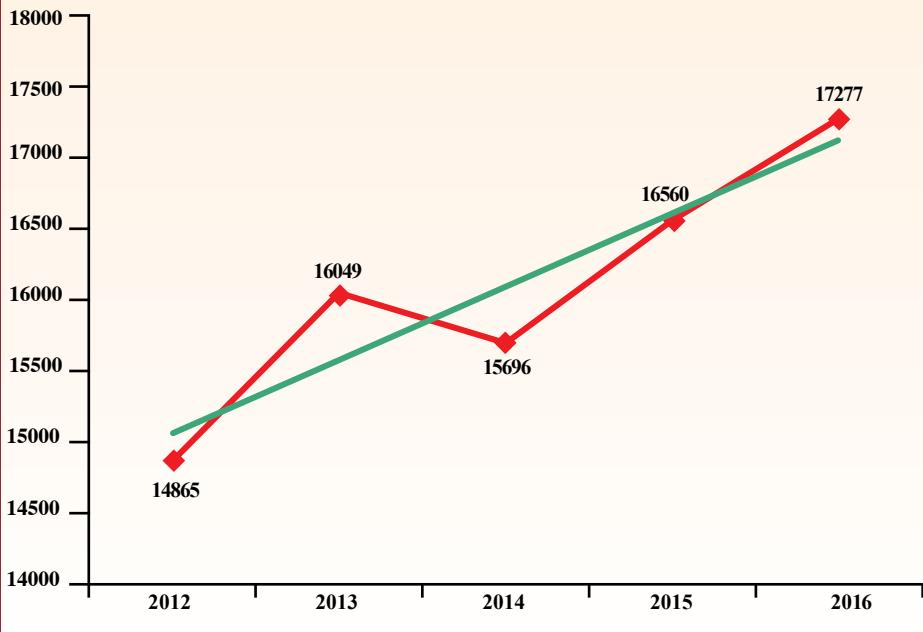
## محكمة التمييز

Descriptive statistical measurements  
of considered cases.

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للقضايا المنظورة.

مقدار الميل Sig (Slope)	الميل Slope	المعنوية Sig	مرجع كاي Chi-Square	معامل الاختلاف C.V	انحراف المعياري St.Dev	المتوسط Mean	2016	2015	2014	2013	2012	المقياس Measure
0.022	533.5	0.000	204.3	5.0	810.9	16089.4	17277	16560	15696	16049	14865	Year

شكل (15) الاتجاه العام للقضايا المنظورة خلال 2012 - 2016  
Chart (15) The trend of considered cases during 2012 - 2016



**Court of Cassation**

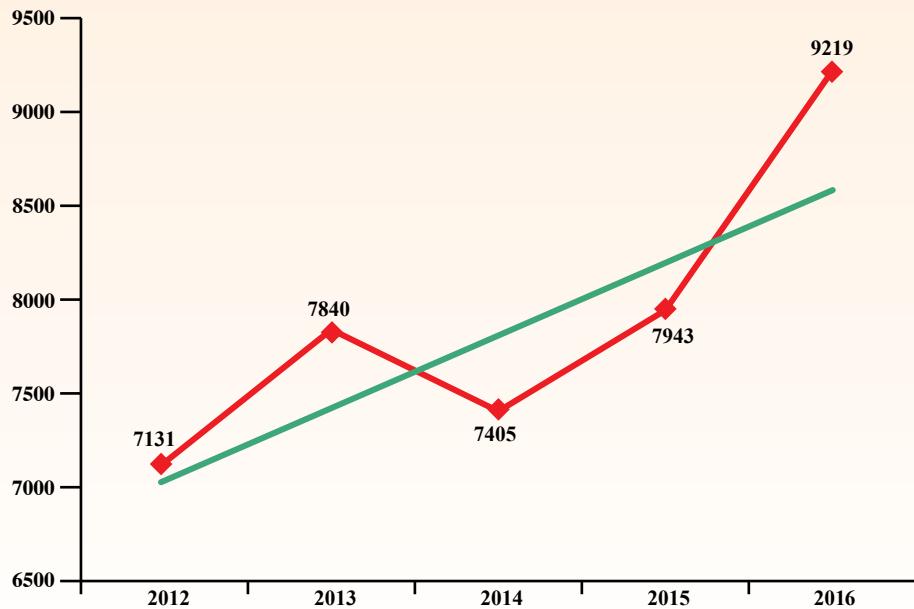
**Descriptive statistical measurements  
of decided cases.**

**محكمة التمييز**

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للقضايا المفصلة فيها.

السنة Year	المقياس Measure	ال المتوسط Mean	الانحراف المعياري St.Dev	معامل الاختلاف C.V	مرتب كاي Chi-Square	المعنوية Sig	الميل Slope	معنوية الميل Sig (Slope)
2016	9219	7907.6	9.1	718.5	326.4	0.000	427.9	0.073
2015	7943	7405	9.1	718.5	326.4	0.000	427.9	0.073
2014	7405	7907.6	9.1	718.5	326.4	0.000	427.9	0.073
2013	7840	7405	9.1	718.5	326.4	0.000	427.9	0.073
2012	7131	7043	9.1	718.5	326.4	0.000	427.9	0.073

شكل (16) الاتجاه العام للقضايا المفصلة فيها خلال 2012 - 2016  
Chart (16) The trend of decided cases during 2012 - 2016





## Court of Cassation

## محكمة التمييز

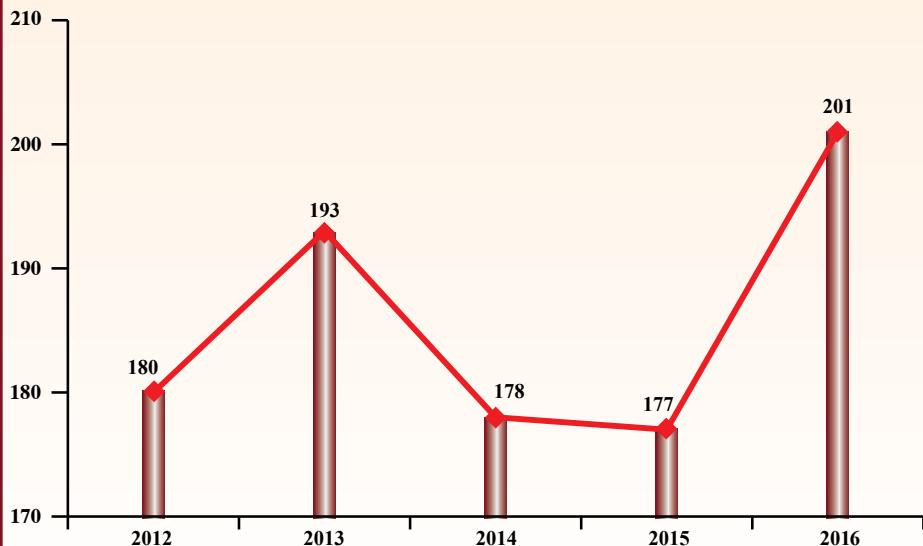
Table (18)

Rate of received cases per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.

معدل القضايا الواردة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016.

التغير في معدل القضايا Change in cases rate	معدل القضايا Cases rate	إجمالي القضايا Total of cases	السكان Population	السنوات Years
-	180	6846	3806643	2012
13	193	7497	3891929	2013
15-	178	7198	4039445	2014
1-	177	7406	4183658	2015
24	201	8701	4330308	2016

شكل (17) معدل القضايا الواردة لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016  
Chart (17) Rate of received cases per 100,000 person during 2012 - 2016



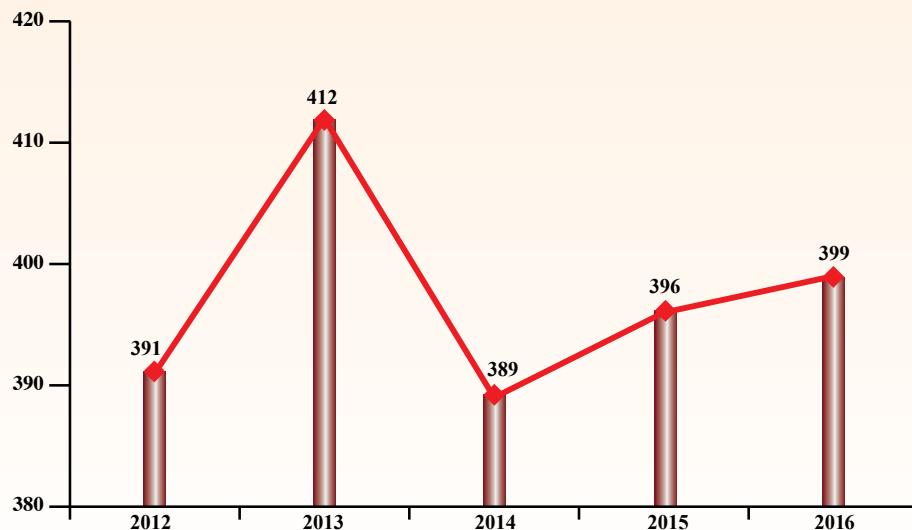
**Court of Cassation****محكمة التمييز****جدول (19)**

**Rate of considered cases per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.**

**معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016.**

السنوات Years	السكان Population	إجمالي القضايا Total of cases	معدل القضايا Cases rate	التغير في معدل القضايا Change in cases rate
2012	3806643	14865	391	-
2013	3891929	16049	412	21
2014	4039445	15696	389	23-
2015	4183658	16560	396	7
2016	4330308	17277	399	3

شكل (18) معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016  
**Chart (18) Rate of considered cases per 100,000 person during 2012 - 2016**





## Court of Cassation

## محكمة التمييز

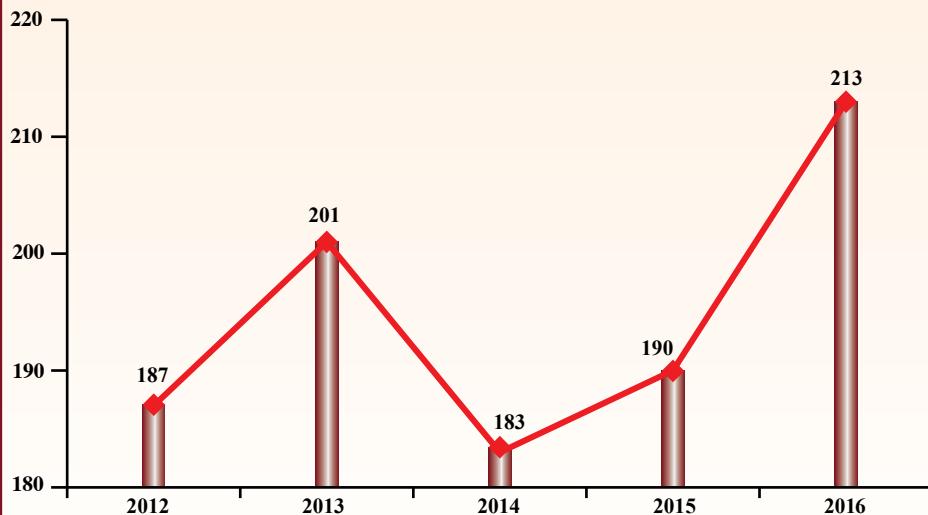
Table (20)

Rate of decided cases per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.

معدل القضايا المفصلة فيها لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016.

السنوات Years	السكان Population	إجمالي القضايا Total of cases	معدل القضايا Cases rate	التغير في معدل القضايا Change in cases rate
2012	3806643	7131	187	-
2013	3891929	7840	201	14
2014	4039445	7405	183	18-
2015	4183658	7943	190	7
2016	4330308	9219	213	23

شكل (19) معدل القضايا المفصلة فيها لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016  
Chart (19) Rate of decided cases per 100,000 person during 2012 - 2016



**Court of Cassation**

**Table (21)**  
**Number of expected received cases during 2017 - 2021.**

**محكمة التمييز**

(21) جدول

عدد القضايا الواردة المتوقعة  
 خلال 2017 - 2021 .م.

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
10051	9339	8627	2017
11069	10024	8979	2018
12088	10759	9430	2019
13142	11548	9953	2020
14248	12395	10541	2021
12120	10813	9506	متوسط الفترة Period average

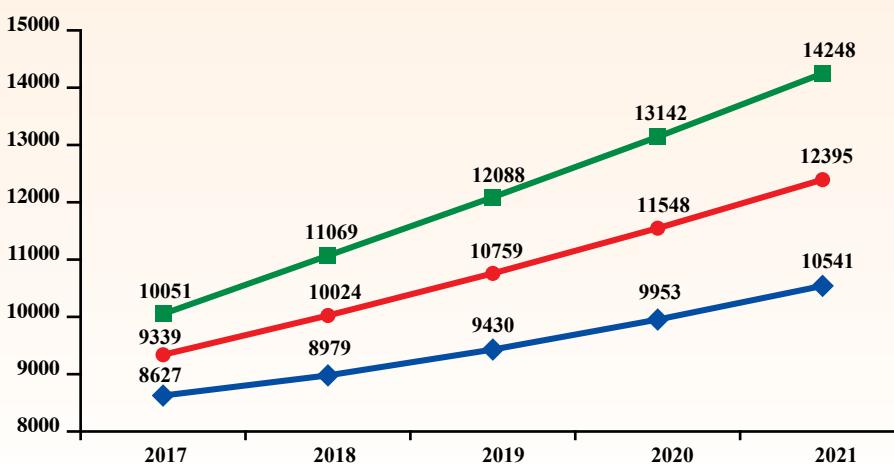
• Lower : Lower Confidence Intervals by 95% .

• أدنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .

• Upper : Upper Confidence Intervals by 95% .

• أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .

شكل (20) عدد القضايا الواردة المتوقعة خلال 2017 - 2021 م

**Chart (20) Number of expected received cases during 2017 - 2021**

▲ Lower أدنى ● Expected متوقع ■ Upper أعلى



## Court of Cassation

## محكمة التمييز

Table (22)

Number of expected considered cases during 2017 - 2021.

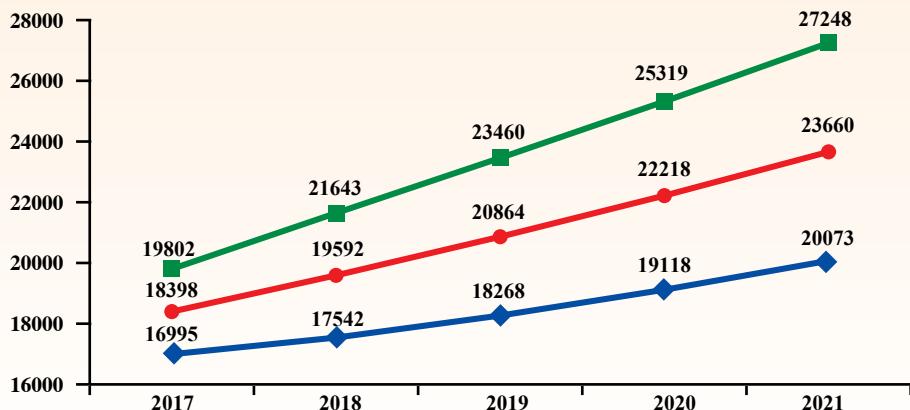
جدول (22)  
عدد القضايا المنظورة المتوقعة  
خلال 2017 - 2021 .م.

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
19802	18398	16995	2017
21643	19592	17542	2018
23460	20864	18268	2019
25319	22218	19118	2020
27248	23660	20073	2021
23494	20946	18399	متوسط الفترة Period average

- أدنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .
- أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .

شكل (21) عدد القضايا المنظورة المتوقعة خلال 2017 - 2021 م

Chart (21) Number of expected considered cases during 2017 - 2021



◆ Lower أدنى     ● Expected متوقع     ■ Upper أعلى

**Court of Cassation****محكمة التمييز**

Table (23)

Number of expected decided cases during 2017 - 2021.

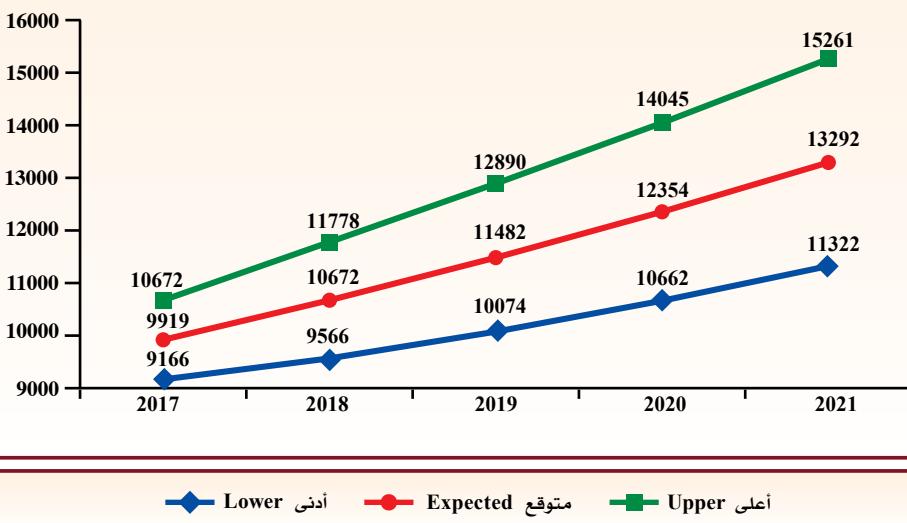
جدول (23)  
عدد القضايا المفصل فيها المتوقعة  
خلال 2017 - 2021.

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
10672	9919	9166	2017
11778	10672	9566	2018
12890	11482	10074	2019
14045	12354	10662	2020
15261	13292	11322	2021
12929	11544	10158	متوسط الفترة Period average

- أدنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .
- أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .

شكل (22) عدد القضايا المفصل فيها المتوقعة خلال 2017 - 2021 م

Chart (22) Number of expected decided cases during 2017 - 2021





## Court of Cassation

### First : Received cases :

- The total of received cases increased from 7406 cases in 2015 to 8701 cases in 2016 by 1295 cases, the estimate percent was 17.5%.

### 1- The received for some types of cases was increased in 2016 than the previous year such as :

- Administrative cases from 1449 cases in 2015 to 2169 cases in 2016 by 720 cases, the estimate percent was 49.7%.
- Felonies cases from 809 cases in 2015 to 1001 cases in 2016 by 192 cases, the estimate percent was 23.7%.
- Labor cases from 641 cases in 2015 to 752 cases in 2016 by 111 cases, the estimate percent was 17.3 %.
- Civil cases from 1456 cases in 2015 to 1593 cases in 2016 by 137 cases, the estimate percent was 9.4 %.
- Commercial cases from 2214 cases in 2015 to 2395 cases in 2016 by 181 cases , the estimate percent was 8.2 %.

### 2- While the number of received cases was decreased only in Personal status cases from 837 cases in 2015 to 791 cases in 2016 by 46 cases, the estimate percent was 5.5%.

#### \* Descriptive statistical measurements :

- The annual mean of received cases reached 7530 cases during 2012 - 2016 with a standard deviation of 627
- The chi-square test showed that for the received cases to be annually equaled during 2012-2016 there is a statistically significant difference where it reached 261.1 in the significance level 5%.

## محكمة التمييز

### أولاً : القضايا الواردة :

- ارتفاع إجمالي عدد القضايا الواردة من 7406 قضية عام 2015 إلى 8701 قضية عام 2016 بمقدار 1295 قضايا وبنسبة 17.5% .

### 1- ارتفع الوارد في بعض أنواع القضايا عام 2016 عن العام السابق مثل :

- القضايا الإدارية من 1449 قضية عام 2015 إلى 2169 قضية عام 2016 بمقدار 720 قضية وبنسبة 49.7% .
- قضايا الجنایات من 809 قضية عام 2015 إلى 1001 قضية عام 2016 بمقدار 192 قضية بنسبة 23.7% .
- القضايا العمالية من 641 قضية عام 2015 إلى 752 قضية عام 2016 بمقدار 111 قضية وبنسبة 17.3% .
- قضايا المدني من 1456 قضية عام 2015 إلى 1593 قضية عام 2016 بمقدار 137 قضية وبنسبة 9.4% .
- القضايا التجارية من 2214 قضية عام 2015 إلى 2395 قضية عام 2016 بمقدار 181 قضية وبنسبة 8.2% .

### 2- بينما انخفض الوارد في قضايا الأحوال الشخصية فقط من 837 قضية عام 2015 إلى 791 قضية عام 2016 بمقدار 46 قضية وبنسبة 5.5% .

#### \* المقاييس الإحصائية المستخدمة :

- بلغ المتوسط السنوي للقضايا الواردة 7530 قضية خلال 2012 – 2016 وبانحراف معياري قدره 627

- أكذ اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي القضايا الواردة سنويًا خلال 2012 – 2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 261.1 عند مستوى معنوية 5% .

## Court of Cassation

- The trend of the received cases test during 2012 - 2016 showed non-significant extrusive general linear direction, that slope reached 362 cases in the significance level 5%.

### Second : Adjourned cases :

- The total of adjourned cases decreased from 9154 cases in 2015 to 8576 cases in 2016 by 578 cases, the estimate percent was 6.3%.

### Third : Considered cases :

- The total number of considered cases increased from 16560 cases in 2015 to 17277 cases in 2016 by 717 cases, the estimate percent was 4.3%.

#### 1- The number of considered cases for some type of case was increased in 2016 than previous year such as:

- Administrative cases from 4013 cases in 2015 to 4878 cases in 2016 by 865 cases, the estimate percent was 21.6% .
- Felonies cases from 2213 cases in 2015 to 2529 cases in 2016 by 316 cases, the estimate percent was 14.3% .
- Labor cases from 1339 cases in 2015 to 1470 cases in 2016 by 131 cases, the estimate percent was 9.8% .

#### 2- The number of considered cases was decreased at other type of cases from the previous year in :

- Commercial cases from 4833 cases in 2015 to 4274 cases in 2016 by 559 cases, the estimate percent was 11.6% .
- Personal status cases from 1151 cases in 2015 to 1116 cases in 2016 by 35 cases, the estimate percent was 3.0% .

## محكمة التمييز

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى للقضايا الواردة خلال 2012 – 2016 وجود اتجاه عام خطى طردى غير معنوى حيث بلغ الميل 362 قضية عند مستوى معنوية 5% .

### ثانياً : القضايا المؤجلة :

- انخفض إجمالي عدد القضايا المؤجلة من 9154 قضية عام 2015 إلى 8576 قضية عام 2016 بمقدار 578 قضية وبنسبة 6.3% .

### ثالثاً : القضايا المنظورة :

- ارتفع إجمالي عدد القضايا المنظورة من 16560 قضية عام 2015 إلى 17277 قضية عام 2016 بمقدار 717 قضية وبنسبة 4.3% .

#### 1- ارتفع عدد القضايا المنظورة في بعض أنواع القضايا عام 2016 عن العام السابق مثل :

- القضايا الإدارية من 4013 قضية عام 2015 إلى 4878 قضية عام 2016 بمقدار 865 قضية وبنسبة 21.6% .
- قضايا الجنایات من 2213 قضية عام 2015 إلى 2529 قضية عام 2016 بمقدار 316 قضية وبنسبة 14.3% .
- القضايا العمالية من 1339 قضية عام 2015 إلى 1470 قضية عام 2016 بمقدار 131 قضية وبنسبة 9.8% .

#### 2- انخفض عدد القضايا المنظورة عن القضايا الأخرى عن العام السابق في :

- القضايا التجارية من 4833 قضية عام 2015 إلى 4274 قضية في عام 2016 بمقدار 559 قضية وبنسبة 11.6% .
- قضايا الأحوال الشخصية من 1151 قضية عام 2015 إلى 1116 قضية عام 2016 بمقدار 35 قضية وبنسبة 3.0% .



## Court of Cassation

- Civil cases from 3011 cases in 2015 to 3010 cases in 2016 by one cases only , the estimate percent was 0.03% .

### \* Descriptive statistical measurements :

- The annual mean of considered cases reached 16089 cases during 2012-2016 with a standard deviation of 810.9
- The chi-square test showed that for the considered cases to be annually equaled during 2012 - 2016 there is a statistically significant difference where it reached 204.3 in the significance level 5%.
- The trend of the considered cases test during 2012 - 2016 showed a significant extrusive general linear direction, that slope reached 534 cases in the significance level 5%.

### Fourth : Decided cases :

- The total number of decided cases increased from 7943 cases in 2015 to 9219 cases in 2016 by 1276 cases , the estimate percent was 16.1% .

### 1- The number of some type of cases in decided cases was increased such as :

- Felonies cases from 748 cases in 2015 to 1101 cases in 2016 by 353 cases, the estimate percent was 47.2 % .
- Administrative cases from 1640 in 2015 to 2163 in 2016 by 523 cases, the estimate percent was 31.9% .
- Labor cases from 689 cases in 2015 to 796 cases in 2016 by 107 cases , the estimate percent was 15.5% .

## محكمة التمييز

- القضايا المدنية من 3011 قضية عام 2015 إلى 3010 قضية في عام 2016 بمقدار قضية واحدة فقط وبنسبة .%0.03

### \* المقاييس الإحصائية المستخدمة :

- بلغ المتوسط السنوي للقضايا المنظورة 16089 قضية خلال 2012 – 2016 وبانحراف معياري قدره 810.9
- أكد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي القضايا المنظورة سنوياً خلال 2012 – 2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 204.3 عند مستوى معنوية .%5
- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي للقضايا المنظورة خلال 2012 – 2016 وجود اتجاه عام خطى طردي معنوي حيث بلغ الميل 534 قضية عند مستوى معنوية .%5

### رابعاً: القضايا المفصل فيها :

- ارتفاع إجمالي عدد القضايا المفصل فيها من 7943 قضية عام 2015 إلى 9219 قضية عام 2016 بمقدار 1276 قضية وبنسبة .%16.1

### 1- ارتفعت القضايا المفصل فيها في بعض أنواع القضايا مثل :

- قضايا الجنایات من 748 قضية عام 2015 إلى 1101 قضية عام 2016 بمقدار 353 قضية وبنسبة .%47.2
- القضايا الإدارية من 1640 قضية عام 2015 إلى 2163 قضية عام 2016 بمقدار 523 قضية وبنسبة .%31.9
- القضايا العمالية من 689 قضية عام 2015 إلى 796 قضية عام 2016 بمقدار 107 قضايا وبنسبة .%15.5

## Court of Cassation

- Commercial cases from 2397 cases in 2015 to 2657 cases in 2016 by 260 cases, the estimate percent was 10.8% .
- Civil cases from 1640 cases in 2015 to 1703 cases in 2016 by 63 cases , the estimate percent was 3.8% .

**2- While the number of decided cases was decreased only in Personal status cases from 829 in 2015 to 799 cases in 2016 by 30 cases , the estimate percent was 3.6% .**

### \* Descriptive statistical measurements :

- The annual mean of decided cases reached 7908 cases during 2012 - 2016 with a standard deviation of 718.5
- The chi-square test showed that for the decided cases to be annually equaled during 2012-2016 there is a statistically significant difference where it reached 326.4 in the significance level 5%.
- The trend of the decided cases test during 2012 - 2016 showed an extrusive general linear direction non-significant, that slope reached 428 cases in the significance level 5%.

### \* Rate of cases to the inhabitants :

- The rate of received cases per 100,000 of the inhabitants increased from 177 cases in 2015 to 201 cases in 2016 by 24 cases .
- The rate of considered cases per 100,000 of the inhabitants increased from 396 cases in 2015 to 399 cases in 2016 by 3 cases .

## محكمة التمييز

• القضايا التجارية من 2397 قضية عام 2015 إلى 2657 قضية عام 2016 بمقدار 260 قضية وبنسبة .%10.8

• القضايا المدنية من 1640 قضية عام 2015 إلى 1703 قضية عام 2016 بمقدار 63 قضية وبنسبة .%3.8

**2- بينما انخفضت القضايا المفصل فيها فقط في قضايا الأحوال الشخصية من 829 قضية عام 2015 إلى 799 قضية عام 2016 بمقدار 30 قضية وبنسبة .%3.6**

### \* المقاييس الإحصائية المستخدمة:

• بلغ المتوسط السنوي للقضايا المفصل فيها 7908 قضية خلال 2012 – 2016 وبانحراف معياري قدره 718.5 أكيد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي القضايا المفصل فيها سنوياً خلال 2012 – 2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 326.4 عند مستوى معنوية 5% .

• أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى للقضايا المفصل فيها خلال 2012 – 2016 وجود اتجاه عام خطى طردى غير معنوى حيث بلغ الميل 428 قضية عند مستوى معنوية 5% .

### \* معدل قضايا السكان :

• ارتفع معدل القضايا الواردة لكل 100,000 من السكان من 177 قضية في عام 2015 إلى 201 قضية عام 2016 بمقدار 24 قضية .

• ارتفع معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 من السكان من 396 قضية عام 2015 إلى 399 قضية عام 2016 بمقدار 3 قضايا .



## Court of Cassation

- The rate of decided cases per 100,000 of the inhabitants increased from 190 cases in year 2015 to 213 cases in year 2016 by 23 cases .

### \* Future predictions :

- The annual expected mean of received cases reached 10813 cases , the minimum is 9506 cases and the maximum is 12120 cases during 2017 - 2021 these predictions are trusted by 95% .
- The annual expected mean of considered cases reached 20946 cases , the minimum is 18399 cases and the maximum is 23494 cases during 2017 - 2021 these predictions are trusted by 95% .
- The annual expected mean of decided cases reached 11544 cases , the minimum is 10158 cases and the maximum is 12929 cases during 2017 - 2021 these predictions are trusted by 95% .

## محكمة التمييز

- ارتفاع معدل القضايا المفصلة فيها لكل 100,000 من السكان من 190 قضية عام 2015 إلى 213 قضية عام 2016 بمقدار 23 قضية .

### \* التوقعات المستقبلية :

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للقضايا الواردة 10813 قضية ويحد أدنى 9506 قضية ويحد أعلى 12120 قضية خلال 2017 – 2021 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة %95 .
- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للقضايا المنظورة 20946 قضية ويحد أدنى 18399 قضية ويحد أعلى 23494 قضية خلال 2017 – 2021 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة %95 .
- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للقضايا المفصلة فيها 11544 قضية ويحد أدنى 10158 قضية ويحد أعلى 12929 قضية خلال 2017 – 2021 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة %95 .

# 5

## الفصل الخامس

## Chapter Five



## محكمة الاستئناف Court of Appeal

Received cases restricted in the table	القضايا الواردة المقيدة في الجدول
Considered & decided cases	القضايا المنظورة والمفصولة فيها
Judgments by type of accusation	الأحكام حسب نوع التهمة



**Court of Appeal**

Table (24)

**Number of received restricted cases in table  
by month and type of case during 2016.**

**محكمة الاستئناف**

(24) جدول

عدد القضايا الواردة المقيدة في الجدول  
حسب الشهر ونوع القضية خلال 2016م.

الشهر Month	تجاري Commercial	تجاري مدنى Commercial Civil	مدنى Civil	أحوال شخصية Personal status	عمانى Labor	إيجارات Leases	إدارية Administrative	هيئة الشركات Companies restructuring	ججع مخالفات ببلديه Municipality misdemeanors infractions	Court of Cassation Court of Cassation	تصنيف (الجنس) Classification (gender)	قاضياً - جرائم - اموال Commercial-penal-administrative	الجرائم (جنائي) Felonies (penal)	الإجمالي Total	الإجمالي (إلى إجمالي) Ratio to the total			
يناير January								264	225	344	662	572		567	3155	%10.1		
فبراير February							1	295	248	356	671	625		490	3104	%10.0		
مارس March							1	278	215	353	784	657		523	3430	%11.0		
أبريل April							1	357	229	349	631	576		592	3086	%9.9		
مايو May							387	262	459	280	472	283		578	3196	%10.3		
يونيو June							457	236	421	171	462	281		570	2888	%9.3		
يوليو July							291	111	360	93	333	153		420	2528	%8.1		
أغسطس August							60	113	10	63	94	8		61	1644	%5.3		
سبتمبر September							116	75	5	29	64			33	454	%1.5		
أكتوبر October							2	160	96	129	28	176		120	1166	%3.7		
نوفمبر November							257	248	391	15	360	187		332	2364	%7.6		
ديسمبر December							369	199	506	6	1729	293		537	4120	%13.2		
الإجمالي Total							3291	2257	3683	3433	6120	1284		4823	31135	%100.0		
المتوسط الشهري Monthly average							0	274	188	307	286	510		402	2595	-		
نسبة المتسخدم الشهري للإجمالي Ratio of the monthly average to the total							%14.4	%0.5	%4.1	%1.09	%0.02	%10.6	%7.2	%11.8	%11.0	%19.7	%44.1	%15.5

\* Note : Some circuits that consider the family disputes cases has been transferred Family Court.

\* ملاحظة : تم نقل بعض الدوائر التي تنظر بقضايا المنازعات الأسرية  
لمحكمة الأسرة.



## Court of Appeal

## محكمة الاستئناف

Table (25)

Number of considered and decided cases in court of appeal and its branches by type of case during 2016.

جدول (25)  
عدد القضايا المنظورة والمفصولة فيها  
بمحكمة الاستئناف وفروعها حسب نوع  
القضية خلال 2016م.

نسبة القضايا المفصولة فيها إلى القضايا المنظورة Ratio of decided cases to considered cases	القضاءيا المؤجلة خارج السنة Adjourned cases out of the year	الأحكام المفصولة فيها		القضاءيا المنظورة Considered cases	القضاءيا المفصولة فيها Decided cases	القضاءيا الجديدة خلال السنة New cases during the year	القضاءيا الوداد المقيمة بالجوجل Received cases restricted in table	نوع القضية Type of case
		تمثيلي Provisional	قطعي Absolute					
%86.6	1639	746	4555	5301	6123	869	5254	تجاري Commercial
%62.8	402	38	592	630	1003	0	1003	تجاري مدنى حكومة Commercial civil of government
%98.2	1139	701	6420	7121	7250	1004	6246	مدنى Civil
%109.6	387	741	5846	6587	6010	1029	4981	أحوال شخصية Personal status
%93.8	729	291	2617	2908	3099	232	2867	عمالي Labor
%90.6	239	55	2316	2371	2618	173	2445	إيجارات Leases
%79.6	1803	306	3275	3581	4496	867	3629	إدارية Administrative
%242.9	6	1	16	17	7	2	5	هيكلة الشركات Companies restructuring
%85.4	58	20	126	146	171	30	141	قضايا سوق المال (تجاري - جزائي - إداري) Capital market cases (Commercial-penal - administrative)
%93.1	119	5	1002	1007	1082	67	1015	تمييز الجنح Cassation misdemeanors
%80.8	30		126	126	156		156	جنح مخالفات بلدية Municipality misdemeanors infractions
%93.6	440	15	4241	4256	4549	261	4288	الجرائم (جزائي) Felonies (penal)
%93.1	6991	2919	31132	34051	36564	4534	32030	الاجمالى Total

\* Note : Commercial civil of government circuits has been opened from October 2016.

\* ملاحظة تم فتح دوائر تجاري مدنى حكومة ابتداء من شهر أكتوبر 2016م .

\* Municipality misdemeanours and infractions cases has been added from November 2016 .

\* تم إضافة قضايا جنح و مخالفات بلدية ابتداء من شهر نوفمبر 2016م .

**Court of Appeal****Table(26)**

**Number of considered and decided cases in court of appeal - Justice Palace - by type of case during 2016.**

**محكمة الاستئناف**

**جدول (26) عدد القضايا المنظورة والمفصولة فيها بمحكمة الاستئناف - قصر العدل - حسب نوع القضية خلال 2016م.**

نسبة القضايا المفصولة فيها إلى القضايا المنظورة Ratio of decided cases to considered cases	القضاءيا المؤجلة خارج السنة Adjourned cases out of the year	الأحكام المفصولة فيها		القضاءيا المنظورة Decided cases		القضاءيا المؤجلة Considered cases		القضاءيا الجديدة خلال السنة New cases during the year		القضاءيا الواردة المقتبسة بالجدول Received cases restricted in table		نوع القضية Type of case
		قضائية Provisional	قضائية Absolute	القضائية المنظورة Decided cases	القضائية المؤجلة Considered cases	القضاءيا الجديدة خلال السنة New cases during the year	القضاءيا الواردة المقتبسة بالجدول Received cases restricted in table					
%86.6	1639	746	4555	5301	6123	869	5254	4823				تجاري Commercial
%62.8	402	38	592	630	1003			1003	1284			تجاري مدنى حكومة Commercial civil of government
%98.2	1139	701	6420	7121	7250	1004	6246	4851				مدنى Civil
%111.9	250	349	2235	2584	2309	596	1713	1186				أحوال شخصية Personal status
%92.5	417	85	1433	1518	1641	109	1532	2152				عمالي Labor
%81.3	84	4	435	439	540	18	522	486				إيجارات Leases
%79.6	1803	306	3275	3581	4496	867	3629	3291				إدارية Administrative
%242.9	6	1	16	17	7	2	5	5				هيكلة الشركات Companies restructuring
%85.4	58	20	126	146	171	30	141	150				قضايا سوق المال (تجاري - جزائي - إداري) Capital market cases (Commercial-penal-administrative)
%93.1	119	5	1002	1007	1082	67	1015	1264				تمييز الجنح Cassation misdemeanors
%80.8	30		126	126	156		156	340				جناح مخالفات بلدية Municipality misdemeanors infractions
%93.6	440	15	4241	4256	4549	261	4288	4485				الجنایات (جزائي) Felonies (Penal)
%91.1	6387	2270	24456	26726	29327	3823	25504	24317				الاجمالى Total

\* Note : Commercial civil of government circutes has been opened from October 2016 .

\* ملاحظة : تم فتح دوائر تجاري مدنى حكومة ابتداء من شهر أكتوبر 2016 .

\* Municipality misdemeanours and infractions cases has been added from November 2016 .

\* تم إضافة قضايا جنح ومخالفات بلدية ابتداء من شهر نوفمبر 2016 .

\* The civil received cases has been transferred from Justice Palace to Al-Farwaniya court .

\* القضايا المدنية الواردة من محكمة قصر العدل تم نقلها إلى محكمة الفروانية ابتداء من شهر ديسمبر 2016 .



## Court of Appeal

Table (27)

Number of considered and decided cases in court of appeal - Al-Farwaniya - by type of case during 2016.

محكمة الاستئناف  
جدول (27)  
عدد القضايا المنظورة والمفصول فيها  
بمحكمة الاستئناف - الفروانية - حسب نوع القضية  
خلال عام 2016 م.

نسبة القضايا المفصول فيها إلى القضايا المنظورة Ratio of decided cases to considered cases	القضاءيا المؤجلة خارج السنة Adjourned cases out of year	الأحكام المفصول فيها Decided Judgements		القضاءيا المفصول فيها Decided cases		القضاءيا المنظورة Considered cases		القضاءيا الجديدة خلال السنة New cases during the year		القضاءيا الواردة المقيدة بالجدول Received cases restricted in table		نوع القضية Type of case
		تمهيدي Provisional	قطعي Absolute	القضاءيا المفصول فيها Decided cases	القضاءيا المنظورة Considered cases	القضاءيا المؤجلة Adjourned cases	القضاءيا الجديدة خلال السنة New cases during the year	القضاءيا الواردة المقيدة بالجدول Received cases restricted in table				
%104.6	86	223	1724	1947	1861	199	1662	1107	أحوال شخصية Personal status			
%101.3	27	19	286	305	301	10	291	304	عمالي Labor			
-					0			1269	مدني Civil			
%85.8	73	10	617	627	731	76	655	582	إيجارات Leases			
%99.5	186	252	2627	2879	2893	285	2608	3262	الاجمالي Total			

\* ملاحظة : القضايا المدنية الواردة من محكمة قصر العدل تم نقلها إلى محكمة الفروانية ابتداء من شهر ديسمبر 2016 م.

Table (28)

Number of considered and decided cases in court of appeal - Al-Ahmadi - by type of case during 2016.

عدد القضايا المنظورة والمفصول فيها  
بمحكمة الاستئناف - الأحمدى - حسب نوع القضية  
خلال عام 2016 م.

نسبة القضايا المفصول فيها إلى القضايا المنظورة Ratio of decided cases to considered cases	القضاءيا المؤجلة خارج السنة Adjourned cases out of year	الأحكام المفصول فيها Decided Judgements		القضاءيا المفصول فيها Decided cases		القضاءيا المنظورة Considered cases		القضاءيا الجديدة خلال السنة New cases during the year		القضاءيا الواردة المقيدة بالجدول Received cases restricted in table		نوع القضية Type of case
		تمهيدي Provisional	قطعي Absolute	القضاءيا المفصول فيها Decided cases	القضاءيا المنظورة Considered cases	القضاءيا المؤجلة Adjourned cases	القضاءيا الجديدة خلال السنة New cases during the year	القضاءيا الواردة المقيدة بالجدول Received cases restricted in table				
%113.7	20	101	945	1046	920	107	813	534	أحوال شخصية Personal status			
%90.8	153	65	575	640	705	35	670	829	عمالي Labor			
%94.5	9		290	290	307	10	297	261	إيجارات Leases			
%102.3	182	166	1810	1976	1932	152	1780	1624	الاجمالي Total			



## محكمة الاستئناف

جدول رقم (29)

### Court of Appeal

Table (29)

**Number of considered and decided cases in court of appeal - Hawalli - by type of case during 2016.**

عدد القضايا المنظورة والمفصولة فيها  
بمحكمة الاستئناف - حولي - حسب نوع القضية  
خلال عام 2016م.

نسبة القضايا المفصولة فيها إلى القضايا المنظورة Ratio of decided cases to considered cases	القضاءيا المؤجلة خارج السنة Adjourned cases out of the year	الأحكام المفصولة فيها Decided Judgements		القضاءيا المفصولة فيها Decided cases		القضاءيا المنظورة Considered cases		القضاءيا المؤجلة Adjourned cases		القضاءيا الجديدة خلال السنة New cases during the year	القضاءيا الواردة المقيدة بالجدول Received cases restricted in table	نوع القضية Type of case
		تكميلي Provisional	قطعي Absolute	القضاءيا المفصولة فيها Decided cases	القضاءيا المنظورة Considered cases	القضاءيا المؤجلة Adjourned cases						
%109.8	31	68	942	1010	920	127	793	606				أحوال الشخصية Personal status
%98.5	132	122	323	445	452	78	374	398				عمالي Labor
%97.6	73	41	974	1015	1040	69	971	928				إيجارات Leases
%102.4	236	231	2239	2470	2412	274	2138	1932				الإجمالي Total

Table (30)

**Number of new considered, decided and adjourned cases in court of appeal by the side during 2016.**

عدد القضايا الجديدة والمنظورة والمفصولة فيها  
والمؤجلة بمحكمة الاستئناف حسب الجهة  
خلال عام 2016م.

جدول رقم (30)

نسبة القضايا المفصولة فيها إلى القضايا المنظورة Ratio of decided cases to considered cases	القضاءيا المؤجلة خارج السنة Adjourned cases out of the year	الأحكام المفصولة فيها Decided Judgements		القضاءيا المفصولة فيها Decided cases		القضاءيا المنظورة Considered cases		القضاءيا المؤجلة Adjourned cases		القضاءيا الجديدة خلال السنة New cases during the year	القضاءيا الواردة المقيدة بالجدول Received cases restricted in table	الجهة Side
		تكميلي Provisional	قطعي Absolute	القضاءيا المفصولة فيها Decided cases	القضاءيا المنظورة Considered cases	القضاءيا المؤجلة Adjourned cases						
%91.1	6387	2270	24456	26726	29327	3823	25504	24317				قصر العدل Justice Palace
%99.5	186	252	2627	2879	2893	285	2608	3262				الفروانية Al-Farwaniya
%102.3	182	166	1810	1976	1932	152	1780	1624				الأحمدى Al-Ahmadi
%102.4	236	231	2239	2470	2412	274	2138	1932				حولي Hawalli
%93.1	6991	2919	31132	34051	36564	4534	32030	31135				الإجمالي Total



## Court of Appeal

## محكمة الاستئناف

جدول (31)

Number of new cases during the year ,  
adjourned , considered and decided cases  
by type of case during 2012 - 2016.

عدد القضايا الجديدة خلال السنة والمؤجلة  
والمنظورة والمفصول فيها حسب نوع القضية  
خلال 2012 - 2016 .م

نسبة القضايا المفصول فيها إلى القضايا المنظورة Ratio of decided cases to considered cases	القضايا المفصول فيها Decided cases	إجمالي القضايا المنظورة Total of considered cases	القضايا المؤجلة خلال السنة Adjourned cases during the year	القضايا الجديدة خلال السنة New cases during the year	السنوات Years	نوع القضية Type of case
%36.6	5753	15707	10548	5159	2012	تجاري Commercial
%100.4	5907	5886	1382	4504	2013	
%91.5	4805	5254	1050	4204	2014	
%94.0	5242	5577	1021	4556	2015	
%86.6	5301	6123	869	5254	2016	
-	0				2012	تجاري مدنى حكومة Commercial civil of government
-	0				2013	
-	0				2014	
-	0				2015	
%62.8	630	1003		1003	2016	مدنى Civil
%42.8	5119	11971	7384	4587	2012	
%89.8	5628	6270	882	5388	2013	
%87.5	5366	6134	949	5185	2014	
%88.1	6395	7256	965	6291	2015	
%98.2	7121	7250	1004	6246	2016	أحوال شخصية Personal status
%45.1	6911	15336	8955	6381	2012	
%61.8	6747	10912	2998	7914	2013	
%87.7	7333	8360	1438	6922	2014	
%89.5	8277	9247	1190	8057	2015	
%109.6	6587	6010	1029	4981	2016	عمالي Labor
%38.1	2153	5649	3768	1881	2012	
%93.6	2304	2462	402	2060	2013	
%102.2	2151	2105	313	1792	2014	
%95.5	2412	2525	263	2262	2015	
%93.8	2908	3099	232	2867	2016	
%39.1	1278	3268	1927	1341	2012	إيجارات Leases
%73.0	1624	2225	433	1792	2013	
%87.7	1938	2209	138	2071	2014	
%90.3	2209	2447	104	2343	2015	
%90.6	2371	2618	173	2445	2016	

\* Note : The number of adjourned cases was calculated once a year without the number of sessions for the same case in this year, with effect from 2013.

\* ملاحظة : تم احتساب عدد القضايا المؤجلة خلال العام مرة واحدة دون احتساب عدد الجلسات لنفس القضية وذلك ابتداء من عام 2013 .م



### Court of Appeal

#### Dependant / Table (31)

Number of new cases during the year ,  
adjourned , considered and decided cases  
by type of case during 2012 - 2016.

### محكمة الاستئناف

#### تابع / جدول (31)

عدد القضايا الجديدة خلال السنة والمؤجلة  
والمنظورة والمفضول فيها حسب نوع القضية  
خلال 2012 - 2016 .

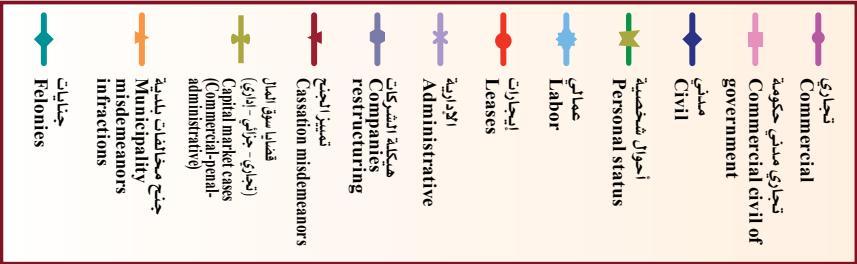
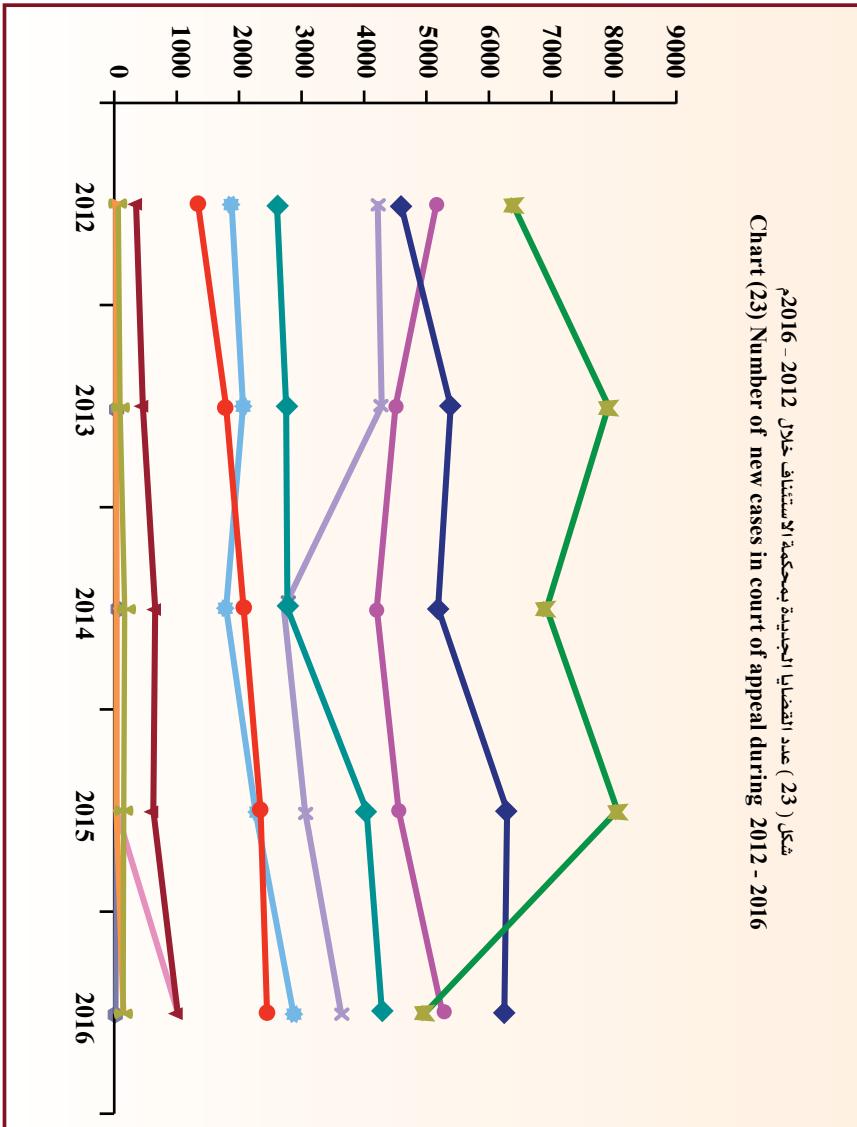
نسبة القضايا المفضول فيها إلى القضايا المنظورة Ratio of decided cases to considered cases	القضايا المفضول فيها Decided cases	إجمالي القضايا المنظورة Total of considered cases	القضايا المؤجلة خلال السنة Adjourned cases during the year	القضايا الجديدة خلال السنة New cases during the year	السنوات Years	نوع القضية Type of case
%29.9	2461	8221	4000	4221	2012	إدارية Administrative
%72.1	3686	5114	831	4283	2013	
%90.5	3643	4024	1308	2716	2014	
%85.2	3472	4077	1023	3054	2015	
%79.6	3581	4496	867	3629	2016	
%75.0	12	16	7	9	2012	هيكلة الشركات Companies restructuring
%91.7	11	12	3	9	2013	
%91.7	11	12		12	2014	
%15.8	3	19	3	16	2015	
%242.9	17	7	2	5	2016	
%26.4	43	163	99	64	2012	قضايا سوق المال (تجاري - جزائي - إداري) Capital market cases (Commercial-penal -administrative)
%68.1	79	116	25	91	2013	
%88.7	173	195	30	165	2014	
%97.7	171	175	22	153	2015	
%85.4	146	171	30	141	2016	
%61.6	402	653	304	349	2012	تمييز الجنح Cassation misdemeanors
%78.3	429	548	88	460	2013	
%94.3	674	715	60	655	2014	
%90.4	614	679	55	624	2015	
%93.1	1007	1082	67	1015	2016	
-		0			2012	جنح مخالفات بلدية Municipality misdemeanors infractions
-		0			2013	
-		0			2014	
-		0			2015	
%80.8	126	156		156	2016	الجنايات (جزائي) Felonies(penal)
%65.8	2561	3891	1288	2603	2012	
%94.2	2782	2954	200	2754	2013	
%92.7	2731	2947	172	2775	2014	
%92.5	3935	4255	216	4039	2015	
%93.6	4256	4549	261	4288	2016	الإجمالي Total
%41.1	26693	64875	38280	26595	2012	
%80.0	29197	36499	7244	29255	2013	
%90.2	28825	31955	5458	26497	2014	
%90.3	32730	36257	4862	31395	2015	
%93.1	34051	36564	4534	32030	2016	



## Court of Appeal

محكمة الاستئناف

شكل (23) عدد القضايا المقدمة بمحكمة الاستئناف خلال ٢٠١٦ - ٢٠١٢ (٢٣) Number of new cases in court of appeal during 2012 - 2016



Court of Appeal

محكمة الاستئناف

جدول (32) المخطوف والمحجز حسب الاتهمة خلال ٢٠١٦  
أحكام جرائم الاتهامات المخطوف والمحجز في خلال ٢٠١٦.

		القضايا المؤجلة Adjournd cases		اجمالي الأحكام Total of judgments		الاتهامات Accusation	
		آخرى Other		الاتهامات Support		تعديل Amendment	
		سقوط الدعوى الجنائية Non-suit		عدم جواز Non-legality		إلغاء أو براءة Cancellation or innocence	
		كأن لم يكن As if it did not happen		عدم النطق بالعقاب Non pronounce of penalty		تعديل Amendment	
		بالبراءة Innocence		بالاتهام Conviction		بالاتهام Accusation	
48	10	2	3	15	9	9	Aggravated kidnapping with intention of harm
5	52	14	1	10	4	1	Aggravated kidnapping with the intention of sexual intercourse and act of disgrace
5			1	1	3		Aggravated kidnapping with intention of extortion
2	24	7		1	6	9	Aggravated kidnapping by force or threat or trick
1				1			Kidnapping under age or disable person with consent
3	11	1		3	1	6	Kidnapping the child from the one has custody
1	2	1		1			Arrest and detention
3				2	1		Kidnapping without force or threat or trick
6	1			1	3	1	Attempt of kidnapping
5	1				3		Trafficking in persons
1	3	1			2		Suspicion of criminal death
12	160	36	0	4	0	15	Total
				30	1	41	33



## Court of Appeal

Table (33)

Banks crimes judgments by accusation during 2016.

جدول (33) أحكام جرائم البنوك حسب المتهمة خلال 2016.

محكمة الاستئناف

						القضاء المؤجلة Adjournded cases		إجمالي الأحكام Total of judgments			
						آخرى Other		عدم جواز Non-legality		عدم النطق بالعقوبة Non pronounce of penalty	
						كان لم يكن As if it did not happen		إلغاء أو براءة Cancellation or innocence		تعديل Amendment	
						أخرى Other		بالبراءة Innocence		تأييد Support	
						بالإدانة Conviction		المتهمة Accusation			
6	26	7	2	1	6	10	Issuing a check without balance	إصدار شيك بلا رصيد			
19	153	43	1	10	21	2	Forging bank documents	تزوير أوراق بنوك			
13	6			3	1	3	Money laundry	غسيل الأموال			
	9	4		1	2	2	Damage in parties financial interests	ضرار بالمقاصد المالية			
25	201	60	2	1	11	32	2	75	17	Total	

Court of Appeal

Table (34)  
Vandalism crimes judgements by accusation during 2016.

**جدول (34)** جرائم الاعتداء على مال الغير حسب التمهيد خلاص 2016

القضايا المؤجلة Adjourned cases	
إجمالي الأحكام Total of judgments	
آخرى Other	آخرى Other
سقوط الدعوى الجزائية Non-suit	عدم جواز Non-legality
كأن لم يكن As if it did not happen	عدم النطق بالعقوبة Non pronounce of penalty
إلغاء أو براءة Cancelation or innocence	
تعديل Amendment	تعديل Amendment
بالبراءة Innocence	بالبراءة Innocence
بالإدانة Conviction	بالإدانة Conviction
اتهام Accusation	
تأييد Support	

**Note :** Other (monument and fraud, armed larceny from persons burglary of real-estate records or documents wills, stealing missing items, destroy money destruction, other robberies).

\* ملاحظة : آخر النسب والتاليين - المسرف من أشخاص يليلاً مع حمل سلاح - سرقة الأشياء المقودة - إنما الغير عمداً أو يقصد الإمساك - سرقات أخرى).



Court of Appeal

Table (35)

جداول (درز) الدورة الثالثة - حسنه العقاد

القضايا المؤجلة Adjourned cases	
إجمالي الأحكام Total of judgments	
آخرى Other	أخرى Other
سقوط الدعوى الجزائية Non-suit	
عدم جواز Non-legality	
كان لم يكن As if it did not happen	
عدم النطق بالعقوب Non pronounce of penalty	
إلغاء أو براءة Cancellation or innocence	
تعديل Amendment	
بالبراءة Innocence	تأييد Support
بالادانة Conviction	
اتهام Accusation	

\* Note : Other (other crimes, entering prison is prohibited, Drugs possession without intention of trafficking or provide to others).

**\* ملخصة: آخر (جرائم أو الاستعمال) أو انتطاعي أو الاستعمال.**

Court of Appeal

محكمة الاستئناف

جدول (36) أحكام الجرائم الواقعية على العرض والسمعة حسب التهمة خلال ٢٠١٦م.

جدول (36)

Table (36)

Defamation and reputation crimes judgments by accusation during 2016.

		القضايا المؤجلة Adjourned cases		إجمالي الأحكام Total of judgments		الاتهامات Accusation			
		أخرى Other		سقوط الدعوى الجزائية Non-suit		إلغاء أو براءة Cancellation or innocence			
		عدم جواز Non-legality		عدم جواز Non-legality		تعديل Amendment			
		كان لم يكن As if it did not happen	عدم النطق بالعقاب Non pronounce of penalty	الإلغاء أو براءة Cancellation or innocence	تعديل Amendment	بالبراءة Innocence	بالادانة Conviction		
		تأييد Support	الاتهام Accusation						
4	31	5	1	1	4	1	9	10	Sexual intercourse with a female under duress or threat or trick موافقه الاشتباه بالاكراه او التهديد او الجلبة
1	1			1					Sexual intercourse with a female under 15 years or disabled موافقة الاشتباه التي لم تتم 15 سنة او معدومة الارادة
1				1					Sexual intercourse with a female that was 21 years with her consent موافقة الاشتباه التي بقيت 21 سنة برضتها
3	1			2					Sexual intercourse with a female under 21 years or with her consent موافقة الاشتباه التي لم تتم 21 سنة برضتها
11	66	17		1	9	5	1	19	Act of disgrace of a disabled force, threat or trick هتك العرض بالاكره او التهديد او الجلبة
2	32	10	1	2		15	4	15	Act of disgrace of a disabled هتك عرض معدوم الارادة
1	17	2		2	6	5	2	21	Act of disgrace with a female under 21 years with the consent (man or woman) هتك عرض (التي لم تتم 21 سنة بارضا (رجلا او امرأة))
1	19	3		1	1	14			Adultery الزنا (اتصال شخص متزوج بغير زوجته)
1	24	12		1	4	7			* أخرى * أخرى
21	194	50	1	1	16	22	2	71	Total اجمالي اكدي

\* Note : Other (Sex with ascendants , homosexuality , islander and insult , defamation and reputation, carry a child a bastard , attempted under age intercourse, under age intercourse , running whoredom places).

\* ملاحظة : أخرى (الموافقة من الأصولين ، الملاط ، القذف والسب ، جراحتها الواقعية على العرض والسمعة ، حمل سلاح ، شرعي في موافقة قاصر، موافقة فاسد، إدارة أمثلى الدعاوى ).



Court of Appeal

Table (37)  
Physical h

## **Physical body crimes judgments by accusation during 2016.**

جداول (١) حكم الجرائم الواقعية على النفس حسب التهمة خلال ٢٠١٩

القضايا الموجلة Adjournded cases	
إجمالي الأحكام Total of judgments	
آخرى Other	
سقوط الدعوى الجزائية Non-suit	
عدم جواز Non-legality	آخرى Other
كان لم يكن As if it did not happen	
عدم النطق بالعقاب Non pronounce of penalty	
إلغاء أو براءة Cancellation or innocence	
تعديل Amendment	
بالبراءة Innocence	تأييد Support
بالإدانة Conviction	
اتهام Accusation	

\* ملاحظة : أخرى (مشاجرة ، التهديد بالقتل أو بالإيذاء).

\* Note : Other ( fraces , threatened murder or assault )

Court of Appeal

**Table (38)**  
**Forgery and counterfeiting crimes judgments by accusation during 2016.**

**2016** م. **التحميّة خالل** **التنزيل والتزوير** **جرائم** **أحكام** **38** (جداول)

\* Note : Other (Municipality of betayal, fogery of foreign currencies).

\* ملاحظة : أخرى (خيانة أمانة التوفيق على بياض ، تزوير عملاً اجنبياً).



## Court of Appeal

Table (39)

Appealed penal judgments by crimes group of during 2016.

المحاكم الجنائية المستأنفة حسب مجموعة الجرائم خلال ٢٠١٦م.

	الكتاب الإحصائي السنوي	القضاء المؤجلة		اجمالي الأحكام		القضاء المؤجلة	Appealed penal judgments by crimes group of during 2016.
		عدم جواز	آخر	Total of judgments	اجمالي الأحكام		
12	160	36	4	15	30	1	Kidnapping , arresting and detention
25	201	60	2	1	1	11	Banks
84	940	228	4	25	1	52	Vandalism
286	3686	1296	10	62	15	255	Drugs and narcotics
21	194	50	1	1	16	22	Defamation and reputation
56	635	192	3	20	23	89	Physical body
41	540	189	5	2	50	55	Forgery and counterfeiting
87	796	295	1	5	1	9	Other
612	7152	2346	21	123	21	431	أجنبي اجنبي
						92	Total
						2449	769



2016



Annual Statistical Book



## التحليل الإحصائي Statistical Analysis





### Court of Appeal

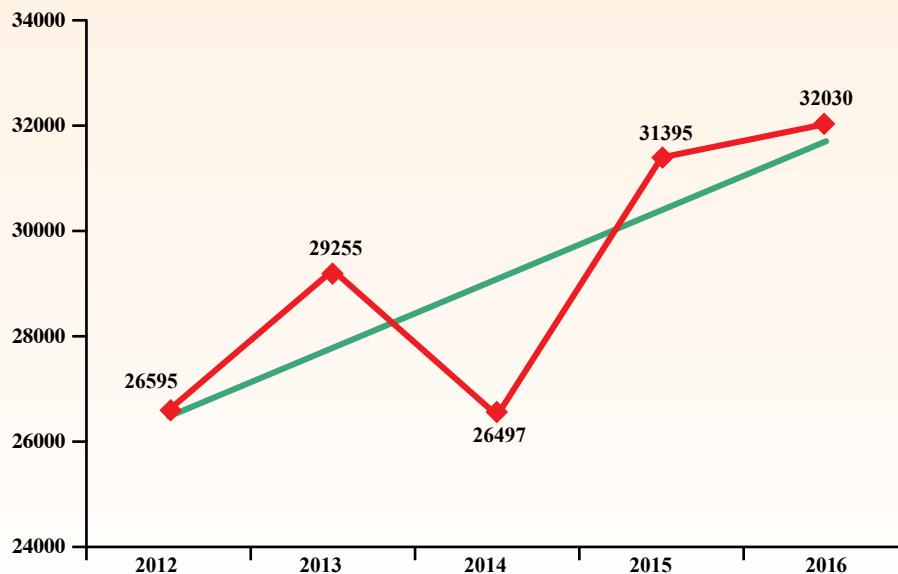
Descriptive statistical measurements  
of new cases during the year.

### محكمة الاستئناف

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للقضايا الجديدة خلال السنة.

مقدار الميل Sig (Slope)	الميل Slope	المغفولة Sig	مربع كاي Chi-Square	معامل الاختلاف C.V	الانحراف المعياري St.Dev	المتوسط Mean	2016	2015	2014	2013	2012	السنة Year
0.109	1301.0	0.000	923.1	8.0	2320	29154.4	32030	31395	26497	29255	26595	2016

شكل (24) الاتجاه العام للقضايا الجديدة خلال 2012 - 2016  
Chart (24) The trend of new cases during 2012 - 2016





## Court of Appeal

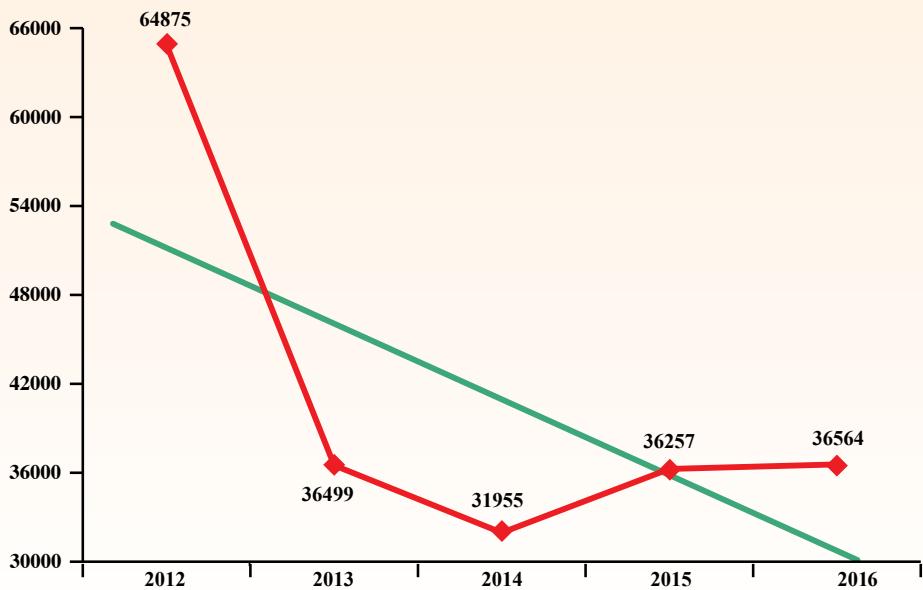
## محكمة الاستئناف

Descriptive statistical measurements  
of considered cases.

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للقضايا المنظورة.

مقدار الميل Sig (Slope)	الميل Slope	المعنى Sig	مرجعChi-Square	معامل الاختلاف C.V	انحراف المعيارى St.Dev	المتوسط Mean	2016	2015	2014	2013	2012	المقياس Measure
0.213	5686.4-	0.000	17317.4	29.0	11949.9	41230	36564	36257	31955	36499	64875	السنة Year

شكل (25) الاتجاه العام للقضايا المنظورة خلال 2012 - 2016  
Chart (25) The trend of considered cases during 2012 - 2016



**Constitutional Court**

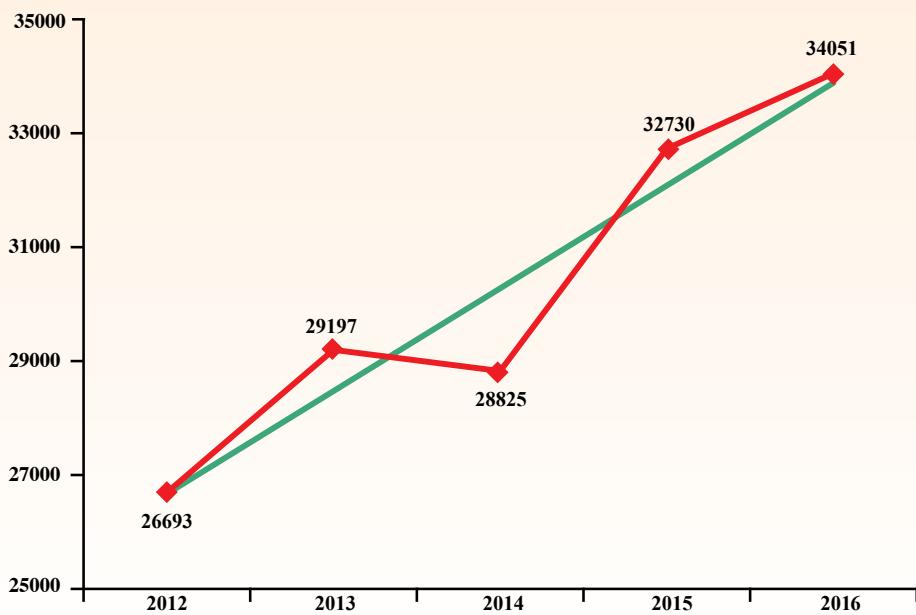
**Descriptive statistical measurements  
of decided cases.**

**محكمة الاستئناف**

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للقضايا المفصلة فيها.

مقدار الميل Sig (Slope)	الميل Slope	المعنى Sig	مرجع كاي Chi-Square	معامل الاختلاف C.V	الانحراف المعياري St.Dev	المتوسط Mean	2016	2015	2014	2013	2012	المقياس Measure
0.011	1824.9	0.000	1200.6	8.9	2697.3	30299.2	34051	32730	28825	29197	26693	Year

شكل (26) الاتجاه العام للقضايا المفصلة فيها خلال 2012 - 2016  
Chart (26) The trend of decided cases during 2012 - 2016





## Court of Appeal

## محكمة الاستئناف

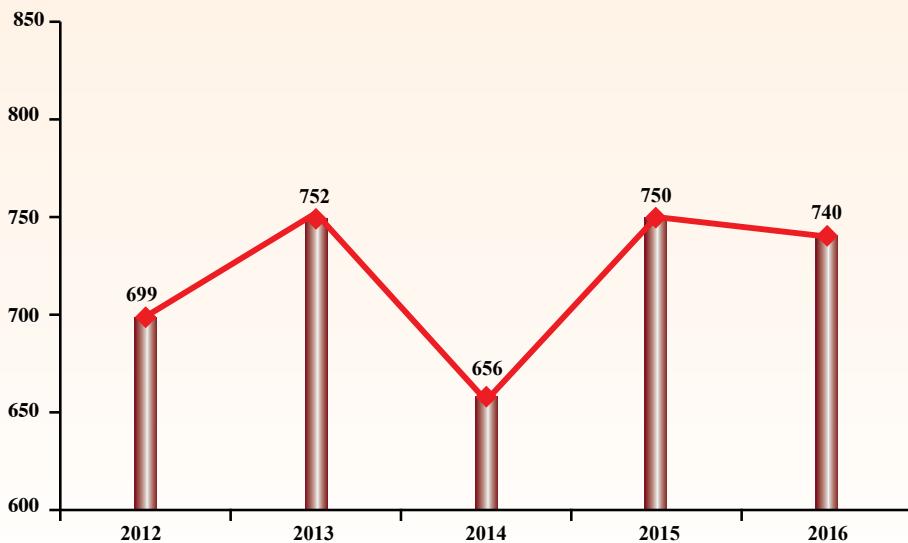
Table (40)

Rate of new cases during the year per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.

معدل القضايا الجديدة خلال السنة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016.م

السنوات Years	السكان Population	إجمالي القضايا Total of cases	معدل القضايا Cases rate	التغير في معدل القضايا Change in cases rate
2012	3806643	26595	699	-
2013	3891929	29255	752	53
2014	4039445	26497	656	96-
2015	4183658	31395	750	94
2016	4330308	32030	740	10-

شكل (27) معدل القضايا الجديدة خلال السنة لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016  
Chart (27) Rate of new cases during the year per 100,000 person during 2012 - 2016



**Court of Appeal****محكمة الاستئناف**

Table (41)

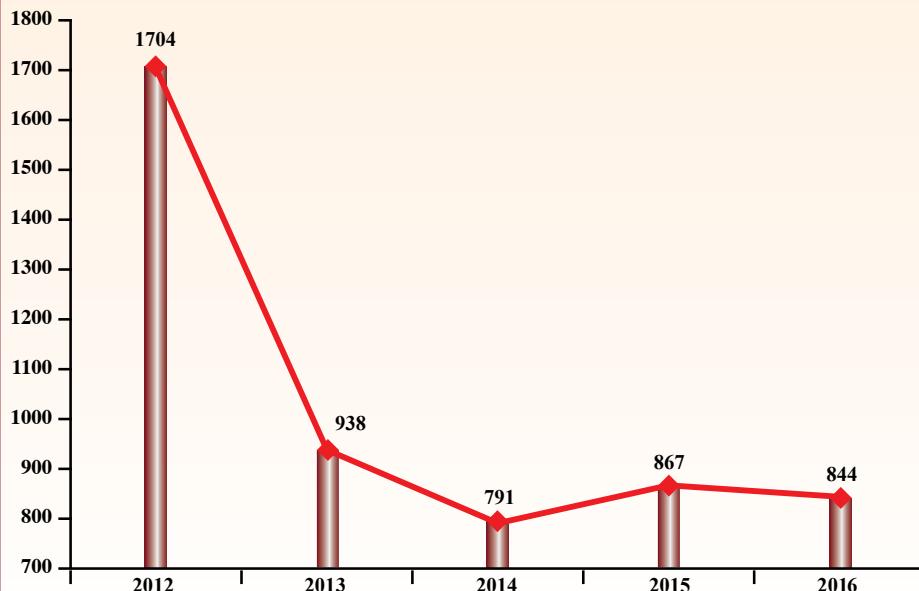
Rate of considered cases per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.

جدول (41)  
معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة  
من السكان خلال 2012 - 2016 م.

السنوات Years	السكان Population	إجمالي القضايا Total of cases	معدل القضايا Cases rate	التغير في معدل القضايا Change in cases rate
2012	3806643	64875	1704	-
2013	3891929	36499	938	766-
2014	4039445	31955	791	147-
2015	4183658	36257	867	76
2016	4330308	36564	844	23-

شكل (28) معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016 م

Chart (28) Rate of considered cases per 100,000 person during 2012 - 2016



**Court of Appeal****محكمة الاستئناف**

Table (42)

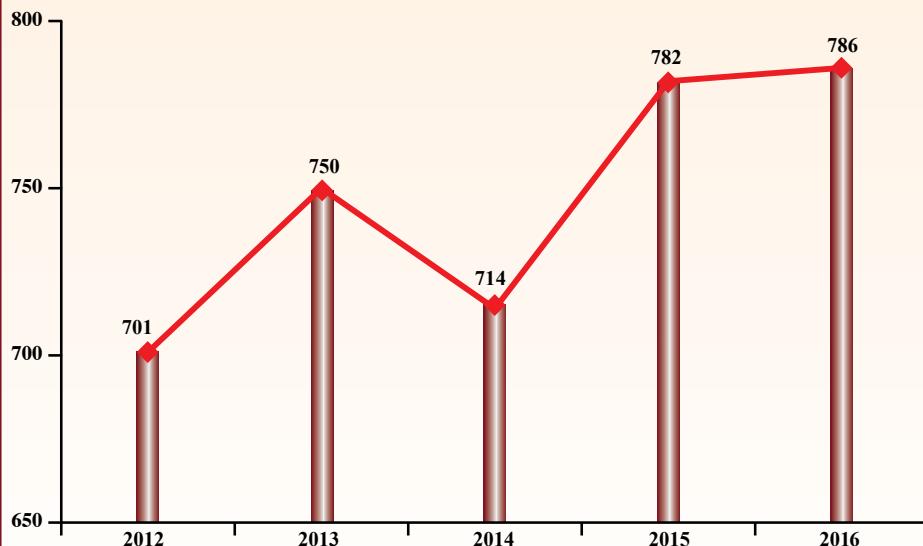
Rate of decided cases per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.

جدول (42)

معدل القضايا المفصلة فيها لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016. م.

السنوات Years	السكان Population	إجمالي القضايا Total of cases	معدل القضايا Cases rate	التغيير في معدل القضايا Change in cases rate
2012	3806643	26693	701	-
2013	3891929	29197	750	49
2014	4039445	28825	714	36-
2015	4183658	32730	782	68
2016	4330308	34051	786	4

شكل (29) معدل القضايا المفصلة فيها لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016  
 Chart (29) Rate of decided cases per 100,000 person during 2012 - 2016





### Court of Appeal

Table (43)

Number of expected new cases  
during 2017 - 2021.

### محكمة الاستئناف

جدول (43)

عدد القضايا الجديدة المتوقعة  
خلال 2017 - 2021 .م.

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
36192	32633	29073	2017
38261	33234	28206	2018
39983	33833	27684	2019
41523	34431	27340	2020
42946	35028	27109	2021
39781	33832	27882	متوسط الفترة Period average

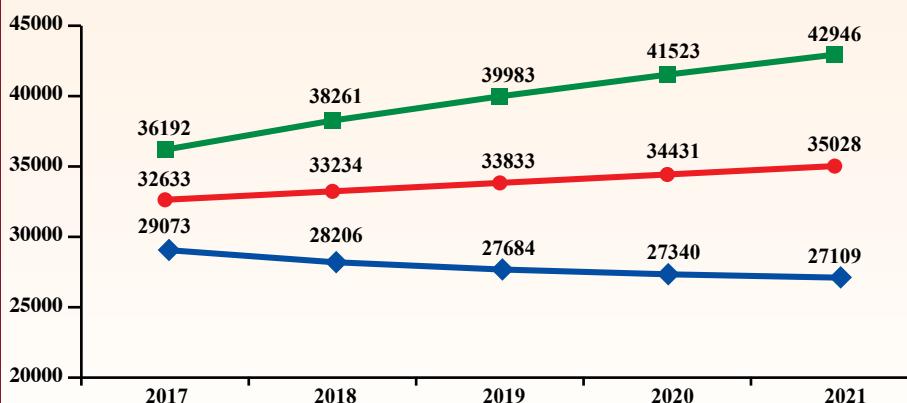
• Lower : Lower Confidence Intervals by 95%.

• أدنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .95%

• Upper : Upper Confidence Intervals by 95%.

• أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .95%

شكل (30) عدد القضايا الجديدة المتوقعة خلال 2017 - 2021  
Chart (30) Number of expected new cases during 2017 - 2021



▲ Lower أدنى ● Expected متوقع ■ Upper أعلى



## Court of Appeal

## محكمة الاستئناف

Table (44)

Number of expected considered cases  
during 2017 - 2021.

(44) جدول

عدد القضايا المنظورة المتوقعة  
خلال 2017 - 2021 .م

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
50442	37505	24568	2017
57606	38501	19395	2018
63280	39501	15722	2019
68180	40502	12824	2020
72595	41503	10411	2021
62421	39502	16584	متوسط الفترة Period average

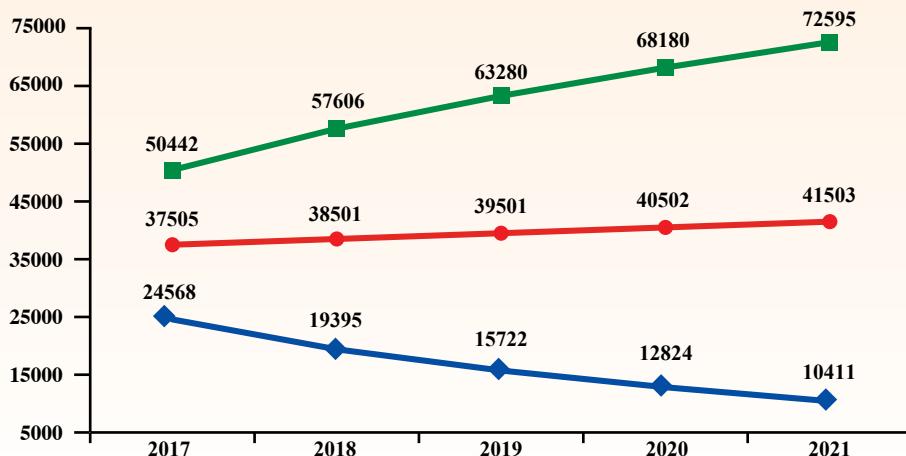
• Lower : Lower Confidence Intervals by 95%.

• أدنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .95%.

• Upper : Upper Confidence Intervals by 95%.

• أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .95%.

شكل (31) عدد القضايا المنظورة المتوقعة خلال 2017 - 2021 م  
Chart (31) Number of expected considered cases during 2017 - 2021



◆ Lower أدنى ● Expected متوقع ■ Upper أعلى

**Court of Appeal****محكمة الاستئناف**

Table (45)

**Number of expected decided cases  
during 2017 - 2021.**

(45) جدول

عدد القضايا المفصول فيها المتوقعة

خلال 2017 - 2021. م.

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
38474	34692	30909	2017
40676	35331	29986	2018
42511	35970	29429	2019
44154	36607	29060	2020
45675	37244	28812	2021
42298	35969	29639	متوسط الفترة Period average

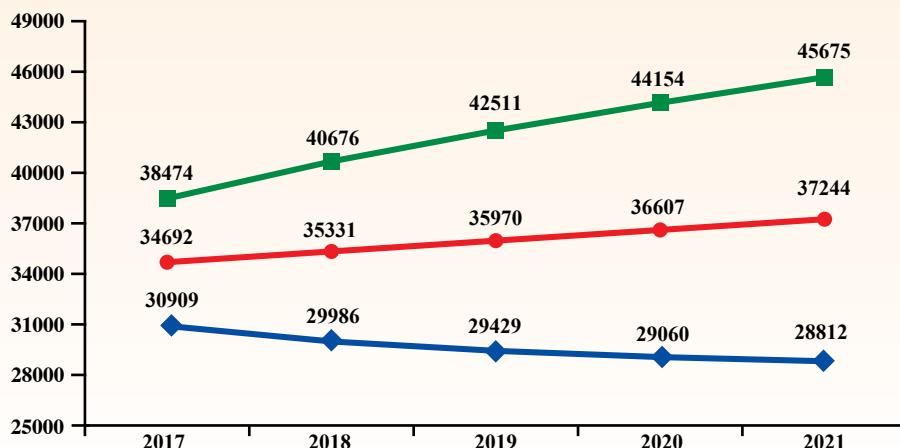
• Lower : Lower Confidence Intervals by 95%.

• أدنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .95%

• Upper : Upper Confidence Intervals by 95%.

• أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .95%

شكل (32) عدد القضايا المفصول فيها المتوقعة خلال 2017 - 2021  
Chart (32) Number of expected decided cases during 2017 - 2021



◆ Lower أدنى ● Expected متوقع ■ Upper أعلى



## Court of appeal

### First: New cases during the year :

- The total number of new cases during the year increased from 31395 cases in 2015 to 32030 cases in 2016 , by 635 cases , the estimate percent was 2.0%.

### 1- The new cases during the year in some types of cases increased in 2016 than the previous year such as:

- Cassation misdemeanors cases by 391 cases, the estimate percent was 62.7%.
- Labor cases by 605 cases, the estimate percent was 26.7%.
- Administrative cases by 575 cases, the estimate percent was 18.8%.
- Commercial cases by 698 cases, the estimate percent was 15.3%.
- Felonies case by 249 cases, the estimate percent was 6.2% .
- Leases cases by 102 cases, the estimate percent was 4.4% .

### 2- Where as some of new cases decreased in 2016 from the previous year such as:

- Companies restructuring cases by 11 cases, the estimate percent was 68.8% .
- Personal status cases by 3076 cases, the estimate percent was 38.2% .
- Capital market cases by 12 cases, the estimate percent was 7.8% .
- Civil status by 45 cases, the estimate percent was 0.7% .

### \* Descriptive statistical measurements:

- The annual mean of new cases during the year reached 29154 cases during 2012 - 2016 with standard deviation of 2320

## محكمة الاستئناف

### أولاً : القضايا الجديدة خلال السنة :

- ارتفع إجمالي عدد القضايا الجديدة خلال السنة من 31395 قضية عام 2015 إلى 32030 قضية عام 2016 أي بمقدار 635 قضية وبنسبة .2% .

### 1- ارتفعت أعداد القضايا الجديدة خلال السنة في بعض أنواع القضايا في عام 2016 عن العام السابق له مثل :

- قضايا تمييز الجنح بمقدار 391 قضية بنسبة .62% .
- القضايا العمالية بمقدار 605 قضية بنسبة .26.7% .
- القضايا الإدارية بمقدار 575 قضية بنسبة .18.8% .
- قضايا التجارية بمقدار 698 قضية بنسبة .15.3% .
- قضايا الجنایات بمقدار 249 قضية أي بنسبة .6.2% .
- قضايا الإيجارات بمقدار 102 قضية أي بنسبة .4% .

### 2- بينما انخفضت بعض أعداد القضايا الجديدة في عام 2016 عن العام السابق له مثل :

- قضايا هيكلة الشركات بمقدار 11 قضية أي بنسبة .68.8% .
- قضايا الأحوال الشخصية بمقدار 3076 قضية أي بنسبة .38.2% .
- قضايا سوق المال بمقدار 12 قضية أي بنسبة .7.8% .
- القضايا المدنية بمقدار 45 قضية أي بنسبة .0.7% .

### \* المقاييس الإحصائية المستخدمة :

- بلغ المتوسط السنوي للقضايا الجديدة خلال السنة 29154 قضية خلال 2012 - 2016 وانحراف معياري قدره 2320



## Court of appeal

- The chi-square test showed that for the new cases of the court of appeal to be annually equaled during 2012 - 2016 there is a statistically significant difference where it reached 923.1 in the significance level 5%.
- The trend of the new cases during 2012 - 2016 non-significant showed extrusive general linear direction that slope reached 1301 cases in an significance level 5% .
- \* Rate of new cases during the year to inhabitants :**
- Rate of cases per 100,000 inhabitants decreased in 2016 from year 2015 by 10 cases.

### \* Future predictions :

- The annual expected mean of the new cases during the year reached 33832 cases the minimum is 27882 cases and the maximum is 39781 cases during 2017 - 2021, these expectations are trusted by 95% .

### Second : Considered cases :

- The total number of considered cases increased from 36257 cases in 2015 to 36564 cases in 2016 by 307 cases ,the estimate percent was 0.8% .

### 1. Some types of considered cases increased in 2016 from the previous year such as:

- Cassation misdemeanors cases by 403 cases, the estimate percent was 59.4%.
- Labor cases by 574 cases, the estimate percent was 22.7%.
- Administrative cases by 419 cases, the estimate percent was 10.3%.
- Commercial cases by 546 cases, the estimate percent was 9.8%.

## محكمة الاستئناف

- أكَد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي القضايا الجديدة لمحكمة الاستئناف سنويًا خلال 2012 - 2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 923.1 عند مستوى معنوية 5% .

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي للقضايا الجديدة خلال 2012 - 2016 وجود اتجاه عام خطى طردي غير معنوي بلغ الميل 1301 قضية عند مستوى معنوية 5% .

### \* معدل القضايا الجديدة خلال السنة للسكان :

- انخفض معدل القضايا لكل 100,000 من السكان في عام 2016 عن عام 2015 بمقدار 10 قضايا.

### \* التوقعات المستقبلية :

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للقضايا الجديدة خلال السنة 33832 قضية وبعد أدنى 27882 قضية وبحد أعلى 39781 قضية خلال 2017 - 2021 وهذه التوقعات موثق بها بدرجة 95% .

### ثانية: القضايا المنظورة :

- ارتفع إجمالي عدد القضايا المنظورة من 36257 قضية عام 2015 إلى 36564 قضية عام 2016 وبمقدار 307 قضية وبنسبة 0.8% .

### 1- ارتفعت أعداد القضايا المنظورة في بعض أنواع القضايا في عام 2016 عن العام السابق له مثل :

- قضايا تمييز الجنح بمقدار 403 قضية أي بنسبة 59.4% .
- القضايا العمالية بمقدار 574 قضية أي بنسبة 22.7% .
- القضايا الإدارية بمقدار 419 قضية أي بنسبة 10.3% .
- القضايا التجارية بمقدار 546 قضية أي بنسبة 9.8% .



## Court of appeal

- Leases cases by 171 cases , the estimate percent was 7.0%.
- Felonies cases by 294 cases, the estimate percent was 6.9% .

### 2. While some of considered cases decreased in 2016 than the previous year such as:

- Companies restructuring cases by 12 cases, the estimate percent was 63.2 %.
- Personal status cases by 3237 cases , the estimate percent was 35.0%.
- Capital market cases by 4 cases, the estimate percent was 2.3 %.
- Civil cases by 6 cases, the estimate percent was 0.1 %.

#### \* Descriptive statistical measurements:

- The annual mean of considered cases reached 41230 cases during 2012 - 2016 with a standard deviation of 11949.9
- The chi-square test showed that for the considered cases of the court of appeal to be annually equaled during 2012 - 2016 there is a statistically significant difference where it reached 17317.4 in the significance level 5%.
- The trend of the considered cases during 2012 - 2016 showed an non-significant counteractive general linear direction that slope reached 5686 cases in the significance level 5% .

#### \* Rate of considered cases to inhabitants :

- Rate of considered cases per 100,000 inhabitants decreased in 2016 than 2015 by 23 cases.

## محكمة الاستئناف

- قضايا الإيجارات بمقدار 171 قضية أي بنسبة .%7.0

- قضايا الجنائيات بمقدار 294 قضية وبنسبة .%6.9 .

### 2- بينما انخفضت بعض أعداد القضايا المنظورة في عام 2016 عن العام السابق له مثل :

- قضايا هيئة شركات بمقدار 12 قضية وبنسبة 63.2 .%
- قضايا الأحوال الشخصية بمقدار 3237 قضية أي بنسبة .% 35.0 .
- قضايا سوق المال بمقدار 4 قضايا وبنسبة .%2.3 .
- القضايا المدنية بمقدار 6 قضايا وبنسبة .%0.1 .

#### \* المقاييس الإحصائية المستخدمة :

- بلغ المتوسط السنوي للقضايا المنظورة 41230 قضية خلال 2012 – 2016 وبانحراف معياري قدره 11949.9

- أكد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي القضايا المنظورة لمحكمة الاستئناف سنوياً خلال 2012 – 2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 17317.4 عند مستوى معنوية 5% .

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي للقضايا المنظورة خلال 2012 – 2016 وجود اتجاه عام خطي عكسي غير معنوي بلغ الميل 5686 قضية عند مستوى معنوية 5% .

#### \* معدل القضايا المنظورة للسكان :

- انخفض معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 من السكان في عام 2016 عن عام 2015 بمقدار 23 قضية.

## Court of appeal

### \* Future predictions :

- The annual expected mean of the considered cases of the appeal court reached 39502 cases the minimum is 16584 cases and the maximum is 62421 cases during 2017 - 2021, these expectations are trusted by 95% .

### Third : Decided cases :

- The total number of decided cases increased from 32730 cases in 2015 to 34051 cases in 2016 by 1321 cases, the estimate percent was 4.0%.

### 1. The most types of decided cases increased in 2016 from the previous year such as:

- Companies restructuring cases by 14 cases , the estimate percent was 466.7%.
- Cassation misdemeanors cases by 393 cases, the estimate percent was 64.0%.
- Labor cases by 496 cases, the estimate percent was 20.6%.
- Civil cases by 726 cases, the estimate percent was 11.4%.
- Felonies cases by 321 , the estimate percent was 8.2%.
- Leases cases by 162 cases, the estimate percent was 7.3%.
- Administrative cases by 109 cases, the estimate percent was 3.1%.
- Commercial cases by 59 cases, the estimate percent was 1.1%.

### 2. While some of number of decided cases decreased in 2016 from the previous year such as:

- Personal status cases by 1690 cases, the estimate percent was 20.4%.
- Capital market cases by 25 cases , the estimate percent was 14.6%.

## محكمة الاستئناف

### \* التوقعات المستقبلية :

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع لقضايا الاستئناف المنظورة 39502 قضية ويحد أدنى 16584 قضية ويحد أعلى 62421 قضية خلال 2017 – 2021 وهذه التوقعات موثق بها بدرجة 95% .

### ثالثاً: القضايا المفصلة فيها :

- ارتفاع إجمالي عدد القضايا المفصلة فيها من 32730 قضية عام 2015 إلى 34051 قضية في عام 2016 أي بمقدار 1321 قضية وبنسبة 4.0% .

### 1- ارتفعت أعداد القضايا المفصلة فيها في معظم أنواع القضايا لعام 2016 عن العام السابق له مثل :

- قضايا هيئة شركات بمقدار 14 قضية أي بنسبة 466.7% .
- قضايا تمييز الجنح بمقدار 393 قضية أي بنسبة 64.0% .
- القضايا العمالية بمقدار 496 قضية أي بنسبة 20.6% .
- القضايا المدنية بمقدار 726 قضية أي بنسبة 11.4% .
- قضايا الجنایات بمقدار 321 قضية أي بنسبة 8.2% .
- قضايا الإيجارات بمقدار 162 قضية أي بنسبة 7.3% .
- القضايا الإدارية بمقدار 109 قضية أي بنسبة 3.1% .
- القضايا التجارية بمقدار 59 قضية أي بنسبة 1.1% .

### 2- بينما انخفضت بعض أعداد القضايا المفصلة فيها لعام 2016 عن العام السابق له مثل :

- قضايا الأحوال الشخصية بمقدار 1690 قضية أي بنسبة 20.4% .
- قضايا سوق المال بمقدار 25 قضية أي بنسبة 14.6% .



## Court of appeal

### \* Descriptive statistical measurements:

- The annual mean of decided cases reached 30299 cases during 2012 - 2016 with a standard deviation of 2697.3
- The chi-square test showed that for the decided cases of the court of appeal to be annually equaled during 2012 - 2016 there is a statistically significant difference where it reached 1200.6 in the significance level 5%.
- The trend of the decided cases during 2012 - 2016 showed an significant extrusive general linear direction that slope reached 1825 cases in significance level 5%.

### \* Rate of decided cases to inhabitants :

- Rate of decided cases per 100,000 inhabitants increased in 2016 than 2015 by 4 cases.

### \* Future predictions :

- The annual expected mean of the decided cases of the appeal court reached 35969 cases the minimum is 29639 cases and the maximum is 42298 cases during 2017 - 2021, these expectations are trusted by 95%.

### Fourth: Adjourned cases during the year :

- Number of adjourned cases decreased in 2016 than 2015 by 328 cases, the estimate percent was 6.7%.

## محكمة الاستئناف

### \* المقاييس الإحصائية المستخدمة :

- بلغ المتوسط السنوي للقضايا المفصل فيها 30299 قضية خلال 2012 - 2016 وبانحراف معياري قدره 2697.3
- أكذ اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي القضايا المفصل فيها لمحكمة الاستئناف سنوياً خلال 2012 - 2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 1200.6 عند مستوى معنوية 5%.
- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى للقضايا المفصل فيها خلال 2012 - 2016 وجود اتجاه عام خطى طردى معنوى بلغ الميل 1825 قضية عند مستوى معنوية 5%.

### \* معدل القضايا المفصل فيها للسكان :

- ارتفع معدل القضايا المفصل فيها لكل 100,000 من السكان في عام 2016 عن عام 2015 بمقدار 4 قضايا.

### \* التوقعات المستقبلية :

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للقضايا الاستئناف المفصل فيها 35969 قضية وبحد أدنى 29639 قضية وبحد أعلى 42298 قضية خلال 2017 - 2021 وهذه التوقعات موثق بها بدرجة .95%

### رابعاً : القضايا المؤجلة خلال السنة :

- انخفض عدد القضايا المؤجلة في عام 2016 عن عام 2015 بمقدار 328 قضية وبنسبة قدرها .6.7%

# ٦

## الفصل السادس

## Chapter Six



### الوحدة الأولى

### Unit One

### المحكمة الكلية

### Court of First Instance

- |                             |                         |
|-----------------------------|-------------------------|
| Non-penal cases             | القضايا غير الجزائية    |
| Appealed cases              | القضايا المستأنفة       |
| Evening circles             | الدوائر المسائية        |
| Penal cases                 | القضايا الجزائية        |
| Judgments by type of crimes | الأحكام حسب نوع الجرائم |



**Court of First Instance****First :Non-penal cases****Table (46)**

**Number of received non-penal cases to the courts by type of case during 2016 in comparisons with year 2015.**

**المحكمة الكلية  
أولاً : القضايا غير الجزائية**

**(46) جدول**

**عدد القضايا غير الجزائية الواردة للمحاكم  
حسب نوع القضية خلال 2016 مقارنة بعام 2015 م.**

نسبة الوارد إلى الإجمالي الكلى Ratio of received to the total of 2016	إجمالي عام 2015 Total of year 2015	إجمالي عام 2016 Total of year 2016	الجهة Al-Jahraa	الجهة Al-Ahmadi	مجمع محاكم الرققى Al-Requai courts complex	الضوانية Al-Farwaniya	حولي Hawalli	قصر العدل Justice Palace	نوع القضية Type of case
%0.7	1676	1454				184	137	1133	استئناف مستعجل Urgent appeal
%1.0	1926	1931				344	204	1383	استئناف جزئي Semi appeal
%4.9	6405	9786						9786	تجاري كلى Totally commercial
%3.4	5947	6759						6759	تجاري مدنى كلى حكومة Commercial totally civil of government
%0.01	37	26						26	إفلاس Bankruptcy
%3.0	4228	5951						5951	مدنى كلى Totally civil
%3.1	3959	6125						6125	إدارى Administrative
%5.5	12221	10929	415	2009		2442	4333	1730	إيجارات كلى Totally rents
%0.4	546	701	43	137		188	246	87	إيجارات جزئية Semi rents
%2.0	3911	3866						3866	التلتممات Grievances
%53.3	109829	105423						105423	أوامر الأداء Performance orders
%0.9	1777	1694						1694	الاعفاء من الرسوم Exception from fees
%0.2	367	358						358	البيوع Sales
%8.2	12111	16245	1311	2712		3257	3472	5493	تجاري مدنى جزئي+حكومة Commercial semi-civil + government
%5.5	12077	10972	719	2042		1590	2174	4447	مستعجل Urgent
%3.2	5732	6394	49	1745		936	1195	2469	عمالى كلى Totally labor
%4.3	21635	8444	877	2018	1493	1529	1183	1344	أحوال شخصية Personal status
%0.5	1211	895			895				إثبات حالة مستعجل إدارة الخبراء Proof urgent condition in expert department
%100.0	205595	197953	3414	10663	2388	10470	12944	158074	الإجمالي الكلى Total
		%100.0	%1.7	%5.4	%1.2	%5.3	%6.5	%79.9	نسبة الوارد إلى الإجمالي الكلى Ratio of received to the total

\* Note: Some circuits that consider the family disputes cases has been transferred to Family Court.

\* ملاحظة : تم نقل بعض الدوائر التي تنظر بقضايا المنازعات الأسرية لمحكمة الأسرة.

**Court of First Instance**

Table (47)

Number of received non-penal cases  
during 2012 - 2016.

**المحكمة الكلية**

(47)

عدد القضايا غير الجزائية الواردة للمحاكم  
خلال 2012 - 2016 .م.

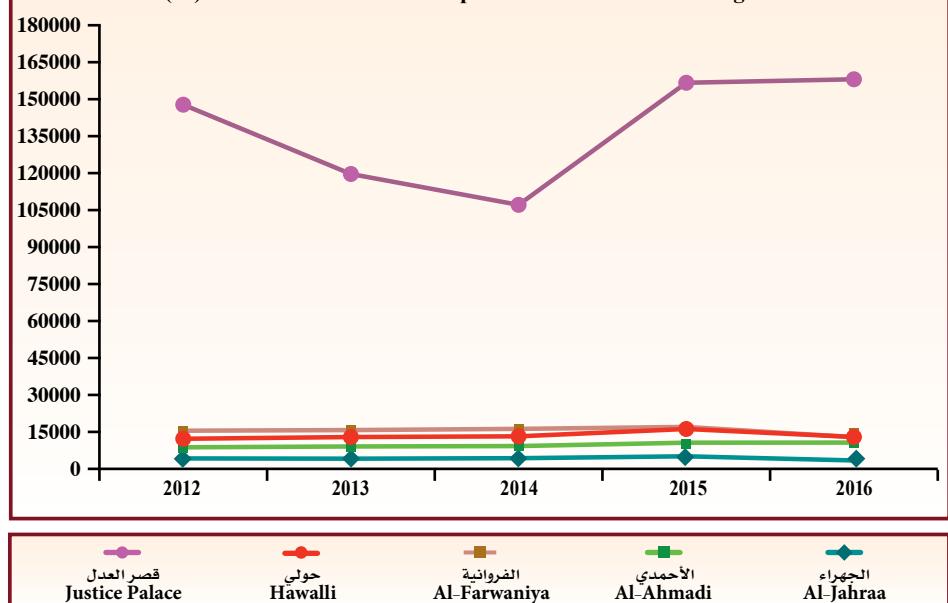
Years السنوات					محكمة Court
2016	2015	2014	2013	2012	
158074	156661	107120	119637	147763	قصر العدل Justice Palace
12944	16187	13203	12911	12211	حولي Hawalli
12858	17024	16222	15737	15483	الفروانية Al-Farwaniya
10663	10622	9249	9090	8742	الأحمدى Al-Ahmadi
3414	5101	4332	4138	4236	الجهراء Al-Jahraa
197953	205595	150126	161513	188435	الحملة العمومية General total
%3.7-	%36.9	%7.1-	%14.3-	-	نسبة التغير من سنة لآخر Change ratio from year to another

\* Note: Some circuits that consider the family disputes cases has been transferred to Family Court

\* ملاحظة : تم نقل بعض الدوائر التي تنظر بقضايا المنازعات الأسرية لمحكمة الأسرة.

شكل (33) عدد القضايا غير الجزائية الواردة للمحاكم خلال 2012 - 2016 م

Chart (33) Number of received non-penal cases of courts during 2012 - 2016



**Court of First Instance**

Table (48)

**Number of considered and decided cases by court and type of case during 2016.**

**المحكمة الكلية**

(48) جدول

عدد القضايا المنظورة والقضايا المفسول فيها حسب المحكمة ونوع القضية خلال 2016م.

نسبة القضايا المفسول فيها إلى القضايا المنظورة فيها Ratio of decided cases to considered cases	العام General current	القضايا المقضى بها Decided cases							القضاء الاحوال Submission cases	القضاء المؤجل Adjourned cases	القضاء المنظورة Considered cases	نوع القضية Type of case	محكمة Court
		وقف Suspense	تمثيلي Provisional	مطلق Absolute	شطب Deletion	إلغاء Cancellation	Total						
%51.6	2384	75	7	1041	180	1303	4	1218	2525	استئناف مستعجل Urgent appeal			
%33.4	6351	91	268	1310	154	1823	33	3605	5461	استئناف جزئي Semi appeal			
%28.2	86755	1978	4499	6958	2099	15534	202	39393	55129	تجاري كلي Totally commercial			
%29.3	44441	868	2183	4716	1397	9164	509	21561	31234	تجاري مدني كلي حكومة Commercial totally civil of government			
%31.4	246	7	7	24	10	48		105	153	إفلاس Bankruptcy			
%28.8	45210	990	1726	3931	1077	7724	213	18842	26779	مدني كلي Totally civil			
%23.2	53127	265	824	4019	756	5864	332	19106	25302	إداري Administrative			
%35.0	7939	165	465	1316	522	2468	69	4522	7059	إيجارات كلي عاصمة Totally Capital rent			
%28.6	246453	4439	9979	23315	6195	43928	1362	108352	153642	مجموع الدواوين الثلاثية Total of tripartite circles			
%42.3	205	11	11	64	34	120	6	158	284	إيجارات جزئية Semi rents			
%52.2	12747	353	25	2960	1212	4550	84	4078	8712	الطلبات Grievances			
%100.0				115179		115179			115179	أوامر الأداء Performance orders			
%91.9	3372			1624	60	1684	6	142	1832	الإعفاء من الرسوم Exception from fees			
%26.3	4183	157	317	157	138	769	9	2144	2922	البيع Sales			
%32.6	29101	1429	1119	4222	1485	8255	47	17006	25308	تجاري مدني جزئي + حكومة Commercial semi-civil + government			
%50.6	9250	155	83	3227	1253	4718	39	4576	9333	مستعجل Urgent			
%27.7	29833	124	2065	2058	612	4859	64	12631	17554	عمالي كلي Totally labor			
%30.8	7155	85	548	1761	419	2813	194	6136	9143	أحوال شخصية العاصمة Personal status Capital			
%75.1	95846	2314	4168	131252	5213	142947	449	46871	190267	مجموع الدواوين المردية Total of individual circles			
%54.3	342299	6753	14147	154567	11408	186875	1811	155223	343909	الإجمالي Total			
%42.0	23648	216	1069	3460	1367	6112	142	8287	14541	إيجارات كلية Totally rents			
%44.5	710	52	27	176	51	306	2	379	687	إيجارات جزئية Semi rents			
%34.1	5996	154	456	1383	524	2517	136	4721	7374	أحوال شخصية Personal status			
%35.0	25045	912	744	2469	992	5117	46	9451	14614	تجاري مدني جزئي Commercial semi-civil			
%57.1	8048	126	33	1488	863	2510	12	1874	4396	مستعجل Urgent			
%29.4	15287	63	1281	651	414	2409	185	5602	8196	عمالي كلي Totally labor			
%45.0	365	15		159	27	201		246	447	استئناف مستعجل Urgent appeal			
%37.6	859	19	25	234	34	312		517	829	استئناف جزئي Semi appeal			
%38.1	79958	1557	3635	10020	4272	19484	523	31077	51084	الإجمالي Total			

\* Note: Some circuits that consider the family disputes cases has been transferred to Family Court.

\* ملاحظة : تم نقل بعض الدواوين التي تتظر بقضايا المنازعات الأسرية لمحكمة الأسرة .



## Court of First Instance

Dependant / Table (48)

Number of considered and decided cases  
by court and type of case during 2016.

## المحكمة الكلية

(48) تابع / جدول

عدد القضايا المنظورة والمفصولة فيها

حسب المحكمة ونوع القضية خلال 2016م.

نسبة الملفات المفصولة فيها إلى الملفات المنظورة فيها Ratio of decided cases to considered cases	المستشار العام General current	القضايا المفصول فيها Decided cases							تقاضياً الموجلة Adjourned cases	تقاضياً المفصول Considered cases	نوع القضية Type of case	Court
		وقت Suspense	تمويني Provisional	قاضي Absolute	شطب Deletion	الإجمالي Total	تقاضياً الأحالة Submission cases					
%45.4	9890	108	422	1768	848	3146	128	3662	6936	إيجارات كلية Totally rents	Al-Farwaniya	
%43.3	500	16	29	155	58	258	1	337	596	إيجارات جزئية Semi rents		
%36.7	6978	157	465	1867	618	3107	19	5343	8469	أحوال شخصية Personal status		
%37.6	3211	24	117	637	354	1132	4	1875	3011	أحوال جعفرى Jaafary status		
%23.8	10655	97	591	551	453	1692	7	5403	7102	عمالي كلى Totally labor		
%68.4	4015	97	9	1118	589	1813	4	832	2649	مستججل Urgent		
%36.7	17280	796	414	2511	811	4532	3	7820	12355	تجاري مدنى جزئي Commercial semi-civil		
%39.5	4481	74	451	795	225	1545	2	2362	3909	بيان حالة مستججل إدارة الخبراء Proof urgent condition in expert department		
%49.6	707	46	6	236	55	343		349	692	استئناف مستججل Urgent appeal		
%34.6	1589	50	47	343	80	520	1	982	1503	استئناف جزئي Semi appeal		
%38.3	59306	1465	2551	9981	4091	18088	169	28965	47222	الإجمالي Total		
%45.7	11109	59	458	1328	671	2516	62	2933	5511	إيجارات كلية Totally rents	Al-Ahmadi	
%36.9	412	4	28	104	41	177	4	299	480	إيجارات جزئية Semi rents		
%38.6	5924	30	423	1025	521	1999	48	3135	5182	أحوال شخصية Personal status		
%39.7	15566	495	516	1953	702	3666	38	5521	9225	تجاري مدنى جزئي Commercial semi-civil		
%40.1	16846	18	1683	939	512	3152	49	4662	7863	عمالي كلى Totally labor		
%65.3	6330	62	23	1254	841	2180	5	1153	3338	مستججل Urgent		
%43.3	56187	668	3131	6603	3288	13690	206	17703	31599	الإجمالي Total		
%44.2	1400	2	75	309	115	501	2	630	1133	إيجارات كلية Totally rents		
%41.3	112	1	10	37	14	62	1	87	150	إيجارات جزئية Semi rents		
%45.7	2826	57	320	1056	347	1780	12	2105	3897	أحوال شخصية Personal status		
%39.7	5622	190	207	1042	385	1824	4	2763	4591	تجاري مدنى جزئي Commercial semi-civil		
%36.6	96		20	3	3	26		45	71	عمالي كلى Totally labor		
%65.8	1393	80	6	367	352	805		419	1224	مستججل Urgent		
%45.2	11449	330	638	2814	1216	4998	19	6049	11066	الإجمالي Total		

\* Note: Some circuits that consider the family disputes cases has been transferred to Family Court.

\* ملاحظة : تم نقل بعض الدوائر التي تتظر بقضايا المنازعات الأسرية لمحكمة الأسرة .

**Court of First Instance****Dependant / Table (48)**

**Number of considered and decided cases by court and type of case during 2016.**

**المحكمة الكلية****(48) تابع / جدول**

**عدد القضايا المنظورة والمفسوّلة فيها**

**حسب المحكمة ونوع القضية خلال 2016م.**

نسبة المفسول فيها من عدد المفسول في جميع القضايا المقاضي Ratio of decided cases to considered cases	المستشار العام General current	القضايا المقاضي فيها Decided cases							قضايا الاجلاء Adjourned cases	نوع القضية Type of case
		وقف Suspense	تمهيدي Provisional	قاضي Absolute	شطب Deletion	إلغائي Total	تقاضي Submission cases	القضاء المدنى Considered cases		
%50.4	3456	136	13	1436	262	1847	4	1813	3664	استئناف مستعجل Urgent appeal
%34.1	8799	160	340	1887	268	2655	34	5104	7793	استئناف جزئي Semi appeal
%28.2	86755	1978	4499	6958	2099	15534	202	39393	55129	تجاري كلى Totally commercial
%29.3	44441	868	2183	4716	1397	9164	509	21561	31234	تجاري مدنى كلى حكومة Totally civil commrcial of government
%31.4	246	7	7	24	10	48		105	153	إفلاس Bankruptcy
%28.8	45210	990	1726	3931	1077	7724	213	18842	26779	مدنى كلى Totally civil
%23.2	53127	265	824	4019	756	5864	332	19106	25302	إدارى Administrative
%41.9	53986	550	2489	8181	3523	14743	403	20034	35180	إيجارات كليه Totally rent
%42.0	1939	84	105	536	198	923	14	1260	2197	إيجارات جزئية Semi rents
%52.2	12747	353	25	2960	1212	4550	84	4078	8712	التلطيمات Grievances
%100.0				115179		115179			115179	أوامر الأداء Performance orders
%91.9	3372			1624	60	1684	6	142	1832	الاعفاء من الرسوم Exception from fees
%26.3	4183	157	317	157	138	769	9	2144	2922	البيع Sales
%35.4	92614	3822	3000	12197	4375	23394	138	42561	66093	تجاري ومدنى جزئي + حكومة Commercial semi-civil + government
%57.4	29036	520	154	7454	3898	12026	60	8854	20940	مستعجل Urgent
%29.8	72717	302	5640	4202	1994	12138	305	28343	40786	عمالي كلى Totally labor
%36.0	32090	507	2329	7729	2783	13348	413	23315	37076	أحوال شخصية Personal status
%39.5	4481	74	451	795	225	1545	2	2362	3909	إثبات حالة مستعجل إدارة الخبراء Proof urgent condition in expert department
%50.1	549199	10773	24102	183985	24275	243135	2728	239017	484880	الاجمالى الكلى Total

الاجمالى الكلى  
General total

\* Note: Some circuits that consider the family disputes cases has been transferred to Family Court.

\* ملاحظة : تم نقل بعض الدوائر التي تتظر بقضايا المنازعات للأسرية لمحكمة الأسرة.



## Court of First Instance

Table (49)

Number of considered and decided cases by court during 2012 - 2016.

## المحكمة الكلية

جدول (49)

عدد القضايا المنظورة والمفصولة فيها حسب المحكمة خلال 2012 - 2016 .م

وقت Suspense	تمهيدية Provisional	القضايا المفصولة فيها Decided cases				القضاءيا الإيجابية Submission	القضاءيا المؤجلة Adjourned cases	القضاءيا المتغيرة Considered cases	السنة Year	محكمة Court
		قضائية Absolute	شطب Deletion	الإجمالي Total						
4203	14295	137714	10645	166857	1045	139124	307026	2012	قصر العدل Justice Palace	
4827	14480	105679	11073	136059	1090	149309	286458	2013		
5949	14847	98856	11381	131033	1047	160693	292773	2014		
4562	13766	147833	11854	178015	1098	148865	327978	2015		
6753	14147	154567	11408	186875	1811	155223	343909	2016		
867	2988	8778	3945	16578	429	24917	41924	2012	حولي Hawalli	
1017	3431	8724	4139	17311	435	26201	43947	2013		
1177	3653	8923	4446	18199	317	30116	48632	2014		
1441	4232	10510	5266	21449	543	33481	55473	2015		
1557	3635	10020	4272	19484	523	31077	51084	2016		
730	2756	6062	2928	12476	215	19600	32291	2012	الأحمدى Al-Ahmadi	
712	2788	6554	3375	13429	260	20537	34226	2013		
585	2578	6821	3160	13144	223	18614	31981	2014		
582	2960	7115	3748	14405	245	18198	32848	2015		
668	3131	6603	3288	13690	206	17703	31599	2016		
261	884	2794	1630	5569	7	6666	12242	2012	الجهراء Al-Jahraa	
307	950	2887	1444	5588	25	7027	12640	2013		
340	1035	2932	1621	5928	16	7862	13806	2014		
402	1089	3513	1792	6796	26	8925	15747	2015		
330	638	2814	1216	4998	19	6049	11066	2016		
894	2609	11417	5259	20179	174	34972	55325	2012	الفروانية Al-Farwaniya	
1106	2473	11193	5445	20217	178	34076	54471	2013		
1153	2912	11256	5598	20919	132	34650	55701	2014		
1173	3218	11934	5923	22248	288	37296	59832	2015		
1465	2551	9981	4091	18088	169	28965	47222	2016		
6955	23532	166765	24407	221659	1870	225279	448808	2012	الجملة العمومية General Total	
7969	24122	135037	25476	192604	1988	237150	431742	2013		
9204	25025	128788	26206	189223	1735	251935	442893	2014		
8160	25265	180905	28583	242913	2200	246765	491878	2015		
10773	24102	183985	24275	243135	2728	239017	484880	2016		

\* Note: Some circuits that consider the family disputes cases has been transferred to Family Court.

\* ملاحظة : تم نقل بعض الدوائر التي تنظر بقضايا المنازعات الأسرية لمحكمة الأسرة.

**Court of First Instance****Second : Appealed cases****Table (50)**

**Number of received appealed,  
adjourned, considered and decided  
cases by type of case during 2016.**

**المحكمة الكلية**  
**ثانياً : القضايا المستأنفة**

**(50) جدول**  
**عدد القضايا المستأنفة الواردة  
والمؤجلة والمنظورة والمفصول فيها  
حسب نوع القضية خلال 2016م.**

نسبة القضايا المفصول فيها إلى القضايا المنظورة Ratio of decided cases to appealed cases	المتتول العام General current	القضايا المفصول فيها Decided cases							قضايا الاختلاف Submission cases	القضاءيا المؤجلة Adjourned cases	القضاءيا المنظورة Considered cases	القضاءيا المستأنفة الواردة Received appealed cases	نوع القضية Type of case	
		وقت Suspense	تمهيدى Provisional	قطعي Absolute	شطب Deletion	إجمالي Total								
%34.1	8799	160	340	1887	268	2655		34	5104	7793	1931		Semi appeal	استئناف جزئي
%50.4	3456	136	13	1436	262	1847		4	1813	3664	1454		Urgent appeal	استئناف مستعجل
%39.3	12255	296	353	3323	530	4502		38	6917	11457	3385		Total	إجمالي



## Court of First Instance

## Third : Evening circles

المحكمة الكلية

ثالثاً : الدوائر المسائية

(51) جدول

عدد قضايا الدوائر المسائية الجزائية  
والغير الجزائية في المحكمة الكلية والمحاكم  
الجزائية حسب نوع القضية خلال 2016.

Table (51)  
Number of evening circles penal and  
non-penal in court of first instance and  
partial courts by type of case during 2016.

* أوامر جزائية Penal orders	المتداول العام General current	القضايا المفصولة فيها Decided cases						القضاء بالإحالات Submission cases	القضاء المؤجلة Adjourned cases	القضاء المنظورة Considered cases	القضاء أواهدة Received cases	نوع القضية Type of case
		وقف Suspense	تمهيدية Provisional	قطعي Absolute	شطب Deletion	إجمالي Total						
0	1758		8	1494		1502	15	137	1654	1535		* جنح مستأنفة Appealed misdemeanors
	1101		11	508		519	4	823	1346	390		الجنایات Felonies
0	7122		10	12754		12764	15	1042	13821	11552		* جنح بلدية Municipality misdemeanors
	397	7	12	115	13	147	3	256	406	256		مستعجل Urgent
				101313		101313			101313	101313		أوامر أداء Performance orders
	4781	52	288	833	340	1513	52	2092	3657	1038		إيجارات كلي حولي Hawalli totally rents
	1837	23	110	405	198	736	85	782	1603	675		إيجارات كل فروانية Al-Farwaniya totally rents
0	16996	82	439	117422	551	118494	174	5132	123800	116759		إجمالي Total

\* Note: Data is not available for evening penal circles in 2016.

\* ملاحظة : لا يتوفر بيان للأوامر الجزائية المسائية خلال عام 2016.

**Court of First Instance****Forth : Penal cases**

Table (52)

Number of considered, decided and adjourned  
penal cases by type of case during 2016.

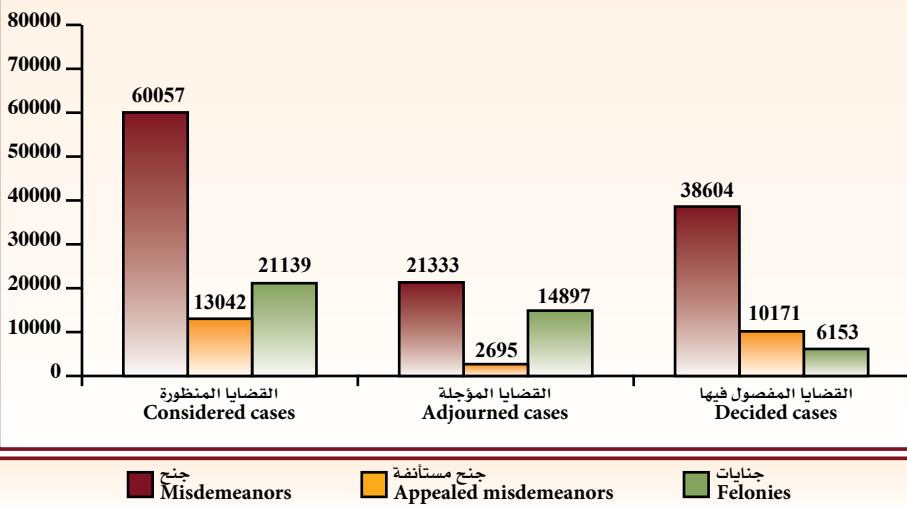
المحكمة الكلية  
رائعاً : القضايا الجزائية

(52) جدول

عدد القضايا الجزائية المنظورة والمفسول فيها  
والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2016م.

نسبة القضايا المفسول فيها إلى القضايا المنظورة Ratio of decided cases to considered cases	أوامر جزائية Penal orders	القضايا المفسول فيها Decided cases			الإحالات Submission	القضايا المؤجلة Adjourned cases	القضايا المنظورة Considered cases	نوع القضية Type of case
		تمهيدية Provisional	قطعي Absolute	المجموع Total				
%64.3	40185	114	38490	38604	120	21333	60057	جناح Misdemeanors
%78.0	1600	108	10063	10171	176	2695	13042	جناح مستأنفة Appealed misdemeanors
%29.1		218	5935	6153	89	14897	21139	جنائيات Felonies
%58.3	41785	440	54488	54928	385	38925	94238	الإجمالي الكلي Total

شكل (34) عدد القضايا الجزائية المنظورة والمفسول فيها والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2016م

Chart (34) Number of considered, decided and adjourned penal cases  
by type of case during 2016



## Court of First Instance

## المحكمة الكلية

Table (53)

Number of considered, decided and  
adjourned penal cases during 2012 - 2016.

جدول (53)  
عدد القضايا الجزائية المنظورة والمفصول فيها  
والمؤجلة خلال 2012 - 2016 .م

نسبة القضايا المفصول فيها إلى القضايا المنظورة Ratio of decided cases to considered cases	القضايا المفصول فيها Decided cases	القضايا المؤجلة Adjourned cases	القضايا المنظورة Considered cases	السنة Year	نوع القضية Type of case
%65.3	47458	25144	72720	2012	الجنح Misdemeanors
%66.6	51507	25841	77366	2013	
%64.0	49834	27625	77820	2014	
%65.2	50483	26832	77457	2015	
%64.3	38604	21333	60057	2016	
%79.2	9777	2522	12352	2012	الجنح المستأنفة Appealed misdemeanors
%80.7	11647	2705	14427	2013	
%75.4	11245	3624	14917	2014	
%78.0	9701	2575	12438	2015	
%78.0	10171	2695	13042	2016	
%33.8	4197	8185	12426	2012	الجرائم Felonies
%37.0	3697	6271	9992	2013	
%30.7	4793	10627	15612	2014	
%34.8	5934	11062	17043	2015	
%29.1	6153	14897	21139	2016	
%63.0	61432	35851	97498	2012	الإجمالي الكلي Total
%65.7	66851	34817	101785	2013	
%60.8	65872	41876	108349	2014	
%61.8	66118	40469	106938	2015	
%58.3	54928	38925	94238	2016	

شكل ( ٣٥ ) عدد القضايا الجزئية الممنظورة والممنصوص فيها بالمحكمة الابتدائية خلال ٢٠١٦ - ٢٠١٢ ( عدد القضايا الممنظورة والممنصوص فيها بالمحكمة الابتدائية خلال ٢٠١٦ - ٢٠١٢ )

١٢٠٠٠

٩٧٤٩٨

١٠١٧٨٥

١٠٨٣٤٩

١٠٦٩٣٨

٩٤٢٣٨

٨٠٠٠

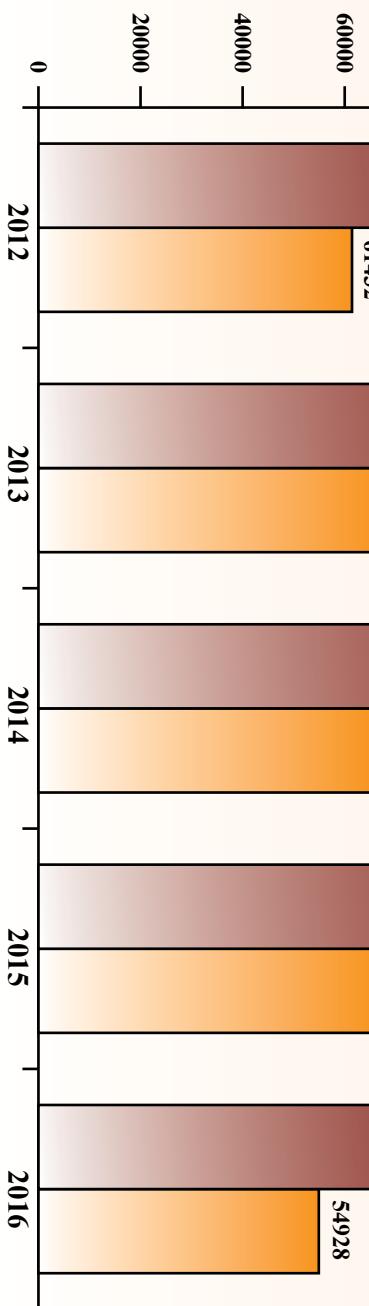
٦١٤٣٢

٦٦٨٥١

٦٥٨٧٢

٦٦١١٨

٥٤٩٢٨





Court of First Instance

**Table (54)** Kidnapping , arresting and detention crimes judgments during 2016

المحكمة الكلية

٢٠١٦م. خالد والمجز القبض المخطف جرائم أحدام (٥٤) جيدول

**Court of First Instance**

**Table (55)**  
**Banks crimes judgments during 2016.**

**المحكمة الكلية**

جدول (55) ٢٠١٦  
 أحكام جرائم البنوك خلال ٢٠١٦.

		Adjourned											
		Total of adjudged innocent											
		Total of adjudged convicted											
		أخرى	Other	تأديب وتسليم لولي الأمر	Repriment and extradition to parent	إيداع بالاصلاحية	Sent to reformatory	عدم النطق بالعقاب	Non-pronouncement of punishment	غرامة	Fee		
		أقل من 6 شهور	Less than 6 months	6 شهور - أقل من سنة	6 months - less than a year	سنة - أقل من 3 سنوات	year - less than 3 years	3 سنوات - أقل من 5 سنوات	3 years - less than 5 years	5 سنوات - أقل من 10 سنوات	5 years - less than 10 years	10 سنوات - أقل من 15 سنة	10 years - less than 15 years
		15 سنة - أقل من 20 سنة	15 years - less than 20 years	20 سنة وأكثر	20 years and above	مؤبد	Lifer	إعدام	Execution	الاتهام	Accusation	براءة	Innocence
		Total	Adjourned cases	Total	Adjourned cases	Total	Adjourned cases	Total	Adjourned cases	Total	Adjourned cases	Total	Adjourned cases
		Issuing check without balance	اصدار شيك بدون رصيد	Issuing check without balance	اصدار شيك بدون رصيد	Forgery of bank papers	تزوير أوراق البنوك	Forgery of bank papers	Forgery of bank papers	Money Laundering	غسل اموال	Damage other people's financial interests	ضرار بمحاسن اصحاب المصالحة
37	47	0	47	11	1	2	12	21	38	38	38	11	1
237	730	111	619	291	46	87	41	58	86	9	1	183	26
16	20	9	11	5	1		1	1	3		9	4	5
11	11	0	11	8				1	2		2		
301	808	120	688	315	0	0	46	88	1	2	54	80	90
									11	1	0	0	0
										232	30	202	24
										Total	Total	Total	Total



Court of First Instance

**Table (56)**  
**Vandalism crimes judgments during 2016.**

المحكمة الكلية

المؤجل Adjourned	
الاجمالي <b>Total</b>	جملة المحكوم عليهم بالبراءة <b>Total of adjudged innocent</b>
جملة المحكوم عليهم بالادانة <b>Total of adjudged convicted</b>	جملة المحكوم عليهم بالادانة <b>Total of adjudged innocent</b>
آخرى <b>Other</b>	توبيخ و تسليمه تولي الامر Reprimand and extradition to parent
Sent to reformatory	ابداع بالاصلاحية Sent to reformatory
عدم النطق بالعقاب Non- pronouncement of punishment	عدم النطق بالعقاب Non- pronouncement of punishment
غرامة Fee	الحكم علىتهم بالادانة حسب نوع الحكم Adjudged convicted according to type of judgment
Aقل من 6 شهور Less than 6 months	6 شهور - أقل من سنة 6 months- less than a year
سنة - أقل من 3 سنوات year- less than 3 years	سنوات - أقل من 5 سنوات 3 years - less than 5 years
5 سنوات - أقل من 10 سنوات 5 years - less than 10 years	سنوات - أقل من 15 سنة 10 years - less than 15 years
15 سنة - أقل من 20 سنة 15 years - less than 20 years	20 سنة وأكثر 20 years and above
مؤبد Lifer	مؤبد Lifer
اعدام Execution	اعدام Execution
الاجمالي <b>Total</b>	الاجمالي <b>Total</b>
براءة <b>Innocence</b>	براءة <b>Innocence</b>
ادانة <b>Conviction</b>	ادانة <b>Conviction</b>
اتهمة <b>Accusation</b>	اتهمة <b>Accusation</b>
قضايا محاكمة فيها <b>Adjudged cases</b>	قضايا محاكمة فيها <b>Adjudged cases</b>

\* Note : Other (Other robberies, other crimes).



Court of First Instance

**Table (3)**  
**Drugs and narcotics substances crimes judgments during 2016.**

المحكمة الكلية

## **جدول (57) أحكام جرائم المخدرات والمؤثرات العقلية خلال 2016م.**

	المحكوم عليه ببراءة حسب نوع المدعى												الموجل Adjourned									
	المدان Conviction						غير المدان Adjudged cases						Total	الإجمالي الإجمالي Total								
	نوع المدعى Type of Judgment												نوع المدعى Type of Judgment									
	الاتهام Accusation	الاتهام Accusation	الاتهام Accusation	الاتهام Accusation	الاتهام Accusation	الاتهام Accusation	الاتهام Accusation	الاتهام Accusation	الاتهام Accusation	الاتهام Accusation	الاتهام Accusation	الاتهام Accusation	الاتهام Accusation	الاتهام Accusation								
83	257	32	225	102			4	38		4	15	17	3	10	29	3	75	1	74	أجل أو زراعة المخدرات بقصد الاجرام Import or make or grow drugs with the intention of trafficking		
432	1809	245	1564	620			29	353	1	48	116	108	57	58	143	31	412	16	396	بيان المخدرات أو تجارة المخدرات عبر طرق انتهاك أو جريمة Repartient and extradition to parent		
1214	5731	669	5062	2277	11	468	1078	6	4	167	506	340	53	19	31	2	1569	61	1508	توبية و تسليم لولي الامر Reparment and extradition to parent		
2	2	0	2	1			1			1							1	1	إيداع بالاصلاحية Sent to reformatory			
8	34	3	31	12			1	9		4	1	2	1	1			12	12	عدم النطق بالعقاب Non-pronouncement of punishment			
88	410	59	351	138			6	95		8	23	36	25	9	7	4	87	6	81	غرامة Fee		
155	602	42	560	186			75	141	8	3	67	46	31	3			215	16	199	بيان المخدرات أو تجارة المخدرات Assault on anti-drug officials		
6	20	6	14	8			2			1	3						4	4	4	استيراد المخدرات Import of psychoactive substances		
2	21	2	19	8			3			4	3	1					4	4	4	استيراد المخدرات Import of alcohol with the intention of trafficking		
1	0	0	0												0					استيراد المخدرات Import of psychoactive substances with the intention of abuse		
1	0	0	0												0					استيراد المخدرات Import of alcohol with the intention of trafficking		
3	11	0	11	3			2	3		2	1					3	3	3	استيراد المخدرات Import of make alcohol with the intention of trafficking			
2	2	0	2	1			1									1	1	1	استيراد المخدرات Import of make alcohol with the intention of abuse or personal use			
2	0	0	0													0				غير موجّل Other		
1997	8899	1058	7841	3456	0	11	587	1722	15	7	298	711	540	147	97	0	210	40	2383	100	2283	غير موجّل Total

\* Note : Other (Other crimes)



Court of First Instance

**Table (58)** Defamation and reputation crimes judgments during 2016.

المحكمة الكلية

جداول (58) : جمهوری اسلامی ایران

\* Note : Other (Other crimes)

**Court of First Instance**

**Table (59)**  
**Physical body crimes judgments during 2016.**

**المحكمة المكلية**  
**جدول (59)**  
**أحكام الجرائم الواقعية على النفس خلال 2016.**

	Accusation		Conviction	Innocence	Execution	Lifer	المؤبد Mandatory Life imprisonment	الإجمالي Total	Adjourned
	الاتهام	الاتهام							
القتل العمد مع مسبق الإصرار والتجسس	القتل العمد مع مسبق الإصرار والتجسس	القتل العمد	Murder with premeditation and surveillance	Premeditated murder	قتل العمد	Murder	10	10	15
القتل العمد للموت	القتل العمد للموت	القتل العمد	Battery leading to death	Battery	قتل العمد	Battery	1	1	3
قتل العمد وعذر العذر	قتل العمد وعذر العذر	قتل العمد	Infanticide for shame	Infanticide	قتل العمد	Infanticide	1	1	1
العنف الجنسي	العنف الجنسي	العنف الجنسي	Aggravated assault	Aggravated assault	العنف الجنسي	Aggravated assault	14	1	32
الضرب المقصود بالعنف	الضرب المقصود بالعنف	الضرب المقصود بالعنف	Battery leading to permanent disability	Battery leading to permanent disability	الضرب المقصود بالعنف	Battery leading to permanent disability	26	1	179
الضرب على جسم مخصوص	الضرب على جسم مخصوص	الضرب على جسم مخصوص	Battery on sensitive areas	Battery on sensitive areas	الضرب على جسم مخصوص	Battery on sensitive areas	12	12	587
التعذيب المخفى	التعذيب المخفى	التعذيب المخفى	Swift aggression	Swift aggression	التعذيب المخفى	Swift aggression	1	1	2
التعذيب بأي وسيلة	التعذيب بأي وسيلة	التعذيب بأي وسيلة	Threat of death or harm	Threat of death or harm	التعذيب بأي وسيلة	Threat of death or harm	1	1	5
مشاجرة	مشاجرة	مشاجرة	Fight	Fight	مشاجرة	Fight	3	3	4
القتل في القتال	القتل في القتال	القتل في القتال	Attempt to murder	Attempt to murder	القتل في القتال	Attempt to murder	21	21	19
قتل العمد غير قصد	قتل العمد غير قصد	قتل العمد غير قصد	Manslaughter or causing unintentionally killing	Manslaughter or causing unintentionally killing	قتل العمد غير قصد	Manslaughter or causing unintentionally killing	1	1	1
جريمة بذلة شديدة	جريمة بذلة شديدة	جريمة بذلة شديدة	Severe physical pain	Severe physical pain	جريمة بذلة شديدة	Severe physical pain	62	62	61
أدنى من 6 أشهر	أدنى من 6 أشهر	أدنى من 6 أشهر	Less than 6 months	Less than 6 months	أدنى من 6 أشهر	Less than 6 months	6	6	355
سنة - أقل من 3 سنوات	سنة - أقل من 3 سنوات	سنة - أقل من 3 سنوات	3 years - less than 5 years	3 years - less than 5 years	سنة - أقل من 3 سنوات	3 years - less than 5 years	5	5	13
3 سنوات - أقل من 5 سنوات	3 سنوات - أقل من 5 سنوات	3 سنوات - أقل من 5 سنوات	5 years - less than 10 years	5 years - less than 10 years	3 سنوات - أقل من 5 سنوات	5 years - less than 10 years	10	10	3
سنوات - أقل من 15 سنة	سنوات - أقل من 15 سنة	سنوات - أقل من 15 سنة	10 years - less than 15 years	10 years - less than 15 years	سنوات - أقل من 15 سنة	10 years - less than 15 years	15	15	1
سنوات - أقل من 20 سنة	سنوات - أقل من 20 سنة	سنوات - أقل من 20 سنة	15 years - less than 20 years	15 years - less than 20 years	سنوات - أقل من 20 سنة	15 years - less than 20 years	20	20	7
سنوات وأكثر	سنوات وأكثر	سنوات وأكثر	20 years and above	20 years and above	سنوات وأكثر	20 years and above			20
有期徒ير	有期徒ير	有期徒ير	Execution	Execution	有期徒ير	Execution			
قضايا محاكم دينها	قضايا محاكم دينها	قضايا محاكم دينها	Adjourned cases	Adjourned cases	قضايا محاكم دينها	Adjourned cases			
جملة المحكوم عليهم بالبراءة	جملة المحكوم عليهم بالبراءة	جملة المحكوم عليهم بالبراءة	Total of adjudged innocent	Total of adjudged innocent	جملة المحكوم عليهم بالبراءة	Total of adjudged innocent			
آخر	آخر	آخر	Other	Other	آخر	Other			
توبيخ وتسليم لولي الأمر	توبيخ وتسليم لولي الأمر	توبيخ وتسليم لولي الأمر	Reprimand and extradition to parent	Reprimand and extradition to parent	توبيخ وتسليم لولي الأمر	Reprimand and extradition to parent			
إيداع بالاصلاحية	إيداع بالاصلاحية	إيداع بالاصلاحية	Sent to reformatory	Sent to reformatory	إيداع بالاصلاحية	Sent to reformatory			
عدم النطق بالعقاب	عدم النطق بالعقاب	عدم النطق بالعقاب	Non-pronouncement of punishment	Non-pronouncement of punishment	عدم النطق بالعقاب	Non-pronouncement of punishment			
غرامة	غرامة	غرامة	Fee	Fee	غرامة	Fee			
أقل من 6 أشهر	أقل من 6 أشهر	أقل من 6 أشهر	Less than 6 months	Less than 6 months	أقل من 6 أشهر	Less than 6 months			
6 شهور - أقل من سنة	6 شهور - أقل من سنة	6 شهور - أقل من سنة	6 months - less than a year	6 months - less than a year	6 شهور - أقل من سنة	6 months - less than a year			
سنة - أقل من 3 سنوات	سنة - أقل من 3 سنوات	سنة - أقل من 3 سنوات	3 years - less than 5 years	3 years - less than 5 years	سنة - أقل من 3 سنوات	3 years - less than 5 years			
3 سنوات - أقل من 5 سنوات	3 سنوات - أقل من 5 سنوات	3 سنوات - أقل من 5 سنوات	5 years - less than 10 years	5 years - less than 10 years	3 سنوات - أقل من 5 سنوات	5 years - less than 10 years			
5 سنوات - أقل من 10 سنوات	5 سنوات - أقل من 10 سنوات	5 سنوات - أقل من 10 سنوات	10 years - less than 15 years	10 years - less than 15 years	5 سنوات - أقل من 10 سنوات	10 years - less than 15 years			
10 سنوات - أقل من 15 سنة	10 سنوات - أقل من 15 سنة	10 سنوات - أقل من 15 سنة	15 years - less than 20 years	15 years - less than 20 years	10 سنوات - أقل من 15 سنة	15 years - less than 20 years			
سنوات - أقل من 20 سنة	سنوات - أقل من 20 سنة	سنوات - أقل من 20 سنة	20 years and above	20 years and above	سنوات - أقل من 20 سنة	20 years and above			



Court of First Instance

**Table (60)**  
**Forgery and counterfeiting crimes judgments during 2016.**

المحكمة الكلية

\* Note : Other (Other crimes).



Court of First Instance

**Table (6)**  
**Judgments for felonies cases by groups of crimes during 2016.**

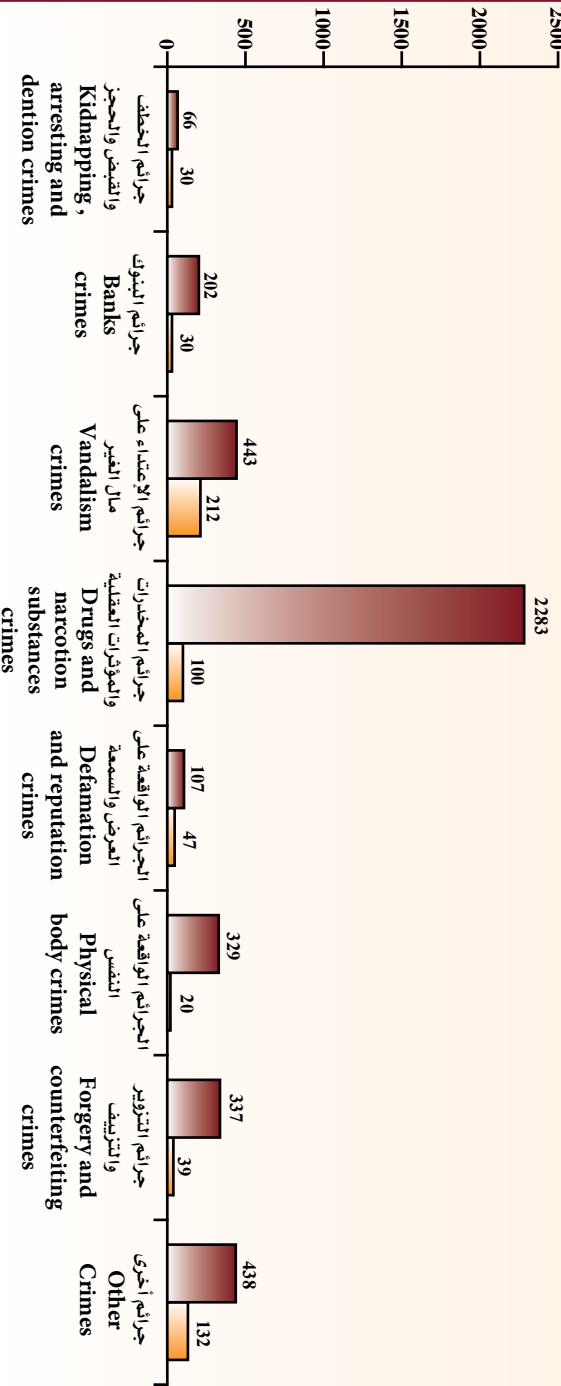
المحكمة الكلية

		الموجل Adjourned																				
		الإجمالي Total																				
		جملة المحكوم عليهم بغير إدانة Total of adjudged innocent																				
		جملة المحكوم عليهم بالإدانة Total of adjudged convicted																				
		آخرى Other																				
		توبیخ و تسليم لولي الامر Repriment and extradition to parent																				
		إيداع بالاصلاحية Sent to reformatory																				
		عدم النطق بالعقاب Non-pronouncement of punishment																				
		غرامة Fee																				
		أقل من 6 شهور Less than 6 months																				
		6 شهور - أقل من سنة 6 months - less than a year																				
		سنة - أقل من 3 سنوات year - less than 3 years																				
		3 سنوات - أقل من 5 سنوات 3 years - less than 5 years																				
		5 سنوات - أقل من 10 سنوات 5 years - less than 10 years																				
		10 سنوات - أقل من 15 سنة 10 years - less than 15 years																				
		15 سنة - أقل من 20 سنة 15 years - less than 20 years																				
		20 سنة وأكثر 20 years and above																				
		مؤبد Lifer																				
		إعدام Execution																				
		الإجمالي Total																				
		براءة Innocence																				
		إدانة Conviction																				
		الموكل المحكوم بهما Adjudged cases																				
		مجموعات الجرائم Groups of crimes																				
		الخطف والاحتجاز والاحتجاز Kidnapping, arresting and detention																				
		الجرائم على البنوك Banks crimes																				
		الإعتداء على الأشخاص Vandalism																				
		المخدرات والمؤثرات العقلية Drugs and narcotics substances																				
		الإهانة على الشخص والسمعة Defamation and reputation																				
		الإهانة على البنفس Physical body																				
		التزوير والتدليس Forgery and counterfeiting																				
		آخرى Other																				
		إجمالي العدد Total count																				
4589	15545	2623	12922	5478	1	48	1111	2456	64	22	729	1230	1087	277	132	0	237	50	4815	610	4205	Total



Court of First Instance

شكل (36) الأحكام الصادرة من المحكمة الابتدائية بضماء الجنايات حسب مجموعات الجرائم خلال 2016م Chart (36) The Judgment Promulgated from court of first instance for felonies cases by groups of crimes during 2016





2016



Annual Statistical Book



# التحليل الإحصائي Statistical Analysis



**Court of First Instance**

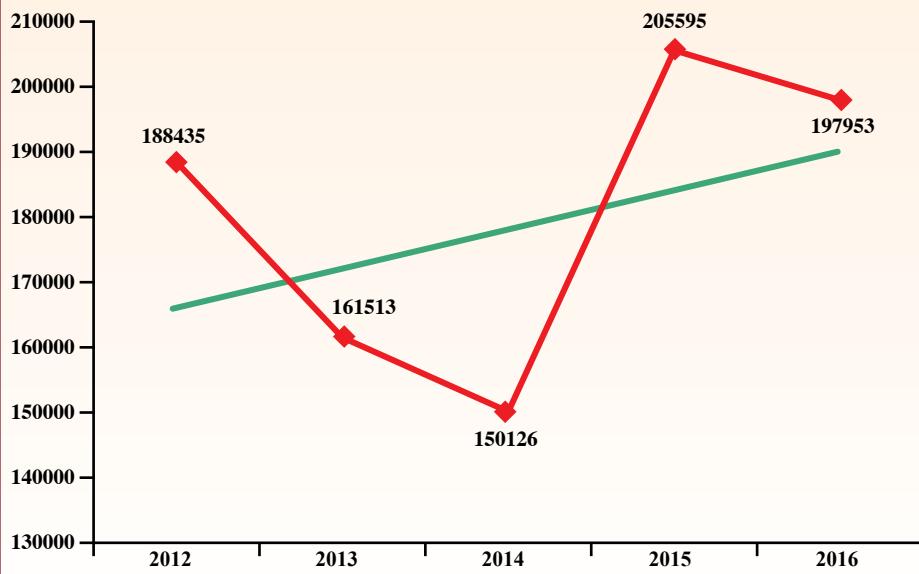
**Descriptive statistical measurements  
of received non-penal cases.**

**المحكمة الكلية**

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للقضايا غير الجزائية الواردة.

مُعْنَوِيَّة الْمِيل Sig (Slope)	الْمِيل Slope	الْمُعْنَوِيَّة Sig	مُرْجِع كَاهِي Chi - Square	مَعَامِل الاختلاف C.V	اَنْجَارَات المِيَارِي St.Dev	الْمِتوسِط Mean	2016	2015	2014	2013	2012	الْمِقَابِلَة Measure
0.484	6311.8	0.000	12616.8	11.8	21354.9	180724.4	197953	205595	150126	161513	188435	Year

شكل (37) الاتجاه العام للقضايا غير الجزائية الواردة خلال 2012 - 2016  
Chart (37) The trend of received non-penal cases during 2012 - 2016





## Court of First Instance

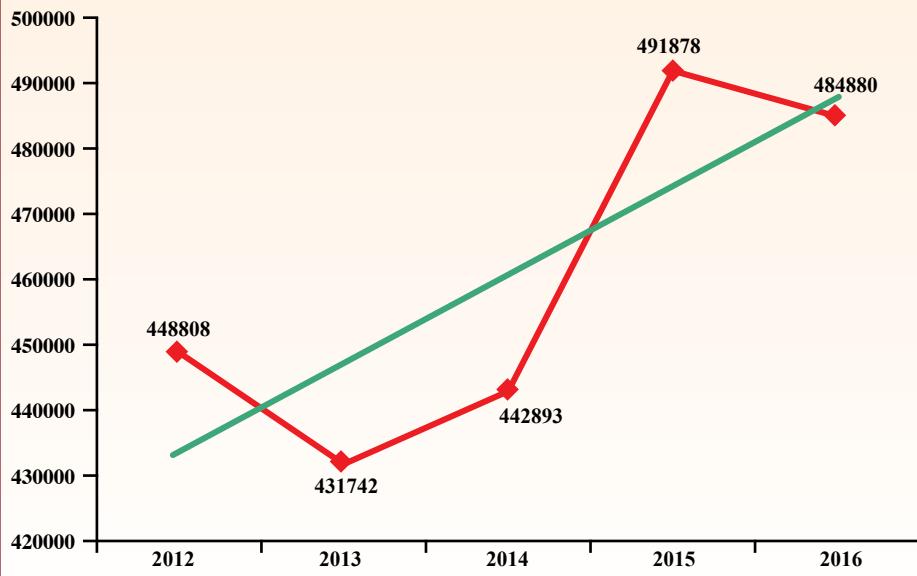
Descriptive statistical measurements  
of considered non-penal cases.

## المحكمة الكلية

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للقضايا غير الجزائية المنظورة.

معنوية الميل Sig (Slope)	الميل Slope	المعنوية Sig	مرجع كاي Chi - Square	معامل الاختلاف C.V	انحراف معياري St.Dev	المتوسط Mean	2016	2015	2014	2013	2012	المقياس Measure
0.117	13228.0	0.000	6198.7	5.2	23881.5	460040.2	484880	491878	442893	431742	448808	Year

شكل (38) الاتجاه العام للقضايا غير الجزائية المنظورة خلال 2012 - 2016م  
Chart (38) The trend of considered non-penal cases during 2012 - 2016



**Court of First Instance**

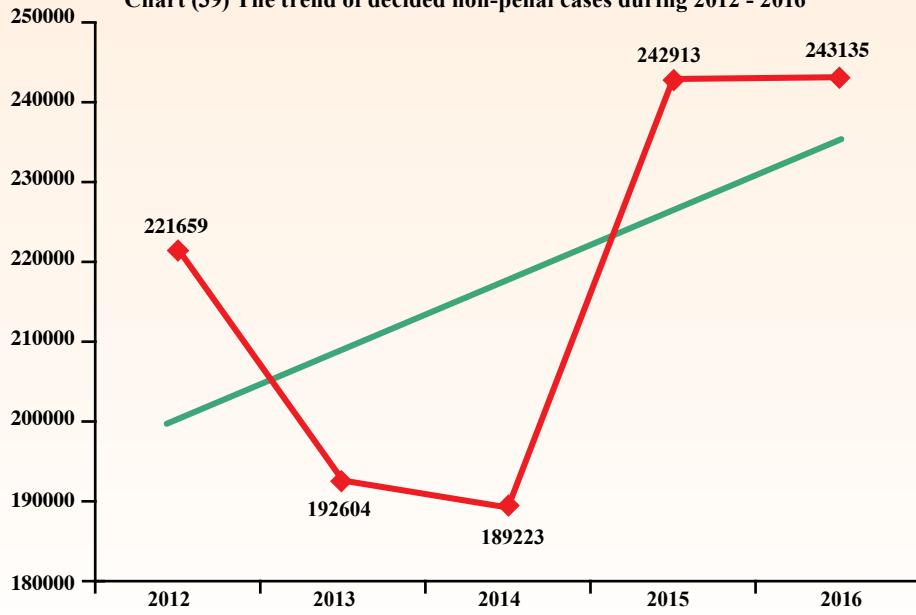
**Descriptive statistical measurements  
of decided non-penal cases.**

**المحكمة الكلية**

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للقضايا غير الجزائية المفصلة فيها.

مقدار الميل Sig (Slope)	الميل Slope	المعنى Sig	مرجع كاي Chi-Square	معامل الاختلاف C.V	الانحراف المعياري St.Dev	المتوسط Mean	2016	2015	2014	2013	2012	المقياس Measure
0.323	9326.1	0.000	12568.9	10.7	23404.5	217906.8	243135	242913	189223	192604	221659	السنة Year

شكل (39) الاتجاه العام للقضايا غير الجزائية المفصلة فيها خلال 2012 - 2016 م  
Chart (39) The trend of decided non-penal cases during 2012 - 2016





## Court of First Instance

## المحكمة الكلية

Table (62)

Rate of received non-penal cases per 100,000

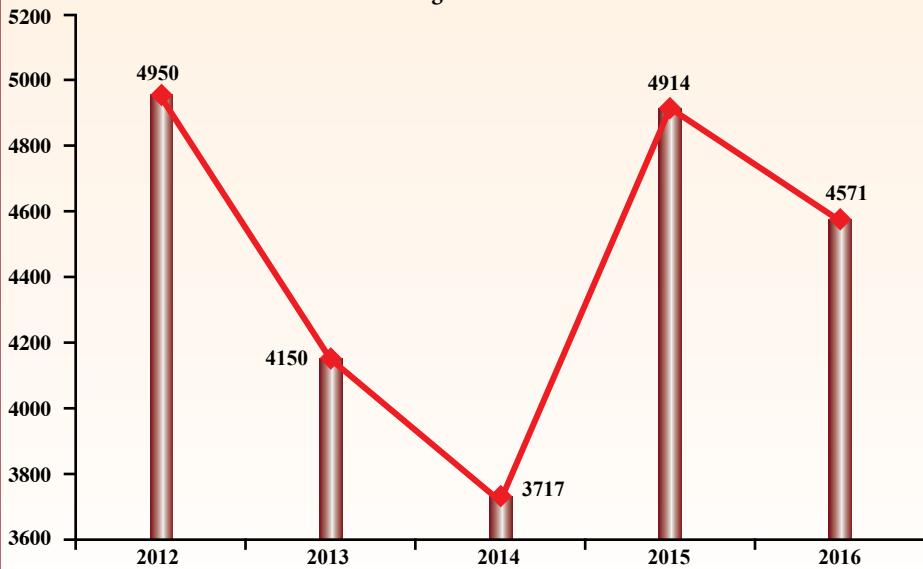
person of inhabitants during 2012 - 2016.

معدل القضايا غير الجزائية الواردة  
 لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016.

(62)

التغير في معدل القضايا Change in cases rate	معدل القضايا Cases rate	إجمالي القضايا Total of cases	السكان Population	السنوات Years
-	4950	188435	3806643	2012
800-	4150	161513	3891929	2013
433-	3717	150126	4039445	2014
1197	4914	205595	4183658	2015
343-	4571	197953	4330308	2016

شكل (40) معدل القضايا غير الجزائية الواردة لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016

Chart (40) Rate of received non-penal cases per 100,000 person  
during 2012 - 2016

**Court of First Instance****المحكمة الكلية****جدول (63)**

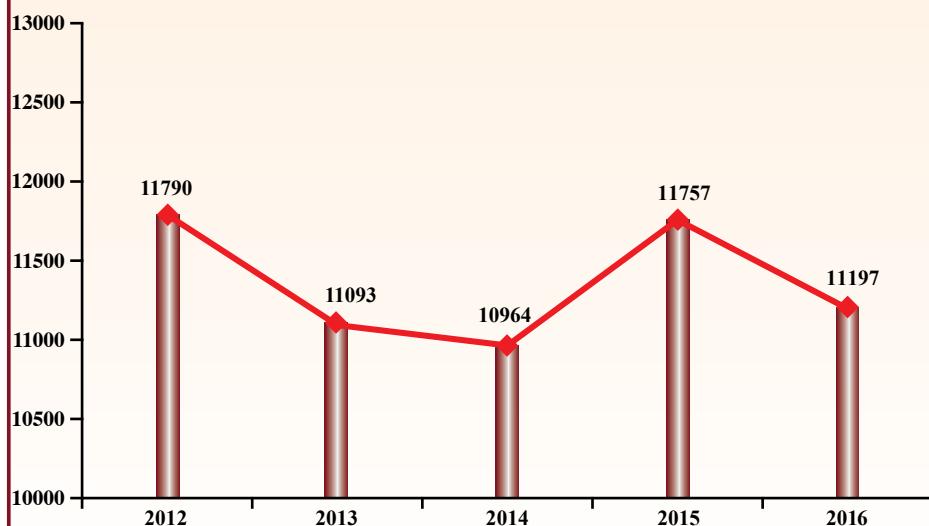
**Rate of considered non-penal cases per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.**

معدل القضايا غير الجزائية المنظورة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016 .

السنوات Years	السكان Population	إجمالي القضايا Total of cases	معدل القضايا Cases rate	التغيير في معدل القضايا Change in cases rate
2012	3806643	448808	11790	-
2013	3891929	431742	11093	697-
2014	4039445	442893	10964	129-
2015	4183658	491878	11757	793
2016	4330308	484880	11197	560-

شكل (41) معدل القضايا غيرالجزائية المنظورة لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016 م

**Chart (41) Rate of considered non - penal cases per 100,000 person during 2012 - 2016**





## Court of First Instance

## المحكمة الكلية

Table (64)

Rate of decided non-penal cases per 100,000

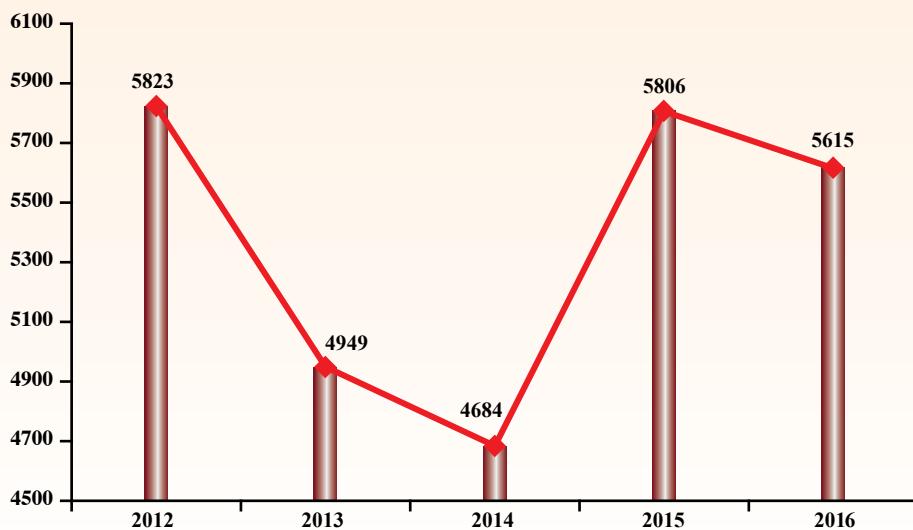
Person of inhabitants during 2012 - 2016.

معدل القضايا غير الجزائية المفصلة فيها

كل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016 م.

النوع Change in cases rate	معدل القضايا Cases rate	إجمالي القضايا Total of cases	السكان Population	السنوات Years
-	5823	221659	3806643	2012
874-	4949	192604	3891929	2013
265-	4684	189223	4039445	2014
1122	5806	242913	4183658	2015
191-	5615	243135	4330308	2016

شكل (42) معدل القضايا غير الجزائية المفصلة فيها كل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016 م

Chart (42) Rate of decided non-penal cases per 100,000 person  
during 2012 - 2016

**Court of First Instance****المحكمة الكلية**

Table (65)

**Number of expected received non-penal cases during 2017 - 2021.**

(65) جدول

عدد القضايا غير الجزائية الواردة المتوقعة خلال 2017 - 2021.

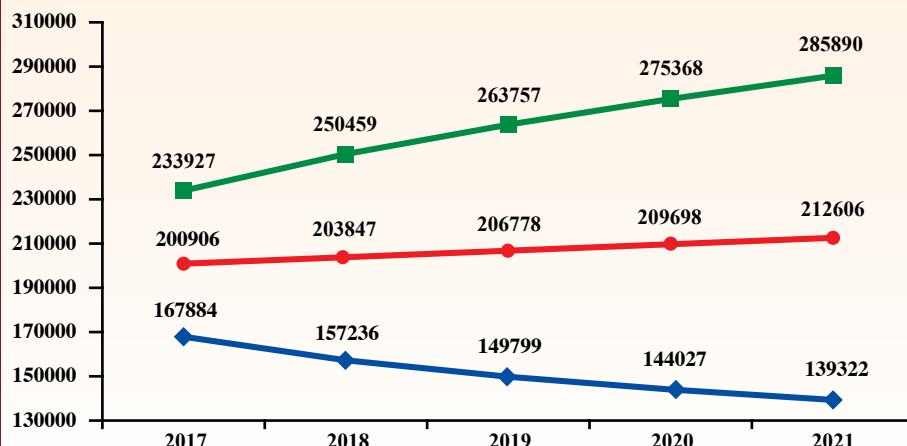
أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
233927	200906	167884	2017
250459	203847	157236	2018
263757	206778	149799	2019
275368	209698	144027	2020
285890	212606	139322	2021
261880	206767	151654	متوسط الفترة Period average

- Lower : Lower Confidence Intervals by 95%.
- Upper : Upper Confidence Intervals by 95%.

- أدنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .95%.
- أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .95%.

شكل (43) عدد القضايا غير الجزائية الواردة المتوقعة خلال 2017 - 2021

Chart (43) Number of expected received non-penal cases during 2017 - 2021



◆ Lower أدنى ● Expected متوقع ■ Upper أعلى



## Court of First Instance

## المحكمة الكلية

Table (66)

Number of expected considered non-penal cases during 2017 - 2021.

(66) جدول  
عدد القضايا غير الجزائية المنظورة المتوقعة خلال 2017 - 2021 م.

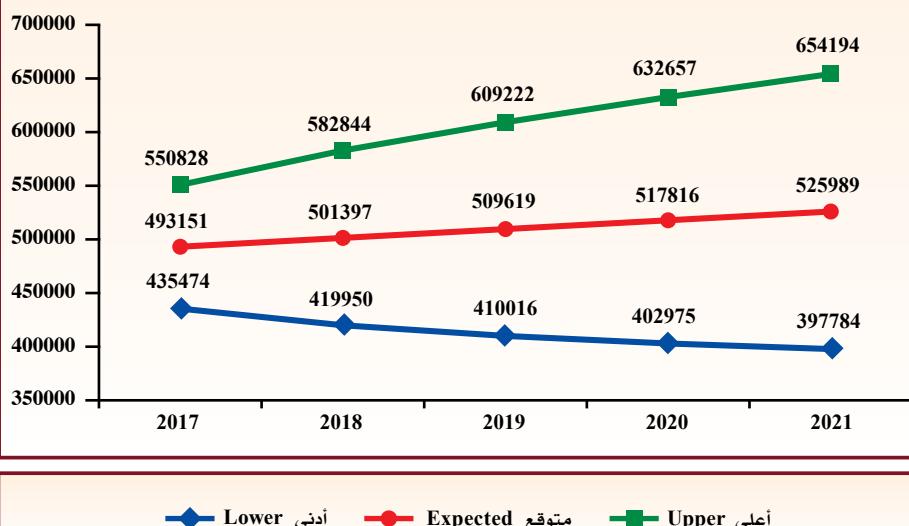
أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
550828	493151	435474	2017
582844	501397	419950	2018
609222	509619	410016	2019
632657	517816	402975	2020
654194	525989	397784	2021
605949	509594	413240	متوسط الفترة Period average

- Lower : Lower Confidence Intervals by 95% .
- Upper : Upper Confidence Intervals by 95% .

- أدنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .
- أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .

شكل (44) عدد القضايا غير الجزائية المنظورة المتوقعة خلال 2017 - 2021 م

Chart (44) Number of expected considered non-penal cases during 2017 - 2021



**Court of First Instance****المحكمة الكلية**

Table (67)

**Number of expected decided non-penal cases during 2017 - 2021.**

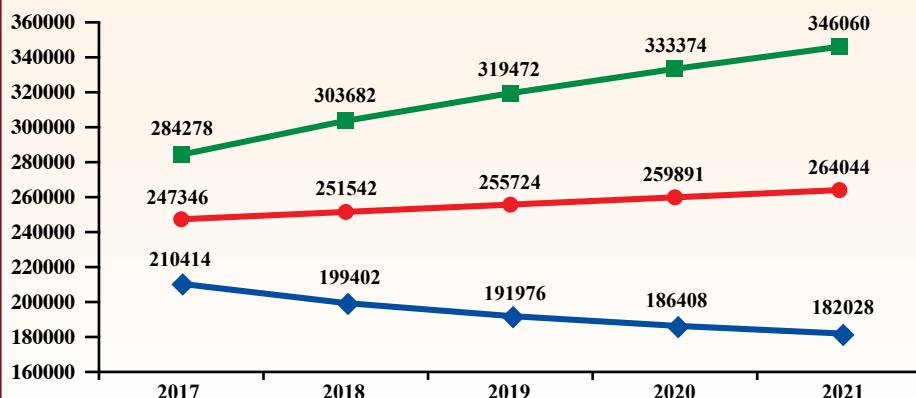
**جدول (67)**  
**عدد القضايا غير الجزائية المفصول فيها المتوقعة خلال 2017 - 2021.**

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
284278	247346	210414	2017
303682	251542	199402	2018
319472	255724	191976	2019
333374	259891	186408	2020
346060	264044	182028	2021
317373	255709	194046	متوسط الفترة Period average

- Lower : Lower Confidence Intervals by 95% .
- Upper : Upper Confidence Intervals by 95% .

- أدنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .95% .
- أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .95% .

**شكل (45) عدد القضايا غير الجزائية المفصول فيها المتوقعة خلال 2017 - 2021 م**  
**Chart (45) Number of expected decided non-penal cases**  
**during 2017 - 2021**



◆ Lower أدنى ● Expected متوقع ■ Upper أعلى



## Court of First Instance

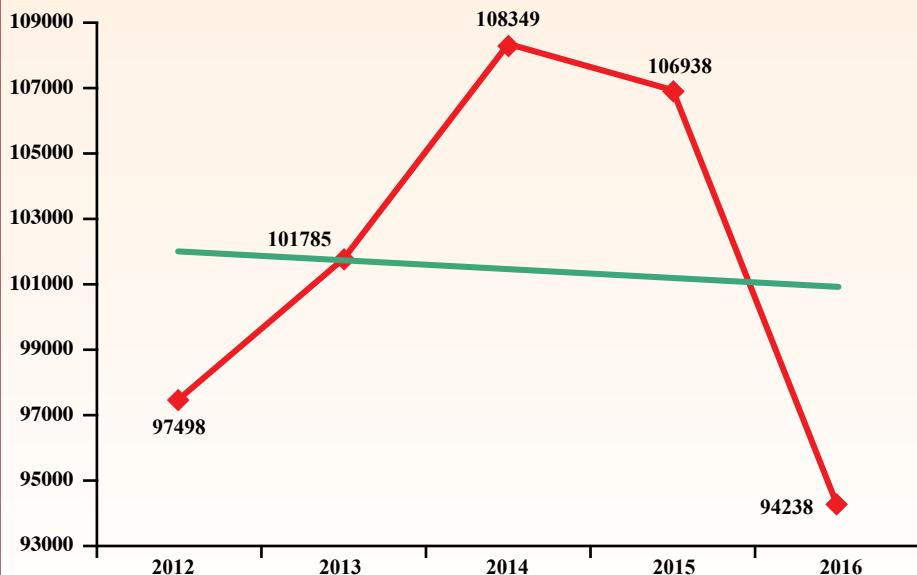
Descriptive statistical measurements  
of considered penal cases.

## المحكمة الكلية

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للقضايا الجزائية المنظورة.

مقدار الميل Sig (Slope)	الميل Slope	المعنوية Sig	مرجع كاي Chi - Square	معامل الاختلاف C.V	انحراف معياري St.Dev	المتوسط Mean	2016	2015	2014	2013	2012	السنة Year
0.954	137-	0.000	1424.6	5.3	5384.7	101761.6	94238	106938	108349	101785	97498	Measure

شكل (46) الاتجاه العام للقضايا الجزائية المنظورة خلال 2012 - 2016  
Chart (46)The trend of considered penal cases during 2012 - 2016



**Court of First Instance**

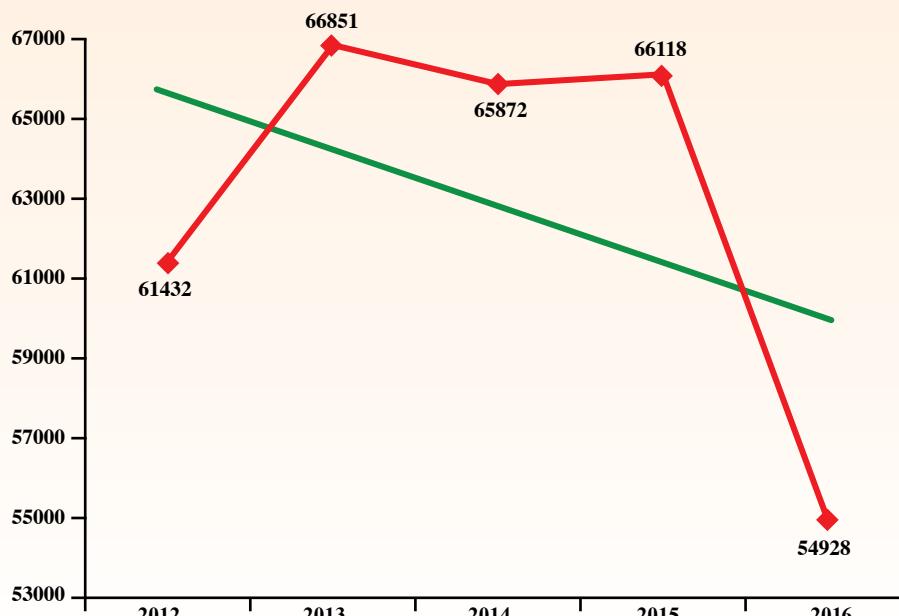
**Descriptive statistical measurements  
of decided penal cases.**

**المحكمة الكلية**

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للقضايا الجزائية المفصولة فيها.

مقدار الميل Sig (Slope)	الميل Slope	المعنى Sig	مرجع كاي Chi-Square	معامل الاختلاف C.V	انحراف المعياري St.Dev	المتوسط Mean	2016	2015	2014	2013	2012	السنة Year
0.466	1374-	0.000	1592.8	7.1	4481.3	63040.2	54928	66118	65872	66851	61432	Measure

شكل (47) الاتجاه العام للقضايا الجزائية المفصولة فيها خلال 2012 - 2016  
Chart (47)The trend of decided penal cases during 2012 - 2016





## Court of First Instance

المحكمة الكلية

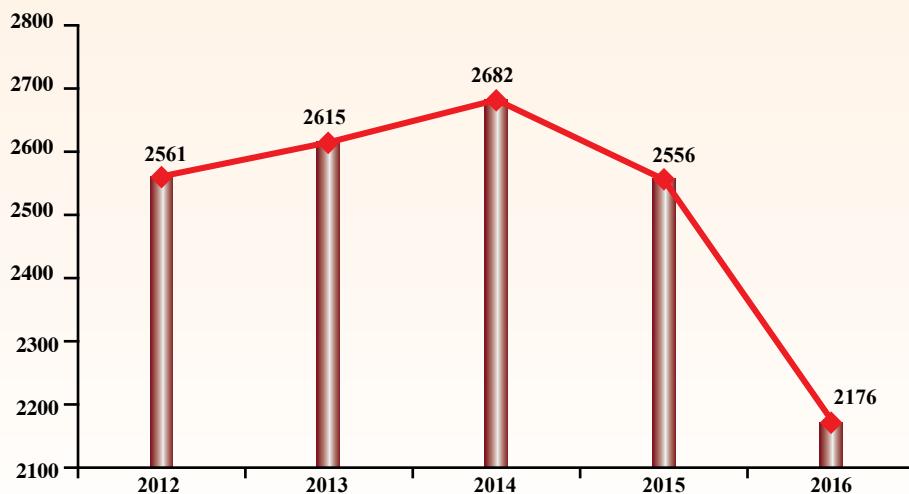
Table (68)

Rate of considered penal cases per 100,000  
person of inhabitants during 2012 - 2016.

جدول (68)  
معدل القضايا الجزائية المنظورة لكل 100,000  
نسمة من السكان خلال 2012 - 2016 م.

التحفظ في معدل القضايا Change in cases rate	معدل القضايا Cases rate	إجمالي القضايا Total cases	السكان Population	السنوات Years
-	2561	97498	3806643	2012
54	2615	101785	3891929	2013
67	2682	108349	4039445	2014
126-	2556	106938	4183658	2015
380-	2176	94238	4330308	2016

شكل (48) معدل القضايا الجزائية المنظورة لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016 م  
Chart (48) Rate of considered penal cases per 100,000 person  
during 2012 - 2016



**Court of First Instance****المحكمة الكلية****Table (69)**

**Rate of decided penal cases per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.**

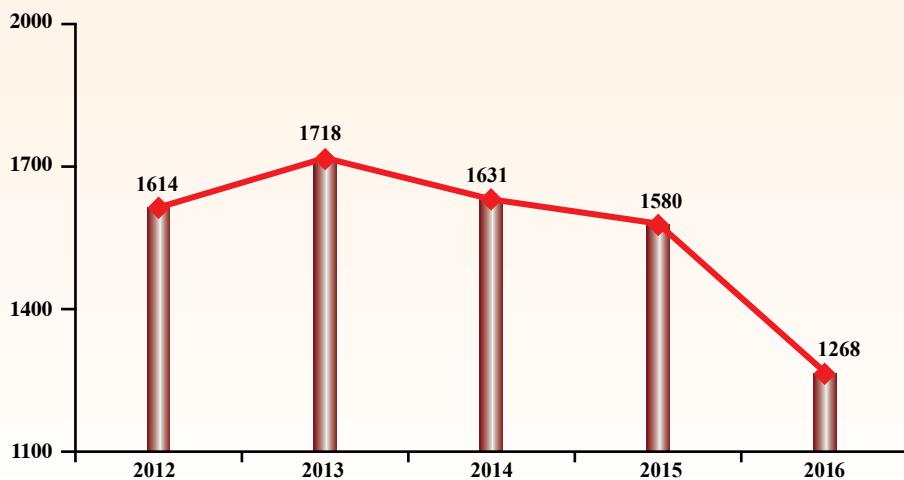
**جدول (69)**

**معدل القضايا الجزائية المفصول فيها لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016.**

السنوات Years	السكان Population	إجمالي القضايا Total cases	معدل القضايا Cases rate	التغير في معدل القضايا Change in cases rate
2012	3806643	61432	1614	-
2013	3891929	66851	1718	104
2014	4039445	65872	1631	87-
2015	4183658	66118	1580	51-
2016	4330308	54928	1268	312-

شكل (49) معدل القضايا الجزائية المفصول فيها لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016 م

**Chart (49) Rate of decided penal cases per 100,000 person during 2012 - 2016**





## Court of First Instance

## المحكمة الكلية

Table (70)

Number of expected considered penal cases during 2017 - 2021.

(70) جدول

عدد القضايا الجزائية المنظورة المتوقعة خلال 2017 - 2021.

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
122393	92187	61982	2017
142821	93316	43810	2018
160259	95393	30527	2019
175422	97754	20085	2020
188955	100199	11442	2021
157970	95770	33569	متوسط الفترة Period average

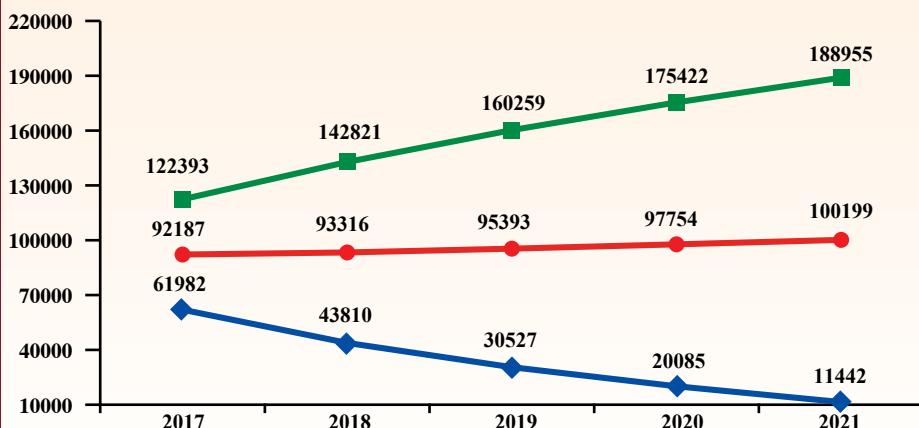
• Lower : Lower Confidence Intervals by 95% .

• أدنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .95%

• Upper : Upper Confidence Intervals by 95% .

• أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .95%

شكل (50) عدد القضايا الجزائية المنظورة المتوقعة خلال 2017 - 2021  
Chart (50) Number of expected considered penal cases during 2017 - 2021



◆ Lower أدنى ● Expected متوقع ■ Upper أعلى

**Court of First Instance****المحكمة الكلية**

Table (71)

**Number of expected decided penal cases during 2017 - 2021.**

(71) جدول  
عدد القضايا الجزائية المفصول فيها  
المتوقعة خلال 2017 - 2021 م.

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
83166	55141	27117	2017
93317	55336	17355	2018
100152	55515	10877	2019
105203	55678	6153	2020
109098	55827	2556	2021
98187	55499	12812	متوسط الفترة Period average

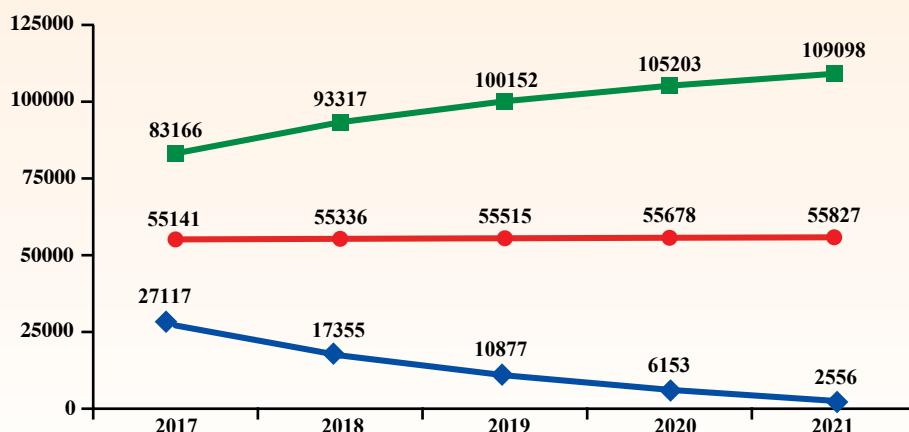
• Lower : Lower Confidence Intervals by 95% .

أدنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .95%

• Upper : Upper Confidence Intervals by 95% .

أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .95%

شكل (51) عدد القضايا الجزائية المفصول فيها المتوقعة خلال 2017 - 2021 م  
Chart (51) Number of expected decided penal cases during 2017 - 2021



◆ Lower أدنى ● Expected متوقع ■ Upper أعلى



## Court of First Instance

### First: Non-penal cases:

#### a- Received cases:

- The total number of received cases decreased from 205595 cases in 2015 to 197953 cases in 2016 by 7642 cases , the estimate percent was 3.7%.

**The following is the distribution of the received cases according to :**

#### 1- Court:

##### A- The total number of the received cases increase in the following courts:

- Justice Palace increased from 156661 cases in 2015 to 158074 cases in 2016 by 1413 cases , the estimate percent was 0.9%.
- The total of received cases in Al-Ahmadi court increased from 10622 cases in 2015 to 10663 cases in 2016 by 41 cases, the estimate percent was 0.4%.

##### B- The total number of the received cases decrease in the following courts:

- Al-Jahraa court from 5101 cases in 2015 to 3414 cases in 2016 by 1687 cases, the estimate percent was 33.1%.
- Al-Farwaniya court from 17024 cases in 2015 to 12858 cases in 2016 by 4166 cases, the estimate percent was 24.5%.
- Hawalli court from 16187 cases in 2015 to 12944 cases in 2016 by 3243 cases , the estimate percent was 20.0%.

#### 2- Type of case:

##### A- The received in some types of cases increased in 2016 than in 2015 such as the following :

- Administrative by 2166 cases, the estimate percent was 54.7%.

## المحكمة الكلية

### أولاً : القضايا غير الجزائية :

#### أ- القضايا الواردة :

- انخفض إجمالي عدد القضايا الواردة من 205595 قضية عام 2015 إلى 197953 قضية في عام 2016 أي بمقدار 7642 قضية وبنسبة .%3.7

**وفيما يلي توزيع القضايا الواردة حسب :**

#### 1 - المحكمة :

##### أ- ارتفع إجمالي القضايا الواردة في المحاكم التالية :

- قصر العدل من 156661 قضية في عام 2015 إلى 158074 قضية في عام 2016 أي بمقدار 1413 قضية وبنسبة .%0.9
- محكمة الأحمدية من 10622 قضية في عام 2015 إلى 10663 قضية في عام 2016 أي بمقدار 41 قضية وبنسبة .%0.4

##### ب- انخفض إجمالي القضايا الواردة في المحاكم التالية :

- محكمة الجهراء من 5101 قضية عام 2015 إلى 3414 قضية عام 2016 بمقدار 1687 قضية وبنسبة .%33.1
- محكمة الفروانية من 17024 قضية في عام 2015 إلى 12858 قضية في عام 2016 بمقدار 4166 قضية وبنسبة .%24.5
- محكمة حولي من 16187 قضية في عام 2015 إلى 12944 قضية في عام 2016 أي بمقدار 3243 قضية وبنسبة .%20.0

#### 2 - نوع القضية :

##### أ- ارتفع الوارد في بعض أنواع القضايا في عام 2016 عن عام 2015 وكان على النحو التالي :

- الإدارية بمقدار 2166 قضية وبنسبة .%54.7

## Court of First Instance

- Totally commercial cases by 3381 cases, the estimate percent was 52.8%.
- Totally civil by 1723 cases, the estimate percent was 40.8%.
- Commercial semi-civil + government by 4134 cases, the estimate percent was 34.1%.
- Semi rents by 155 cases, the estimate percent was 28.4%.
- Commercial totally civil + government by 812 cases , the estimate percent was 13.7%.
- Totally labor by 662 cases, the estimate percent was 11.5%.
- Semi appeal by 5 cases, the estimate percent was 0.3%.

**B- The received in some types of cases decreased in year 2016 than in year 2015 such as the following :**

- Personal status by 13191 cases, the estimate percent was 61.0%.
- Bankruptcy by 11 cases , the estimate percent was 29.7%.
- Proof urgent condition in expert department by 316 cases , the estimate percent was 26.1% .
- Urgent appeal by 222 cases, the estimate percent was 13.2%.
- Totally rents by 1292 cases, the estimate percent was 10.6%.
- The urgent cases by 1105 cases, the estimate percent was 9.1%.
- Exception from fees by 83 cases, the estimate percent was 4.7%
- Performance order by 4406 orders, the estimate percent was 4.0%.
- Sales by 9 cases, the estimate percent was 2.5%.
- Grievances by 45 cases, the estimate percent was 1.2% .

## المحكمة الكلية

- قضايا التجاري الكلي بمقدار 3381 قضية وبنسبة .%52.8
- المدني الكلي بمقدار 1723 قضية وبنسبة .%40.8
- التجاري المدني الجزائري + حكومة بمقدار 4134 قضية وبنسبة .%34.1
- الإيجارات الجزئية بمقدار 155 قضية وبنسبة .%28.4
- التجاري المدني الكلي + حكومة بمقدار 812 قضية وبنسبة %13.7
- العمالي الكلي بمقدار 662 قضية وبنسبة .%11.5
- الاستئناف الجزائري بمقدار 5 قضايا وبنسبة .%0.3
- بعض أنواع القضايا في عام 2016 انخفض الوارد في عن عام 2015 وكان على النحو التالي :
- الأحوال الشخصية بمقدار 13191 قضية وبنسبة .%61.0
- الإفلاس بمقدار 11 قضية وبنسبة .%29.7
- إثبات حالة مستعجل في إدارة الخبراء بمقدار 316 قضية وبنسبة .%26.1
- الاستئناف المستعجل بمقدار 222 قضية وبنسبة .%13.2
- قضايا الإيجارات الكلية بمقدار 1292 قضية وبنسبة .%10.6
- قضايا المستعجل بمقدار 1105 قضية وبنسبة .%9.1
- الإعفاء من الرسوم بمقدار 83 قضية وبنسبة .%4.7
- أوامر الأداء بمقدار 4406 أمر وبنسبة .%4.0
- البيوع بمقدار 9 قضايا وبنسبة .%2.5
- الطلبات بمقدار 45 قضية وبنسبة .%1.2



## Court of First Instance

### \* Descriptive statistical measurements:

- The annual mean of received cases to the court of first instance reached 180724 cases during 2012 - 2016 with a standard deviation of 21354.9.
- The chi-square test showed that for the received cases to the court of first instance to be annually equaled during 2012 - 2016 there is a statistically significant difference where it reached 12616.8 in the significance level 5%.
- The trend of the received cases in the court of first instance during 2012 - 2016 showed non - significant extrusive general linear direction that slope reached 6312 cases in the significance level 5%.

### B - Considered cases :

- The total number of considered cases decreased from 491878 cases in 2015 to 484880 cases in 2016 by 6998 cases , the estimate percent was 1.4%.

### \* Descriptive statistical measurements:

- The annual mean of considered cases to the court of first instance reached 460040 cases during 2012 - 2016 with a standard deviation of 23881.5.
- The chi-square test showed that for the considered cases to the court of first instance to be annually equaled during 2012 - 2016 there is a statistically significant difference where it reached 6198.7 in the significance level 5%.
- The trend of the considered cases in the court of first instance during 2012 - 2016 showed non - significant extrusive general linear direction that slope reached 13228 cases in the significance level 5%.

## المحكمة الكلية

### \* المقاييس الإحصائية المستخدمة :

- بلغ المتوسط السنوي للقضايا الواردة للمحكمة الكلية 180724 قضية خلال 2012 - 2016 وبانحراف معياري 21354.9.
- أكذ اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي القضايا الواردة للمحكمة الكلية خلال 2012 - 2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 12616.8 عند مستوى معنوية 5%.
- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى للقضايا الواردة للمحكمة الكلية خلال 2012 - 2016 وجود اتجاه عام خطى طردى غير معنوى بلغ الميل 6312 قضية عند مستوى معنوية 5%.

### ب - القضايا المنظورة :

- انخفض إجمالي القضايا المنظورة من 491878 قضية عام 2015 إلى 484880 قضية عام 2016 أي بمقدار 6998 قضية وبنسبة 1.4%.

### \* المقاييس الإحصائية المستخدمة :

- بلغ المتوسط السنوي للقضايا المنظورة للمحكمة الكلية 460040 قضية خلال 2012 - 2016 وبانحراف معياري 23881.5.
- أكذ اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي القضايا المنظورة للمحكمة الكلية خلال 2012 - 2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 6198.7 عند مستوى معنوية 5%.
- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى للقضايا المنظورة للمحكمة الكلية خلال 2012 - 2016 وجود اتجاه عام خطى طردى غير معنوى بلغ الميل 13228 قضية عند مستوى معنوية 5%.

## Court of First Instance

### C- Decided cases:

- The total number of decided cases increased from 242913 cases in 2015 to 243135 cases in 2016 by 222 cases, the estimate percent was 0.1%.

### \* Descriptive statistical measurements:

- The annual mean of decided cases to the court of first instance reached 217907 cases during 2012 - 2016 with a standard deviation of 23404.5
- The chi-square test proved that for the decided cases to the court of first instance to be annually equaled during 2012 - 2016 there is a statistically significant difference where it reached 12568.9 in the significance level 5%.
- The trend of the decided cases in the court of first instance during 2012 - 2016 showed non - significant extrusive general linear direction that slope reached 9326 cases in the significance level 5%.

### \* Rate of cases to the inhabitants :

- The rate of received cases to the court of first instance per 100,000 of the inhabitants decreased from 4914 cases in 2015 to 4571 cases in 2016 by 343 cases.
- The rate of considered cases to the court of first instance per 100,000 of the inhabitants decreased from 11757 cases in 2015 to 11197 cases in 2016 by 560 cases.
- The rate of decided cases to the court of first instance per 100,000 of the inhabitants decreased from 5806 cases in 2015 to 5615 cases in 2016 by 191 cases.

## المحكمة الكلية

### ج- القضايا المفصلة فيها :

- ارتفاع إجمالي القضايا المفصلة فيها من 242913 قضية عام 2015 إلى 243135 قضية عام 2016 أي بقدر 222 قضية وبنسبة 0.1% .

### \* المقاييس الإحصائية المستخدمة :

- بلغ المتوسط السنوي للقضايا المفصلة فيها للمحكمة الكلية 217907 قضية خلال 2012 – 2016 وبانحراف معياري 23404.5

- أكذ اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي القضايا المفصلة فيها للمحكمة الكلية خلال 2012 – 2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 12568.9 عند مستوى معنوية 5% .

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى للقضايا المفصلة فيها للمحكمة الكلية خلال 2012 – 2016 وجود اتجاه عام طردى غير معنوى بلغ الميل 9326 قضية عند مستوى معنوية 5% .

### \* معدل القضايا للسكان :

- انخفض معدل القضايا الواردة للمحكمة الكلية لكل 100,000 من السكان من 4914 قضية عام 2015 إلى 4571 قضية عام 2016 بمقدار 343 قضية.

- انخفض معدل القضايا المنظورة بالمحكمة الكلية لكل 100,000 من السكان من 11757 قضية عام 2015 إلى 11197 قضية عام 2016 بمقدار 560 قضية.

- انخفض معدل القضايا المفصلة فيها بالمحكمة الكلية لكل 100,000 من السكان من 5806 قضية عام 2015 إلى 5615 قضية عام 2016 بمقدار 191 قضية.



## Court of First Instance

### \* Future predictions:

- The annual expected mean of received cases reached 206767 cases , the minimum is 151654 cases and the maximum is 261880 cases during 2017 - 2021 these predictions are trusted by 95%.
- The annual expected mean of considered cases reached 509594 cases , the minimum is 413240 cases and the maximum is 605949 cases during 2017 - 2021 these predictions are trusted by 95% .
- The annual expected mean of decided cases reached 255709 cases , the minimum is 194046 cases and the maximum is 317373 cases during 2017 - 2021 these predictions are trusted by 95% .

### Second: Appealed cases:

- The number of the semi received appeal cases reached 1931 cases, the estimate percent was 57.0% of the total received appealed.
- The urgent appeal cases reached 1454 cases, the estimate percent was 43.0%.
- The ratio of decided cases to considered cases reached 50.4% in the urgent appeal cases , and the percentage of the semi appeal cases reached 34.1%.

### Third: Evening circuits:

- The total of considered cases (non-penal + penal) reached 123800 cases , and the decided cases reached 118494 cases , the estimate percent was 95.7% to considered cases , 5132 cases are delayed while 174 cases are referred.

## المحكمة الكلية

### \* التوقعات المستقبلية :

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للقضايا الواردة 206767 قضية وبعد أدنى 151654 قضية وبعد أعلى 261880 قضية خلال 2017 - 2021 . وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95 % .
- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للقضايا المنظورة 509594 قضية وبعد أدنى 413240 قضية وبعد أعلى 605949 قضية خلال 2017 - 2021 . وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95 % .
- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للقضايا المفصول فيها 255709 قضية وبعد أدنى 194046 قضية وبعد أعلى 317373 قضية خلال 2017 - 2021 . وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95 % .

### ثانياً : القضايا المستأنفة :

- بلغ عدد قضايا الاستئناف الجزئي الواردة 1931 قضية وبنسبة 57.0% من إجمالي القضايا المستأنفة الواردة .
- وبلغ عدد قضايا الاستئناف المستعجل 1454 قضية وبنسبة 43.0% .
- بلغت نسبة القضايا المفصول فيها إلى القضايا المنظورة في قضايا الاستئناف المستعجل 50.4%، وبلغت في قضايا الاستئناف الجزئي 34.1% .

### ثالثاً : الدوائر المسائية:

- بلغ إجمالي القضايا المنظورة (غير الجزائي + الجنائي) 123800 قضية وبلغ عدد القضايا المفصول فيها 118494 قضية بنسبة 95.7% إلى القضايا المنظورة وقد تأجل عدد 5132 قضية ، بينما بلغ عدد القضايا التي تمت إحالتها 174 قضية.

## Court of First Instance

- The total number of non-penal cases (totally rents + urgent) of considered cases reached 5666 cases , the estimate percent was 4.6% from total considered cases .
- The total number of penal cases (appealed misdemeanors + municipality misdemeanors + felonies) of considered cases reached 16821 cases , the estimate percent was 13.6% from total considered cases .
- The total number of performance orders considered cases reached 101313 orders, the estimate percent was 81.8% from total considered cases .

### Fourth: Penal cases:

#### 1- Considered cases:

- The number of considered cases decreased from 106938 cases in 2015 to 94238 cases in 2016 by 12700 cases , the estimate percent was 11.9%.
- The percentage of misdemeanors cases in the considered cases for 2016 is estimated to be 63.7%, the felonies by 22.4 %, and the appealed misdemeanors by 13.9 %.

#### \* Descriptive statistical measurements:

- The annual mean of considered penal cases reached 101762 cases during 2012 - 2016 with a standard deviation of 5384.7
- The chi-square test showed that for the considered penal cases in the court of first instance to be annually equaled during 2012 - 2016 there is a statistically significant difference where it reached 1424.6 in the significance level 5%.

## المحكمة الكلية

- بلغ عدد القضايا غير الجزائية ( إيجارات كلي + مستعجل) المنظورة 5666 قضية وبنسبة 4.6% من إجمالي القضايا المنظورة .
- بلغ عدد القضايا الجزائية (جناح مستأنفة + جناح بلدية + جنaiات) المنظورة 16821 قضية وبنسبة 13.6% من إجمالي القضايا المنظورة .
- بلغ عدد أوامر الأداء المنظورة 101313 أمر بنسبة 81.8% من إجمالي القضايا المنظورة .

رابعاً : القضايا الجزائية :

#### 1 – القضايا المنظورة :

- انخفض عدد القضايا المنظورة من 106938 قضية في عام 2015 إلى 94238 قضية في عام 2016 وبمقدار 12700 قضية وبنسبة 11.9%.
- تقدر نسبة قضايا الجناح في القضايا المنظورة %63.7 لعام 2016 والجنaiات بنسبة %22.4 ، والجناح المستأنفة بنسبة %13.9 .

#### \* المقاييس الإحصائية المستخدمة :

- بلغ المتوسط السنوي للقضايا الجزائية المنظورة 101762 قضية خلال 2012 – 2016 وبانحراف معياري قدره 5384.7
- أكَد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي القضايا الجزائية المنظورة بالمحكمة الكلية سنوياً خلال 2012 – 2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 1424.6 عند مستوى معنوية 5%



## Court of First Instance

- The trend of the considered penal cases during 2012 - 2016 showed non-significant counteractive general linear direction that slope reached 137 cases in the significance level 5%.

### 2- Decided cases :

- The number of decided cases decreased from 66118 cases in 2015 to 54928 cases in 2016 by 11190 cases, the estimate percent was 16.9%.

#### \* Descriptive statistical measurements:

- The annual mean of the decided penal cases reached 63040 cases during 2012 - 2016 with standard deviation of 4481.3
- The chi-square test showed that for the decided penal cases in the court of first instance to be annually equaled during 2012 - 2016 there is statistically significant difference where it reached 1592.8 in the significance level 5% .
- The trend of the decided penal cases in the court of first instance during 2012 - 2016 showed an counteractive general linear direction non - significant that slope reached 1374 cases in the significance level 5%.

#### \* Rate of the inhabitants penal cases:

- The rate of the considered penal cases to the court of first instance per 100,000 of the inhabitants decreased from 2556 cases in 2015 to 2176 cases in 2016 by 380 cases.
- The rate of the decided penal cases to the court of first instance per 100,000 of the inhabitants decreased from 1580 cases in 2015 to 1268 cases in 2016 by 312 cases.

## المحكمة الكلية

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى للقضايا الجزائية المنظورة خلال 2012 - 2016 وجود اتجاه عام خطى عكسي غير معنوى بلغ الميل 137 قضية عند مستوى معنوية 5% .

#### 2- القضايا المفصول فيها :

- انخفض عدد القضايا المفصول فيها من 66118 قضية عام 2015 إلى 54928 قضية عام 2016 وبمقدار 11190 قضية وبنسبة 16.9% .

#### \* المقاييس الإحصائية المستخدمة :

- بلغ المتوسط السنوي للقضايا الجزائية المفصول فيها 63040 قضية خلال 2012 - 2016 وبانحراف معياري قدره 4481.3

- أكد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي القضايا الجزائية المفصول فيها بالمحكمة الكلية سنوياً خلال 2012 - 2016 وجود اختلاف معنوى ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 1592.8 عند مستوى معنوية 5% .

- أظهر اختبار الاتجاه العام للقضايا الجزائية المفصول فيها للمحكمة الكلية خلال 2012 - 2016 وجود اتجاه عام خطى عكسي غير معنوى بلغ الميل 1374 قضية عند مستوى معنوية 5% .

#### \* معدل القضايا الجزائية للسكان :

- انخفض معدل القضايا الجزائية المنظورة بالمحكمة الكلية لكل 100,000 من السكان من 2556 قضية عام 2015 إلى 2176 قضية عام 2016 أي بمقدار 380 قضية .

- انخفض معدل القضايا الجزائية المفصول فيها بالمحكمة الكلية لكل 100,000 من السكان من 1580 قضية عام 2015 إلى 1268 قضية عام 2016 أي بمقدار 312 قضية .

**Court of First Instance****\* Future predictions :**

- The annual expected mean of considered penal cases in the court of first instance reached 95770 cases the minimum is 33569 cases and the maximum is 157970 cases during 2017 - 2021 , these predictions are trusted by 95% .
- The annual expected mean of decided penal cases in the court of first instance reached 55499 cases the minimum is 12812 cases and the maximum is 98187 cases during 2017 - 2021 , these predictions are trusted by 95% .

**المحكمة الكلية****\* التوقعات المستقبلية :**

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للقضايا الجزائية المنظورة بالمحكمة الكلية 95770 قضية وبعد أدنى 33569 قضية وبعد أعلى 157970 قضية خلال 2017 – 2021 وهذه التوقعات موثق فيها بدرجة . %95
- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للقضايا الجزائية المنسوبة إليها بالمحكمة الكلية 55499 قضية وبعد أدنى 12812 قضية وبعد أعلى 98187 قضية خلال 2017 – 2021 وهذه التوقعات موثق فيها بدرجة . %95



# ٦

## الفصل السادس

## Chapter Six



### الوحدة الثانية

### Unit Two

## محاكم المرور

## Traffic Courts

Considered & decided cases by courts	القضايا المنظورة والمفصولة فيها حسب المحاكم
Considered & decided cases monthly by type of judgment	القضايا المنظورة والمفصولة فيها حسب نوع الحكم شهريا
Considered & decided cases by years	القضايا المنظورة والمفصولة فيها حسب السنوات



## Traffic Courts

Table (72)  
Number of considered , adjourned and decided cases  
by traffic courts and type of judgment during 2016.

محاكم المرور  
جدول (72)  
عدد القضايا المنظورة والمؤجلة والممنصولة فيها  
حسب محاكم المرور ونوع الحكم خلال 2016.

Deaths أموات د.ك. Total of fees K.D	Judgments decision الاصدار [الحكم] <sup>إيجابي</sup>		نسبة المضارب الممنصولة فيها نسبة المضارب الممنصولة فيها					
	Licences abstraction سحب اذن جنس	Arresting Arresting						
12	82537	44	49	%71.5	1594	635	2229	العاصمة Capital
66	120919	73	104	%68.9	2967	1341	4308	حولي Hawalli
152	146256	76	111	%74.9	2993	1002	3995	الاحمدي والمبرد الكبير Al-Ahmadi and Mubarak Al-Kabeer
60	25800	28	35	%43.1	694	918	1612	الجهراء Al-Jahraa
33	60001	25	42	%72.2	1723	665	2388	ال FARWANIYA Al-Farwaniya
323	435513	246	341	%68.6	9971	4561	14532	الإجمالي Total

Note : The available data depends on what was received from traffic courts.

ملاحظة : البيانات المتوفرة حسب ما هو وارد من محاكم المرور.

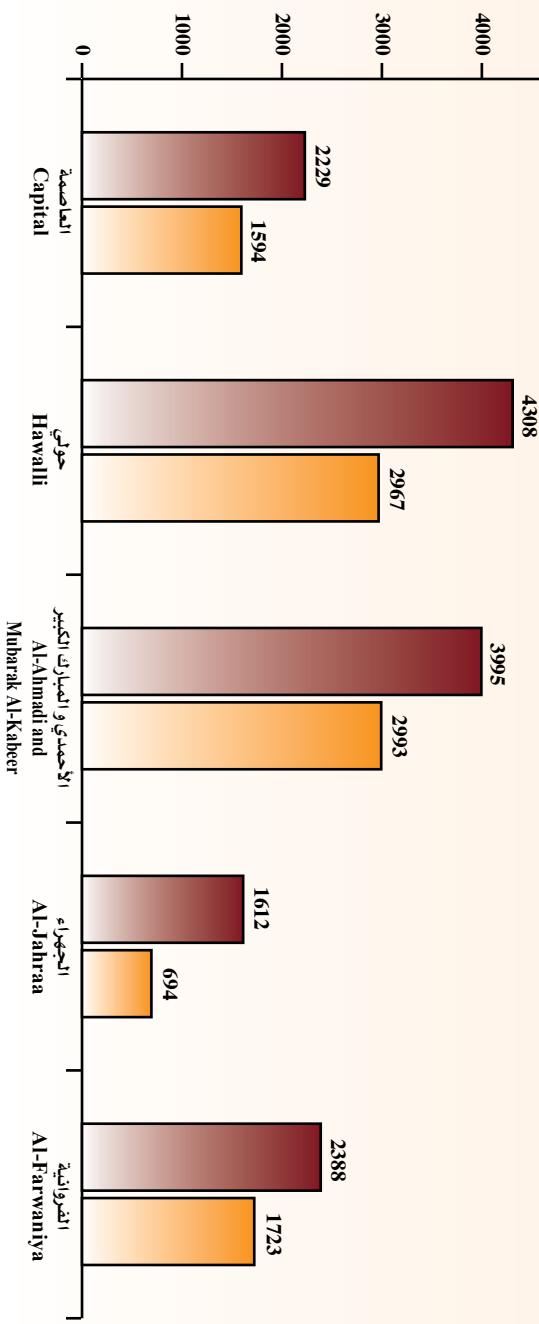




## Traffic Courts

محاكم المرور

شكل (52) عدد القضايا المنظورة والممنسوخة فيها حسب محاكم المرور خلال 2016م  
Chart (52) Number of considered and decided cases by traffic courts during 2016



القضايا المنظورة  
Considered cases

القضايا الممنسوخة فيها  
Decided cases

## Traffic Courts

**Table (73)**  
Number of considered, adjourned and decided cases  
monthly by type of judgment during 2016.

محاكم المرور  
جدول (73)  
عدد المحسنات المنظورة والمؤجلة والمفصل فيها  
حسب نوع الحكم، شهرياً خلال 2016م.

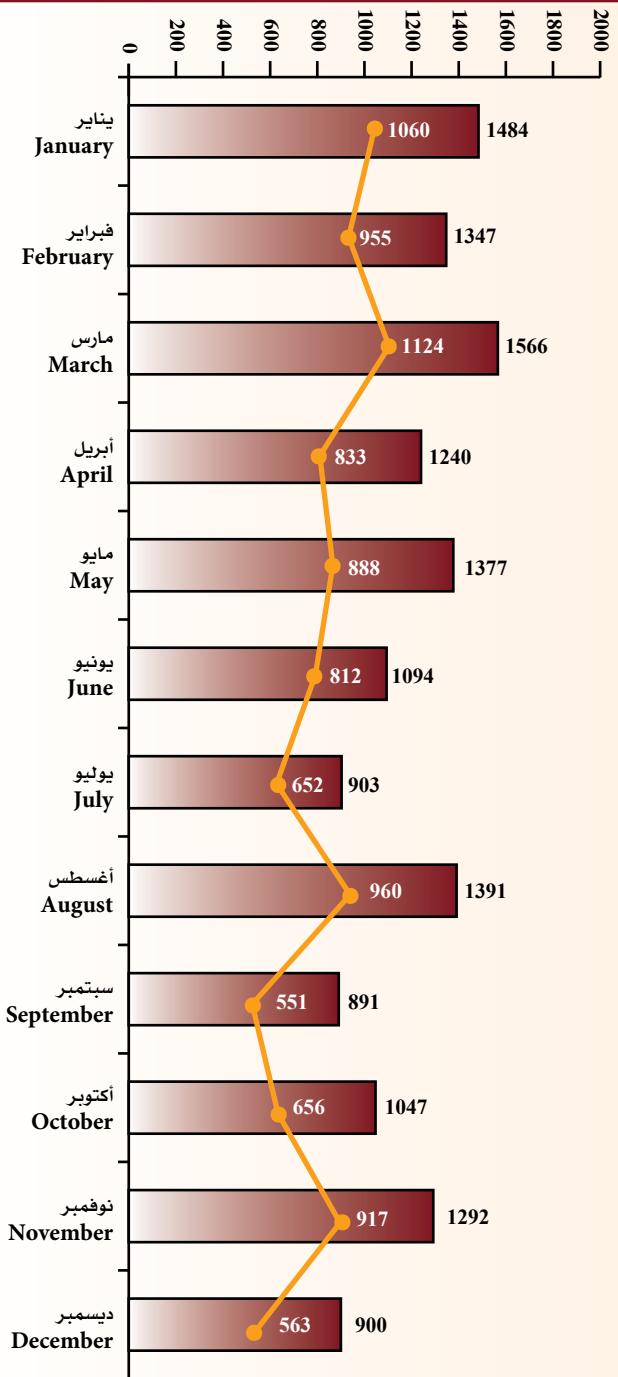
الموبقات Deaths	إجمالي المدحومات K.D	Total of fees	المحاكم الصادرة Judgments decision		المحسنات المنصوص فيها المحسنات Ratio of decided cases to considered cases	المحسنات المنصوص فيها Decided cases	المحسنات المنصوص فيها Adjourned cases	المحاكم الممنوعة المحسنات الممنوعة Considered cases		الشهر Month
			سبعين	سبعين Licence abstraction				سبعين cases	سبعين cases	
36	43088	34	34	%71.4	1060	424	1484	January	يناير	
28	45091	32	33	%70.9	955	392	1347	February	فبراير	
59	49840	26	47	%71.8	1124	442	1566	March	مارس	
37	37578	34	32	%67.2	833	407	1240	April	أبريل	
50	40639	33	49	%64.5	888	489	1377	May	مايو	
17	34770	23	25	%74.2	812	282	1094	June	يونيو	
19	26445	21	27	%72.2	652	251	903	July	يوليو	
23	46465	10	20	%69.0	960	431	1391	August	أغسطس	
15	19015	8	8	%61.8	51	340	891	September	سبتمبر	
23	29512	20	17	%62.7	656	391	1047	October	أكتوبر	
11	38920	5	30	%71.0	917	375	1292	November	نوفمبر	
5	24150	0	19	%62.6	563	337	900	December	ديسمبر	
323	435513	246	341	%68.6	9971	4561	14532	Total	اجمالى	



## Traffic Courts

محاكم المرور

شكل (53) عدد المحتسبات والمنظورة والممنوعة فيها للمحاكم المرور حسب الشهور خلال ٢٠١٦  
Chart (53) Number of considered and decided cases of traffic courts by month during 2016



ال القضائية المقضي بها  
القضايا المقضي بها  
المحتسبة فيها  
المحتسبة فيها  
القضايا المقضي بها  
القضايا المقضي بها



## Traffic Courts

Table (74)  
Number of considered , adjourned and  
decided cases by type of judgment during 2012 - 2016.

محاكم المرور  
جدول (74) عدد القضايا المنظورة والمؤجلة والممنصوص عليها  
حسب نوع الحكم خلال 2012 - 2016.

السنوات Years	النوع Type of cases	المحالات Adjour ned cases	المؤجلة Adjourned cases	الممنصوص عليها Decided cases	نسبة القضايا الممنصوص عليها بالنسبة للمحالات Ratio of decided cases to considered cases	الإجمالي المحام K.D	الإجمالي الموهفات Deaths Total of fees	الإجمالي المقرمات Judgments decesion	الإجمالي المقدمة إلى المحاكم لا محاكمة Licence abstraction
2012	17315	5159	12156	9/670.2	440	453371	480	1	
2013	16683	4422	12261	9/673.5	328	371095	426	1	
2014	18558	4999	13559	9/673.1	348	390224	504	1	
2015	16771	4558	12213	9/672.8	298	400273	471	1	
2016	14532	4561	9971	9/668.6	341	435513	323	1	





2016



Annual Statistical Book



## التحليل الإحصائي Statistical Analysis



**Traffic Courts**

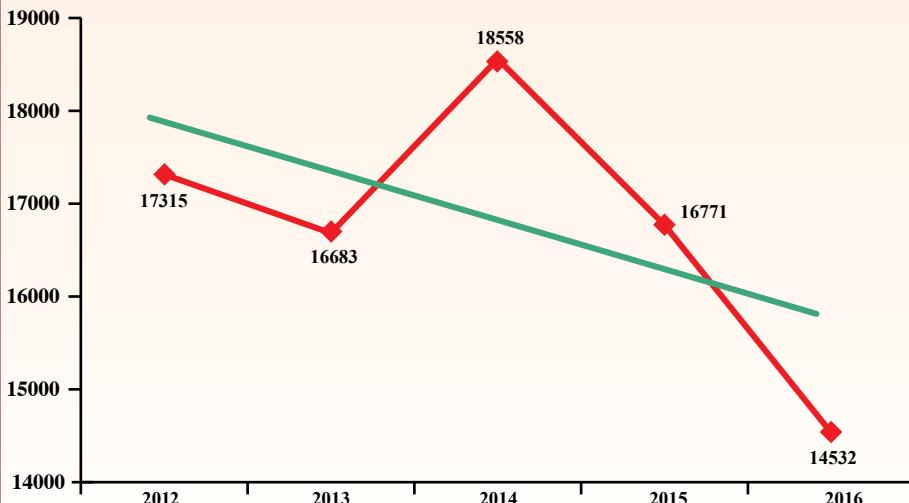
**Descriptive statistical measurements  
of considered cases.**

**محاكم المرور**

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للقضايا المنظورة.

السنة Year	المقياس Measure	المتوسط Mean	الانحراف المعياري St.Dev	معامل الاختلاف C.V	مربع كاي Chi - Square	المفروضة Sig	الإيليل Slope	مقدمة الإيليل Sig (Slope)
2015	16771	16771	16771	7.8	1304.6	0.000	547.8-	0.291
2014	18558	18558	18558	16683	507.4	507.4	547.8-	0.291
2013	16771	16771	16771	17315	17315	17315	17315	17315
2012	14532	14532	14532	16683	16683	16683	16683	16683

شكل (54) الاتجاه العام للقضايا المنظورة خلال 2012 - 2016  
Chart (54) The trend of considered cases during 2012 - 2016





## Traffic Courts

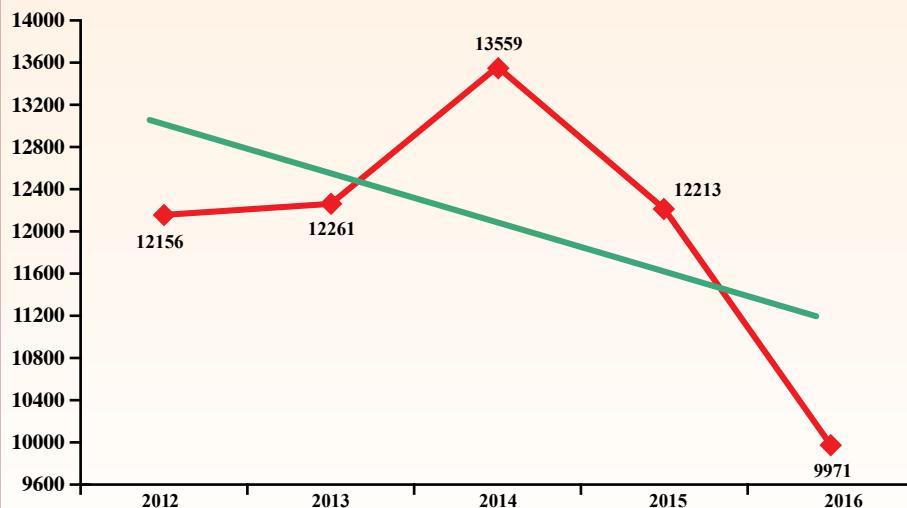
Descriptive statistical measurements  
of decided cases.

## محاكم المرور

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للقضايا المفصلة فيها.

مقدمة الميل Sig (Slope)	الميل Slope	المعنوية Sig	مرتّب كاي Chi - Square	معامل الاختلاف C.V	انحراف المعياري St.Dev	المتوسط Mean	2016	2015	2014	2013	2012	القياس Measure
السنة Year												
0.347	441.8-	0.000	555.2	9.6	1155.9	12032	9971	12213	13559	12261	12156	

شكل (55) الاتجاه العام للقضايا المفصلة فيها خلال 2012 - 2016  
Chart (55) The trend of decided cases during 2012 - 2016



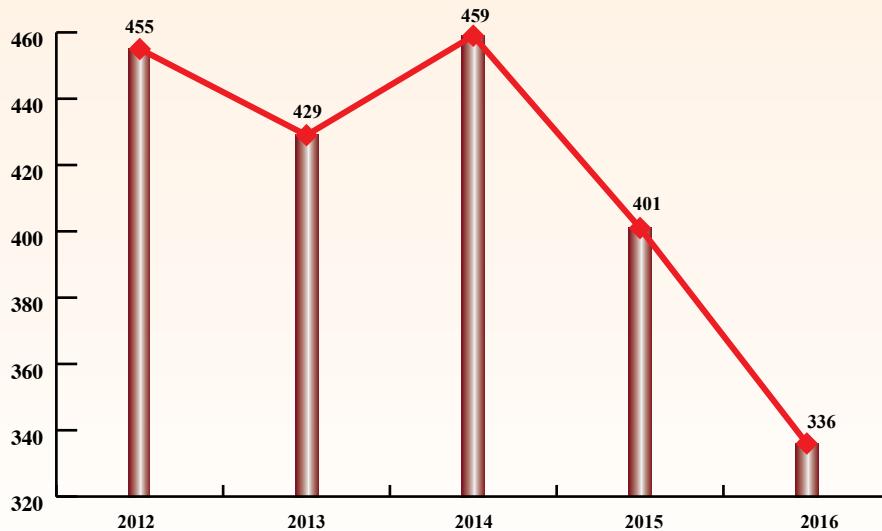
**Traffic Courts****محاكم المرور****جدول (75)**

**Rate of considered cases rate per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.**

**معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016.**

السنوات Years	السكان Population	إجمالي القضايا Total of cases	معدل القضايا Cases rate	التغيير في معدل القضايا Change in cases rate
2012	3806643	17315	455	-
2013	3891929	16683	429	26-
2014	4039445	18558	459	30
2015	4183658	16771	401	58-
2016	4330308	14532	336	65-

شكل (56) معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016  
**Chart (56) Rate of considered cases per 100,000 person during 2012 - 2016**





### Traffic Courts

### محاكم المرور

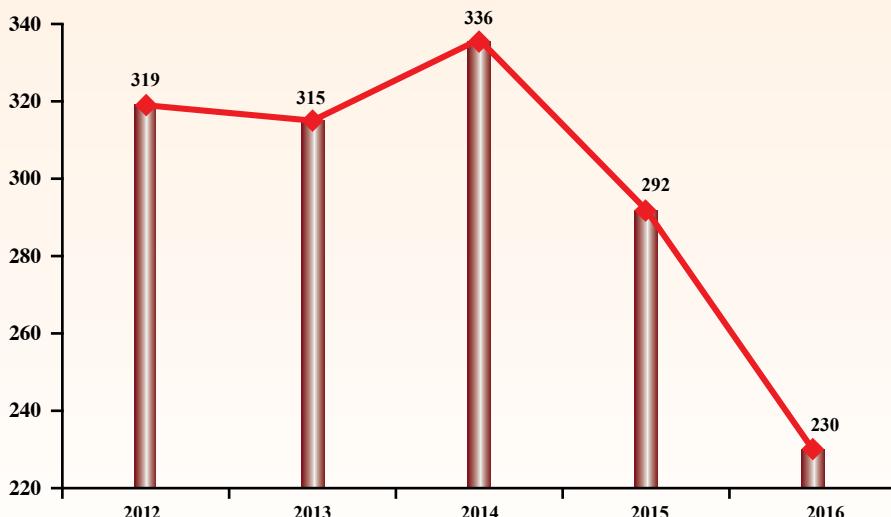
Table (76)

Rate of decided cases per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.

جدول (76)  
معدل القضايا المفصلة فيها لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016 م.

السنوات Years	السكان Population	اجمالي القضايا Total cases	معدل القضايا Cases rate	التغير في معدل القضايا Change in cases rate
2012	3806643	12156	319	-
2013	3891929	12261	315	4-
2014	4039445	13559	336	21
2015	4183658	12213	292	44-
2016	4330308	9971	230	62-

شكل (57) معدل القضايا المفصلة فيها لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016  
Chart (57) Rate of decided cases per 100,000 person during 2012 - 2016



## Traffic Courts

### 1- Considered cases :

- The total number of considered cases decreased from 16771 cases in 2015 to 14532 cases in 2016 by 2239 cases, the estimate percent was 13.4% .

### \* Descriptive statistical measurements:

- The annual mean of the considered cases in traffic courts reached 16772 cases during 2012 - 2016 with standard deviation of 1304.6
- The chi-square test showed that for the considered cases to be annually equaled during 2012 - 2016 there is a statistically significant difference where it reached 507.4 in the significance level 5% .
- The trend of the considered cases during 2012 - 2016 showed an counteractive general linear direction non-significant that slope reached 548 cases in the significance level 5% .

### 2- Decided cases:

- The total number of the decided cases decreased from 12213 cases in 2015 to 9971 cases in 2016 by 2242 cases, the estimate percent was 18.4 % .

### \* Descriptive statistical measurements:

- The annual mean of the decided cases in traffic courts reached 12032 cases during 2012 - 2016 with standard deviation of 1155.9
- The chi-square test showed that for the decided cases to be annually equaled during 2012 - 2016 there is a statistically significant difference where it reached 555.2 in the significance level 5% .
- The trend of the decided cases during 2012 - 2016 showed an counteractive general linear direction non-significant that slope reached 442 cases in the significance level 5% .

## محاكم المرور

### 1- القضايا المنظورة :

- انخفض إجمالي عدد القضايا المنظورة من قضية عام 2015 إلى 14532 قضية عام 2016 بمقدار 2239 قضية وبنسبة 13.4% .

### \* المقاييس الإحصائية المستخدمة:

- بلغ المتوسط السنوي للقضايا المنظورة أمام محاكم المرور 16772 قضية خلال 2012 - 2016 وبانحراف معياري قدره 1304.6
- أكد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي القضايا المنظورة سنوياً خلال 2012 - 2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 507.4 عند مستوى معنوية 5% .
- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي للقضايا المنظورة أمام محاكم المرور خلال 2012 - 2016 وجود اتجاه عام عكسي غير معنوي حيث بلغ الميل 548 قضية عند مستوى معنوية 5% .

### 2- القضايا المفصول فيها:

- انخفض إجمالي عدد القضايا المفصول فيها من قضية عام 2015 إلى 9971 قضية عام 2016 أي بمقدار 2242 قضية وبنسبة 18.4% .

### \* المقاييس الإحصائية المستخدمة:

- بلغ المتوسط السنوي للقضايا المفصول فيها أمام محاكم المرور 12032 قضية خلال 2012 - 2016 وبانحراف معياري قدره 1155.9
- أكد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي القضايا المفصول فيها سنوياً خلال 2012 - 2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 555.2 عند مستوى معنوية 5% .
- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي للقضايا المفصول فيها خلال 2012 - 2016 وجود اتجاه عام عكسي غير معنوي حيث بلغ الميل 442 قضية عند مستوى معنوية 5% .



## Traffic Courts

### **3- Adjourned cases:**

- The total number of adjourned cases increased from 4558 cases in 2015 to 4561 cases in 2016 by 3 cases, the estimate percent was 0.07%.

### **4- Judgments decisions:**

#### **a- Arresting :**

- The number of arresting judgments decreased from 348 judgments in 2015 to 341 judgments in 2016 by 7 judgments, the estimate percent was 2.0 %.

#### **b- License abstraction :**

- The number of license abstraction judgments decreased from 298 judgments in 2015 to 246 judgments in 2016 by 52 judgments, the estimate percent was 17.4 %

### **5- Death :**

- The number of traffic deaths decreased from 471 dead in 2015 to 323 dead in 2016 by 148 dead , the estimate percent was 31.4% .

### **6- Total of fees :**

- The total of fees increased from 400273 K.D in 2015 to 435513 K.D in 2016 by 35240 K.D, the estimate percent was 8.8%.

#### **\* Rate of cases to the inhabitants :**

- The rate of considered cases in traffic courts per 100,000 of the inhabitants decreased from 401 cases in 2015 to 336 cases in 2016 by 65 cases, the estimate percent was 16.2 %.

- The rate of decided cases in traffic courts per 100,000 of the inhabitants also decreased from 292 cases in 2015 to 230 cases in 2016 by 62 cases, the estimate percent was 21.2% .

## محاكم المرور

### **3 - القضايا المؤجلة :**

- ارتفاع إجمالي عدد القضايا المؤجلة من 4558 قضية عام 2015 إلى 4561 قضية عام 2016 أي بمقدار 3 قضايا وبنسبة 3% .

### **4 - الأحكام الصادرة :**

- أ- الحبس :**
  - انخفاض عدد أحكام الحبس من 348 حكماً في عام 2015 إلى 341 حكماً في عام 2016 أي بمقدار 7 أحكام وبنسبة 2% .

#### **ب- سحب الإجازة :**

- انخفاض عدد أحكام سحب الإجازة من 298 حكماً في عام 2015 إلى 246 حكماً في عام 2016 أي بمقدار 52 حكماً وبنسبة 17.4% .

### **5- الوفيات :**

- انخفاض عدد وفيات المرور من 471 متوفياً في عام 2015 إلى 323 متوفياً عام 2016 أي بمقدار 148 متوفياً وبنسبة 31.4% .

### **6- مجموع الغرامات :**

- ارتفاع إجمالي الغرامات من 400273 دينار كويتي في عام 2015 إلى 435513 دينار كويتي في عام 2016 أي بمقدار 35240 دينار كويتي وبنسبة 8.8% .

#### **\* معدل القضايا للسكان :**

- انخفاض معدل القضايا المنظورة أمام محاكم المرور لكل 100,000 من السكان من 401 قضية عام 2015 إلى 336 قضية عام 2016 أي بمقدار 65 قضية وبنسبة 16.2% .

- انخفاض أيضاً معدل القضايا المفصول فيها أمام محاكم المرور لكل 100,000 من السكان من 292 قضية عام 2015 إلى 230 قضية عام 2016 أي بمقدار 62 قضية وبنسبة 21.2% .

## الفصل السابع

## Chapter Seven



### النيابة العامة

### Public Prosecution

Received and acted upon cases by type of case	القضايا الواردة والمتصرف فيها حسب نوع القضية
Received and acted upon cases by prosecution	القضايا الواردة والمتصرف فيها حسب النيابة
Number of perpetrators for some types of cases	عدد مرتكبي بعض أنواع القضايا



## Public Prosecution

Table (77)

Number of received and acted upon cases by type of case during 2016.

النِّيَابَةُ الْعَامَةُ

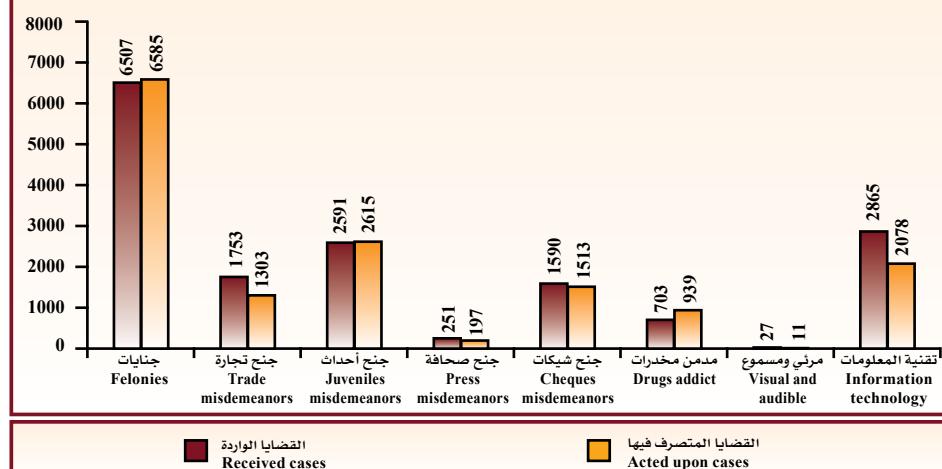
جدول (77)  
عدد القضايا الواردة والمتصظر فيها  
حسب نوع القضية خلال 2016م.

نسبة المتصظر فيها إلى القضايا المتصرف فيها Ratio of acted upon cases to considered cases	إجمالي المتصظر Total of considered cases	قضايا قيد التصرف Cases under action	القضايا المتصرف فيها Acted upon cases			القضايا الواردة Received cases	نوع القضية Type of case
			إجمالي Total	حذف Cases kept archived	إحالات لكتيبة court of first instance		
%98.3	6698	113	6585	3196	3389	6507	جنایات Felonies
%98.3	1325	22	1303	181	1122	1753	جني تجارة Trade misdemeanors
%99.8	2621	6	2615	299	2316	2591	جنج أحاديث Juveniles misdemeanors
%97.0	203	6	197	18	179	251	جنج صحافة Press misdemeanors
%99.7	1517	4	1513	232	1281	1590	جنج شيكات Cheques misdemeanors
%98.1	957	18	939	647	292	703	مدمون مخدرات Drugs addict
%73.3	15	4	11	1	10	27	مرئي وسمسمو Visual and audible
%98.3	2114	36	2078	1401	677	2865	تقنية المعلومات Information technology
%98.6	15450	209	15241	5975	9266	16287	الإجمالي Total

\* ملاحظة : تم إضافة قضايا مرئي وسمسمو وقضايا تقنية المعلومات ابتداء من شهر مايو 2016م.

شكل (58) عدد القضايا الواردة والمتصظر فيها حسب نوع القضية خلال 2016م

Chart (58) Number of received and acted upon cases by type of case during 2016





## Public Prosecution

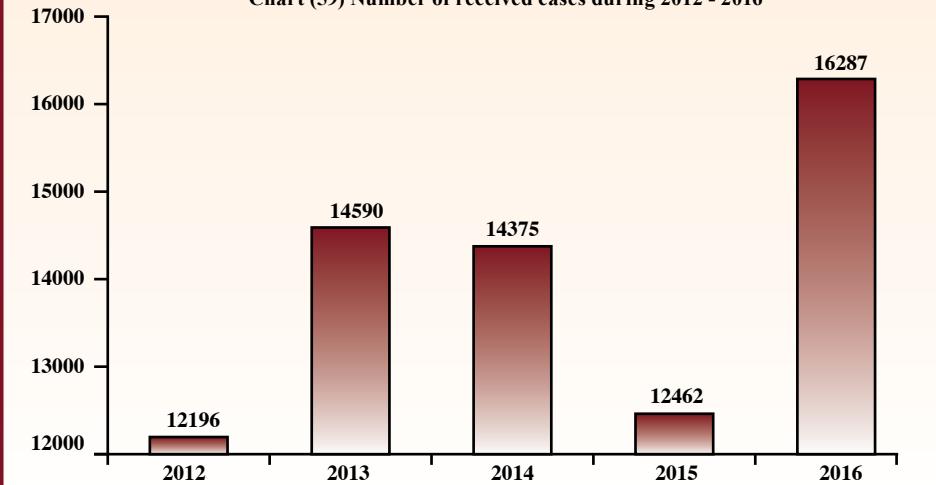
النِيَابَةُ الْعَامَةُ

جدول (78)

عدد القضايا الواردة حسب نوع القضية  
خلال 2012 - 2016.Table (78)  
Number of received cases by type  
of case during 2012 - 2016.

عدد القضايا الواردة Number of received cases					نوع القضية Type of case
2016	2015	2014	2013	2012	
6507	7389	8792	8392	8033	جنيات Felonies
1753	1005	1948	2808	1272	جناح تجارة Trade misdemeanors
2591	1496	1241	1574	930	جناح أحداث Juveniles misdemeanors
251	328	405	509	355	جناح صحفة Press misdemeanors
1590	1509	1237	867	1135	جناح شبكات Cheques misdemeanors
703	735	752	440	471	مدمد من مخدرات Drugs addict
27					مرئي وسمعون Visual and audible
2865					تقنية المعلومات Information technology
16287	12462	14375	14590	12196	الإجمالي Total
%30.7	%13.3-	%1.5-	%19.6	-	نسبة التغير عن العام السابق Change ratio from previous year

\* ملاحظة : تم إضافة قضايا مرئي وسمعون وقضايا تقنية المعلومات ابتداء من شهر مايو 2016.

شكل (59) عدد القضايا الواردة خلال 2012 - 2016  
Chart (59) Number of received cases during 2012 - 2016

**Public Prosecution****Table (79)**

**Number of acted upon cases by type  
of case during 2012 - 2016.**

**النِيَابَةُ الْعَامَةُ****(79) جدول**

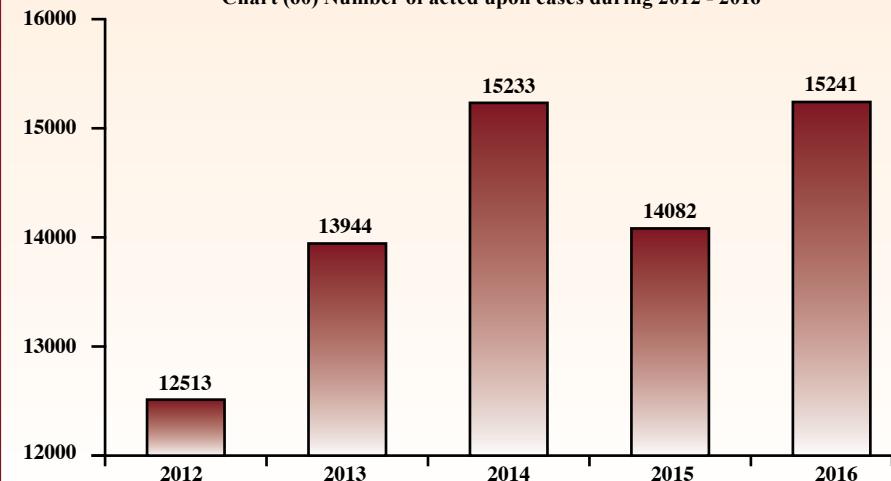
عدد القضايا المتصرف فيها حسب نوع  
القضية خلال 2012 - 2016.

عدد القضايا المتصرف فيها Number of acted upon cases					نوع القضية Type of case
2016	2015	2014	2013	2012	
6585	8724	8870	8548	7824	جنائيات Felonies
1303	970	2785	1857	1694	جناح تجارة Trade misdemeanors
2615	1454	1238	1516	886	جناح أحداث Juveniles misdemeanors
197	364	388	491	404	جناح صحفة Press misdemeanors
1513	1537	1136	877	1213	جناح شبكات Cheques misdemeanors
939	1033	816	655	492	مدمن مخدرات Drugs addict
11					مرئي وسموع Visual and audible
2078					تقنية المعلومات Information technology
<b>15241</b>	<b>14082</b>	<b>15233</b>	<b>13944</b>	<b>12513</b>	<b>الإجمالي Total</b>
<b>%8.2</b>	<b>%7.6-</b>	<b>%9.2</b>	<b>%11.4</b>	-	<b>نسبة التغير عن العام السابق Change ratio from previous year</b>

\* Note : It has been added to a visual and audible cases and information technology cases from May 2016.

\* ملاحظة : تم اضافة قضايا مرئي وسموع وقضايا تقنية  
المعلومات ابتداء من شهر مايو 2016.

**شكل (60) عدد القضايا المتصرف فيها خلال 2012 - 2016**  
**Chart (60) Number of acted upon cases during 2012 - 2016**





## Public Prosecution

النِيَابةُ الْعَامَةُ

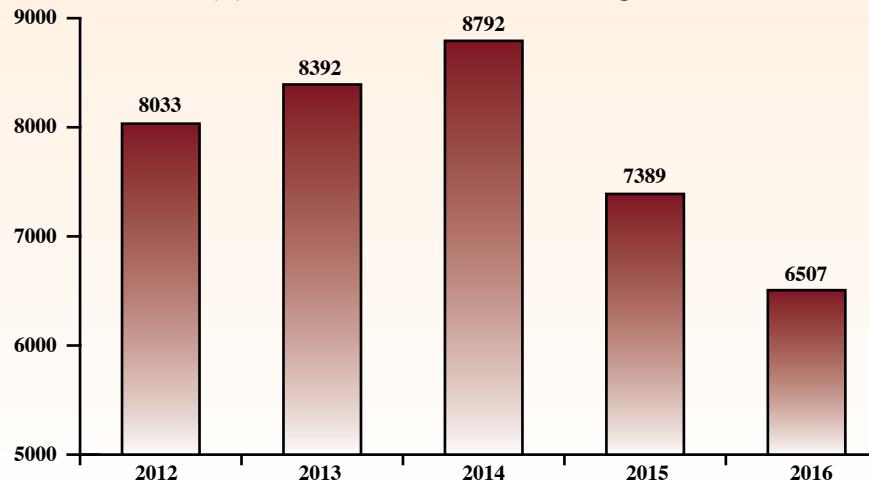
جدول (80)

Number of received felonies cases by  
crimes group during 2012 - 2016.

عدد قضايا الجنایات الواردة حسب مجموعة الجرائم  
خلال 2012 - 2016 .م

عدد القضايا الواردة Number of received cases					مجموعة الجرائم Crimes group
2016	2015	2014	2013	2012	
718	714	746	725	846	قتل والاعتداء على النفس Murder and physical body
290	308	328	353	332	الخطف والقبض والاحتجاز Kidnapping, arresting and detention
307	343	389	340	358	الاعتداء على العرض والسمعة Defamation and reputation
1723	2579	3698	3659	3844	الاعتداء على المال Vandalism
666	243	242	288	226	البنوك Banks
1733	2184	2603	2252	1412	المخدرات والخمور Drugs and alcohol
1070	1018	786	775	1015	أخرى Other
6507	7389	8792	8392	8033	الإجمالي Total
%11.9-	%16.0-	%4.8	%4.5	-	نسبة التغير عن العام السابق Change ratio from previous year

شكل (61) عدد قضايا الجنایات الواردة خلال 2012 - 2016 م  
Chart (61) Number of received felonies cases during 2012 - 2016



**Public Prosecution****Table (81)**

**Number of received felonies and acted upon cases by crimes groups during 2016.**

**النِّيَابَةُ الْعَامَةُ**

**(81)**

**عدد قضايا الجنحيات الواردة والمتصرف فيها حسب مجموعة الجرائم خلال 2016م.**

نسبة القضايا المتصروف فيها إلى القضايا المنظورة Ratio of acted upon cases to considered cases	إجمالي القضايا المنظورة Total of considered cases	قضايا قيد التصرف Cases under action	القضايا المتصروف فيها Acted upon cases			النِّيَابَةُ الْعَامَةُ Received cases	مجموعة جرائم Crimes group
			إجمالي Total	حفظ Cases kept archived	إحالة إلى محكمة of first instance Reference to court		
%98.2	785	14	771	498	273	718	قتل والإعتداء على النفس Murder and physical body
%98.3	293	5	288	208	80	290	الخطف والقبض والاحتجاز Kidnapping, arresting and detention
%97.9	328	7	321	168	153	307	الإعتداء على العرض والسمعة Defamation and reputation
%98.8	1689	21	1668	1153	515	1723	الإعتداء على المال Vandalism
%99.9	780	1	779	531	248	666	البنوك Banks
%98.8	1598	19	1579	277	1302	1733	المخدرات والخمور Drugs and alcohol
%96.2	1225	46	1179	361	818	1070	آخرى Other
%98.3	6698	113	6585	3196	3389	6507	الإجمانى Total



## Public Prosecution

النِّيَابَةُ الْعَامَةُ

جدول (82)

عدد القضايا الواردة والمتصظر فيها

حسب النِّيَابَةِ خلال 2016 م.

Table (82)  
Number of received and acted upon cases  
by prosecution during 2016.

نسبة القضايا المتصظر فيها إلى القضايا المنظورة Ratio of acted upon cases to considered cases	إجمالي القضايا المنظورة Total of considered cases	قضايا قيد التصدير Cases under action	القضايا المتصظر فيها Acted upon cases			النِّيَابَةُ الْعَامَةُ Prosecution	
			إجمالي Total	محفظ Cases kept archived	إحالة لمحكمة of first instance		
%96.8	758	24	734	260	474	801	العاصمة Capital
%97.6	723	17	706	439	267	637	حولي Hawalli
%98.1	936	18	918	545	373	995	الفروانية Al-Farwaniya
%98.1	535	10	525	350	175	441	الأحمدية Al-Ahmadi
%97.1	138	4	134	90	44	114	مبارك الكبير Mubarak Al-Kabeer
%98.9	872	10	862	617	245	811	الجهراء Al-Jahraa
%98.3	2206	37	2169	883	1286	2375	المخدرات والخمور Drugs and alcohol
%99.6	2854	12	2842	385	2457	2835	الأحداث Juveniles
%99.8	2411	6	2405	792	1613	2317	الأموال العامة Public finances
%98.3	1325	22	1303	181	1122	1753	الشئون التجارية Commercial affairs
%98.2	2692	49	2643	1433	1210	3208	* أخرى Others
%98.6	15450	209	15241	5975	9266	16287	الإجمالي Total

\* Note : Other include (state security, attorney generals office, protection debts, implementation of criminal, capital market, interpol, personal status, media affairs).

\* ملاحظة : أخرى تشمل ( أمن الدولة ، مكتب التأثيث العام، حماية المديونيات ، التنفيذ الجنائي ، سوق المال ، انترول، الاحوال الشخصية ، شئون الاعلام ).

**Public Prosecution**

Table (83)  
Number of perpetrators of the main commercial affairs cases  
by type of case and nationality during 2016.

النهاية المدama															
جدول (83) عدد متوكبي أهتم قضايا الشئون التجارية حسب نوع المتهمة والجنسية خلال 2016 .															
عدد متوكبيها حسب الجنسية															
نوع المتهمة										Type of case					
الإجمالي Total	جنسيات غير مبينة Non identified	جنسيات أجنبية أخرى Other foreign nationality	جنسيات آسيوية أخرى Other asian nationality	جنسيات عربية أخرى Other arab nationality	إيراني Iranian	هندي Indian	باكستاني Pakistani	Saudi	لبناني Lebanese	مصري Egyptian					
1698	46	10	214	22	83	198	38	35	7	77	418	201	48	301	Commercial fraud
1								1						أختراق في المعايير الماسدة Trafficking in rotten foods	
237	18	10	8	4	5	12	9	2	4	9	15	16	5	120	مخالفة قانون الجمارك Violation of custom law
5	1	1							2			1			المش في المعاملات التجارية Commercial transactions fraud
4					2				2						مخالفه تحدد الأسعار Violation of limitation price
98	2		20	1	1	15	3	4	2	29	5	8	8		مخالفة قانون الملكية الفكرية Violation of intellectual property law
9		1		1					2			5			أخرى Other
2052	66	21	244	27	90	227	50	41	11	88	467	224	61	435	غير معهود Total



## Public Prosecution

Table (84)

Number of perpetrators felonies cases by type of case and nationality during 2016.

		نوع المتهمة والجنسية خلال 2016.													
		عدد مرتكبها حسب الجنسية													
		نوع التهمة													
		الإجمالي Total													
		جنسيات غير مبينة Non identified													
		جنسيات أجنبية أخرى Other foreign nationality													
		جنسيات آسيوية أخرى Other asian nationality													
		جنسيات عربية أخرى Other arab nationality													
		إيراني Iranian													
		هندي Indian													
		باكستاني Pakistani													
		Saudi سعودي													
		لبناني Lebanese													
		مصري Egyptian													
		سورى Syrian													
		أردني وفلسطيني Jordanian and Palastinian													
		مقيمين بصورة غير قانونية Illegally residents													
		كويتى Kuwaiti													
		الحقابة الواقعية على الشخص Physical body cases													
		الحقابة المخدف والقبض والاحتجاز Kidnapping, arresting and detaining cases													
		الحقابة الواقعية على المعلم Vandalism cases													
		قضاباً إشيكارات Cheques cases													
		الحقابة على العرض والسمعة Defamation and reputation cases													
		قضاباً للمخدرات Drugs cases													
		قضاباً آخر Other cases													
		الإجمالي Total													
1416	105	17	73	15	7	86	19	177	48	3	130	59	15	662	
442	44			19	1	3	8	12	30	16	4	30	11	5	259
2362	1213	18	56	16	13	49	23	201	94	3	95	103	16	462	
1013	496	18	9	12	3	19	12	26	19	7	51	29	17	295	
496	33	5	43	10	4	28	6	29	16	7	74	36	5	200	
2489	72	40	214	37	27	133	22	283	125	6	250	51	39	1190	
1844	151	19	97	39	20	72	14	106	76	5	136	93	13	1003	
10062	2114	117	511	130	77	395	108	852	394	35	766	382	110	4071	

النهاية العامة

(84) جدول

عدد مرتكبي قضاباً الجنابات حسب نوع المتهمة والجنسية خلال 2016.

**Public Prosecution**

**النهاية العامة**

**Table (85)**  
**Number of perpetrators of juveniles misdemeanors**  
**cases by type of case and nationality during 2016.**

**جدول (85)**  
**عدد مرتكبي المضارب في جنح الأحداث**  
**حسب نوع التهمة والجنسية خلال 2016.**

نوع التهمة												الإجمالي Total	الإجمالي Total		
جنسيات غير مبينة Non identified	جنسيات أجنبية أخرى Other foreign nationality	جنسيات آسيوية أخرى Other asian nationality	جنسيات عربية أخرى Other arab nationality	إيراني Iranian	هندي Indian	باكستاني Pakistani	سعودي Saudi	لبناني Lebanese	مصري Egyptian	سوري Syrian	أردني وفلسطيني Jordanian and Palastinian	مقيمين بصورة غير قانونية Illegaly residents	كويتي Kuwaiti	الإجمالي Total	
460	18	24	32	11	67	5	3	1	67	2	4	6	2	12	647
103	25	25	25	5	14	3	25	3	25	2	1	8	1	1	215
2036	48	25	15	9	119	5	4	14	45	12	2	18	7	12	2418
2606	25	21	74	118	22	9	7	220	104	18	65	18	7	18	3314
2606	25	21	74	118	22	9	7	220	104	18	65	18	7	18	Total





2016



Annual Statistical Book



# التحليل الإحصائي Statistical Analysis



**Public Prosecution**

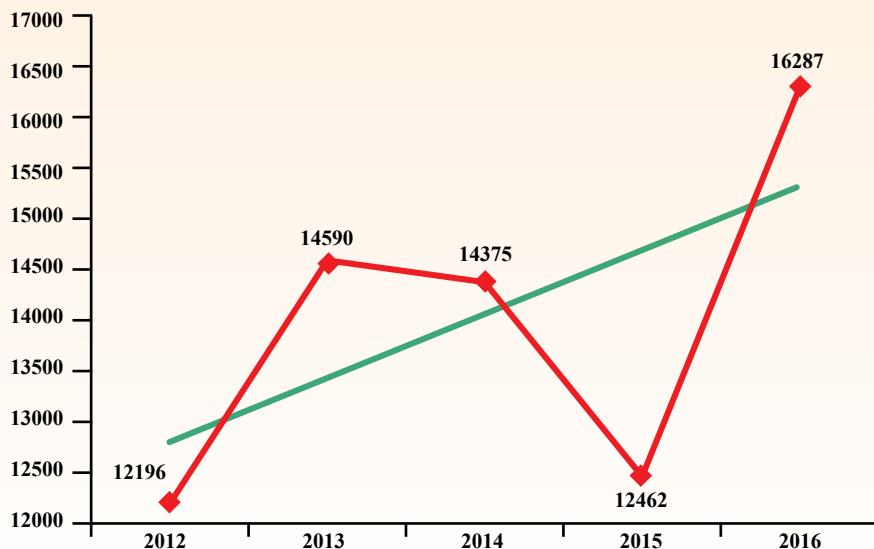
**Descriptive statistical measurements  
of received cases.**

**النّيابة العامّة**

**المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للقضايا الواردة.**

مُعِنْوَنة الميل Sig (Slope)	الميل Slope	المُعِنْوَنة Sig	مربع كاي Chi - Square	معامل الاختلاف C.V	الانحراف المعيدي St.Dev	المتوسط Mean	2016	2015	2014	2013	2012	السنة Year
0.317	605	0.000	810.9	10.8	1505.8	13982.0	16287	12462	14375	14590	12196	Measure

شكل (62) الاتجاه العام للقضايا الواردة خلال 2012 - 2016  
Chart (62) The trend of received cases during 2012 - 2016





## Public Prosecution

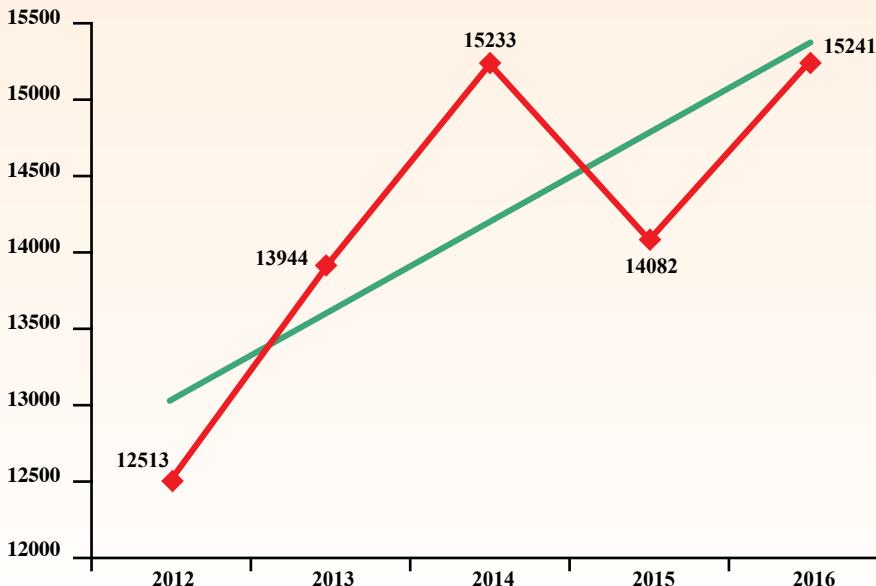
النِيَابَةُ الْعَامَةُ

Descriptive statistical measurements  
of acted upon cases.

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للقضايا المتصرف فيها.

مُنفِّذةُ الْمِيلِ Sig (Slope)	الْمُنْفِذِ Slope	الْمُجْبَرَةُ Sig	مُرْبِعُ كَاهِيٍّ Chi - Square	مُعَادِلُ الْإِخْتِلَافِ C.V	الْأَنْدَارَافُ الْمُعَيَّارِيُّ St.Dev	الْمُتَوَسِّطُ Mean	2016	2015	2014	2013	2012	الْمُقَيَّبُ Measure
Year	Measure	2013	2012	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010	2009	Year
0.116	559	0.000	357.4	7.1	1007.6	14202.6	15241	14082	15233	13944	12513	Year

شكل (63) الإتجاه العام للقضايا المتصرف فيها خلال 2012 - 2016  
Chart (63) The trend of acted upon cases during 2012 - 2016



**Public Prosecution****النِّيَابَةُ الْعَامَةُ****جدول (86)**

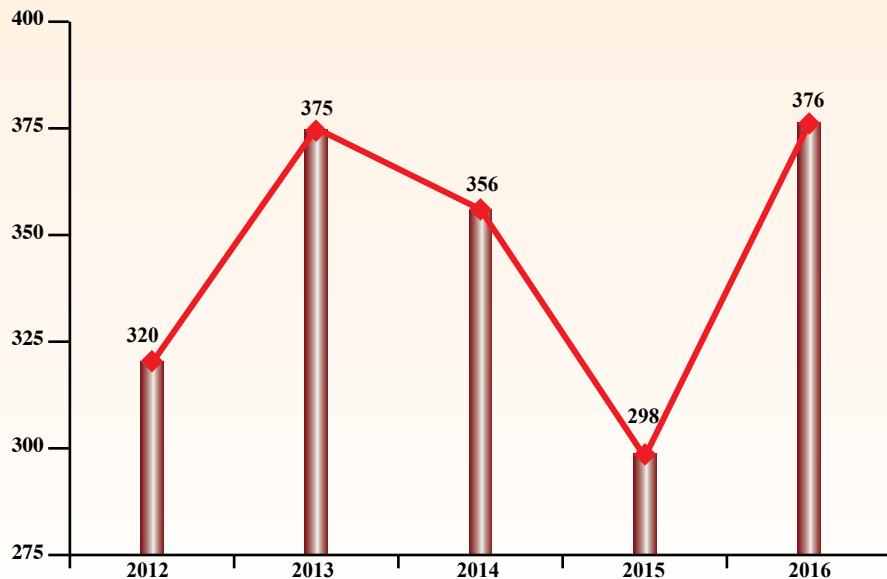
**Table (86)**  
**Rate of received cases per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.**

**مُدْلِ القَضَايَا الْوَارَدَةُ لِكُلِّ 100,000 نَسْمَةٍ  
 مِنْ السُّكَانِ خَلَالَ 2012 - 2016 .م**

النِّيَابَةُ الْعَامَةُ	الْتَّغْيِيرُ فِي مُدْلِ القَضَايَا Change in cases rate	مُدْلِ القَضَايَا Cases rate	إِجْمَالِيُّ القَضَايَا Total of cases	السُّكَانُ Population	السُّنُواتُ Years
-	320	12196	3806643	2012	
55	375	14590	3891929	2013	
19-	356	14375	4039445	2014	
58-	298	12462	4183658	2015	
78	376	16287	4330308	2016	

شَكَلُ (64) مُدْلِ القَضَايَا الْوَارَدَةُ لِكُلِّ 100,000 نَسْمَةٍ خَلَالَ 2012 - 2016 .م

**Chart (64) Received cases rate per 100,000 person during 2012 - 2016**





## Public Prosecution

النِيَابَةُ الْعَامَةُ

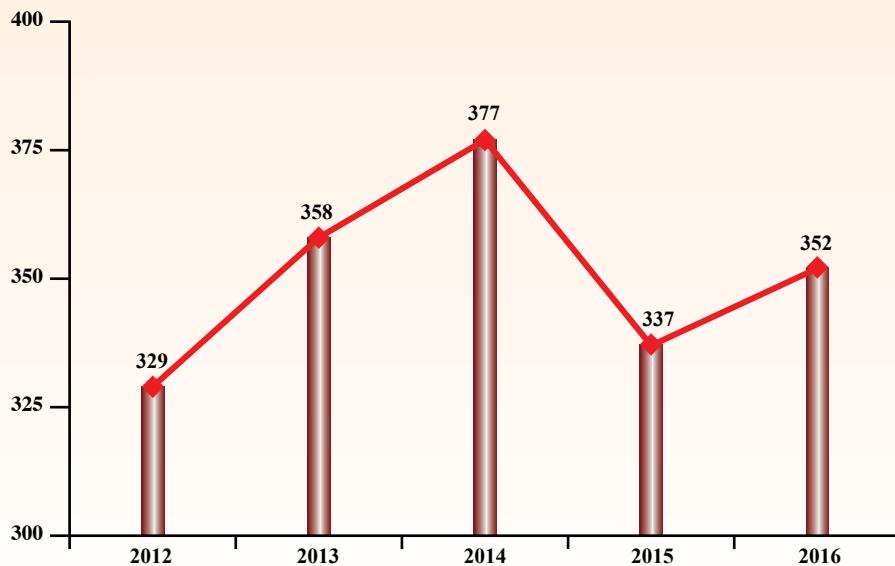
جدول (87)

**Rate of acted upon cases per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.**

معدل القضايا المتصرف فيها لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016 م.

السنوات Years	السكان Population	إجمالي القضايا Total of cases	معدل القضايا Cases rate	التغير في معدل القضايا Change in cases rate
2012	3806643	12513	329	-
2013	3891929	13944	358	29
2014	4039445	15233	377	19
2015	4183658	14082	337	40-
2016	4330308	15241	352	15

شكل (65) معدل القضايا المتصرف فيها لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016 م  
Chart (65) Acted upon cases rate per 100,000 person during 2012 - 2016



**Public Prosecution****النِّيَابَةُ الْعَامَةُ****جدول (88)****عدد القضايا الواردة المتوقعة****خلال 2017 - 2021 .م**

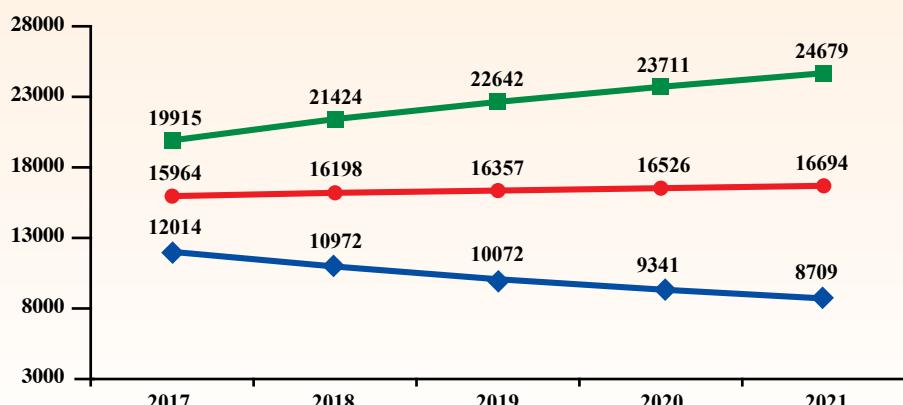
**Table (88)**  
**Number of expected received cases during 2017 - 2021.**

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
19915	15964	12014	2017
21424	16198	10972	2018
22642	16357	10072	2019
23711	16526	9341	2020
24679	16694	8709	2021
22474	16348	10222	متوسط الفترة Period average

- Lower : Lower Confidence Intervals by 95%.
- Upper : Upper Confidence Intervals by 95%.

- أدنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .95%.
- أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .95%.

**شكل (66) عدد القضايا الواردة المتوقعة خلال 2017 - 2021 .م**  
**Chart (66) Number of expected received cases during 2017 - 2021**



◆ Lower      ● Expected      ■ Upper



## Public Prosecution

النِيَابَةُ الْعَامَةُ

جدول (89)

Number of expected acted upon  
cases during 2017 - 2021.

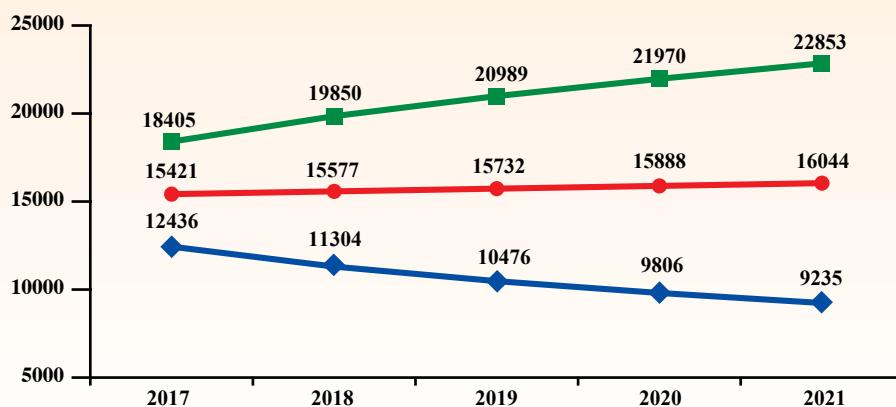
عدد القضايا المتصرف فيها المتوقعة  
خلال 2017 - 2021 م.

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
18405	15421	12436	2017
19850	15577	11304	2018
20989	15732	10476	2019
21970	15888	9806	2020
22853	16044	9235	2021
20813	15732	10651	متوسط الفترة Period average

- Lower : Lower Confidence Intervals by 95%.
- Upper : Upper Confidence Intervals by 95%.

- أدنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .95%.
- أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .95%.

شكل (67) عدد القضايا المتصرف فيها المتوقعة خلال 2017 - 2021 م  
Chart (67) Number of expected acted upon cases during 2017 - 2021



◆ Lower أدنى ● Expected متوقع ■ Upper أعلى

**Public prosecution****النّيابة العامّة****First: Received cases :**

- The total number of the received cases increased from 12462 cases in 2015 to 16287 cases in 2016 by 3825 cases , the estimate percent was 30.7% .

**1- Misdemeanors cases :**

- The received from the total of misdemeanors cases increased from 5073 cases in 2015 to 9780 cases in 2016 by 4707 cases and percentage of 92.8% because added a visual and adible cases and information technology cases from May 2016 such as :

**A- The number of received misdemeanors cases increased in each of the:**

- The trade misdemeanors from 1005 misdemeanors in 2015 to 1753 misdemeanors in 2016 by 748 misdemeanors and a percentage of 74.4% .
- The juveniles misdemeanors from 1496 misdemeanors in 2015 to 2591 misdemeanors in 2016 by 1095 misdemeanors and a percentage of 73.2% .
- The cheques misdemeanors from 1509 misdemeanors in 2015 to 1590 misdemeanors in 2016 by 81 misdemeanors and a percentage of 5.4% .

**B- While the received cases decreased in the misdemeanors in each of the:**

- The press misdemeanors from 328 misdemeanors in 2015 to 251 misdemeanors in 2016 by 77 misdemeanors and a percentage of 23.5% .
- The drugs addict misdemeanors from 735 drugs addict in 2015 to 703 misdemeanors in 2016 by 32 misdemeanors and a percentage of 4.4% .

**أولاً : القضايا الواردة :**

- ارتفاع إجمالي عدد القضايا الواردة من 12462 قضية عام 2015 إلى 16287 قضية عام 2016 بمقدار 3825 قضية أي بنسبة 30.7% .

**1- قضايا الجنح :**

- ارتفاع إجمالي قضايا الجنح من 5073 قضية عام 2015 إلى 9780 قضية عام 2016 بمقدار 4707 قضية وبنسبة 92.8% بسبب إضافة قضايا مرئي وسموع وتقنية معلومات أبتدأ من شهر مايو 2016 حيث :

**أ- ارتفاع الوارد لقضايا الجنح في كل من :**

- قضايا جنح التجارة من 1005 جنحة عام 2015 إلى 1753 جنحة عام 2016 أي بمقدار 748 جنحة بنسبة 74.4% .

- قضايا جنح الأحداث من 1496 جنحة في عام 2015 إلى 2591 جنحة عام 2016 أي بمقدار 1095 جنحة وبنسبة 73.2% .

- قضايا جنح الشيكات من 1509 جنحة عام 2015 إلى 1590 جنحة عام 2016 أي بمقدار 81 جنحة بنسبة 5.4% .

**ب- بينما انخفض الوارد لقضايا الجنح في كل من :**

- قضايا جنح الصحافة من 328 جنحة في عام 2015 إلى 251 جنحة عام 2016 أي بمقدار 77 جنحة وبنسبة 23.5% .

- قضايا جنح مدمني المخدرات من 735 جنحة عام 2015 إلى 703 جنحة عام 2016 أي بمقدار 32 جنحة وبنسبة 4.4% .



## Public prosecution

C-The total received cases to the Information technology and Visual and audible reached 2865 cases, 27 case by percentage of 17.6%, 0.2% respectively from the received cases total .

### 2- Felonies cases :

- The received from the total of felonies cases decreased from 7389 cases in 2015 to 6507 cases in 2016 by 882 cases and a percentage of 11.9% such as :

### A-The number of received crimes group increased in each of the :

- The bank crimes from 243 cases in 2015 to 666 cases in 2016 by 423 cases and a percentage of 174.1% .
- The other crimes from 1018 cases in 2015 to 1070 cases in 2016 by 52 cases and a percentage of 5.1% .
- The murder and physical body crimes from 714 cases in 2015 to 718 cases in 2016 by 4 cases and a percentage of 0.6% .

### B- While the number of received decreased in each of the :

- The vandalism crimes from 2579 cases in 2015 to 1723 cases in 2016 by 856 cases and a percentage of 33.2% .
- The drugs and alcohol crimes from 2184 cases in 2015 to 1733 cases in 2016 by 451 cases and a percentage of 20.7% .
- Then defamation and reputation from 343 cases in 2015 to 307 cases in 2016 by 36 cases and a percentage of 10.5% .
- The kidnapping , arresting and detention crimes from 308 cases in 2015 to 290 cases in 2016 by 18 cases and a percentage of 5.8% .

## النِّيَابَةُ الْعَامَةُ

جـ- بلغ إجمالي القضايا الواردة لكل من تقنية المعلومات والمرئي والمسموع 2865 قضية و 27 قضية بنسبة 0.2% و 17.6% على الترتيب من إجمالي القضايا الواردة .

### 2- قضايا الجنائيات :

- انخفض الوارد في قضايا الجنائيات من 7389 قضية عام 2015 إلى 6507 قضية عام 2016 بمقدار 882 قضية وبنسبة 11.9% حيث :

### أـ- ارتفع الوارد لقضايا مجموعة الجرائم في كل من :

- جرائم البنوك من 243 قضية عام 2015 إلى 666 قضية بمقدار 423 قضية وبنسبة 174.1% .
- جرائم أخرى من 1018 قضية عام 2015 إلى 1070 قضية عام 2016 بمقدار 52 قضية وبنسبة 5.1% .
- جرائم القتل والإعتداء على النفس من 714 قضية عام 2015 إلى 718 قضية عام 2016 بمقدار 4 قضايا وبنسبة 0.6% .

### بـ- بينما انخفض الوارد في كل من :

- جرائم الإعتداء على المال من 2579 قضية عام 2015 إلى 1723 قضية عام 2016 بمقدار 856 قضية وبنسبة 33.2% .
- جرائم المخدرات والخمور من 2184 قضية عام 2015 إلى 1733 قضية عام 2016 بمقدار 451 قضية وبنسبة 20.7% .
- جرائم الإعتداء على العرض والسمعة من 343 قضية عام 2015 إلى 307 قضية عام 2016 بمقدار 36 قضية وبنسبة 10.5% .
- جرائم الخطف والقبض والاحتجاز من 308 قضية عام 2015 إلى 290 قضية عام 2016 بمقدار 18 قضية وبنسبة 5.8% .

## Public prosecution

### 3- Descriptive statistical measurement:

- The annual mean of the received cases to the public prosecution reached 13982 cases during 2012 - 2016 with a standard deviation of 1505.8
- The chi-square test showed that for the received cases to public prosecution to be annually equaled during 2012 - 2016 there is a statistically significant difference where it reached 810.9 in the significance level 5%.
- The trend of the received cases to the public prosecution during 2012 - 2016 showed an extrusive non - significant general linear direction , that slope reached 605 cases in significance level 5%.

### 4- Received cases by prosecution:

- Total received to the prosecution of juveniles reached to be the highest in the total of received to public prosecution where it reached 2835 cases by percentage of 17.4%.
- Following that the drugs and alcohol received to the prosecution of next where it reached 2375 cases by percentage of 14.6% then public finances prosecution percentage of 14.2% .
- Following that the received to the commercial affairs prosecution reached 1753 cases and by percentage of 10.8% , then Al-Farwaniya prosecution where it reached 6.1% then Al-Jahraa by percentage of 5% and Capital prosecution by percentage of 4.9%.
- The total received to Hawalli prosecution reached 637 cases by percentage of 3.9% then Al-Ahmadi prosecution by percentage of 2.7%, then Mubarak Al-Kabeer prosecution by percentage of 0.7% .
- The total received to other prosecutions reached 3208 cases by percentage of 19.7%.

## النِّيَابَةُ الْعَامَةُ

### 3- المقاييس الإحصائية المستخدمة:

- بلغ المتوسط السنوي للقضايا الواردة للنِّيَابَةُ الْعَامَةُ 13982 قضية خلال 2012 – 2016 وبنجراف معياري 1505.8

• أكَد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) تساوي القضايا الواردة للنِّيَابَةُ الْعَامَةُ سنوياً خلال 2012 – 2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 810.9 عند مستوى معنوية .% 65

• أظهر اختبار الإتجاه العام الخطى للقضايا الواردة للنِّيَابَةُ الْعَامَةُ خلال 2012 – 2016 وجود اتجاه عام خطى طردى غير معنوى حيث بلغ الميل 605 قضية عند مستوى معنوية .% 65

### 4- القضايا الواردة حسب النِّيَابَة :

- يمثل إجمالي الوارد إلى نِيَابَةُ الأَحَدَاتُ الْأَكْبَرَ في إجمالي الوارد الكلى إلى النِّيَابَةُ الْعَامَةُ حيث بلغ 2835 قضية وبنسبة .% 17.4
- يلي ذلك الوارد إلى نِيَابَةُ الْمُخْدَرَاتِ وَالْخَمُورِ حيث بلغ الوارد منها 2375 قضية وبنسبة %14.6 ثم نِيَابَةُ الْأَمْوَالِ الْعَامَةِ بِنَسْبَةِ .% 14.2
- يلي ذلك ما ورد إلى نِيَابَةُ الشَّئُونِ التَّجَارِيَّةِ 1753 قضية وبنسبة %10.8 ثم نِيَابَةُ الْفَروَانِيَّةِ بِنَسْبَةِ %6.1 ثم نِيَابَةُ الْجَهَرَاءِ بِنَسْبَةِ %5 وَنِيَابَةُ الْعَاصِمَةِ بِنَسْبَةِ .% 4.9
- بلغ إجمالي الوارد إلى نِيَابَةُ حَوْلَى 637 قضية وبنسبة %3.9 ثم الأَحْمَدِيَّ بِنَسْبَةِ %2.7 ثم نِيَابَةُ مَبَارَكَ الْكَبِيرَ بِنَسْبَةِ .% 0.7
- بلغ إجمالي الوارد إلى النِّيَابَاتُ الْأُخْرَى 3208 قضية وبنسبة .% 19.7



## Public prosecution

### **Second: Acted upon cases :**

- The total cases increased from 14082 cases in 2015 to 15241 cases in 2016 by 1159 cases and a percentage of 8.2 % .

### **A- The acted upon cases increased in 2016 than previous year in each of the :**

- The juveniles misdemeanors from 1454 misdemeanors in 2015 to 2615 misdemeanors in 2016 by 1161 misdemeanors and a percentage of 79.9% .
- The trade misdemeanors from 970 misdemeanors in 2015 to 1303 misdemeanors in 2016 by 333 misdemeanors and a percentage of 34.3% .

### **B- The decreased cases was :**

- The number of the press misdemeanors from 364 misdemeanors in 2015 to 197 misdemeanors in 2016 by 167 misdemeanors and a percentage of 45.9% .
- The number of the felonies misdemeanors from 8724 misdemeanors in 2015 to 6585 misdemeanors in 2016 by 2139 misdemeanors and a percentage of 24.5% .
- The number of the drugs addict misdemeanors from 1033 misdemeanors in 2015 to 939 misdemeanors in 2016 by 94 misdemeanors and a percentage of 9.1% .
- The number of cheques misdemeanors from 1537 misdemeanors in 2015 to 1513 misdemeanors in 2016 by 24 misdemeanors and a percentage of 1.6% .

### **C- The number of information technology misdemeanors 2078 misdemeanors in 2016 and a percentage of 13.6% from total acted upon cases .**

## النِّيَابَةُ الْعَامَةُ

ثانية : القضايا المتصرف فيها :

- ارتفاع إجمالي القضايا من 14082 قضية عام 2015 إلى 15241 قضية عام 2016 بمقدار 1159 قضية وبنسبة 8.2% .

أ- ارتفع عدد القضايا المتصرف فيها في عام 2016 عن العام السابق لها في كل من :

- قضايا جنح الأحداث من 1454 جنحة عام 2015 إلى 2615 جنحة عام 2016 بمقدار 1161 جنحة أي بنسبة 79.9% .
- قضايا جنح التجارة من 970 جنحة عام 2015 إلى 1303 جنحة عام 2016 بمقدار 333 جنحة أي بنسبة 34.3% .

ب- وكان الإنخفاض في القضايا التالية :

- عدد القضايا في جنح الصحافة من 364 جنحة عام 2015 إلى 197 جنحة عام 2016 بمقدار 167 جنحة وبنسبة 45.9% .

- عدد القضايا في الجنيات من 8724 جنحة عام 2015 إلى 6585 جنحة عام 2016 بمقدار 2139 جنحة وبنسبة 24.5% .

- عدد القضايا في جنح مدمي المخدرات من 1033 جنحة عام 2015 إلى 939 جنحة عام 2016 بمقدار 94 جنحة وبنسبة 9.1% .

- عدد القضايا في جنح الشيكات من 1537 جنحة عام 2015 إلى 1513 جنحة عام 2016 بمقدار 24 جنحة وبنسبة 1.6% .

ج- عدد القضايا في جنح تقنية المعلومات 2078 جنحة عام 2016 وبنسبة 13.6% من إجمالي القضايا المتصرف فيها .

**Public prosecution**

**D- The number of a visual and audible misdemeanors 11 misdemeanors in 2016 and a percentage of 0.07% from total acted upon cases .**

**5- Descriptive statistical measurement:**

- The annual mean of acted upon cases to the prosecution reached 14203 cases during 2012 - 2016 with a standard deviation of 1007.6
- The chi-square test showed that for the acted upon cases in the prosecution to be annually equaled during 2012 - 2016 there is a statistically significant difference where it reached 357.4 in the significance level 5% .
- The trend of the number acted upon cases in the public prosecution during 2012 - 2016 showed an extrusive non-significant general linear direction , that slope reached 559 cases in significance level 5% .

**\* Rate of cases to inhabitants:**

- The rate of received cases to public prosecution per 100,000 increased from 298 cases in 2015 to 376 cases in 2016 by 78 cases .
- Also the rate of acted upon cases to public prosecution per 100,000 increased from 337 cases in 2015 to 352 cases in 2016 by 15 cases .

**\* Future predictions :**

- The annual expected mean of received cases reached 16348 cases the minimum is 10222 cases and the maximum is 22474 cases during 2017 - 2021 these predictions are trusted by 95% .
- The annual expected mean of acted upon cases reached 15732 cases, the minimum is 10651 cases and the maximum 20813 cases during 2017 - 2021 these predictions are trusted by 95% .

**النّيابة العامّة**

**د- عدد القضايا في جنح المرئي والمسموم 11 جنحة عام 2016 وبنسبة 0.07% من اجمالي القضايا المتصرف فيها .**

**5- المقاييس الإحصائية المستخدمة:**

- بلغ المتوسط السنوي للقضايا المتصرف فيها بالنيابة 14203 قضية خلال 2012 - 2016 وبانحراف معياري قدره 1007.6

**• أكد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي القضايا المتصرف فيها بالنيابة خلال 2012 - 2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 357.4 عند مستوى معنوية 5% .**

**• أظهر اختبار الإتجاه العام الخطى للقضايا المتصرف فيها بالنيابة العامة خلال 2012 - 2016 وجود اتجاه عام طردي غير معنوى حيث بلغ الميل 559 قضية عند مستوى معنوية 5% .**

**\* معدل القضايا للسكان :**

- ارتفاع معدل القضايا الواردة للنيابة العامة لكل 100,000 من السكان من 298 قضية عام 2015 إلى 376 قضية عام 2016 بمقدار 78 قضية .

**• كما ارتفع معدل القضايا المتصرف بالنيابة العامة لكل 100,000 من السكان من 337 قضية عام 2015 إلى 352 قضية عام 2016 بمقدار 15 قضية .**

**\* التوقعات المستقبلية :**

**• بلغ المتوسط السنوي المتوقع للقضايا الواردة 16348 قضية وبعد أدنى 10222 قضية ، وبعد أعلى 22474 قضية خلال 2017 - 2021 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95% .**

**• بلغ المتوسط السنوي المتوقع للقضايا المتصرف فيها 15732 قضية وبعد أدنى 10651 قضية ، وبعد أعلى 20813 قضية خلال 2017 - 2021 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95% .**



## الفصل الثامن

## Chapter Eight



### إدارة الرسوم القضائية

### Judicial Fees Department

● Accomplishment of department by section

إنجازات الإدارة حسب القسم ●



**Judicial Fees****Table (90)**

**Accomplishments of department by section during 2012 - 2016.**

**الرسوم القضائية****جدول (90)**

**إنجازات الإدارة حسب القسم  
خلال 2012 - 2016 .م.**

نسبة التغير عام 2015 من عام 2016 Change ratio in year 2016 from 2015	2016	2015	2014	2013	2012	البيان Description	القسم Section
%7.7	84062	78030	66826	83314	74624	تقدير رسوم محكمة العاصمة Fees estimation in capital court	تقدير الرسوم Fees estimation
%3.0	10624	10310	9120	10650	8430	* أمانة خبير وتعديل طلبات Deposit of expert and amendment of demands	
%21.3	68967	56870	51112	43146	36106	تقدير رسوم المحاكم الجزئية Fees estimation in partial courts	
%12.7	163653	145210	127058	137110	119160	* إجمالي تقدير الرسوم Total of fees estimation	
%1.5	46370	45691	39848	46246	43558	الملفات التي تم فحصها Checked files	فحص المدعى Checked proceedings
%5.5-	115110	121790	99230	104380	11300	*** الكفالات المصدرة الخاصة بالمحكمة الكلية بالدينار الكويتي Garantees of confiscation of private capital court by Kuwaiti dinar	
%15.0-	26770	31508	26969	24719	22487	الملفات التي تم مراجعتها Reviewed files	
%23.4-	16772	21884	14860	8929	3421	أوامر تقدير الرسوم والمصروفات Order of fees estimation and expenses	
%16.0	116	100	75	72	66	طلبات استرداد الرسوم Recovery fees demands	التفتيش والمراجعة Audit and review
%72.1-	377	1351	1662	361		** الملفات المعدلة Modify files	
%34.4-	984	1501	443	1234		الفحص Checks	
%17.7-	3039	3691	1822	1339		المطالبات Claims	
%22.5-	4023	5192	2265	2573	0	اجمالي الملفات المعادلة للتعديل Total of returned to modify files	الصنف Treasury
%43.9	33595807	23349765	19182151	21822148	49037779	*** المحتسابات د.ك. Receipts K.D	
%14.3	6171956	5401205	4935831	4845288	3233627	*** المصروفات د.ك. Expenses K.D	
%11.3-	964	1087	1314	631		** عدد الإيصالات الملغاة Number of cancellation receipts	

Note:

\* The total of fees estimation were combined with deposit of expert and amendment of demands .

\*\* Some data not available in 2012 .

\*\*\* Fils amounts were transferred to dinar.

ملاحظة: تم ضم إجمالي تقدير الرسوم مع أمانة خبير وتعديل طلبات.

\* بعض البيانات غير متوفرة خلال عام 2012 م.

\*\* تم تغريب مبالغ الأقلاس إلى دينار.



## Judicial Fees

Dependant / Table (90)

Accomplishments of department by section  
during 2012 - 2016.

## الرسوم القضائية

(90) تابع / جدول

إنجازات الادارة حسب القسم  
خلال 2012 - 2016 .م

نسبة التغير عام 2016 عن عام 2015 Change ratio in year 2016 from 2015	2016	2015	2014	2013	2012	البيان Description	القسم Section
%15.9	8309	7169	2825	1508	1068	العدد Number	تم السداد Payment
%70.4	905013	530968	405591	105414	580792	المبلغ د.ك Amount K.D	
%34.0	831	620	822	1124	1593	العدد Number	استئمرات التحصيل التي تم إدخالها Collection forms inputed
%20.9-	43526	55026	51714	66887	81665	المبلغ د.ك Amount K.D	
%3.5-	9114	9446	2481	1717			** الإعلان Declaration
%33.7	18208	13620	5253	1596			** استلام أوامر من قسم المطالبات Receiving orders from claims section
%300.7	3971	991	745	806			** تقديم طلب منع السفر Apply demand for prevention of travel
%272.1	10839	2913	1089	1594			** تقديم طلب حجز ما للدينين Apply demand booked for a debtor
%31.0	4879	3724	966	1142			** تقديم طلب حجز مركبات Apply demand for cars booked
%27.7	645	505	163	103		بنوك Banks	
%63.1	1119	686	223	173		سيارات Cars	** طلب رفع حجز Lifting demand booked
%39.7	1090	780	205	81		منع سفر Prevention of travel	
%168.0	753	281	285	184			** التظلمات Geievances
%61.6-	91	237	1041	2727			** فحص استئمرات اعتماد الصرف (العاصمة - الجزئيات ) Checked of cash approval forms (Capital - Partials )
%41.8	4785	3375	2263	1645			** المطالبات الودية Friendly claims

المتابعة وتنفيذ الأوامر  
Follow up and execution of orders

**Judicial Fees****Dependant / Table (90)**

**Accomplishments of department by section  
during 2012 - 2016.**

**الرسوم القضائية**

(90) تابع / جدول

إنجازات الإدارة حسب القسم  
خلال 2012 - 2016.

نسبة التغير عام 2015 عن عام 2016 Change ratio in year 2016 from 2015	2016	2015	2014	2013	2012	البيان Description	القسم Section
%4.5-	17606	18426	12600	8501	4247	العدد No.	*أوامر تقدير رسوم تم إصدارها Fees of friendly claims
%11.6	4319529	3871222	7240918	1747034	1656937	المبلغ د.ك. Amount K.D	
%295.3	5669	1434	2435	2906	1726	مطالبات ودية على الرسوم Emission fees estimation order	
%26.6-	791	1077	1252	965		** ملفات تم تنفيذها Executed files	
%28.0	10329	8069	5523	1551		** أوامر مذيلة بالصيغة التنفيذية (العاصمة و جزئاتها) Appended as executive (Capital - Partial courts)	
%5.5	34012	32248	29671	39589		** تنفيذيات تم استلامها من قسم التدقيق والمراجعة Executions had been received from audit and review section	
%31.6	12545	9536	7679	4584		** استعلام (بطاقة مدنية - وزارة تجارة - هجرة) Inquiry ( Civil ID - Trade Ministry - Immigration)	
%184.1	10461	3682	4228	3511	6744	إجمالي الصادر Total of outgoing	السكرتارية Secretary
%183.2	10506	3710	5173	2607	3535	إجمالي الوارد Total of incoming	

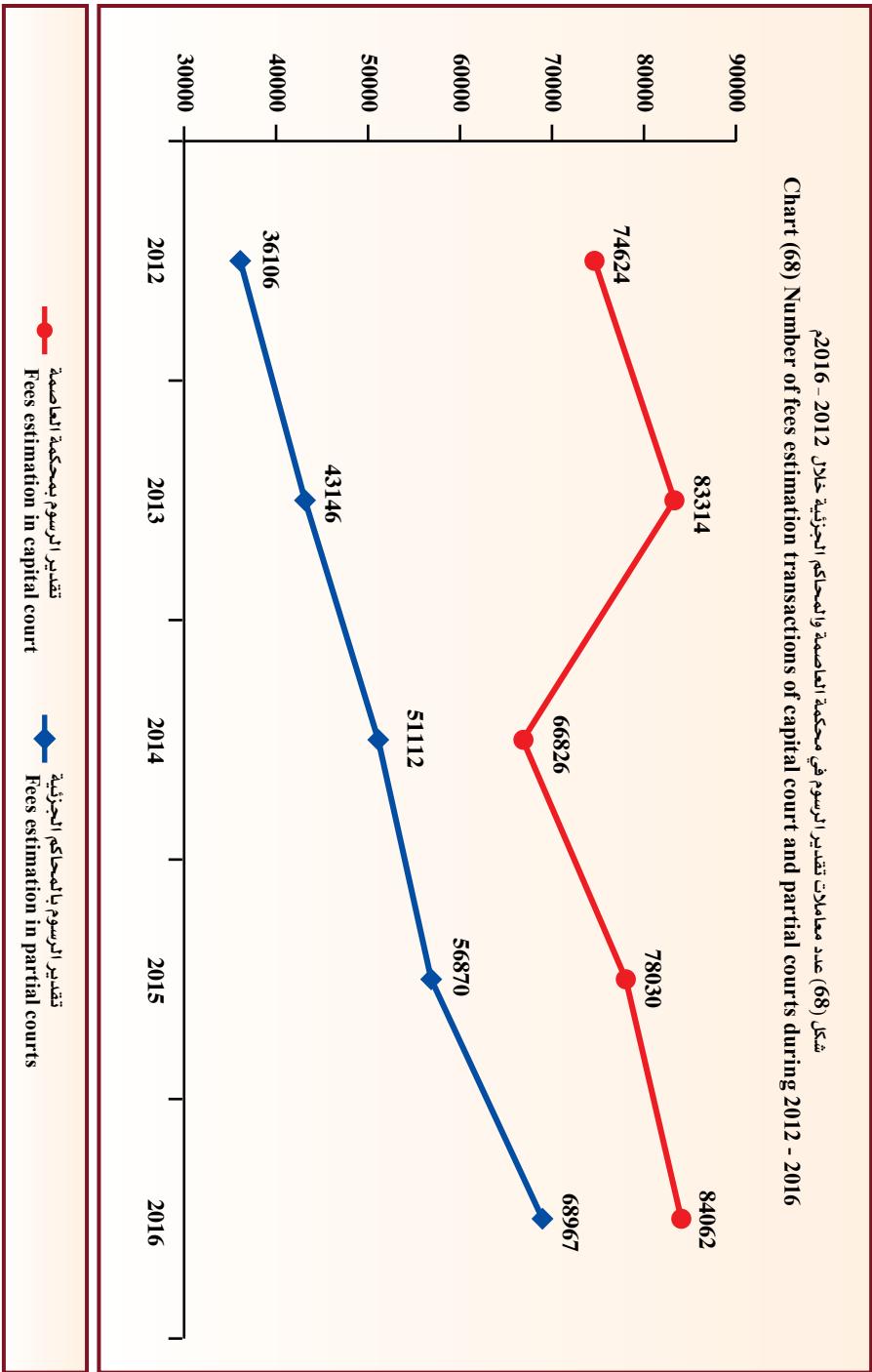
Note : There are differences between financial transactions to another . ملاحظة : هناك مبالغ مالية توجد بها فروق من معاملة إلى أخرى .



## Judicial Fees

الرسوم القضائية

شكل (٦٨) عدد معاملات تقدير الرسوم في محكمة العاصمة والمحاكم الجزئية خلال ٢٠١٦ - ٢٠١٢ مدعماً ببيانات تقدير الرسوم في محاكم العاصمة والمحاكم الجزئية خلال ٢٠١٢ - ٢٠١٦

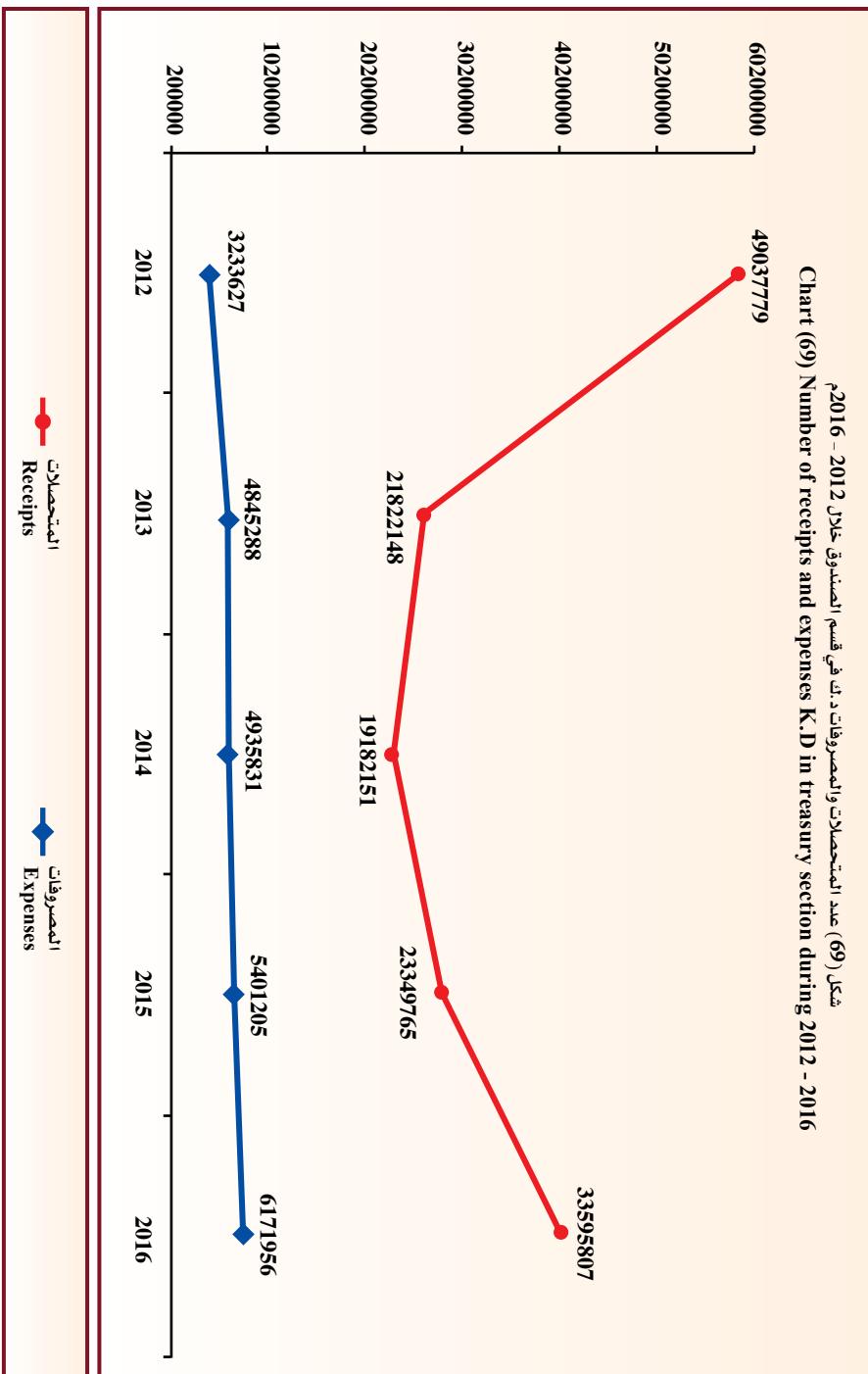




## Judicial Fees

الرسوم المضائية

**شكل (69) عدد المتطلبات والمصرفات دفعت في قسم الصندوق خلال 2012 - 2016**







2016



Annual Statistical Book



# التحليل الإحصائي Statistical Analysis



**Judicial Fees**

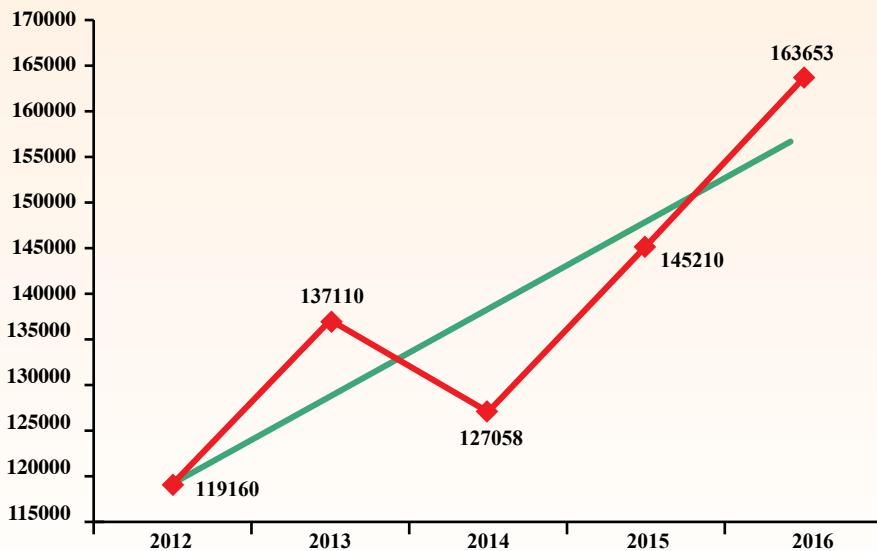
**Descriptive statistical measurements  
of total fees estimation.**

**الرسوم القضائية**

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
لأجمالي تقدير الرسوم.

مقدمة الميل Sig (Slope)	الميل Slope	المتغير Sig	مربع كي Chi - Square	معامل الاختلاف C.V	انحراف المعيارى St.Dev	المتوسط Mean	2016	2015	2014	2013	2012	المقياس Measure
السنة Year												
0.042	9708.6	0.000	8556.6	11.1	15392.0	138438.2	163653	145210	127058	137110	119160	السنة Year

شكل (70) الاتجاه العام لأجمالي تقدير الرسوم خلال 2012 - 2016  
Chart (70) The trend of total fees estimation during 2012 - 2016



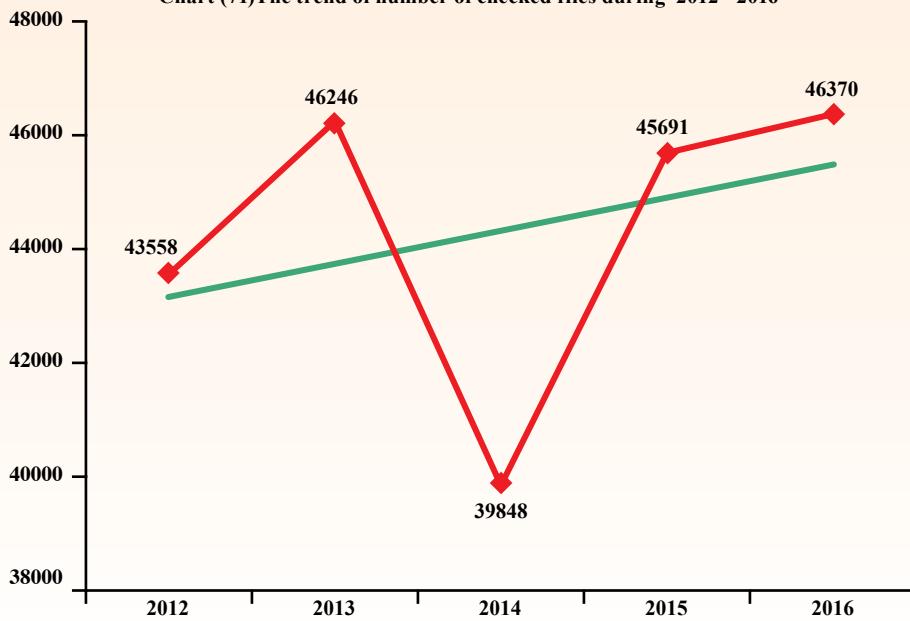
**Judicial Fees****الرسوم القضائية**

**Descriptive statistical measurements  
of number checked files.**

**المقاييس الإحصائية المستخدمة  
لعدد الملفات التي تم فحصها.**

مقدار الميل Sig (Slope)	0.635	معامل الاختلاف C.V	5.6	انحراف المعياري St.Dev	2464.5	المتوسط Mean	44342.6	السنة Year	2015
506.9	0.000	Chi - Square	684.9	معامل الاختلاف C.V	5.6	انحراف المعياري St.Dev	46370	2016	2015
684.9	0.000	Slope	5.6	Sig	2464.5	Mean	45691	2014	2014
0.635	506.9	معنوية الميل Sig (Slope)	684.9	معنوية Sig	0.000	انحراف المعياري St.Dev	39848	46246	46246

شكل (71) الاتجاه العام لعدد الملفات التي تم فحصها خلال 2012 - 2016  
Chart (71)The trend of number of checked files during 2012 - 2016



**Judicial Fees****Fees estimation section:**

- Total of fees proceedings estimation in department increased from 145210 proceedings in 2015 to 163653 proceedings in 2016 , the estimate percent was 12.7% .

**\* Descriptive statistical measurements:**

- The annual mean for the proceedings fees estimation that has been accomplished was 138438 proceedings during 2012 - 2016 with standard deviation of 15392.0
- The chi-square test showed that for the number of proceedings fees estimation to be annually equaled during 2012 - 2016 there is a statistically significant difference where it reached 8556.6 in the significance level 5% .
- The trend of the accomplished proceedings fees estimation during 2012 - 2016 showed significant extrusive general linear direction, that slope reached 9709 proceedings in significance level 5% .

**Checked proceedings section:**

- Total number of checked files in department increased from 45691 files in 2015 to 46370 files in 2016 , the estimate percent was 1.5%.

**\* Descriptive statistical measurements:**

- The annual mean for the checked files reached 44343 files during 2012 - 2016 with standard deviation of 2464.5
- The chi-square test showed that for the number of checked files to be annually equaled during 2012 - 2016 there is a statistically significant difference where it reached 684.9 in the significance level 5%.

**الرسوم القضائية****قسم تقدير الرسوم:**

- ارتفع إجمالي عدد صحف تقدير الرسوم بالإدارة من 145210 صحفة عام 2015 إلى 163653 صحفة عام 2016 أي بنسبة 12.7% .

**\* المقاييس الإحصائية المستخدمة :**

- بلغ المتوسط السنوي لعدد صحف تقدير الرسوم المنجزة 138438 صحفة خلال 2012 - 2016 وبانحراف معياري قدره 15392.0

- أكَد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي عدد صحف تقدير الرسوم سنوياً خلال 2012 - 2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية بلغ 8556.6 عند مستوى معنوية .%5

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى لصحف تقدير الرسوم المنجزة خلال 2012 - 2016 وجود اتجاه عام خطى طردى معنوى بلغ الميل 9709 صحفة عند مستوى معنوية .%5

**قسم فحص الدعاوى:**

- ارتفع إجمالي عدد الملفات التي تم فحصها بالإدارة من 45691 ملف عام 2015 إلى 46370 ملف عام 2016 أي بنسبة 1.5%

**\* المقاييس الإحصائية المستخدمة :**

- بلغ المتوسط السنوي لعدد الملفات التي تم فحصها 44343 ملف خلال 2012 - 2016 وبانحراف معياري قدره 2464.5

- أكَد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي عدد الملفات التي تم فحصها سنوياً خلال 2012 - 2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية بلغ 684.9 عند مستوى معنوية .%5



## Judicial Fees

- The trend of the checked files during 2012 - 2016 showed non-significant extrusive general linear direction, that slope reached 507 files in the significance level 5%.

### Audit and review section :

- The increased came only in recovery fees demands from 100 demands in 2015 to 116 demands in 2016 , the estimate percent was 16.0%.
- The number of returned to modify files decreased from 1351 files in 2015 to 377 files in 2016 , the estimate percent was 72.1% .
- The number of orders of fees estimation and expenses also decreased from 21884 orders in 2015 to 16772 orders in 2016 , the estimate percent was 23.4% , then the number of the total of returned modify files by 22.5% .
- The number of reviewed files by 15.0% .

### Treasury section :

- Receipts increased from 23349765 K.D in 2015 to 33595807 K.D in 2016 , the estimate percent was 43.9% and expenses also increased from 5401205 K.D in 2015 to 6171956 K.D in 2016 , the estimate percent was 14.3 %.

### Follow-up and execution of orders section :

- Number of apply demand for prevention of travel increased in 2016 from 2015 by percentage of 300.7%, and also in apply demand booked for a debtor increased in 2016 from 2015 by percentage of 272.1% .
- Number of grievances increased in 2016 from 2015 by percentage of 168.0%.

## الرسوم القضائية

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى للملفات التي تم فحصها خلال 2012 - 2016 وجود اتجاه عام خطى طردى غير معنوى بلغ الميل 507 ملف عند مستوى معنوية .5%.

### قسم التدقيق والمراجعة :

- جاء الارتفاع فقط في طلبات استرداد الرسوم من 100 طلب عام 2015 إلى 116 طلب عام 2016 بنسبة .16.0% .

- انخفض عدد الملفات المعدلة من 1351 ملف عام 2015 إلى 377 ملف عام 2016 أي بنسبة 72.1% .

- انخفض أيضاً عدد أوامر تقدير الرسوم والمصروفات من 21884 أمر عام 2015 إلى 16772 أمر عام 2016 أي بنسبة 23.4% ثم الملفات المعادلة للتتعديل بنسبة 22.5% .

- عدد الملفات التي تم مراجعتها بنسبة 15.0% .

### قسم الصندوق :

- ارتفعت المتحصلات من 23349765 د.ك عام 2015 إلى 33595807 د.ك عام 2016 أي بنسبة 43.9% وارتفعت أيضاً المصروفات من 5401205 د.ك عام 2015 إلى 6171956 د.ك عام 2016 أي بنسبة 14.3% .

### قسم المتابعة وتنفيذ الأوامر :

- ارتفع عدد تقديم طلب منع السفر في عام 2016 عن عام 2015 بنسبة 300.7% ، كما ارتفع عدد تقديم طلب حجز ما للمدين في عام 2016 عن عام 2015 بنسبة 272.1% .

- ارتفع عدد التظلمات في عام 2016 عن عام 2015 بنسبة 168.0% .

## Judicial Fees

- Number of payment order increased in 2016 from 2015 by percentage of 15.9%, and its total amount increased from 530968 K.D to 905013 K.D , the estimate percent was 70.4% .
- Number of collection forms inputed increased in 2016 from 2015 by percentage of 34.0%, while its total amount decreased from 55026 K.D to 43526 K.D , the estimate percent was 20.9% .
- Also number of checked of cash approval forms decreased in 2016 from 2015 by percentage was 61.6% .

## Claims section :

- Number of fees of friendly claims increased from 1434 claims in 2015 to 5669 claims in 2016 the estimate percent was 295.3% .
- Number of inquiries (Civil ID , trade ministry and immigration) increased from 9536 inquiries in 2015 to 12545 inquiries in 2016, the estimate percent was 31.6% .
- Number appended as executive in capital and its partials increased from 8069 orders in 2015 to 10329 orders in 2016 , the estimate percent was 28.0% .
- Number of executions had been received from audit and review section also increased from 32248 transactions in 2015 to 34012 transactions in 2016 , the estimate percent was 5.5% .
- Number of executed files decreased from 1077 files in 2015 to 791 files in 2016, the estimate percent was 26.6% .
- Number of emission fees estimation orders also decreased from 18426 orders in 2015 to 17606 orders in 2016, the estimate percent was 4.5% and its amount increased by 11.6% .

## الرسوم القضائية

- ارتفع عدد الأوامر التي تم سدادها في عام 2016 عن عام 2015 بنسبة 15.9 % ، كما ارتفعت جملة مبالغها من 530968 د.ك إلى 905013 د.ك أي بنسبة 70.4 %.
- ارتفع عدد استثمارات التحصيل المدخلة في عام 2016 عن عام 2015 بنسبة 34.0 %، بينما انخفضت جملة مبالغها من 55026 د.ك إلى 43526 د.ك أي بنسبة 20.9 %.
- وكذلك انخفض عدد استثمارات اعتماد الصرف في عام 2016 عن عام 2015 بنسبة 61.6 %.

## قسم المطالبات :

- ارتفع عدد المطالبات الودية على الرسوم من 1434 مطالبة عام 2015 إلى 5669 مطالبة عام 2016 أي بنسبة 295.3 %.
- ارتفع عدد الاستعلامات (المدنية ووزارة التجارة والهجرة) من 9536 استعلام عام 2015 إلى 12545 استعلام عام 2016 أي بنسبة 31.6 %.
- ارتفع عدد الأوامر المذيلة بالصيغة التنفيذية من العاصمة وجزئاتها من 8069 أمر عام 2015 إلى 10329 أمر عام 2016 أي بنسبة 28.0 %.
- ارتفع أيضاً عدد معاملات التنفيذيات التي تم استلامها من قسم التدقيق والمراجعة من 32248 معاملة في 2015 إلى 34012 معاملة عام 2016 بنسبة 5.5 %.
- انخفض عدد الملفات التي تم تنفيذها من 1077 ملف عام 2015 إلى 791 ملف عام 2016 أي بنسبة 26.6 %.
- انخفض أيضاً عدد أوامر تقدير الرسوم المصدرة من 18426 أمر عام 2015 إلى 17606 أمر عام 2016 أي بنسبة 4.5 % وارتفعت مبالغها بنسبة 11.6 %.



## الفصل التاسع

### Chapter Nine



## الادارة العامة للتنفيذ

### General Execution Department

Number of procedures in departments	عدد الإجراءات بالإدارات
Prevention of travel sections	أقسام منع السفر
Inheritance section	قسم التراثات
Leases sections	أقسام الإيجارات
Declaration sections	أقسام الإعلان
Personal execution sections	أقسام التنفيذ الشخصي



## General Execution Department

الادارة العامة للتنفيذ

جدول (91)

عدد الاجراءات بالادارات حسب الجهة

ونوع الاجراء خلال 2016م مقارنا بعام 2015م.

Table (91)

Number of the procedures in the departments by side and type of procedure during 2016 in comparisons with 2015.

الجهة Side	نوع الاجراء Type of procedure								
		Total	Airport	Mubarak Al-Kabeer	Al-Ahmadi	Al-Jahraa	الفرانش	Hawalli	قصر العدل Justice Palace
محضر حجز تنفيذي بما للمدين لدى الغير	Record of an executive booked to other	43295	6954	8009	4679	3557	2091	18005	
محضر رفع حجز	Lifting record book	14187	1835	1939	1006	890	1222	7295	
طلب حجز وضبط سيارة	Demand of car book and adjust	110533	5495	18854	14955	29758	29571	11900	
طلب رفع حجز تنفيذي عن سيارة	Demand of cancelling executive car booking	49644	2571	8468	6165	12464	14139	5837	
محضر اثبات حالة	Record proof case	116992	21220	6485	35320	4616	9769	8589	30993
محضر استلام مبلغ خارج الادارة	Record receipts amount of money outside the department	12862	26	1215	649	3668	5373	384	1547
محضر عرض مدين	Record of presenting debtor	27424	7001	1128	3280	3464	4814	5016	2721
إخطار بتنفيذ حكم	Notice for judgment execution	52590	39	2725	10337	7538	10994	14115	6842
طلب تنفيذ حكم	Demand for judgment execution	5518	2	162	1036	283	1093	1832	1110
طلب حجز تنفيذي	Demand of an executive booked	5221		151	299	1112	490	821	2348
طلب حجز تنفيذي بما للمدين لدى الغير	Demand of an executive booked to other	599379	730	24563	66674	32420	216302	147473	111217
طلب منع سفر	Prevention of travel demand	109542	1003	4570	18541	16775	29204	28668	10781
طلب ضبط واحضار مدين	Arrest demand and debtor arraignment	91448	1080	3656	15151	13969	25438	24405	7749
أمر ضبط واحضار مدين	Arrest order and debtor arraignment	91615	1025	4313	17081	14749	23210	23871	7366
تجديد أمر ضبط واحضار مدين	Renew arrest order and debtor arraignment	17449	30	1198	2815	2854	4002	4651	1899
رفع أمر ضبط واحضار مدين	Cancelling arrest order and debtor arraignment	63616	22016	2379	7131	6663	9241	11075	5111
طلب تحويل ملف لقسم	Demand of transferred file to section	74547		119	17580	13	30004	677	26154



## General Execution Department

الادارة العامة للتنفيذ

تابع / جدول (91)

عدد الاجراءات بالادارات حسب الجهة

ونوع الاجراء خلال 2016 م مقارنا بعام 2015 م.

Dependant / Table (91)

Number of the procedures in the departments by side and type of procedure during 2016 in comparisons with 2015.

الاجمالي Total	المطار Airport	مبارك الكبير Mubarak Al-Kabeer	الحمداني Al-Ahmadi	الجهراء Al-Jahraa	الشواطئ Al-Farwaniya	حولي Hawalli	قصر العدل Justice Palace	الجهة Side	نوع الاجراء Type of procedure	
16068		1814	2012	1251	1258	1200	8533		طلب رفع حجز Lifting demand book	
33951	630	2449	6828	5474	8264	6433	3873		شهادة لمن يهمه الأمر Certificate whom it may concern	
51165		1232	9124	9214	7537	16427	7631		ملفات تم تنفيذها Executed files	
772		92	176	99	140	115	150		فتح ملف (لتعدل ثقافة) Open file (Adjustment expense )	
359356	25088	8142	29298	18931	45864	56721	175312		استماراة توريد Import form	
260318	25038	7952	28907	18396	44723	55156	80146		إيصال توريد Import receipt	
86736		7971	18082	7108	11471	17193	24911		أمر تأكيد صرف Order confirmation exchange	
85217		7907	17789	7426	10919	16687	24489		استماراة صرف Exchange form	
84792		7898	17764	7421	10896	16602	24211		اذن صرف Spend band	
91088	62	729	14622	2916	21944	27848	22967		استماراة تحصيل رسوم Collection form fees	
105846	62	724	14373	2871	21578	27348	38890		إيصال تحصيل رسوم Collection receipt fees	
150285		7868	28158	20412	35690	33349	24808		إعلان بالصيغة التنفيذية للحكم من التنفيذ Declared of an executive form judgment from execution	
281010	22653	17003	41079	30870	50791	63816	54798		إجراءات أخرى Other procedures	
3092466	127705	141300	461376	267318	687678	657495	749594		اجمالي 2016 Total 2016	
2736571	87233	133017	435481	208319	603600	587417	681504		اجمالي 2015 Total 2015	
%13.0	%46.4	%6.2	%5.9	%28.3	%13.9	%11.9	%10.0		نسبة التغير Change ratio	

\* Note : The total of procedures has been updated according to the automated system .

\* ملاحظة : تم اعتبار إجمالي الاجراءات طبقا للنظام الآلي .

## General Execution Department

الادارة العامة للتنفيذ

(92) جدول

Table (92)  
Number of procedures in prevention of travel sections by side and type of procedure during 2016 in comparisons with 2015.

عدد الاجراءات بأقسام منع السفر حسب الجهة  
ونوع الاجراء خلال 2016م مقارنة بعام 2015م.

الاجراء Type of procedure	الجهة Side								
		Total	Airport	المجراة Al-Jahraa	مبارك الكبير Mubarak Al-Kabeer	الأحمدى Al-Ahmadi	المنورية Al-Farwaniya	حولي Hawalli	قصر العدل Justice Palace
92680		14434	3980	16866	24205	24795	8400		أمر منع سفر Order of prevention of travel
50844	21251	5028	1557	4697	6615	7504	4192		أمر رفع منع سفر Order of cancelling a prevention of travel
1414	28	106	59	207	400	465	149		أمر حجز بالمخفر لمدة يوم واحد Order book of one day in police station
816	14	30	9	80	332	132	219		أمر حبس مدين (توقيف) Debtor confinement order (Arrest)
355		15	4	39	142	61	94		أمر إفراج بدون ضمان No bail release order
591		18					573		كفاله منع السفر Bail of prevention of travel
246						14	232		طلب رفع حجز تنفيذى عن سيارة Demand of cancelling executive car booking
21457	20942					72	443		محضر اثبات حالة Record proof case
4014	3			1		3016	994		محضر عرض مدين Record of presenting debtor
89						41	48		إخطار بتنفيذ حكم Notice for judgment execution
59			1		10	3	45		طلب منع سفر Prevention of travel demand
6						5	1		تجديد أمر ضبط وحضار مدين Renew arrest order and debtor arraignment
19944	16106		3			2621	1214		رفع أمر ضبط وحضار مدين Cancelling arrest order and debtor arraignment
4							4		طلب تحويل ملف لقسم Demand of transferred file to section



## General Execution Department

## Dependant / Table (92)

Number of the procedures in prevention of travel sections by side and type of procedure during 2016 in comparisons with 2015.

## الإدارة العامة للتنفيذ

## تابع / جدول (92)

عدد الإجراءات بأقسام منع السفر حسب الجهة  
ونوع الاجراء خلال 2016 مقارناً بعام 2015.

الإجمالي Total	المطار Airport	الجهراء Al-Jahraa	مبارك الكبير Mubarak Al-Kabeer	الأحمدية Al-Ahmadi	المنورانية Al-Farwaniya	حولي Hawalli	قصر العدل Justice Palace	الجهة Side	نوع الإجراء Type of procedure
896	16	34	10	90	358	139	249		طلب إحضار سجين A prisoner arraignment demand
246		1		47		25	173		شهادة لمن يهمه الأمر Certificate whom it may concern
307	147					24	136		إغلاق ملف File closed
425	186					69	170		إعادة فتح ملف مغلق Re-open closed file
23							23		ملفات تم تنفيذها Executed files
12	3						9		إعادة فتح ملف تم تنفيذه Re-open an executed files
23802	23319					23	460		استئمارة توريد Import form
23724	23275					20	429		إيصال توريد Import receipt
171	1					165	5		* إجراءات أخرى Other procedures
242125	105291	19666	5623	22027	32062	39194	18262		إجمالي 2016 Total 2016
182439	83563	12834	5327	16939	23772	26153	13851		إجمالي 2015 Total 2015
%32.7	%26.0	%53.2	%5.6	%30.0	%34.9	%49.9	%31.8		نسبة التغير Change ratio

\* Note : The total of procedures has been updated according to the automated system .

\* Other procedures include (Declaration, demand of a car adjust, mandated attendance, demand of a car book and adjust, judgment execution demand, arrest order and debtor arraignment, arrest demand and debtor arraignment, a letter to the administration of the court of first instance-sales, record receipts judgment form, spend band, exchange form, order confirmation exchange).

\* ملاحظة : تم اعتبار إجمالي الإجراءات طبقاً لنظام الآلي .

\* أخرى : (تصريح ، طلب حجز وضبط سيارة، تكليف بالحضور، طلب ضبط واحصار مدين، كتاب إلى إدارة كتاب المحكمة الكلية - بيوج، محضر استلام صيغة حكم، اذن صرف، استئمارة صرف، أمر تأكيد صرف).

## General Execution Department

الادارة العامة للتنفيذ

Table (93)

Number of procedures in the leases sections by side and type of procedure during 2016 in comparisons with 2015.

(93) جدول

عدد الاجراءات التي تم تنفيذها بأقسام الإيجارات حسب الجهة ونوع الاجراء خلال 2016 م مقارنة بعام 2015 م.

الجهة Side	نوع الاجراء Type of procedure							
		قصر اقفال Justice Palace	حولي Hawalli	الجوانية Al - Farwaniya	البرار Al - albraa	الحمدى Al - Ahmadi	مسارك Al Kabeer	Total
New warnings display								4766
Monthly depositing a rent certificate								1843
Record proof case								646
Certificate whom it may concern								546
File closed								142
Re-open closed file								135
Demand of transferred file to section								17
Re-open an executed file								40
Executed files								1138
Record of deposit								0
Record of delivery								2
Record of receipt								1
A letter to the administration of the court of first instance-sale								1
عدد الاجراءات No.of procedures								81099
جملة المبالغ (د.ك) Total amount (K.D)								50089932
عدد الاجراءات No.of procedures								10473
جملة المبالغ (د.ك) Total amount (K.D)								27999233
عدد الاجراءات No.of procedures								10386
جملة المبالغ (د.ك) Total amount (K.D)								27860007
عدد الاجراءات No.of procedures								11016
جملة المبالغ (د.ك) Total amount (K.D)								29458317
عدد الاجراءات No.of procedures								96445
جملة المبالغ (د.ك) Total amount (K.D)								54732585
Total 2016								218696
Total 2015								255742
Change ratio								%14.5-

\* Note: Amount are around fils approximated to K.D.

\* ملاحظة : تم تقرير مبالغ الألاف إلى دينار كويتي .



## General Execution Department

## الادارة العامة للتنفيذ

Table (94)  
Number of procedures in inheritance section  
during 2016 in comparisons with 2015.

(94) جدول  
عدد الاجراءات التي تم تنفيذها بقسم المترفات  
خلال 2016 مقارنة بعام 2015.

نسبة التغير Change ratio	عدد الاجراءات Number of procedures		نوع الاجراء Type of procedure
	عام 2015 year 2015	عام 2016 year 2016	
%10.5	942	1041	انذارات عرض جديدة (الملفات الجديدة) New warnings display (New files)
-	1		شهادة ايداع اجرة شهرية Monthly depositing a rent certificate
-	1		محضر اثبات حالة Record proof case
-		2	اغلاق ملف File closed
-		2	إعادة فتح ملف مغلق Re-open closed file
-		774	ملفات تم تنفيذها Executed files
%0.0	9	9	شهادة لمن يهمه الأمر Certificate whom it may concern
%5.9-	85	80	عدد الاجراءات No.of procedures
%7.1	199802	213991	جملة المبالغ (د.ك) Total amount (K.D)
%7.1-	84	78	عدد الاجراءات No.of procedures
%0.3	199382	199892	جملة المبالغ (د.ك) Total amount (K.D)
%2.7-	2595	2525	عدد الاجراءات No.of procedures
%2.6	9001948	9234859	جملة المبالغ (د.ك) Total amount (K.D)
%2.4-	2605	2543	عدد الاجراءات No.of procedures
%2.8	9011983	9264178	جملة المبالغ (د.ك) Total amount (K.D)
%2.0-	2556	2506	عدد الاجراءات No.of procedures
%4.0	8809527	9165875	جملة المبالغ (د.ك) Total amount (K.D)
%7.7	8878	9560	الاجمالي الكلي Total

\* Note : The total of procedures has been updated according to the automated system.

\*\* Amount are around fils approximated to K.D.

\* ملاحظة : تم اعتماد اجمالي الاجراءات طبقاً للنظام الآلي .

\*\* تم تقرير مبالغ الأفلانس إلى دينار كويتي .

## General Execution Department

الادارة العامة للتنفيذ

جدول (95)

Received and declared in the declaration sections by side and type of procedure during 2016 in comparisons with 2015.

الوارد والمعلن بأقسام الإعلان حسب الجهة ونوع الإجراء خلال 2016 مقارنا بعام 2015 م.

نسبة التغير Change of ratio	اجمالي Total 2015	اجمالي Total 2016	الجهة Al-Jahraa'	مبارك الكبير Mubarak Al-Kabeer	الجهة Al-Ahmadi	الجهة Al-Fawaniya	الجهة Hawalli	الجهة Justice Palace	نوع الإجراء Type of procedure		الجهة Side
									الوارد Received	المعلن Declared	
%26.6	118691	150278	20406	7868	28158	35689	33349	24808	الوارد Received	الإعلان Declared	الاحكام المعلنة (العادي والشخصي) Declared judgment regular and personal
%27.3	116482	148231	20340	7867	28151	35209	32459	24205	الوارد Received	المعلن Declared	الإنذار رسمي Official warning
%0.5	%98.1	%98.6	%99.7	%100.0	%100.0	%98.7	%97.3	%97.6	النسبة Ratio	النسبة Ratio	الإنذار عرض Display warning
%8.8	23827	25917	1746	1176	2556	3620	6785	10034	الوارد Received	المعلن Declared	أوامر منع سفر Prevention of travel order
%8.9	20869	22732	1696	1176	2556	3255	5412	8637	الوارد Received	المعلن Declared	النهاية End
%0.1	%87.6	%87.7	%97.1	%100.0	%100.0	%89.9	%79.8	%86.1	النسبة Ratio	النسبة Ratio	النهاية End
%15.6-	11169	9425	320	144	1174	1239	3591	2957	الوارد Received	المعلن Declared	محاضر ايداع Records of the deposit
%15.6-	10517	8874	314	144	1171	1190	3267	2788	الوارد Received	المعلن Declared	تبليغ بالحضور Attendance notifications
%0.0	%94.2	%94.2	%98.1	%100.0	%99.7	%96.0	%91.0	%94.3	النسبة Ratio	النسبة Ratio	أوراق خارجية Foreign papers
%10.0-	10660	9595	1199		1415	4		6977	الوارد Received	المعلن Declared	عدد المندوبين No.of delegates
%7.6-	9795	9052	1178		1415	3		6456	الوارد Received	المعلن Declared	النهاية End
%2.5	%91.9	%94.3	%98.2	-	%100.0	%75.0	-	%92.5	النسبة Ratio	النسبة Ratio	النهاية End
%73.9-	23	6	5					1	الوارد Received	المعلن Declared	النهاية End
%72.7-	22	6	5					1	الوارد Received	المعلن Declared	النهاية End
%4.3	%95.7	%100.0	%100.0	-	-	-	-	%100.0	النسبة Ratio	النسبة Ratio	النهاية End
%21.4-	159	125		49				76	الوارد Received	المعلن Declared	النهاية End
%13.1-	122	106		49				57	الوارد Received	المعلن Declared	النهاية End
%8.1	%76.7	%84.8	-	%100.0	-	-	-	%75.0	النسبة Ratio	النسبة Ratio	النهاية End
%35.4-	305	197						197	الوارد Received	المعلن Declared	النهاية End
%62.1-	66	25						25	الوارد Received	المعلن Declared	النهاية End
%8.9-	%21.6	%12.7	-	-	-	-	-	%12.7	النسبة Ratio	النسبة Ratio	النهاية End
-		152	24	13	16	29	45	25	عدد المندوبين No.of delegates	النهاية End	
%18.6	164834	195543	23676	9237	33303	40552	43725	45050	الوارد Received	المعلن Declared	الإجمالي Total 2016
%19.7	157873	189026	23533	9236	33293	39657	41138	42169	الوارد Received	المعلن Declared	
%0.9	%95.8	%96.7	%99.4	%100.0	%100.0	%97.8	%94.1	%93.6	النسبة Ratio	النسبة Ratio	

\* Note : The total of procedures has been updated according to the automated system.

\* ملاحظة : تم اعتبار إجمالي إجراءات طبقاً لنظام الآلي.



## General Execution Department

## الادارة العامة للتنفيذ

Table (96)

Number of the procedures in the personal execution sections by side and type of procedure during 2016 in comparisons with 2015.

(96) جدول  
عدد الاجراءات بأقسام التنفيذ الشخصي  
حسب الجهة ونوع الاجراء خلال 2016م  
مقارنا بعام 2015م.

الجهة Side	نوع الاجراء Type of procedure						
	الإجمالي Total	مبارك الكبير Al - Kabeer	الحمداني Al - Ahmadadi	الجبراء Al - Jahraa	الفنونية Al - Farwaniya	حولي Hawalli	قصر العدل Justice Palace
10587	894	1440	1514	2481	2668	1590	تکليف بالحضور Mandated attendance
4998	808	2645	233	141	148	1023	محضر حجز تنفيذي بما للمدين لدى الغير (البنوك) Record of an executive booked to others ( banks )
2322	423	304	296	422	435	442	محضر بتعديل الخصم الذي يتم من المرتب Record modify discount which is from salary
1692	314	242	163	191	276	506	محضر رفع حجز Lifting record book
2850	374	508	382	577	414	595	محضر حجز تنفيذي بصورة دورية (المرتب) Record of an executive booked periodically (salary )
2705	363	459	327	560	537	459	طلب حجز وضبط سيارة Demand of a car book and adjust
1136	220	300	106	197	140	173	طلب ضبط سيارة Demand of an adjust car
1683	277	247	181	291	388	299	طلب رفع حجز تنفيذي عن سيارة Demand of cancelling an executive book of car
1221	187	186	217	65	224	342	محضر تنازل Record disclaimer
15676	3856	2566	1213	1642	1637	4762	محضر إثبات حالة Record proof case
1438	208	221	186	270	352	201	محضر رؤية محضون Record the seeing to whom under custody
1198	167	193	199	170	268	201	محضر استلام مبلغ خارج الادارة Record receipt amount of money out side the department
438	15	2	4	3	82	332	طلب حجز تنفيذي Demand of an executive booked
18092	1550	4621	1437	3587	3395	3502	طلب حجز بما للمدين لدى الغير Demand of an executive a debtor's to others
2125	232	320	339	435	458	341	طلب ضبط واحضار مدين Arrest demand and debtor arraignment
2812	413	549	406	600	503	341	أمر ضبط واحضار مدين Arrest order and debtor arraignment
1516	212	295	198	318	278	215	تجديد أمر ضبط واحضار مدين Renew arrest order and debtor arraignment
2209	326	420	341	497	340	285	رفع أمر ضبط واحضار مدين Cancelling arrest order and debtor arraignment

## General Execution department

### Dependant / Table (96)

Number of the procedure in the personal execution sections by side and type of procedure during 2016 in comparisons with 2015.

### الادارة العامة للتنفيذ

### تابع / جدول (96)

عدد الاجراءات باقسام التنفيذ الشخصي  
حسب الجهة ونوع الاجراء خلال 2016م  
مقارنا بعام 2015م.

الجهة Side	نوع الاجراء Type of procedure					
Total	مبارك Al - Mubarak	الحمداني Al - Ahmadadi	الجهراء Al - Jahraa	الشواليه Al - Farwaniya	الوهي Hawalli	قصر العدل Justice Palace
1816	310	269	181	224	273	559
16184	1490	3565	2299	4427	2118	2285
931	124	29	146	229	297	106
38080	5390	10401	2345	3960	6397	9587
24096561	3249419	6143967	1327290	2563019	4369227	6443639
53690	2847	5252	5068	6775	7133	26615
16727646	1134316	1945583	1352555	2214507	2614423	7466262
37930	5382	10388	2345	3946	6359	9510
24039229	3247825	6140812	1327290	2554754	4356493	6412055
34498	2911	5346	5181	7053	7344	6663
12475029	1163682	1983733	1392349	2350183	2753291	2831791
38353	5392	10364	2393	4159	6463	9582
16098660	2084646	3798399	939767	1824471	3128218	4323159
296180	34685	61132	27700	43220	48927	80516
299131	34422	56857	29065	46040	51631	81116
%1.0-	%0.8	%7.5	%4.7-	%6.1-	%5.2-	%0.7-

\* Note : The total of procedures has been updated according to the automated system.

\* ملاحظة : تم اعتبار إجمالي الاجراءات طبقا لنظام الآلي .



## **General Execution Department**

الادارة العامة للتنفيذ

(ج ۹۷)

أحمالي الانتاجية الشهرية لمستخدمي

**اجمالى الاتجاهية الشهرية لمستخدمي نظام المسح الضوئي خلال 2016 مقارنة بعام 2015.**

الإجمالي Total	مبارك الكبير Mubarak Al - Kabeer	الحمدى Al - Ahmadi	الجهراء Al - Jahraa	الفردوسية Al - Farwaniya	حواري Hawalli	قصر العدل Justice Palace	الجهة Side	الشهر Month
129038	17173	5953	11097	12992	65583	16240		يناير January
155901	10702	7870	19640	19851	77020	20818		فبراير February
153719	14668	14815	12846	20614	61689	29087		مارس March
108923	12527	12322	10312	18380	29372	26010		أبريل April
121904	9283	10248	13493	21089	39707	28084		مايو May
74854	11048	9665	6757	7405	23507	16472		يونيو June
72883	4896	9330	6616	10228	23269	18544		يوليو July
109331	7797	12457	10791	8605	46124	23557		أغسطس August
93848	7919	9075	8889	11783	42908	13274		سبتمبر September
106498	9472	10025	6951	12634	50704	16712		أكتوبر October
112139	6907	6689	6979	19381	42167	30016		نوفمبر November
124733	5296	16173	6078	13043	49280	34863		ديسمبر December
1363771	117688	124622	120449	176005	551330	273677		إجمالي Total 2016
1038803	228394	137119	140609	87371	217454	227856		إجمالي Total 2015
%31.3	%48.5-	%9.1-	%14.3-	%101.4	%153.5	%20.1		نسبة التغير Change ratio

## General Execution Department

Table (98)

Main accomplished procedures  
during 2012 - 2016.

الادارة العامة للتنفيذ

(98)

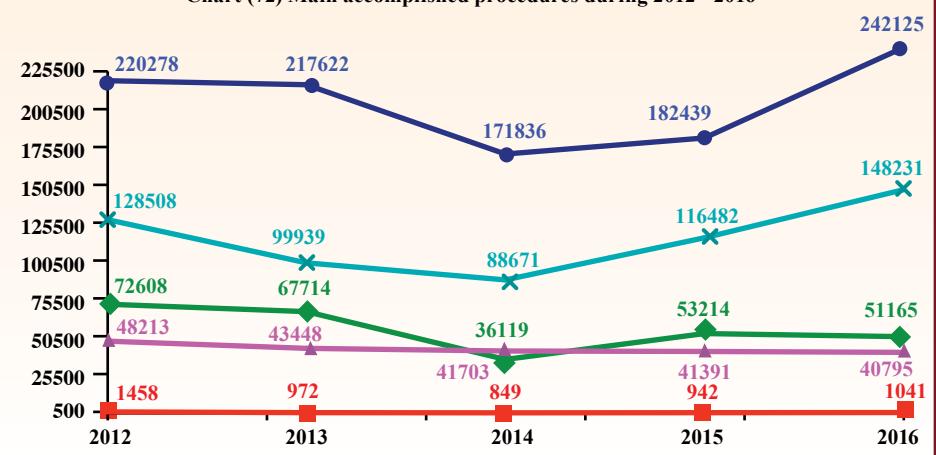
أهم الإجراءات المنجزة

خلال 2012 - 2016.

السنوات Years					نوع الإجراء Type of procedure
2016	2015	2014	2013	2012	
148231	116482	88671	99939	128508	الأحكام المعلنة Declared judgments
51165	53214	36119	67714	72608	الملفات المنفذة نهائيا Finally executed files
1041	942	849	972	1458	ملفات تركة جديدة New inheritance files
242125	182439	171836	217622	220278	أوامر منع السفر والتوقيف Prevention of travel and arresting orders
40795	41391	41703	43448	48213	الأوراق المعلنة Declared papers
432192	341254	303059	361981	398457	الإجمالي عدا الملفات المنفذة نهائيا Total except finally excuted files

شكل (72) أهم الإجراءات المنجزة خلال 2012 - 2016

Chart (72) Main accomplished procedures during 2012 - 2016



● Declared judgments	◆ Finally executed files	■ Prevention of travel and arresting orders
◆ Declared papers	■ New inheritance files	
■		



## General Execution Department

Table (99)

Record of the main accomplished procedures during 2012 - 2016 in comparisons with 2012.

## الادارة العامة للتنفيذ

(99) جدول

الرقم القياسي لأهم الإجراءات المنجزة خلال 2012 - 2016 م مقارنة بعام 2012 م.

السنوات Years					نوع الإجراء Type of procedure
2016	2015	2014	2013	2012	
%115.3	%90.6	%69.0	%77.8	%100.0	الاحكام المعلنة Declared judgments
%70.5	%73.3	%49.7	%93.3	%100.0	الملفات المنفذة نهائيا Finally executed files
%71.4	%64.6	%58.2	%66.7	%100.0	ملفات تركة جديدة New inheritance files
%109.9	%82.8	%78.0	%98.8	%100.0	أوامر منع السفر والتوفيق Prevention of travel and arresting orders
%84.6	%85.9	%86.5	%90.1	%100.0	الأوامر المعلنة Declared papers
<b>%108.5</b>	<b>%85.6</b>	<b>%76.1</b>	<b>%90.8</b>	<b>%100.0</b>	<b>الإجمالي عدا الملفات المنفذة نهائيا Total except finally excuted files</b>

Table (100)

Total of accomplished procedures in departments during 2012 - 2016 in comparisons with 2012.

جدول (100) جدول

إجمالي الإجراءات المنجزة بالإدارات خلال 2012 - 2016 م مقارنة بعام 2012 م.

السنوات Years					نوع الإجراء Type of procedure
2016	2015	2014	2013	2012	
3092466	2736571	2068741	2368853	2459622	إجراءات منجزة Accomplished procedures
%125.7	%111.3	%84.1	%96.3	%100	الرقم القياسي باعتبار عام 2012 سنة الأساس Index number considering 2012 is the foundation year
<b>%13.0</b>	<b>%32.3</b>	<b>%12.7-</b>	<b>%3.7-</b>	-	<b>نسبة التغير السنوية Annual Change ratio</b>



2016



Annual Statistical Book



## التحليل الإحصائي Statistical Analysis



### General Execution Department

Descriptive statistical measurements of total accomplished procedures in the departments.

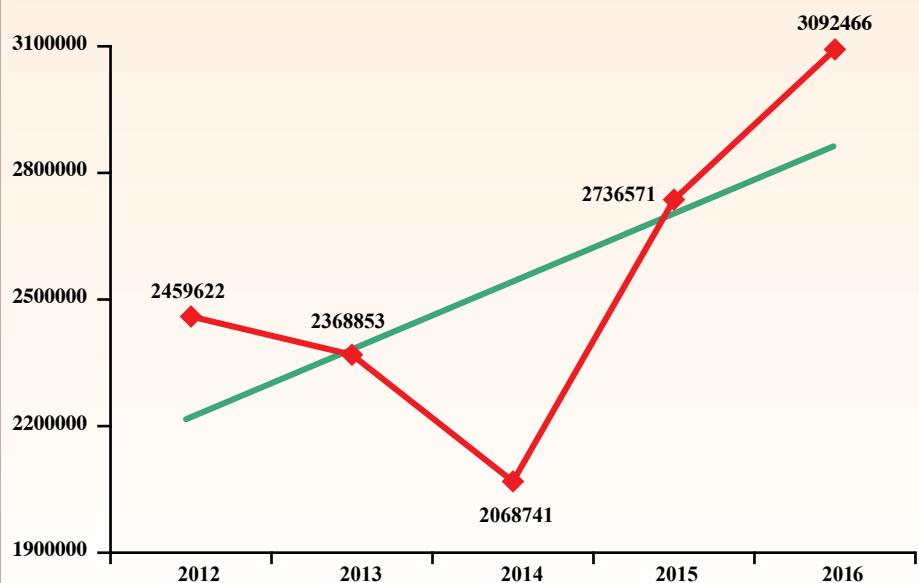
### الادارة العامة للتنفيذ

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
لإجمالي الإجراءات بالادارات.

معنوية الميل Sig (Slope)	الميل Slope	المعنوية Sig	مربع كاي Chi - Square	معامل الاختلاف C.V	انحراف المعيارى St.Dev	المتوسط Mean	2016	2015	2014	2013	2012	السنة Year
0.220	163340.6	0.000	236345.3	13.6	346859.6	2545250.6	3092466	2736571	2068741	2368853	2459622	المقياس Measure

شكل (73) الاتجاه العام لإجمالي الإجراءات بالادارات خلال 2012 – 2016 م

Chart (73) The trend of total procedures in the departments during 2012 – 2016





### General Execution Department

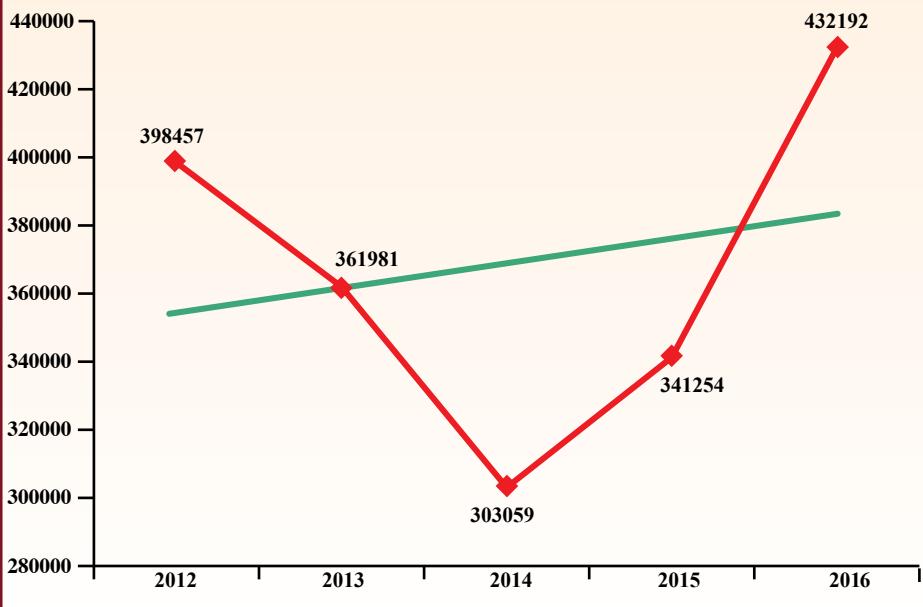
Descriptive statistical measurements of main accomplished procedures except finally executed files.

#### الإدارة العامة للتنفيذ

المقاييس الإحصائية المستخدمة لأهم الإجراءات المنجزة عدا الملفات الممنوعة نهائياً.

مقدار الميل Slope	الميل Slope	المغذية Sig	مرجع كاي Chi-Square	معامل الاختلاف C.V	انحراف المعياري St. Dev	المتوسط Mean	2016	2015	2014	2013	2012	القياس Measure
Year												
0.813	4674.3	0.000	27260.7	12.2	44755.5	367388.6	432192	341254	303059	361981	398457	السنة Year

شكل (74) الاتجاه العام لأهم الإجراءات المنجزة عدا الملفات الممنوعة نهائياً خلال 2012 - 2016  
Chart (74) The trend of main accomplished procedures except finally executed files during 2012 - 2016





## General Execution Department

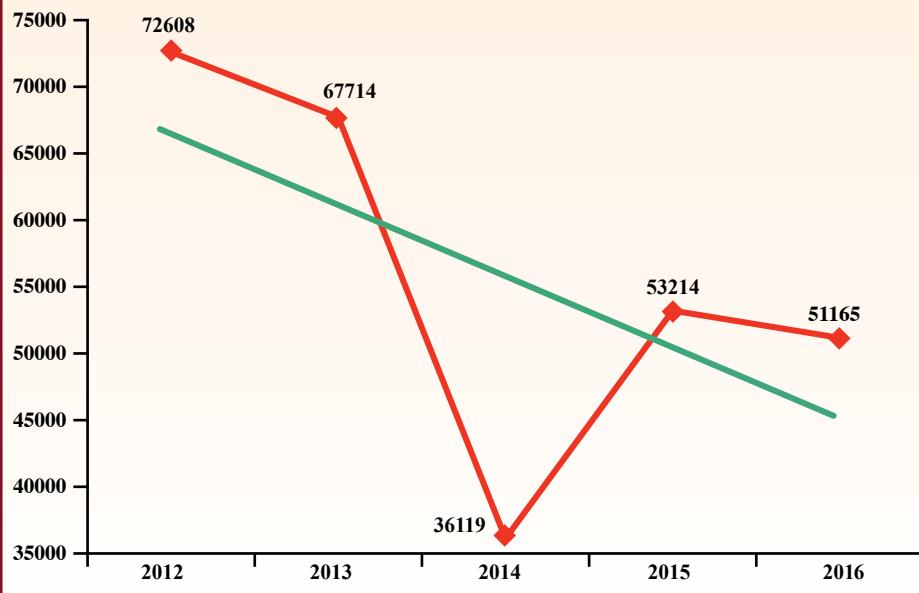
### **Descriptive statistical measurements of finally executed files.**

الادارة العامة للتنفيذ

## المقاييس الإحصائية المستخدمة لملفات المنفذة نهائياً.

القيمة	البيان	المتغير	المقدمة
0.258	Slope	مقدمة الميل	Sig (Slope)
5738.6-	Slope	الميل	المقدمة
0.000	Sig	Sig	المقدمة
14943.8	Chi - Square	مربع كاي	Chi - Square
23.1	C.V	معامل الاختلاف	C.V
12956.1	St.Dev	انحراف المعياري	انحراف المعياري
56164	Mean	المتوسط	المتوسط
51165	2016		
53214	2015		
36119	2014		
67714	2013		
72608	2012		
	Measure	المقياس	السنة

شكل (75) الإتجاه العام للملفات المنفذة نهائيا خلال 2012 - 2016م  
 Chart (75) The trend of finally executed files during 2012 - 2016





## General Execution Department

## الادارة العامة للتنفيذ

### **1- Number of procedures in departments :**

- The total of procedures reached 3092466 procedures in 2016 with increase of 355895 procedure than 2015 where procedures total reached 2736571 procedures , the estimate percent was 13.0% .

### \* **Descriptive statistical measurements:**

- The annual mean for the total of procedures reached 2545251 procedures during 2012 - 2016 with standard deviation of 346859.6
- The chi-square test showed that for the number procedures to be annually equaled during 2012 - 2016 there is a statistically significant difference where it reached 236345.3 in the significance level 5% .
- The trend of the total of procedures during 2012 - 2016 showed an extrusive general linear direction non-significant that slope reached 163341 in significance level 5% .

### **2- Prevention of travel sections :**

- The total of procedures reached 242125 procedures in 2016 with an increase of 59686 procedures , the estimate percent was 32.7% than 2015 where the transactions total reached 182439 procedures .
- The number of orders of prevention of travel was 92680 orders in 2016 , and the estimate percent was 38.3 % from the total of procedures .
- The number of orders of cancelling a prevention of travel was 50844 orders in 2016 , and the estimate percent was 21% from the total of procedures .

### **1- عدد الإجراءات بالادارات :**

- بلغ إجمالي الإجراءات 3092466 إجراء عام 2016 بارتفاع قدره 355895 إجراء عن عام 2015 الذي بلغ إجمالي الإجراءات فيه 2736571 إجراء وبنسبة . 13.0%

### \* **المقاييس الإحصائية المستخدمة :**

- بلغ المتوسط السنوي لإجمالي الإجراءات 2545251 إجراء خلال 2012 - 2016 وبانحراف معياري 346859.6
- أكد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي عدد الإجراءات سنوياً خلال 2012 - 2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 236345.3 عند مستوى معنوية 5% .
- أظهر اختبار الاتجاه العام الخططي لإجمالي الإجراءات خلال 2012 - 2016 وجود اتجاه عام طردي غير معنوي بلغ الميل 163341 عند مستوى معنوية 5% .

### **2- أقسام منع السفر :**

- بلغ إجمالي الإجراءات 242125 إجراء عام 2016 بارتفاع قدره 59686 إجراء وبنسبة 32.7% عن عام 2015 الذي بلغ إجمالي الإجراءات فيه 182439 إجراء .
- بلغ عدد أوامر منع السفر 92680 أمر في عام 2016 وبنسبة 38.3% من إجمالي الإجراءات .
- بلغ عدد أوامر رفع منع السفر 50844 أمر عام 2016 بنسبة 21% من إجمالي الإجراءات .

**General Execution Department****الإِدَارَةُ الْعَامَةُ لِلْتَّنْفِيذِ****3- Leases sections :**

- The total number of procedures decreased from 255742 procedures in 2015 to 218696 procedures in 2016 by percentage 14.5% .
- The import receipt procedures came the first level in 2016 reached 96445 procedures by percentage 44.1% , then import form reached 81099 procedures by percentage 37.1%, then order confirmation exchange reached 11016 procedures by percentage 5.0% , then exchange form reached 10473 procedures by percentage 4.8% .
- Justice palace have the highest change ratio from the last year the estimate percentage was reached 11.4% , While Al-Ahmadi governorate decreased by percentage 35.3%, then Hawalli governorate by percentage 21.6% , then Al-Farwaniya governorate by percentage 15.8% , then Mubarak Al-Kabeer governorate by percentage 14.9%, finally Al-Jahraa by percentage 2.1% .

**4- Inheritance section:**

- The total of procedures reached 9560 procedures in 2016 with an increase of 682 procedures , the estimate percent was 7.7% than year 2015 where it reached 8878 procedures .
  - The new warnings display (New file) came in the first level in 2016 the estimate change ratio 10.5% from the last year .
  - While import receipt decreased with estimate percent 7.1% then import form with estimate percent 5.9% , then exchange form and order confirmation exchange with estimate percent 2.7% , 2.4% respectively, finally spend band with estimate percent 2.0% from the last year .
- انخفض إجمالي عدد الإجراءات من 255742 إجراء في عام 2015 إلى 218696 إجراء في عام 2016 أي بنسبة 14.5% .
- جاءت إجراءات إيصال التوريد في المرتبة الأولى خلال عام 2016 حيث بلغت 96445 إجراء وبنسبة 44.1% ، تليها استماراة التوريد حيث بلغت عدد إجراءاتها 81099 إجراء وبنسبة 37.1% ، ثم أمر تأكيد صرف حيث بلغت عدد الإجراءات 11016 إجراء وبنسبة 5.0% ، ثم استماراة صرف بلغت عدد إجراءاتها 10473 إجراء وبنسبة 4.8% .
- يشكل قصر العدل أعلى نسبة تغير عن العام السابق حيث بلغت نسبة الارتفاع 11.4% ، في حين انخفضت محافظة الأحمدي بنسبة تغير بلغت 35.3% ، تليها محافظة حولي بنسبة 21.6% ، ثم محافظة الفروانية بنسبة 15.8% ، ثم محافظة مبارك الكبير بنسبة 14.9% ، وأخيراً محافظة الجهراء بنسبة 2.1% .

**4 - قسم الترکات :**

- بلغ إجمالي الإجراءات 9560 إجراء عام 2016 بارتفاع قدره 682 إجراء وبنسبة 7.7% عن عام 2015 الذي بلغ 8878 إجراء .
- جاءت إنذرات عرض جديد (الملفات الجديدة) في المرتبة الأولى خلال عام 2016 بنسبة تغير بلغت 10.5% عن العام السابق .
- بينما انخفض إيصال التوريد حيث بلغت نسبة التغير 7.1% ، ثم استماراة توريد حيث بلغت نسبة 5.9% ، تليها استماراة صرف وأمر تأكيد صرف حيث بلغت النسبة 2.7% ، 2.4% على الترتيب وأخيراً إذن صرف حيث بلغت النسبة 2.0% عن العام السابق .



## General Execution Department

## الادارة العامة للتنفيذ

### 5 – Declaration sections :

- The total of received declarations increased from 164834 in 2015 to 195543 in 2016 by 30709 declares , the estimate percent was 18.6% , as the total of declared declarations increased from 157873 declares in 2015 to 189026 declares in 2016 by 31153 declares, and the estimate percent was 19.7% .
- The number of declared judgments increased from 116482 judgments in 2015 to 148231 judgments in 2016 by 31749 judgment, the estimate percent was 27.3%, then number of declare official warning from 20869 declares in 2015 to 22732 declares in 2016 by 1863 declares ,the estimate percent was 8.9% .
- While number of declare records of the deposit decreased from 22 declares in 2015 to 6 declares in 2016 by 16 declares, the estimate percent was 72.7% and number of declare foreign papers from 66 declares in 2015 to 25 declares in 2016 by 41 declares, the estimate percent was 62.1% and, then number of declare display warning decreased from 10517 declares in 2015 to 8874 declares in 2016 by 1643 declares, the estimate percent was 15.6%, then number of declared prevention of travel order from 9795 declares in 2015 to 9052 declares in 2016 by 743 declares, the estimate percent was 7.6% , then number of declare attendance notifications from 122 declares in 2015 to 106 declares in 2016 by 16 declares , the estimate percent was 13.1% .

### 6 – Execution personal sections :

- The total number of procedures decreased from 299131 procedures in 2015 to 296180 procedures in 2016 by percentage 1.0% .

### 5 – أقسام الإعلان :

- ارتفع إجمالي الإعلانات الواردة من 164834 إعلان عام 2015 إلى 195543 عام 2016 بمقدار 30709 إعلان بنسبة 18.6%. كما ارتفع إجمالي الإعلانات المعلنة من 157873 إعلان عام 2015 إلى 189026 إعلان عام 2016 بمقدار 31153 إعلان بنسبة . %19.7

- ارتفع إجمالي عدد الأحكام المعلنة من 116482 حكم عام 2015 إلى 148231 حكم عام 2016 أي بمقدار حكم 31749 بنسبة 27.3 ، ثم عدد الانذارات الرسمية المعلنة من 20869 إعلان عام 2015 إلى 22732 إعلان عام 2016 أي بمقدار 1863 إعلان وبنسبة . % 8.9

- بينما انخفض عدد محاضر إيداع المعلنة من 22 إعلان عام 2015 إلى 6 إعلانات عام 2016 أي بمقدار 16 إعلان بنسبة 72.7 وعدد الأوراق الخارجية المعلنة من 66 إعلان عام 2015 إلى 25 إعلان عام 2016 أي بمقدار 41 إعلان بنسبة 62.1 ، ثم عدد انذارات العرض المعلنة من 8874 إعلان عام 10517 إعلان عام 2015 إلى 1643 إعلان عام 2016 أي بمقدار 15.6 ، تليها عدد أوامر منع السفر المعلنة من 9795 إعلان عام 2015 إلى 9052 إعلان عام 2016 أي بمقدار 743 إعلان بنسبة 7.6 ، ثم عدد تبليغ الحضور المعلنة من 122 إعلان عام 2015 إلى 106 إعلان عام 2016 أي بمقدار 16 إعلان بنسبة 13.1 .

### 6 – أقسام التنفيذ الشخصي :

- انخفض إجمالي عدد الإجراءات من 299131 إجراء في عام 2015 إلى 296180 إجراء في عام 2016 أي بنسبة 1.0% .

## General Execution Department

- Change ratio for procedures number in 2016 decreased in the most governorates from 2015, where the largest drop ratio was in Al-Farwaniya governorate by estimate change ratio 6.1%, then Hawalli and Al-Jahraa governorate by percentage of 5.2% , 4.7% respectively , then Justice palace by percentage of 0.7%, while the change ratio increased in Al-Ahmadi and Mubarak Al-Kabeer governorate by percentage of 7.5% , 0.8% respectively .

### 7- Main accomplished procedures :

- The number of the main procedures (prevention of travel and arresting orders , declared judgments , new inheritance files) increased from 341254 in 2015 to 432192 procedures in 2016 by 90938, the estimate percent was 26.6%.

#### \* Descriptive statistical measurements:

- The annual mean for total main accomplished procedures except the finally executed files reached 367389 during 2012 - 2016 , with standard deviation of 44755.5
- The chi-square test showed that for the number of accomplished procedures to be annually equaled during 2012 - 2016 there is a statistically significant difference where it reached 27260.7 in the significance level 5% .
- The trend of the total of accomplished procedures during 2012 - 2016 showed an extrusive general linear direction non-significant , that slope reached 4674 in significance level 5% .

## الإدارة العامة للتنفيذ

- تتحفظ نسبة التغير في عدد الإجراءات عام 2016 في معظم المحافظات عن عام 2015 فقد جاءت أكبر نسبة انخفاض في محافظة الفروانية فيبلغ %6.1 يليها محافظة حولي والجهراء بنسبة %6.1 على الترتيب ثم قصر العدل فبلغت النسبة %4.7 بينما ارتفعت النسبة في محافظة الأحمدية و مبارك الكبير بنسبة %7.5 ، %0.8 على الترتيب .

### 7- أهم الإجراءات المنجزة :

- ارتفاع عدد الإجراءات الرئيسية (أوامر منع السفر و التوفيق ، الأحكام المعلنة ، ملفات ترکة جديدة ) من عام 2015 إلى 341254 إجراء عام 2016 وبمقدار 90938 وبنسبة %26.6 .

#### \* المقاييس الإحصائية المستخدمة:

- بلغ المتوسط السنوي لاجمالي أهم الإجراءات المنجزة فيما عدا الملفات المنفذة نهائيا 367389 إجراء خلال 2012 - 2016 وبانحراف معياري 44755.5

- أكذ اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي عدد الإجراءات المنجزة سنويا خلال 2012 - 2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 27260.7 عند مستوى معنوية 5% .

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى لاجمالي الإجراءات المنجزة خلال 2012 - 2016 وجود اتجاه عام طردي غير معنوي حيث بلغ الميل 4674 عند مستوى معنوية 5% .



## General Execution Department

## الإدارة العامة للتنفيذ

### 8- Finally executed files :

- The number of finally executed files (executed files) decreased from 53214 files in 2015 to 51165 files in 2016 by 2049 files, the estimate percent was 3.9% .

#### \* Descriptive statistical measurements:

- The annual mean for the total of finally executed files reached 56164 files during 2012 - 2016 , with standard deviation of 12956.1
- The chi-square test showed that for the number of finally executed files to be annually equaled during 2012 - 2016 there is a statistically significant difference where it reached 14943.8 in the significance level 5% .
- The trend of the total of finally executed files during 2012 - 2016 showed a counteractive general linear direction non - significant that slope reached 5739 in the significance level 5% .

### 8 - الملفات المنفذة نهائياً :

- انخفض عدد الملفات المنفذة نهائياً (ملفات تم تنفيذها) من 53214 ملف عام 2015 إلى 51165 ملف عام 2016 أي بمقدار 2049 ملف وبنسبة .%3.9

#### \* المقاييس الإحصائية المستخدمة:

- بلغ المتوسط السنوي لإنجمالي الملفات المنفذة نهائياً 56164 ملف خلال 2012 - 2016 وبانحراف معياري 12956.1
- أكيد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي عدد الملفات المنفذة نهائياً سنوياً خلال 2012 - 2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 14943.8 عند مستوى معنوية .%5
- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى لإنجمالي الملفات المنفذة نهائياً خلال 2012 - 2016 وجود اتجاه عام عكسي غير معنوي حيث بلغ الميل 5739 عند مستوى معنوية .%5

## الفصل العاشر

## Chapter Ten



### إدارة التنفيذ الجنائي والاتصالات الخارجية

### Criminal Execution & External Communication Department

Accomplishments of department by control and section	إنجازات الإدارة حسب المراقبة والقسم
Accomplishments of department by years	إنجازات الإدارة حسب السنوات



## Criminal Execution &amp; External Communication

## التنفيذ الجنائي والاتصالات الخارجية

Table (101)

Accomplishments of department by control and section during 2012 - 2016.

(101) جدول  
إنجازات الإدارة حسب المراقبة والقسم  
خلال 2012 - 2016 .م

نسبة التغير في عام 2016 عن 2015 Change ratio in year 2016 from 2015						السنة Year	المراقبة Control
	2016	2015	2014	2013	2012		
%26.3-	6084	8250	3856	5582	9394	الأحراز والمضبوطات Impounds and items seized	المخطوطة الجنائية Criminal archiving
%0.01	40996	40993	43747	45621	42976	حفظ التنفيذ الجنائي Criminal execution archiving	
-			447	1113	2262	* تحقيق الملفات Audit files	
%46.0	14098	9656	7217	2636	7216	تنفيذ الأحكام المصادرية Judgments execution confiscation	
%3.9	61178	58899	55267	54952	61848	الإجمالي Total	
%197.4	21270	7152	5446	8431	5428	متابعة سلوك المحكوم عليهم Follow up the behavior of convicts	
%230.0	25158	7624	7382	6234	6371	شئون المسوؤلين والعفو Prisoners affairs and pardon	
%214.2	46428	14776	12828	14665	11799	الإجمالي Total	
%13.0	18604	16467	11517	10338	10359	أحكام الجنح Felonies Judgments	شئون المؤسسات Correctional institutions affairs
%26.0	11855	9411	5909	5814	5464	أحكام الاستئناف والتمييز Appeal and cassation judgments	
%5.8	118991	112493	113398	107711	105738	الجناح Misdemeanors	
%56.0-	11	25	34	68	120	أحكام أوامر بلدية وشئون Judgments of municipality and affairs orders	
%22.6	22403	18274	20164	17718	18184	أحكام مرور حوالى Hawalli traffic judgments	
%30.1-	12724	18204	11331	10350	9412	أحكام مرور الأحمدى Al-Ahmadi traffic judgments	
%4.8	25888	24698	18901	21302	19181	أحكام مرور العاصمة Capital traffic judgments	
%39.4-	4333	7145	7974	2935	3522	أحكام مرور الجهراء Al-Jahraa traffic judgments	
%16.5	16193	13904	14100	11910	11478	أحكام مرور الشرفونية Al-Farwaniya traffic judgments	
-	5723					*** أحكام مرور مبارك الكبير Mubarak Al-Kabeer traffic judgments	
%16.2	76986	66263	54452	50938	54128	مراسلات والحالات Communications and attachments	
%23.7	64820	52383	41664	38660	33546	*** أخرى *** Other	التنفيذ الجنائي Judgments execution
%11.6	378531	339267	299444	277744	271132	الإجمالي Total	

Note:

\* There is no statement in 2015 , 2016 .

\*\* It has been added Mubarak Al-Kabeer traffic judgments from year 2016 .

\*\*\* Other include: (news paper advertisements and absentia judgment , money bond payment and other procedures).

ملاحظة:

\* لا يوجد بيان في عام 2015 ، 2016 .م .

\*\* تم اضافة أحكام مرور مبارك الكبير ابتداء من عام 2016 .

\*\*\* أخرى تشمل : (اعلانات الجريدة وحكم غيابي ، صرف الضمان المالي ، إجراءات أخرى ) .



## Criminal Execution &amp; External Communication

## التنفيذ الجنائي والاتصالات الخارجية

Dependant / Table (101)

Accomplishments of department by control and section during 2012 - 2016.

تابع / جدول (101)  
إنجازات الإدارة حسب المراقبة والقسم  
خلال 2012 - 2016 .م.

نسبة التغير في عام 2016 عن 2015 Change ratio in year 2016 from 2015	2016	2015	2014	2013	2012	السنة Year	المراقبة Control
						القسم Section	
%48.2-	12963	25023	29874	27810	23306	خدمة تنفيذ الأحكام Judgments execution service	الاتصال الخارجي External communication
%21.0	16333	13497	6463	5647	3429	تنفيذ الأحكام بالمطار Judgments execution in airport	
-	580					مكتب المؤسسات الإصلاحية Correctional institutions office	
%22.4-	29876	38520	36337	33457	26735	الإجمالي Total	
%209.1	4380	1417	3164	4425	3470	القسم الدولي (الانتربول) International section (Interpol)	المعلومات الجنائية Criminal information
%545.5	44423	6882	5401	5985	7289	المعلومات الجنائية Criminal information	
%86.0	16614	8932	9704	8902	8601	النظاميات Grievances	
%279.6	65417	17231	18269	19312	19360	الإجمالي Total	
%24.1	581430	468693	422145	400130	390874	الإجمالي الكلي General total	

Table (102)

Accomplishments of department by control  
during 2012 - 2016.جدول (102)  
إنجازات الإدارة حسب المراقبة  
خلال 2012 - 2016 .م.

نسبة التغير في عام 2016 عن 2015 Change ratio in year 2016 from 2015	2016	2015	2014	2013	2012	السنة Year	المراقبة Control
						المرفق Control	
%3.9	61178	58899	55267	54952	61848	المحفوظات الجنائية Criminal archiving	
%214.2	46428	14776	12828	14665	11799	شؤون المؤسسات الإصلاحية Correctional institutions affairs	
%11.6	378531	339267	299444	277744	271132	تنفيذ الأحكام Judgments execution	
%22.4-	29876	38520	36337	33457	26735	الاتصال الخارجي External communication	
%279.6	65417	17231	18269	19312	19360	المعلومات الجنائية Criminal information	
%24.1	581430	468693	422145	400130	390874	الإجمالي Total	



2016



Annual Statistical Book



# التحليل الإحصائي Statistical Analysis



**Criminal Execution & External Communication****التنفيذ الجنائي والاتصالات الخارجية**

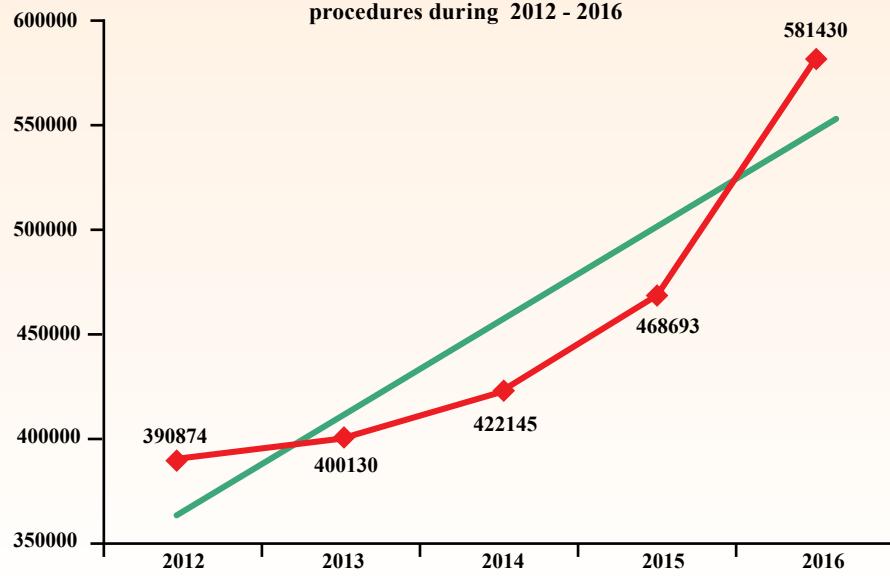
**Descriptive statistical measurements  
of accomplished procedures.**

**المقاييس الإحصائية المستخدمة  
لإجراءات المنجزة.**

مقدار الميل Sig (Slope)	0.031
الميل Slope	44967.5
المعنوية Sig	0.000
مرجع كاي Chi-Square	53786.8
معامل الاختلاف C.V	15.4
انحراف المعياري St.Dev	69780.9
المتوسط Mean	452654.4
السنة Year	2016
المقياس Measure	581430

شكل (76) الاتجاه العام للإجراءات المنجزة خلال 2012 - 2016م

Chart (76) The trend of accomplished  
procedures during 2012 - 2016





## Criminal Execution &amp; External Communication

## التنفيذ الجنائي والاتصالات الخارجية

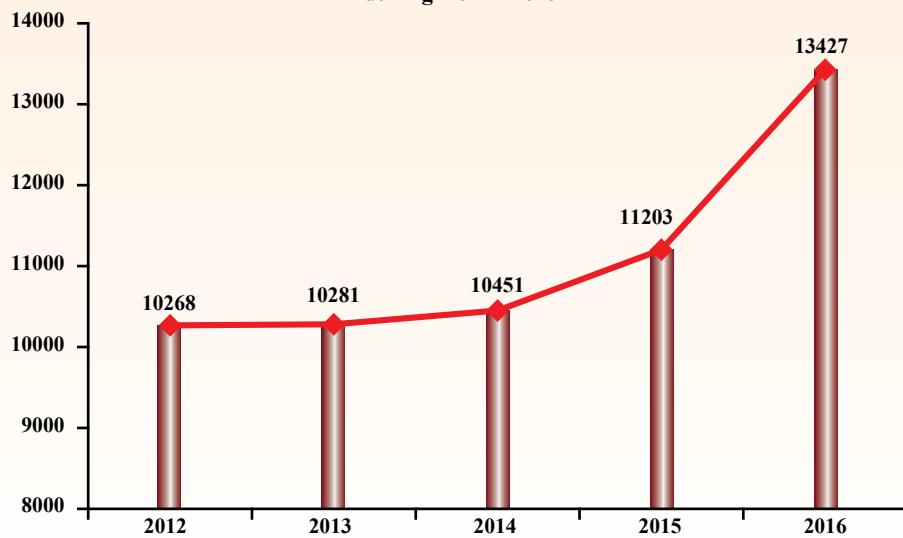
Table (103)

Rate of accomplished procedures per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.

(103) جدول (103)  
معدل الإجراءات المنجزة لكل 100,000 نسمة  
من السكان خلال 2012 - 2016.م.

معدل التغير للإجراءات Change in procedures rate	معدل الإجراءات Procedures rate	إجمالي الإجراءات Total of procedures	السكان Population	السنوات Years
-	10268	390874	3806643	2012
13	10281	400130	3891929	2013
170	10451	422145	4039445	2014
752	11203	468693	4183658	2015
2224	13427	581430	4330308	2016

شكل (77) معدل الإجراءات المنجزة لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016  
Chart (77) Rate of accomplished procedures per 100,000 person during 2012 - 2016



**Criminal Execution & External Communication****التنفيذ الجنائي والاتصالات الخارجية****Table (104)**

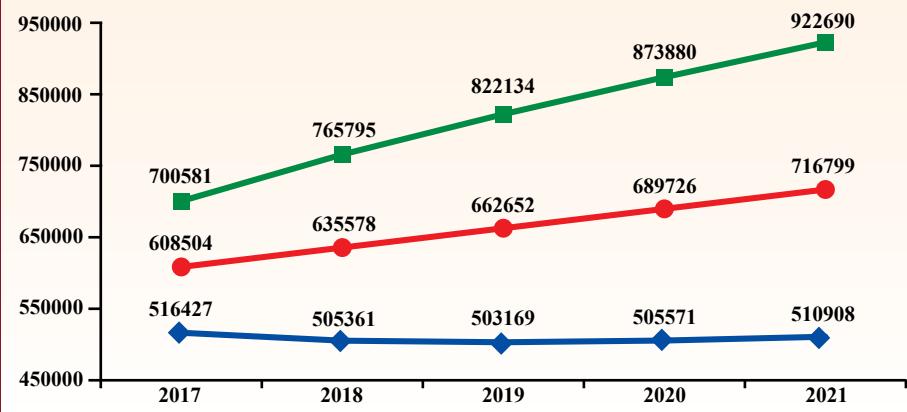
**Number of expected accomplished procedures during 2017 - 2021.**

**جدول (104)**

**عدد الإجراءات المنجزة المتوقعة  
خلال 2017 - 2021.**

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
700581	608504	516427	2017
765795	635578	505361	2018
822134	662652	503169	2019
873880	689726	505571	2020
922690	716799	510908	2021
817016	662652	508287	متوسط الفترة Period average

- Lower : Lower Confidence Intervals by 95%.
- Upper : Upper Confidence Intervals by 95%.
- أدنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .95%.
- أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .95%.

**شكل (78) عدد الإجراءات المنجزة المتوقعة خلال 2017 - 2021****Chart (78) Number of expected accomplished procedures during 2017 - 2021**

◆ Lower      ● Expected      ■ Upper



## Criminal Execution and External Communication

- The total accomplishments of the department increased from 468693 procedures in 2015 to 581430 procedures in 2016 by 112737 procedures , the estimate percent was 24.1% .

### \* Descriptive statistical measurements:

- The annual mean of accomplished procedures in the department reached 452654 procedures during 2012 - 2016 with a standard deviation of 69780.9
- The chi-square test showed that of accomplished procedures during 2012 - 2016 there is a statistically significant difference where it reached 53786.8 in the significance level 5% .
- The trend of accomplished procedures during 2012 - 2016 showed a significant extrusive general linear direction , that slope reached 44968 procedures in significance level 5% .

### \* The following is the distribution of accomplishments by controls :-

#### 1- Criminal archiving control :

- The total of accomplishments of control increased from 58899 procedures in 2015 to 61178 procedures in 2016 , the estimate percent was 3.9% , because the increased in total procedures in judgments execution confiscation section by percentage of 46.0% .

#### 2- Correctional institution affairs control:

- The total of accomplishments of the control increased from 14776 procedures in 2015 to 46428 procedures in 2016, the estimate percent was 214.2% , because the increased total procedures of the prisoners affairs and pardon section has by 230.0% and follow up the behavior of convicts by 197.4% in year 2016 more than in 2015.

## التنفيذ الجنائي والاتصالات الخارجية

- ارتفاع إجمالي إنجاز الإدارة من 468693 إجراء عام 2015 إلى 581430 إجراء عام 2016 أي بقدر 112737 إجراء وذلك بنسبة 24.1% .

### \* المقاييس الإحصائية المستخدمة:

- بلغ المتوسط السنوي لعدد الإجراءات التي تم إنجازها بالإدارة 452654 إجراء خلال 2012 - 2016 وانحراف معياري قدره 69780.9
- أكذ اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي عدد الإجراءات التي تم إنجازها خلال 2012 - 2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية بلغ 53786.8 عند مستوى معنوي .5%
- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى للإجراءات التي تم إنجازها لعام 2012 - 2016 وجود اتجاه عام خطى طردي معنوي ذو دلالة إحصائية بلغ 44968 إجراء عند مستوى معنوي .5%

### \* وفيما يلي توزيع الانجازات حسب المراقبات على النحو التالي:-

#### 1- مراقبة المحفوظات الجنائية :

- ارتفاع إجمالي إنجازات المراقبة من 58899 إجراء عام 2015 إلى 61178 إجراء عام 2016 أي بنسبة 3.9% وذلك لارتفاع إجمالي إجراءات قسم تنفيذ الأحكام الصادرة بنسبة 46.0% .

#### 2- مراقبة شئون المؤسسات الإصلاحية :

- ارتفاع إجمالي إنجازات المراقبة من 14776 إجراء عام 2015 إلى 46428 إجراء عام 2016 أي بنسبة 214.2% وذلك لارتفاع إجراءات قسم شئون المسجونين والغافر بنسبة 230.0% وقسم متابعة سلوك المحكوم عليهم بنسبة 197.4% في عام 2016 عن عام 2015.

## Criminal Execution and External Communication

## التنفيذ الجنائي والاتصالات الخارجية

### 3- Judgments execution control :

- The total of accomplishments of control increased from 339267 procedures in 2015 to 378531 procedures in 2016, the estimate percent was 11.6%, because of the increased in some of procedures and judgments in different sections in each of the :
- Appeal and cassation judgments , the estimate percent was 26.0% .
- Hawalli traffic judgments, the estimate percent was 22.6%.
- Al-Farwaniya traffic judgments, the estimate percent was 16.5%.
- Communications and attachments, the estimate percent was 16.2% .
- Felonies judgments , the estimate percent was 13.0% .
- Misdemeanors judgments , the estimate percent was 5.8% .
- Capital traffic judgments , the estimate percent was 4.8% .

### - And decreased in some others :

- Judgments of municipality and affairs orders, the estimate percent was 56.0% .
- AL-Jahraa traffic judgments , the estimate percent was 39.4% .
- Al-Ahmadi traffic judgments , the estimate percent was 30.1% .

### 4- External communication control:

- The total accomplishments of control decreased from 38520 procedures in 2015 to 29876 procedures in 2016, the estimate percent was 22.4% because the decreased in total accomplishments in judgments execution service section by 48.2% .

### 3- مراقبة تنفيذ الأحكام :

- ارتفع إجمالي إنجازات المراقبة من 339267 إجراء عام 2015 إلى 378531 إجراء عام 2016 أي بنسبة 11.6 % و ذلك بسبب الارتفاع في بعض الأحكام والإجراءات بالأقسام المختلفة في كل من :

- أحكام الاستئناف والتمييز بنسبة 26.0 % .
- أحكام مرور حولي بنسبة 22.6 % .
- أحكام مرور الفروانية بنسبة 16.5 % .
- مراسلات والعلاقات بنسبة 16.2 % .
- أحكام الجنائيات بنسبة 13.0 % .
- أحكام الجناح بنسبة 5.8 % .
- أحكام مرور العاصمة بنسبة 4.8 % .

### - والانخفاض في البعض الآخر :

- أحكام أوامر بلدية وشئون بنسبة 56.0 % .
- أحكام مرور الجهراء بنسبة 39.4 % .
- أحكام مرور الأحمدى بنسبة 30.1 % .

### 4- مراقبة الاتصال الخارجي :

- انخفض إجمالي إنجاز المراقبة من 38520 إجراء عام 2015 إلى 29876 إجراء عام 2016 أي بنسبة 22.4 % وذلك بسبب انخفاض إنجازات قسم خدمة تنفيذ الأحكام بنسبة 48.2 % .



## Criminal Execution and External Communication

## التنفيذ الجنائي والاتصالات الخارجية

### 5- Criminal information control:

- The total accomplishments of control increased from 17231 procedures in 2015 to 65417 procedures in 2016 , the estimate percent was 279.6% , because the increased in total accomplishments in criminal information section , international section (Interpol) and grievances section by percentage of 545.5% , 209.1% and 86.0% respectively .

### \* 5 - مراقبة المعلومات الجنائية :

- ارتفع إجمالي إنجاز المراقبة من 17231 إجراء عام 2015 إلى 65417 إجراء عام 2016 أي بنسبة 279.6% وذلك بسبب ارتفاع إنجازات أقسام المعلومات الجنائية والدولي (الإنتربول) و التظلمات بنسبة 545.5% و 209.1% و 86.0% على الترتيب.

### \* Rate of accomplished procedures to inhabitants:

- The rate of the accomplished procedures per 100,000 increased from 11203 procedures in 2015 to 13427 procedures in 2016 by 2224 procedures .

### \* معدل الإجراءات المنجزة للسكان:

- ارتفاع معدل الإجراءات المنجزة لكل 100,000 نسمة من السكان من 11203 إجراء عام 2015 إلى 13427 إجراء عام 2016 بمقدار 2224 إجراء .

### \* Future predictions :

- The annual expected mean of accomplished procedures reached 662652 procedures , the minimum is 508287 procedures and the maximum is 817016 procedures during 2017 - 2021 , these predictions are trusted by 95% .

### \* التوقعات المستقبلية :

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للإجراءات المنجزة 662652 إجراء وبعد أدنى 508287 إجراء وبعد أعلى 817016 إجراء خلال 2017 - 2021 وهذه التوقعات موثق بها بدرجة 95% .

## الفصل الحادي عشر

## Chapter Eleven



### إدارة الخبراء

### Experts Department

Referred and accomplished tasks by section	المأموريات المحالة والمنجزة حسب القسم
Referred and accomplished tasks by years	المأموريات المحالة والمنجزة حسب السنوات



Experts

First : Accounting section

Table (105) Number of referred and accomplished tasks by section during 2016.

الخبراء  
أولاً : القسم الحسابي  
جدول (105) عدد المأموريات المدحالة والممنجزة حسب القسم خلال 2016.

العام	المدحالة	المأموريات المقدمة	تمكين		الإنجاز		الإنجاز		العام	المدحالة	المأموريات المقدمة	تمكين		الإنجاز		العام	المدحالة	المأموريات المقدمة	تمكين		
			الإجمالي	أولى	الإجمالي	أولى	الإجمالي	أولى				الإجمالي	أولى	الإجمالي	أولى				الإجمالي	أولى	
Remaining balance at the end of year	Total	Re-distributing	Retrial	Conciliation	Report	Submitted tasks	Submitted tasks	Submitted tasks	Referrals during the year	Beginning balance of the year	Referrals during the year	Referrals during the year	Referrals during the year	Referrals during the year	Referrals during the year	Referrals during the year	Referrals during the year	Referrals during the year	Referrals during the year	Referrals during the year	
319	483		45	18	420	802	588	214													
230	339		28	3	308	569	428	141	Private companies cases	شركات الأشخاص	خدمات المحاكم	العام	العام								
251	529		42	3	484	780	627	153	Compensation cases for termination contracts	تعويضات عن فسخ العقود	خدمات المحاكم	العام	العام								
239	502		15	15	472	741	526	215	Financial companies cases	شركات الأموال	خدمات المحاكم	العام	العام								
355	445		23	5	417	800	605	195	Commercial dealings cases	ال Deals التجارية	خدمات المحاكم	العام	العام								
222	472		10	10	452	694	449	245	Indemnity for property rights cases	تعويض عن حقوق الملكية	خدمات المحاكم	العام	العام								
353	467	1	21	3	442	820	559	261	Consumer and commercial loans cases	القرض الاستهلاكي والتجاري	خدمات المحاكم	العام	العام								
389	304		8	7	289	693	388	305	Credit cards and investments funds cases	بطاقات الائتمان وال FUNDS استثمارية	خدمات المحاكم	العام	العام								
341	431		17	10	404	772	569	203	Depts cases	قضايا المديونيات	خدمات المحاكم	العام	العام								
208	485		13	13	459	693	510	183	Dependence of credit and guarantee letters cases	العتمانية بخطابات التسلیم	خدمات المحاكم	العام	العام								
348	525		9	5	511	873	714	159	Public finance prosecution cases	قضايا المحقيقات العامة	خدمات المحاكم	العام	العام								
305	493		10	15	468	798	576	222	Public investigation cases	قضايا التحقيق	خدمات المحاكم	العام	العام								
434	777		44	16	717	1211	879	332	Capital experts office	مكتب الخبراء العادسة	خدمات المحاكم	العام	العام								
410	578		24	16	538	988	801	187	Al-Farwaniya experts office	مكتب خبراء الدارائية	خدمات المحاكم	العام	العام								
211	872		44	9	819	1083	855	228	Al-Ahmadi experts office	مكتب خبراء الأحمدية	خدمات المحاكم	العام	العام								
510	660		41	10	609	1170	864	306	Al-Jahraa experts office	مكتب خبراء الجهراء	خدمات المحاكم	العام	العام								
427	767		54	6	707	1194	977	217	Mubarak Al-Kabeer experts office	مكتب خبراء مبارك الكبير	خدمات المحاكم	العام	العام								
95	588		22	11	555	683	625	58	Marine and users sector employes cases	قضايا المسلمين في القطاع البحري والمسطحين	خدمات المحاكم	العام	العام								
190	689		57	20	612	879	789	90	Inheritance cases	قضايا التركة	خدمات المحاكم	العام	العام								
330	687		50	18	619	1017	832	185	Private sector employees cases	قضايا المسلمين بالقطاع الخاص	خدمات المحاكم	العام	العام								
331	559		21	3	535	890	685	205	Civil service cases	قضايا الخدمة المدنية	خدمات المحاكم	العام	العام								
267	575		24	14	537	842	725	117	Petroleum sector employees cases	قضايا الموظفين بالقطاع النفطي	خدمات المحاكم	العام	العام								
283	562		36	15	511	845	736	109	Bankrupt cases and clearance	قضايا إفلاس والتصفية	خدمات المحاكم	العام	العام								
7048	12789	1	658	245	11885	19837	15307	4530	Total of accounting sections	اجمالي الأقسام المحاسبية	العام	العام									



Experts  
Second

Second : Engineering section

### Number of

## Number of referred and accomplished tasks by section during 2016.

**الخبراء** : (القسم الهندسي)  
بيانياً : (القسم الهندسي)  
مجلد (06) : (القسم الهندسي)  
المنجزة حسب القسم خلال 2016-2017.

**Experts**

Table (107)

Number of referred and accomplished tasks  
during 2012 - 2016.

**الخبراء**

(107) جدول

عدد المأموريات المحالة والمنجزة  
خلال 2012 - 2016 م.

نسبة الإنجاز Accomplishment ratio	بالنسبة للمحال In respect to referred	بالنسبة للمقدّم In respect to submitted	الرصيد المتبقّي آخر العام Remaining balance at the end of the year	المأموريات المنجزة Accomplished tasks	المأموريات المحالة Referred tasks			السنة Year	الأقسام Sections
					المأموريات المقدّمة Submitted tasks	المحال خلال العام Referred during the year	الرصيد أول العام Beginning balance of the year		
%101.1	%74.2	4206	12101	16307	11975	4332	2012	الحسابية Accounting	
%93.2	%72.6	5220	13861	19081	14875	4206	2013		
%102.1	%73.8	4689	13180	17869	12908	4961	2014		
%102.5	%74.6	4724	13882	18606	13540	5066	2015		
%83.6	%64.5	7048	12789	19837	15307	4530	2016		
%98.4	%80.4	1688	6921	8609	7036	1573	2012	الهندسية Engineering	
%94.0	%75.1	2089	6295	8384	6696	1688	2013		
%103.6	%80.1	1787	7186	8973	6935	2038	2014		
%98.5	%78.7	1891	7001	8892	7108	1784	2015		
%97.6	%73.4	2313	6369	8682	6524	2158	2016		
%100.1	%76.3	5894	19022	24916	19011	5905	2012	جملة الأقسام Total of sections	
%93.4	%73.4	7309	20156	27465	21571	5894	2013		
%102.6	%75.9	6476	20366	26842	19843	6999	2014		
%101.1	%75.9	6615	20883	27498	20648	6850	2015		
%87.8	%67.2	9361	19158	28519	21831	6688	2016		



## الخبراء

(108) جدول

تطور عدد المأموريات المحالة والمنجزة  
ونسبة التغير خلال 2012 - 2016 م.

## Experts

Table (108)

Development number of referred & accomplished tasks and change ratio during 2012 - 2016.

نسبة التغير للخبراء	عدد الخبراء	نسبة التغير للمتخرج عن العام السابق من المأموريات المنجزة	المأموريات المنجزة	نسبة التغير للمحال عن العام السابق من المأموريات المحالة	المأموريات المحالة خلال العام	السنة	الاقسام
-	139	-	12101	-	11975	2012	الحسابية Accounting
%3.6	144	%14.5	13861	%24.2	14875	2013	
%13.9	164	%4.9-	13180	%13.2-	12908	2014	
%5.5	173	%5.3	13882	%4.9	13540	2015	
%6.9-	161	%7.9-	12789	%13.1	15307	2016	
-	104	-	6921	-	7036	2012	الهندسية Engineering
%24.0	129	%9.0-	6295	%4.8-	6696	2013	
%19.4	154	%14.2	7186	%3.6	6935	2014	
%5.8-	145	%2.6-	7001	%2.5	7108	2015	
%0.7-	144	%9.0-	6369	%8.2-	6524	2016	
-	243	-	19022	-	19011	2012	جملة الأقسام Total of sections
%12.3	273	%6.0	20156	%13.5	21571	2013	
%16.5	318	%1.0	20366	%8.0-	19843	2014	
%0.0	318	%2.5	20883	%4.1	20648	2015	
%4.1-	305	%8.3-	19158	%5.7	21831	2016	



2016



Annual Statistical Book



## التحليل الإحصائي Statistical Analysis



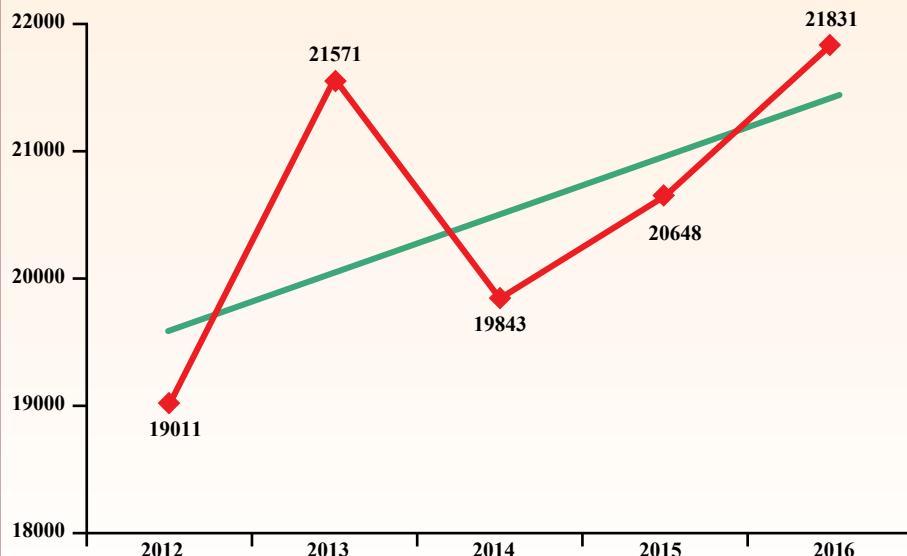
**Experts****الخبراء**

**Descriptive statistical measurements  
of referred tasks during the year.**

**المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للمأموريات المحالة خلال العام.**

معنوية الميل Sig (Slope)	الميل Slope	المعنوية Sig	مرجع كاي Chi-Square	معامل الاختلاف C.V	انحراف معياري St.Dev	المتوسط Mean	2016	2015	2014	2013	2012	السنة Year
0.252	471.7	0.000	270.0	5.1	1054.2	20580.8	21831	20648	19843	21571	19011	Measure
												Year

شكل (79) الاتجاه العام للمأموريات المحالة خلال 2012 - 2016  
Chart (79) The trend of referred tasks during 2012 - 2016





## Experts

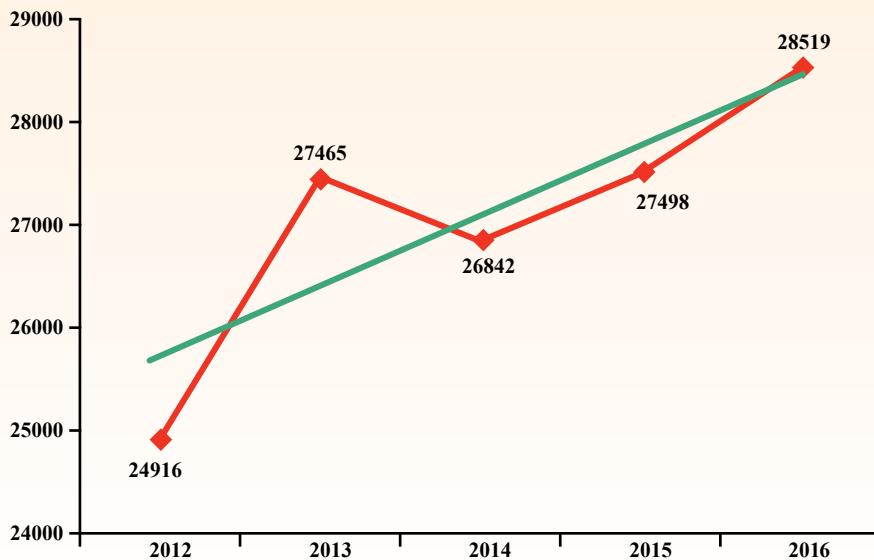
## الخبراء

Descriptive statistical measurements  
of submitted tasks.

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للمأموريات المقدمة.

مقدار الميل Sig (Slope)	الميل Slope	المعنون Sig	مرجع كاي Chi Square	معامل الاختلاف C.V	انحراف انتشاري St.Dev	المتوسط Mean	2016	2015	2014	2013	2012	السنة Year
0.063	723.9	0.000	263.5	4.4	1194	27048	28519	27498	26842	27465	24916	Measure

شكل (80) الاتجاه العام للمأموريات المقدمة خلال 2012 - 2016  
Chart (80) The trend of submitted tasks during 2012 - 2016



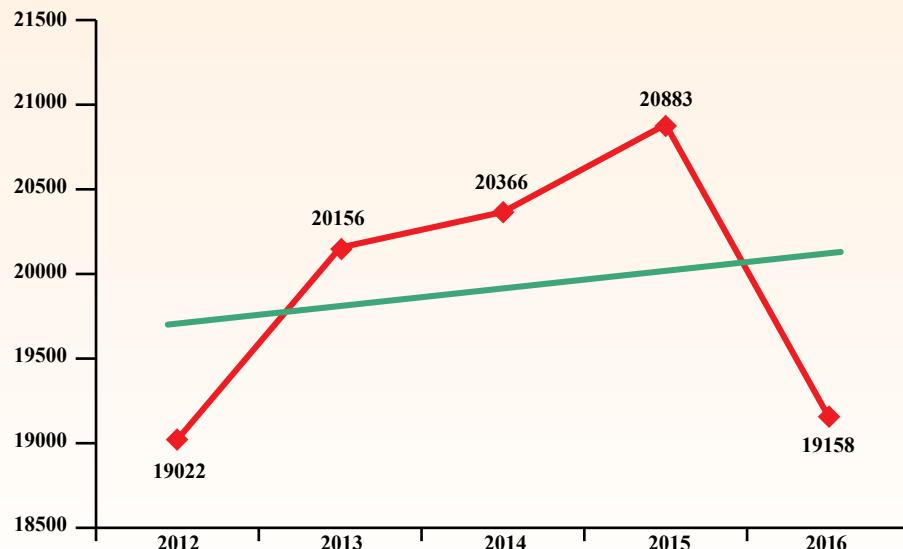
**Experts****الخبراء**

**Descriptive statistical measurements  
of accomplished tasks.**

**المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للمأموريات المنجزة.**

مقدارىء الميل Sig (Slope)	الميل Slope	المعنى Sig	مرجع كاى Chi Square	معامل الاختلاف C.V	انحراف تعياري St.Dev	المتوسط Mean	السنة Year	المقياس Measure
0.751	99.9	0.000	129.0	3.6	716.8	19917	2016	20883
						19158	2015	20366
							2013	20156
							2012	19022

شكل (81) الاتجاه العام للمأموريات المنجزة خلال 2012 - 2016  
Chart (81) The trend of accomplished tasks during 2012 - 2016





## Experts

الخبراء

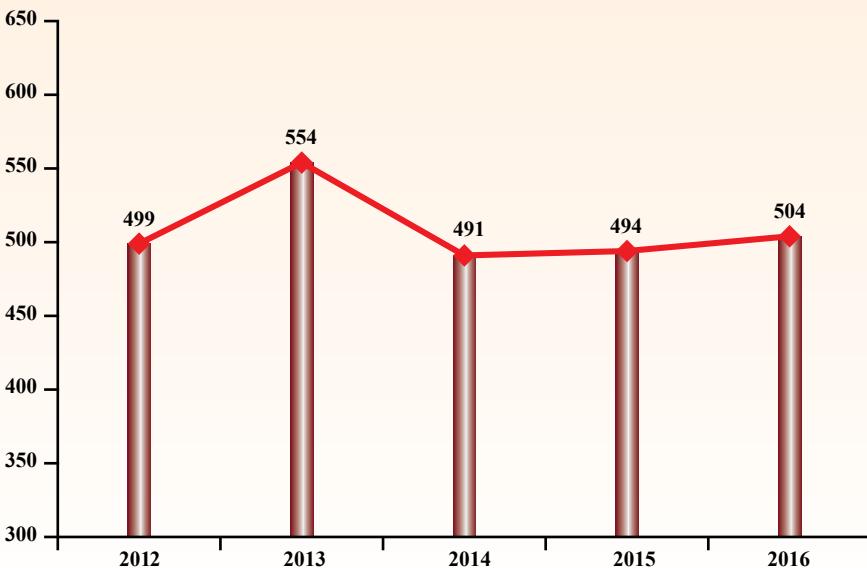
Table (109)

Rate of referred tasks per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.

جدول (109)  
معدل المأموريات المحالة لكل 100,000 نسمة  
من السكان خلال 2012 - 2016. م.

السنوات Years	السكان Population	إجمالي المأموريات Total of tasks	معدل المأموريات Tasks rate	التغير في معدل المأموريات Change in tasks rate
2012	3806643	19011	499	-
2013	3891929	21571	554	55
2014	4039445	19843	491	63-
2015	4183658	20648	494	3
2016	4330308	21831	504	10

شكل (82) معدل المأموريات المحالة لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016  
Chart (82) Rate of referred tasks per 100,000 person during 2012 - 2016



**Experts****الخبراء**

Table (110)

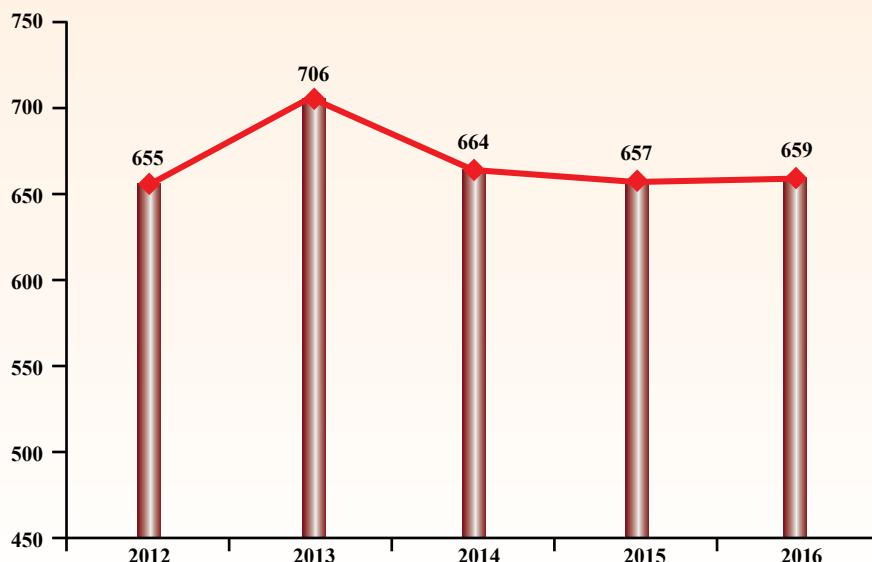
(110) جدول

Rate of submitted tasks per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.

معدل المأموريات المقدمة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016.

السنوات Years	السكان Population	إجمالي المأموريات Total of tasks	معدل المأموريات Tasks rate	التغير في معدل المأموريات Change in tasks rate
2012	3806643	24916	655	-
2013	3891929	27465	706	51
2014	4039445	26842	664	42-
2015	4183658	27498	657	7-
2016	4330308	28519	659	2

شكل (83) معدل المأموريات المقدمة لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016  
Chart (83) Rate of submitted tasks per 100,000 person during 2012 - 2016





## Experts

الخبراء

Table (111)

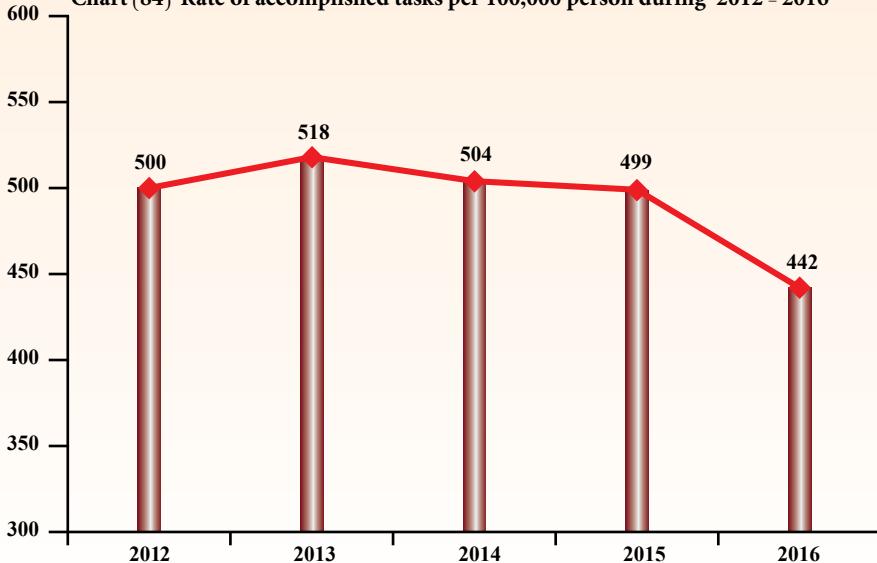
Rate of accomplished tasks per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.

جدول (111)  
معدل المأموريات المنجزة لكل 100,000 نسمة  
من السكان خلال 2012 - 2016.م.

السنوات Years	السكان Population	إجمالي المأموريات Total of tasks	معدل المأموريات Tasks rate	التغير في معدل المأموريات Change in tasks rate
2012	3806643	19022	500	-
2013	3891929	20156	518	18
2014	4039445	20366	504	14-
2015	4183658	20883	499	5-
2016	4330308	19158	442	57-

شكل (84) معدل المأموريات المنجزة لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016

Chart (84) Rate of accomplished tasks per 100,000 person during 2012 - 2016



**Experts****الخبراء**

Table (112)

(112) جدول

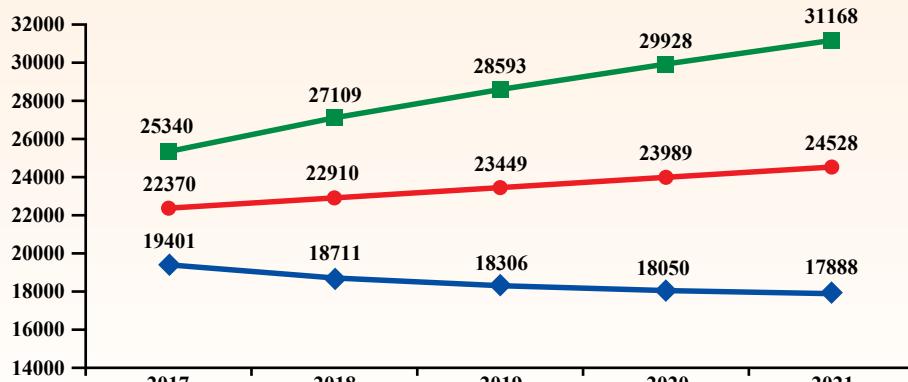
**Number of expected referred tasks during 2017 - 2021.**

عدد المأموريات المحالة المتوقعة خلال 2017 - 2021 .م

السنوات Years	أدنى Lower	متوقع Expected	أعلى Upper
2017	19401	22370	25340
2018	18711	22910	27109
2019	18306	23449	28593
2020	18050	23989	29928
2021	17888	24528	31168
متوسط الفترة Period average	18471	23449	28428

- أدنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .%95.
- أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .%95.
- Lower : Lower Confidence Intervals by 95%.
- Upper : Upper Confidence Intervals by 95%.

شكل (85) عدد المأموريات المحالة المتوقعة خلال 2017 - 2021  
Chart (85) Number of expected referred tasks during 2017 - 2021



◆ Lower أدنى ● Expected متوقع ■ Upper أعلى



## الخبراء

جدول (113)

عدد المأموريات المقدمة المتوقعة  
خلال 2017 - 2021 م.

## Experts

Table (113)

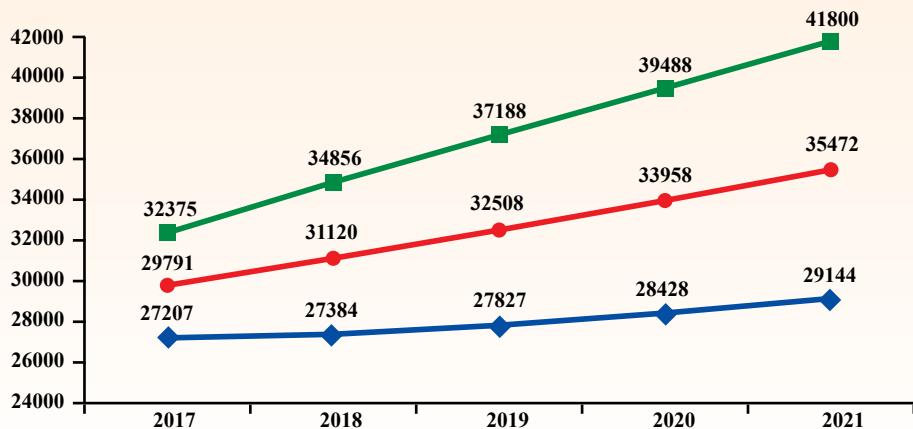
Number of expected submitted tasks  
during 2017 - 2021.

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
32375	29791	27207	2017
34856	31120	27384	2018
37188	32508	27827	2019
39488	33958	28428	2020
41800	35472	29144	2021
37141	32570	27998	متوسط الفترة Period average

- Lower : Lower Confidence Intervals by 95%.
- Upper : Upper Confidence Intervals by 95%.
- أدنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .%95
- أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .%95

شكل (86) عدد المأموريات المقدمة المتوقعة خلال 2017 - 2021 م

Chart (86) Number of expected submitted tasks during 2017 - 2021



◆ Lower      ● Expected      ■ Upper

**Experts****الخبراء****Table (114)**

**Number of expected accomplished tasks  
during 2017 - 2021.**

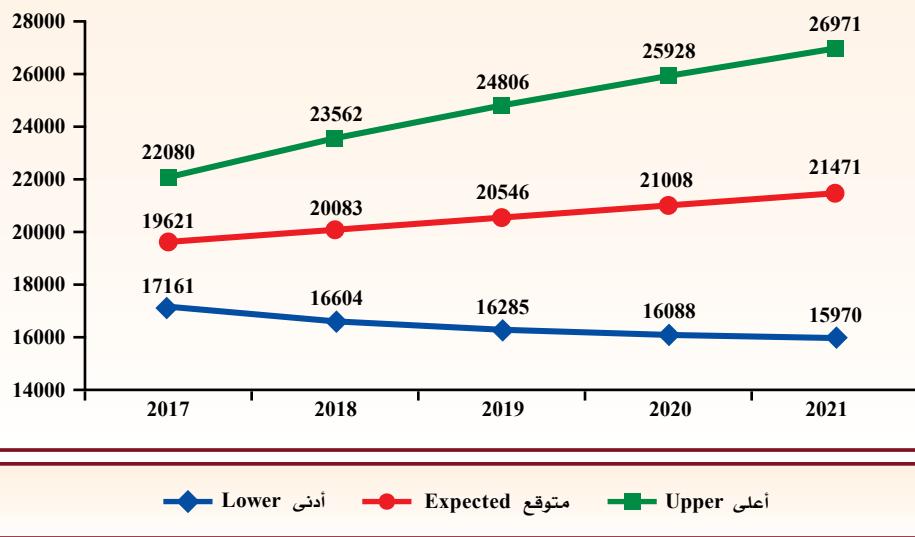
**(114) جدول**

**عدد المأموريات المنجزة المتوقعة  
خلال 2017 - 2021.**

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
22080	19621	17161	2017
23562	20083	16604	2018
24806	20546	16285	2019
25928	21008	16088	2020
26971	21471	15970	2021
24669	20546	16422	متوسط الفترة Period average

- Lower : Lower Confidence Intervals by 95%.
- Upper : Upper Confidence Intervals by 95%.
- أدنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .%95
- أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .%95

**شكل (87) عدد المأموريات المنجزة المتوقعة خلال 2017 - 2021**  
**Chart (87) Number of expected accomplished tasks during 2017 - 2021**





## Experts

### First: Referred tasks :

- The total of the referred tasks increased from 20648 tasks in 2015 to 21831 tasks in 2016 by 1183 tasks, the estimate percent was 5.7%.

#### \* Descriptive statistical measurements:

- The annual mean of the referred tasks reached 20581 tasks during 2012 - 2016 with standard deviation of 1054.2
- The chi-square test showed that for the referred tasks to be annually equaled during 2012 - 2016 there is a statistically significant difference where it reached 270.0 in the significance level 5%.
- The trend of the referred tasks during 2012 - 2016 showed an extrusive general linear direction non-significant that slope reached 472 tasks in the significance level 5%.

### Second : Submitted tasks :

- The total of the submitted tasks increased from 27498 tasks in 2015 to 28519 tasks in 2016 by 1021 tasks, the estimate percent was 3.7% .

#### \* Descriptive statistical measurements :

- The annual mean of the submitted tasks reached 27048 tasks during 2012 - 2016 with standard deviation of 1194.0
- The chi-square test showed that for the submitted tasks to be annually equaled during 2012 - 2016 there is a statistically significant difference where it reached 263.5 in the significance level 5%.

## الخبراء

### أولاً : المأموريات المحالة :

- ارتفاع إجمالي المأموريات المحالة من 20648 مأمورية في عام 2015 إلى 21831 مأمورية في عام 2016 بارتفاع قدره 1183 مأمورية وبنسبة 5.7 %.

#### \* المقاييس الإحصائية المستخدمة:

- بلغ المتوسط السنوي للمأموريات المحالة 20581 مأمورية خلال 2012 - 2016 وبانحراف معياري قدره 1054.2
- أظهر اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي المأموريات المحالة خلال 2012 - 2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 270.0 عند مستوى .%5 معنوية .
- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى للمأموريات المحالة خلال 2012 - 2016 وجود اتجاه عام خطى طردى غير معنوى بلغ الميل 472 مأمورية عند مستوى .%5 معنوية .

### ثانياً : المأموريات المقدمة :

- ارتفاع إجمالي المأموريات المقدمة من 27498 في عام 2015 إلى 28519 مأمورية في عام 2016 أي بارتفاع قدره 1021 مأمورية وبنسبة قدرها .%3.7 .

#### \* المقاييس الإحصائية المستخدمة:

- بلغ المتوسط السنوي لجمالي المأموريات المقدمة 27048 مأمورية خلال 2012 - 2016 وبانحراف معياري قدره 1194.0
- أظهر اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي المأموريات المقدمة خلال 2012 - 2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 263.5 عند مستوى .%5 معنوية .

## Experts

- The trend of the submitted tasks during 2012 - 2016 showed an extrusive of a general linear direction non-significant that slope reached 724 tasks in the significance level 5%.

### **Third: Accomplished tasks :**

- The total of the accomplished tasks decreased from 20883 tasks in 2015 to 19158 tasks in 2016 by 1725 tasks, the estimate percent was 8.3%.

#### \* **Descriptive statistical measurements :**

- The annual mean of the accomplished tasks reached 19917 tasks during 2012 - 2016 with standard deviation of 716.8
- The chi-square test showed that for the accomplished tasks to be annually equaled during 2012 - 2016 there is a statistically significant difference where it reached 129.0 in the significance level 5%.
- The trend of the accomplished tasks in the experts department during 2012 - 2016 showed an extrusive general linear direction non-significant, that slope reached 100 tasks in the significance level 5%.

#### \* **Remaining balance at the end of the year :**

- The delayed balance (remaining balance at the end of the year) increased from 6615 tasks in 2015 to 9361 tasks in 2016 by 2746 tasks, the estimate percent was 41.5 %.

#### \* **The rate of tasks to inhabitants :**

- The rate of referred tasks increased per 100,000 of the inhabitants from 494 tasks in 2015 to 504 tasks in 2016 by 10 tasks .

## الخبراء

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى لإنجذابي المأموريات المقدمة خلال 2012 - 2016 وجود اتجاه عام خطى طردى غير معنوى بلغ الميل 724 مأمورية عند مستوى معنوية 5% .

### **ثالثاً: المأموريات المنجزة :**

- انخفض إجمالي المأموريات المنجزة من 20883 مأمورية عام 2015 إلى 19158 مأمورية عام 2016 بمقدار 1725 مأمورية وبنسبة 8.3% .

#### \* **المقاييس الإحصائية المستخدمة:**

- بلغ المتوسط السنوى للمأموريات المنجزة 19917 مأمورية خلال 2012 - 2016 وبانحراف معياري 716.8 قدره

- أظهر اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي المأموريات المنجزة سنوياً خلال 2012 - 2016 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 129.0 عند مستوى معنوية 5% .

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى للمأموريات المنجزة بإدارة الخبراء خلال 2012 - 2016 وجود اتجاه عام خطى طردى غير معنوى بلغ الميل 100 مأمورية عند مستوى معنوية 5% .

#### \* **الرصيد المتبقى آخر العام :**

- ارتفع الرصيد المؤجل (رصيد آخر السنة المتبقى) من 6615 مأمورية عام 2015 إلى 9361 مأمورية عام 2016 أي بمقدار 2746 مأمورية وبنسبة 41.5% .

#### \* **معدل المأموريات خلال العام للسكان :**

- ارتفع معدل المأموريات المحالة لكل 100,000 من السكان من 494 مأمورية عام 2015 إلى 504 مأمورية عام 2016 أي بمقدار 10 مأموريات .



## Experts

- The rate of the submitted tasks increased per 100,000 of the inhabitants from 657 tasks in 2015 to 659 tasks in 2016 by 2 tasks.
- The rate of the accomplished tasks decreased per 100,000 of the inhabitants from 499 tasks in 2015 to 442 tasks in 2016 by 57 tasks.

**\* Future predictions :**

- The annual expected mean of the referred tasks reached 23449 tasks, the minimum is 18471 tasks and the maximum is 28428 tasks during 2017 - 2021 these predictions are trusted by 95%.
- The annual expected mean of the submitted tasks reached 32570 tasks, the minimum is 27998 tasks and the maximum is 37141 tasks during 2017 - 2021 these predictions are trusted by 95% .
- The annual expected mean of the accomplished tasks reached 20546 tasks, the minimum is 16422 tasks and the maximum is 24669 tasks during 2017 - 2021, these predictions are trusted by 95%.

## الخبراء

• ارتفع معدل المأموريات المقدمة لكل 100,000 من السكان من 657 مأمورية عام 2015 إلى 659 مأمورية عام 2016 أي بمقدار مأموريتين.

• انخفض معدل المأموريات المنجزة لكل 100,000 من السكان من 499 مأمورية عام 2015 إلى 442 مأمورية عام 2016 أي بمقدار 57 مأمورية.

**\* التوقعات المستقبلية :**

• بلغ المتوسط السنوي المتوقع من المأموريات المحالة 23449 مأمورية وبعد أدنى 18471 مأمورية ، وبعد أعلى 28428 مأمورية خلال 2017 - 2021 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة %95 .

• بلغ المتوسط السنوي المتوقع من المأموريات المقدمة 32570 مأمورية وبعد أدنى 27998 مأمورية وبعد أعلى 37141 مأمورية خلال 2017 - 2021 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة %95 .

• بلغ المتوسط السنوي المتوقع من المأموريات المنجزة 20546 مأمورية وبعد أدنى 16422 مأمورية وبعد أعلى 24669 مأمورية خلال 2017 - 2021 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة %95 .

# 12

## الفصل الثاني عشر

## Chapter Twelve



## ادارة التسجيل العقاري Real Estate Registration Department

- Accomplished controls and sections
- Revenues

انجازات المراقبات والاقسام

الإيرادات



## Real Estate Registration

## التسجيل العقاري

Table (115)

Number of accomplished transactions monthly by control, branch and section during 2016.

جدول (115) عدد المعاملات التي تم إنجازها شهرياً  
حسب المراقبة والشرع والقسم خلال ٢٠١٦م

المتوسط الشهري Monthly average	الإجمالي Total	الشهر Month	المنطقة والمفرع Control and branch	الشئون الفنية											
				يناير January	فبراير February	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	يوليو July	أغسطس August	سبتمبر September	أكتوبر October	نوفمبر November	ديسمبر December
378	4537	317	256	337	278	285	263	409	497	481	557	450	407	الفنسي Technical	الشئون الفنية Technical affairs
381	4577	219	959	240	278	172	151	285	361	518	764	331	299	الطلبات Demands	
263	3153	211	207	291	135	189	204	256	338	350	365	311	296	التحديث Editing	
297	3563	201	186	286	180	222	213	476	357	349	405	371	317	التدقيق Audit	
262	3143	198	199	260	174	199	196	293	338	334	382	274	296	التصديق Certification	
128	1531	112	136	99	81	111	146	110	142	123	153	212	106	التصوير Photocopy	
236	2826	173	274	257	155	261	162	287	329	232	279	218	199	الإئتمان العقاري Real estate credit	
49	584	81	86	92	248	77								فرع غرب طرابلس Ghurnata branch	
460	5520	370	514	502	288	438	349	494	508	505	602	470	480	توقيع العقود Authentication contracts	Real estate credit الإئتمان العقاري

\* Note: The number of transactions in contracts control it take just from certification section .

\* ملاحظة: مراقبة العقود تم احتساب عدد معاملاتها من قسم التصديق فقط .  
\*\* Note: Ghurnata branch has been added starting from August 2016 .



## Real Estate Registration

## Dependant / Table (115)

Number of accomplished transactions monthly by control, branch and section during 2016.

المتوسط الشهري Monthly average	الإجمالي Total	ديسمبر December	نوفember November	أكتوبر October	سبتمبر September	أغسطس August	يوليو July	يونيو June	مايو May	أبريل April	مارس March	فبراير February	يناير January	المنطقة والفرع Control and branch	القسم Section	الشهر Month
1870	22439	767	2346	2308	927	1026	2189	2329	2308	2281	2404	2359	1195	المحافظات والمدنية Archives	المحافظات والمدنية Real estate archives	
2900	34802	1889	2781	2578	2014	2677	1982	2374	3176	3244	4128	4112	3847	Certificates and final registration	Certificates and final registration	
716	8587	713	729	716	723	719	767	789	772	761	366	703	829	Automated information and statistics	Automated information and statistics	
189	2270	124	171	204	61	156	150	163	236	275	203	267	260	Cases	Cases	
357	4282	178	196	168	225	531	238	457	541	439	424	425	460	Technical office	الذباب التقني	
488	5854	336	540	351	286	398	403	203	515	528	727	939	628	(الشهادات والتسجيل النهائي) Certificates and final registration	* فرع العجمي Al-Jahraa	
126	1514	118	127	190	109	196	114	153	119	105	102	76	Accomplished transactions	(الشهادات والتسجيل النهائي) Certificates and final registration		
424	5090	517	393	386	513	449	214	239	381	455	476	597	470	(الشهادات والتسجيل النهائي) Certificates and final registration	* فرع العجمي Al-Jahraa	
1088	13059	1078	985	966	851	1080	831	1194	1114	1091	1719	1219	931	Accomplished transactions	(الشهادات والتسجيل النهائي) Certificates and final registration	
1134	13610	1213	1338	1581	1160	1523	640	992	704	883	945	1108	Certificates and final registration	(العمارات والمباني) Housing		
705	8454	753	843	811	494	682	676	916	627	727	648	595		Accomplished transactions	(العمارات والمباني) Housing	
334	4011	340	467	401	59	337	319	315	466	384	333	279	311	Accomplished transactions	Kuwaiti credit bank branch	



## Real Estate Registration

Dependant / Table (115)

Number of accomplished transactions monthly  
by control, branch and section during 2016.

**التسجيل العقاري**  
 تابع / جدول (115) عدد العمارات التي تم إجازها شهرياً  
 حسب المدراقة والقمع والتسلم خلال 2016.

النوعية والمنشأة Control and branch	الفترة والشهر Month	القسم Section	المتوسط الشهري Monthly average												
			يناير January	فبراير February	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	يوليو July	أغسطس August	سبتمبر September	أكتوبر October	نوفمبر November	ديسمبر December	اجمالي Total
المنشآت والتسجيل النهائي Certificates and final registration															
Liberation tower															
Jaber Al-Ali															
Subhan															
Al-Jahraa Government mall															
Jeleib Al-Shoayukh															
Hawalli															
Al-Siddeeq															
Residential care															
Al-Requai															
السجل Registry															
مكتب خدمة المواطن Citizen service office															
مرافقه الادارية وخدمات ادارية Administrative fees and services															
العامليات للخدمات Total of transactions															
24473.5	293682	19033	23020	28182	19432	26914	24587	18540	27154	26580	28569	28825	22846		

\* Note: Residential care branch has been added starting from April 2016.  
 \* ملاحظة: تم إضافة فرع الرعاية السكنية ابتداء من شهر أبريل 2016.  
 \* Note: Al-Siddeeq branch has been added starting from July 2016.  
 \* ملاحظة: تم إضافة فرع الصديق ابتداء من شهر يوليو 2016.  
 \* Note: Al-Requai has been added starting from August 2016.  
 \* ملاحظة: تم إضافة فرع الرقعي ابتداء من شهر أغسطس 2016.

\* ملاحظة: تم إضافة فرع الرعاية السكنية ابتداء من شهر أبريل 2016.  
 \* ملاحظة: تم إضافة فرع الصديق ابتداء من شهر يوليو 2016.  
 \* ملاحظة: تم إضافة فرع الرقعي ابتداء من شهر أغسطس 2016.



## Real Estate Registration

## التسجيل العقاري

جدول (116)

عدد المعاملات التي تم إنجازها

Table (116)  
Number of accomplished transactions by  
control and branch during 2016.

حسب المراقبة والفرع خلال عام 2016م.

نسبة Ratio	إجمالي عدد المعاملات Total number of transactions	المراقبة والفرع Control and branch
%0.8	2270	قسم القضايا Cases section
%1.5	4537	الشئون الفنية Technical affairs
%1.1	3143	العقود Contracts
%3.0	8930	الائتمان العقاري Real estate credit
%19.5	57241	المحفوظات العقارية Real estate archives
%2.9	8587	المعلومات الآلية والإحصاء Automated information and statistics
%1.5	4282	المكتب الفني Technical office
%5.5	16007	الرسوم والخدمات الادارية Fees and administrative services
%2.5	7368	الجهراء Al-Jahraa
%6.2	18149	الأحمدى Al-Ahmadi
%1.4	4011	بنك الائتمان الكويتي Kuwaiti credit bank
%16.3	47754	برج التحرير Liberation tower
%13.4	39296	جابر العلي Jaber Al-Ali
%1.2	3587	صبيhan Subhan
%6.7	19602	الحكومة مول الجهراء Al-Jahraa government mall
%6.1	17811	جليل الشيوخ Jeleib Al-Shoyoukh
%0.0	2	حولي Hawalli
%7.5	22064	الاسكان Housing
%0.2	448	الصديق Al-Siddeeq
%2.8	8115	الرعاية السكنية Residential care
%0.2	478	الرقعي Al-Requai
%100.0	293682	الاجمالي الكلي للمعاملات Total of transactions

## Real Estate Registration

## التسجيل العقاري

**Table (117)**  
**Revenues of the department and Al-Jahraa branch**  
**by K.D during 2012 - 2016.**

جدول (117) (العقاري) للمعلومات  
 إيرادات الإدارة وفرع الجهراء بالدينارات الكويتية  
 خلال 2016 - 2012 م.

2016	2015	2014	2013	2012	Years	Type of revenues	Department and branch	
							الإدارات والفرع	نوع إيرادات
4614859	6071303	6135715	6738927	6661721	Real estate and land registration	تسجيل العقار والأراضي		
3596938	6442958	7782399	10280117	9115380	K-net revenue	إيراد كي نت		
8211797	12514261	13918114	17019044	1577101	Total department (K.D)	[إجمالي الإدارية (د.ك)]		
7336185	452529	1107615	-	-	Total of Al-Jahraa revenue (K.D)	[إجمالي إيراد الجهراء (د.ك)]	* Branch	
15547982	12966790	15025729	17019044	1577101	Total (K.D)	[إجمالي إلكي (د.ك)]		
%19.9	%13.7-	%11.7-	%7.9	-	Annual change ratio	نسبة التغير السنوي		
%98.5	%82.2	%95.2	%107.9	%100.0	Considering 2012 is the foundation year	الرقم المقاسى	الأساس سنة 2012	
*					Considering 2012 is the foundation year	باعتبار عام 2012 أساساً	Index number	

\* Note : Statement is not available for Al-Jahraa branch in years 2012, 2013.

ملاحظة : البيان غير متوفّر لفرع الجهراء للسنوات 2012 ، 2013 .



## Real Estate Registration

## التسجيل العقاري

Table (118)

Number of final registered transactions  
during 2012 - 2016.

(118) جدول

عدد المعاملات المسجلة نهائياً

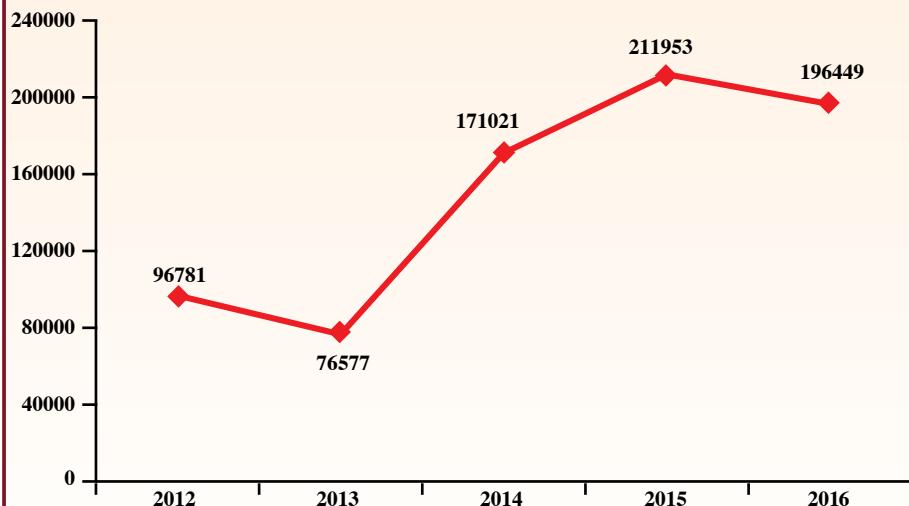
خلال 2012 - 2016. م.

السنوات					نوع المعاملات Type of transactions
2016	2015	2014	2013	2012	
196449	211953	171021	76577	96781	* المعاملات المسجلة نهائياً * Final registered transactions
%7.3-	%23.9	%123.3	%20.9-	-	نسبة التغير السنوية Annual change ratio
%203.0	%219.0	%176.7	%79.1	%100.0	الرقم القياسي باعتبار عام 2012 سنة الأساس Index number considering 2012 is the foundation year

\* Note : Final registered transactions has been calculated from the main office and branches of the department.

\* ملاحظة : تم احتساب المعاملات المسجلة نهائياً من المكتب الرئيسي والفرع التابع للإدارة.

شكل (88) عدد المعاملات المسجلة نهائياً خلال 2012 - 2016  
Chart (88) Number of final registered transactions during 2012 - 2016





2016



Annual Statistical Book



## التحليل الإحصائي Statistical Analysis



### Real Estate Registration

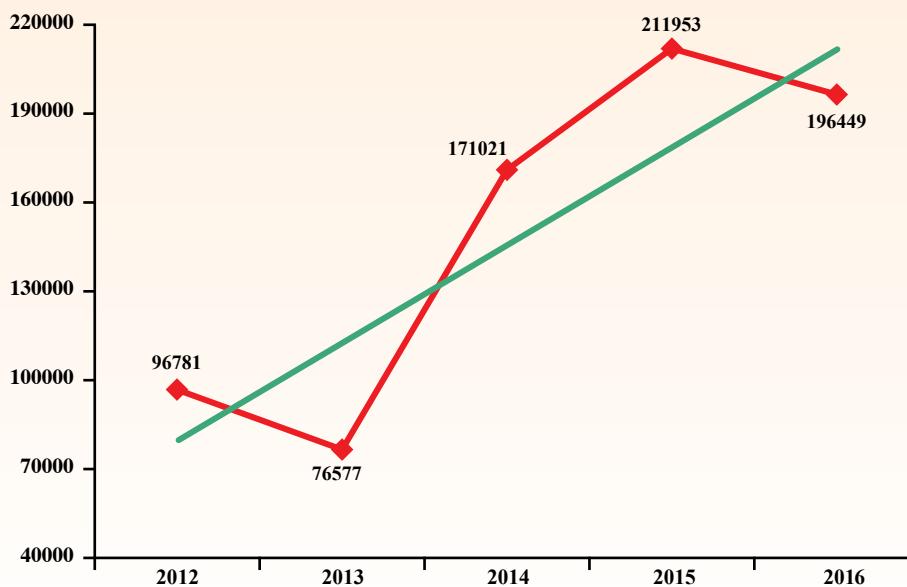
### التسجيل العقاري

Descriptive statistical measurements  
of final registered transactions.

المقاييس الإحصائية المستخدمة للمعاملات  
المسجلة نهائيا.

مقدار الميل Sig (Slope)	الميل Slope	المفروضة Sig	مرجع كايجي Chi - Square	معامل الاختلاف C.V	الانحراف المعياري St. Dev	المتوسط Mean	2016	2015	2014	2013	2012	المقياس Measure
0.053	33471.2	0.000	97367.1	36.0	54146.5	150556.2	196449	211953	171021	76577	96781	السنة Year

شكل (89) الاتجاه العام للمعاملات المسجلة نهائيا خلال 2012 - 2016 م  
Chart (89) The trend of final registered transactions during 2012 - 2016





## Real Estate Registration

## التسجيل العقاري

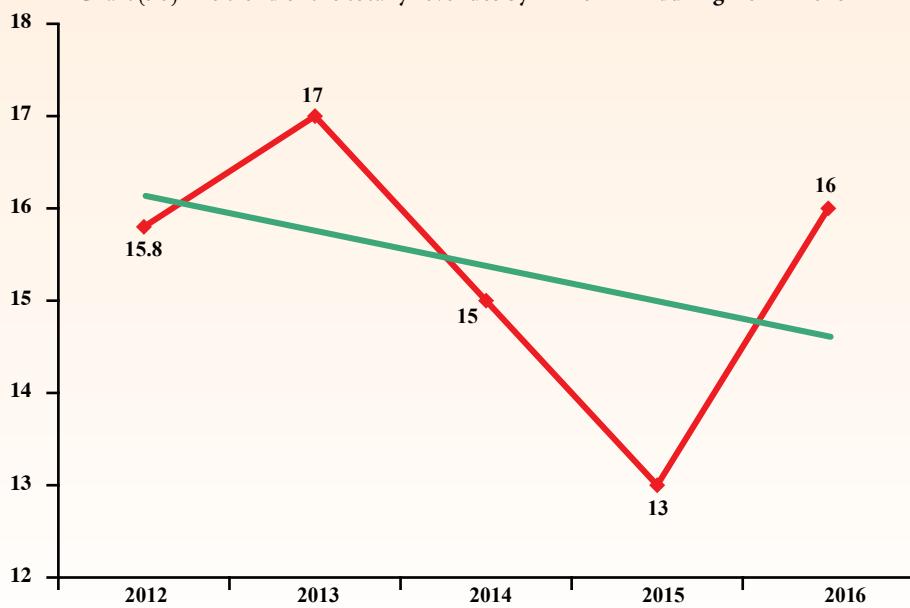
Descriptive statistical measurements  
of the totally revenues by million K.D.

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
لإجمالي الإيرادات بالمليون دينار كويتي.

مُعْنَوَّةُ الْمِيلِ Slope (Slope)	الْمِيلِ Slope	الْمُعْنَوَّةِ Sig	مُرْجَعُ كَاهِيِّ Chi - Square	مَعَالِمُ الْاِخْتِلَافِ C.V	الْأَذْرَافُ الْمُعَيَّدِيِّ St.Dev	الْمُمَوَسِّطُ Mean	2016	2015	2014	2013	2012	الْمِقَابِسُ Measure
0.529	0.4+	0.965	0.6	8.4	1.3	15.4	16	13	15	17	15.8	السنة Year

شكل (٩٠) الاتجاه العام لإجمالي الإيرادات بالمليون دينار كويتي خلال ٢٠١٢ - ٢٠١٦

Chart (90) The trend of the totally revenues by million K.D during 2012 - 2016



### Real Estate Registration

التسجيل العقاري

جدول (119)

Number of expected final registered transactions during 2017 - 2021.

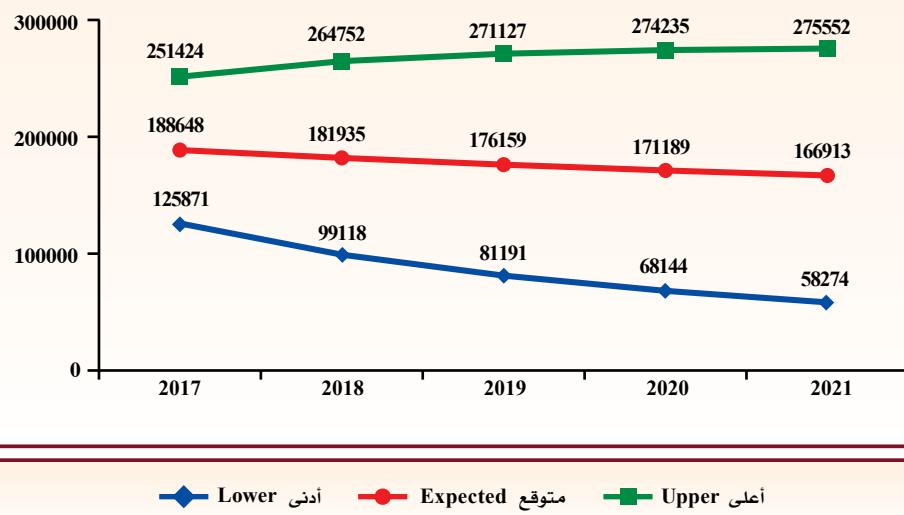
عدد المعاملات المسجلة نهائياً المتوقعة  
خلال 2017 - 2021 م.

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
251424	188648	125871	2017
264752	181935	99118	2018
271127	176159	81191	2019
274235	171189	68144	2020
275552	166913	58274	2021
267418	176969	86520	متوسط الفترة Period average

- Lower : Lower Confidence Intervals by 95% .
- Upper : Upper Confidence Intervals by 95% .
- أدنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة ٩٥٪ .
- أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة ٩٥٪ .

شكل (91) عدد المعاملات المسجلة نهائياً المتوقعة خلال 2017 - 2021 م

Chart (91) Number of expected final registered transactions during 2017 - 2021





## Real Estate Registration

## التسجيل العقاري

Table (120)

Expected revenue by million K.D  
during 2017 - 2021.

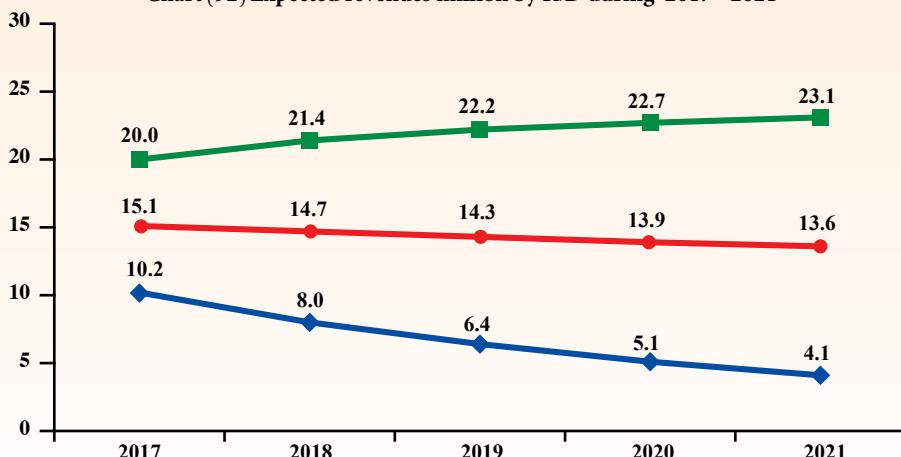
(120) جدول  
الإيراد المتوقع بالمليون دينار كويتي  
خلال 2017 - 2021 .م

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
20.0	15.1	10.2	2017
21.4	14.7	8.0	2018
22.2	14.3	6.4	2019
22.7	13.9	5.1	2020
23.1	13.6	4.1	2021
21.9	14.3	6.8	متوسط الفترة Period average

- Lower : Lower Confidence Intervals by 95%.
- Upper : Upper Confidence Intervals by 95%.

- أدنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .%95
- أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .%95

شكل (92) الإيراد المتوقع بالمليون دينار كويتي خلال 2017 - 2021  
Chart (92) Expected revenues million by K.D during 2017 - 2021



◆ Lower أدنى ● Expected متوقع ■ Upper أعلى

## Real Estate Registration

### **1- Total of transactions :**

- The total number of real estate registration transactions reached 293682 transactions in 2016 .

### **2 - Final registered transactions :**

- Number of final registered transactions decreased from 211953 transactions in 2015 to 196449 transactions in 2016 by 15504 transactions, the estimate percent was 7.3%.

### **\* Descriptive Statistical Measurements :**

- The annual mean for the final registered transactions had reached 150556 transactions during 2012 - 2016 with standard deviation of 54146.5
- The chi-square test showed that for the number of final registered transactions to be annually equaled during 2012-2016 there is a statistically significant difference where it reached 97367.1 in the significance level 5%.
- The trend of the final registered transactions during 2012 - 2016 showed the existence of an extrusive general linear direction non-significant, that slope reached 33471 transactions in the significance level 5%.

### **3- Total of revenues :**

- The total of revenues increased from 12966790 K.D in 2015 to 15547982 K.D in 2016 by 2581192 K.D the estimate percent was 19.9%.

### **a- Total of revenues in the department :**

- The total of revenues decreased from 12514261 K.D in 2015 to 8211797 K.D in 2016 by 4302464 K.D the estimate percent was 34.4% and that because of the decreasing in :

## التسجيل العقاري

### **1- الإجمالي الكلي للمعاملات :**

- بلغ عدد إجمالي معاملات التسجيل العقاري 293682 معاملة في عام 2016 .

### **2- المعاملات المسجلة نهائياً :**

- انخفض عدد المعاملات المسجلة نهائياً من 211953 معاملة في عام 2015 إلى 196449 معاملة في عام 2016 بمقدار 15504 معاملة بنسبة 7.3% .

### **\* المقاييس الإحصائية المستخدمة :**

- بلغ المتوسط السنوي لعدد المعاملات المسجلة نهائياً 150556 معاملة خلال 2012 - 2016 وبانحراف معياري قدره 54146.5

- أكيد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي عدد المعاملات المسجلة نهائياً سنوياً خلال 2012 - 2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية بلغ 97367.1 عند مستوى معنوية 5% .

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى للمعاملات المسجلة نهائياً لعام 2012 - 2016 وجود اتجاه عام خطى طردى غير معنوى بلغ الميل 33471 معاملة عند مستوى معنوية 5% .

### **3- الإجمالي الكلى للإيرادات :**

- ارتفاع إجمالي الإيرادات من 12966790 دينار كويتى عام 2015 إلى 15547982 دينار كويتى عام 2016 أي بمقدار 2581192 دينار كويتى وبنسبة 19.9% .

### **أ- إجمالي الإيرادات في الإدارة :**

- انخفاض إجمالي الإيرادات في الإدارة من 12514261 دينار كويتى عام 2015 إلى 8211797 دينار كويتى عام 2016 أي بمقدار 4302464 دينار كويتى وبنسبة 34.4 وذلك بسبب الانخفاض في :



## Real Estate Registration

### K-net revenue :

- The K-net revenue decreased from 6442958 K.D in 2015 to 3596938 K.D in year 2016 by 2846020 K.D, the estimate percent was 44.2 %.

### Real estate and land registration :

- The total revenue of real estate and land registration decreased from 6071303 K.D in 2015 to 4614859 K.D in 2016 by 1456444 K.D the estimate percent was 24.0%.

### b- Total of revenues in Al-Jahraa branch :

- The total of revenues increased from 452529 K.D in 2015 to 7336185 K.D in 2016 by 6883656 K.D the estimate percent was 1521.2%.

### \* Descriptive statistical measurements :

- The annual mean of the revenues totally reached 15.4 million K.D during 2012 - 2016 with a standard deviation of 1.3
- The chi-square test showed that for the revenue to be annually equaled during 2012 - 2016 there is statistically non-significant difference where it reached 0.6 in the significance level 5%.
- The trend of the revenues totally during 2012 - 2016 showed a counteractive general linear direction non-significant that slope reached 0.4 million in the abstract level 5% .

### \* Future predictions :

- The expected annual mean of final registered transactions reached 176969 transactions , the minimum is 86520 transaction and the maximum is 267418 transactions during 2017 - 2021 these predictions are trusted by 95% .
- The expected annual mean of revenues reached 14.3 million K.D the minimum is 6.8 million K.D and the maximum is 21.9 million K.D, during 2017 - 2021 these predictions are trusted by 95%.

## التسجيل العقاري

### إيراد كي نت :

- انخفض إيراد كي نت من 6442958 دينار كويتي في عام 2015 إلى 3596938 دينار كويتي في عام 2016 بمقدار 2846020 دينار كويتي وبنسبة %44.2 .

### تسجيل العقار والأراضي :

- انخفض إجمالي إيراد تسجيل العقار والأراضي من 6071303 دينار كويتي عام 2015 إلى 4614859 دينار كويتي عام 2016 أي بمقدار 1456444 دينار كويتي وبنسبة .%24.0 .

### ب- إجمالي الإيرادات بفرع الجهراء :

- ارتفع إجمالي الإيرادات من 452529 دينار كويتي عام 2015 إلى 7336185 دينار كويتي عام 2016 أي بمقدار 6883656 دينار كويتي وبنسبة %1521.2 .

### \* المقاييس الإحصائية المستخدمة :

- بلغ المتوسط السنوي لإجمالي الإيرادات 15.4 مليون دينار كويتي خلال 2012 - 2016 وبانحراف معياري 1.3
- أكذ اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي الإيرادات سنوياً خلال 2012 - 2016 وجود اختلاف غير معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 0.6 عند مستوى معنوية .%5

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى لإجمالي الإيرادات خلال 2012 - 2016 وجود اتجاه عام عكسي غير معنوي حيث بلغ الميل 0.4 مليون عند مستوى معنوية .%5 .

### \* التوقعات المستقبلية :

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للمعاملات المسجلة نهائياً 176969 معاملة وبحد أدنى 86520 معاملة وبحد أعلى 267418 معاملة خلال 2017 - 2021 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة .%95 .

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للإيرادات 14.3 مليون دينار كويتي وبحد أدنى 6.8 مليون دينار كويتي وبحد أعلى 21.9 مليون دينار كويتي خلال 2017 - 2021 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة .%95 .

# 13

## الفصل الثالث عشر

## Chapter Thirteen



## ادارة التوثيق Authentication Department

>Total of accomplished controls and sections

إجمالي إنجازات المراقبات والأقسام



**Authentication**

التوقيع

(121) جدول

عدد المعاملات التي تم إنجازها شهرياً  
حسب المراقبة والقسم خلال 2016م.

Table (121)  
Number of monthly accomplished transactions  
by control and section during 2016.

المتوسط الشهري Monthly average	الإجمالي Total	الشهر Month	المراقبة Control	القسم Section	الموسمية											
					يناير January	فبراير February	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	يوليو July	أغسطس August	سبتمبر September	أكتوبر October	نوفمبر November	ديسمبر December
817	9808	822	893	870	763	788	873	637	967	695	921	755	824	التوقيع Authentication	التصديق والخطاب التوثيق Confirmation and date	الملف الرئيسي للتوقيع Authentication head office
2682	32180	3136	2540	2280	2103	2796	2512	2753	2837	2608	3077	2580	2958			
485	5818	394	470	450	474	474	426	492	558	499	559	543	479	Exterior transfers العمارات والأحياء المدارية	Real estate authentication and procurations	
74	892	72	71	73	57	62	69	70	101	72	78	74	93			
2032	24378	2176	1316	1260	2361	2301	1276	1542	2746	2671	2842	1941	1946	مخطوطات التوثيق Authentication archives	مخطوطات التوثيق Authentication archives and automated informations	
372	4468	441	353	352	283	331	257	296	446	407	524	356	422	توقيع العقود والشركات Contracts and companies authentication	توقيع العقود والشركات Contracts and companies authentication	
6462	77544	7041	5643	5285	6041	6752	5413	5790	7655	6952	8001	6249	6722	الإجمالي Total		

## Authentication

Dependant / Table (121)  
Number of monthly accomplished transactions  
by control and section during 2016.

المتوسط الشهري Monthly average	الإجمالي Total	النوع Month												النوع Section
		يناير January	فبراير February	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	يوليو July	آغسطس August	سبتمبر September	أكتوبر October	نوفمبر November	ديسمبر December	
493	5920	450	504	504	506	574	494	448	554	417	507	463	499	توثيق
2038	24455	2167	1856	1875	1930	2202	1857	2121	2419	1911	2215	1955	1947	Certification
432	5181	426	387	402	442	493	384	361	495	438	536	430	387	توثيق
1653	19830	1710	1526	1442	1641	1731	1434	1557	1890	1597	1837	1759	1706	Certification
321	3847	212	270	310	385	393	259	333	351	310	434	286	304	Autentication
925	11098	751	871	834	1001	1019	822	945	1139	845	1092	902	877	Certification
490	5885	559	456	443	545	555	435	434	562	426	513	466	491	توثيق
1849	22191	2437	1612	1563	591	1910	1546	1905	2326	2059	2116	2088	2048	Certification
151	1810	89	140	157	149	154	138	153	172	184	154	164	156	Autentication
1315	15777	968	1168	1211	164	1509	1156	1221	1726	1761	1788	1570	1535	Certification
1005	12060	834	991	965	1024	1136	975	743	1132	1092	1167	1049	952	Autentication
2904	34845	2414	2723	2635	2943	3021	2678	2634	3367	2974	3577	3003	2876	Certification
308	3701	305	282	274	356	363	277	265	317	305	366	325	266	Autentication
557	6681	527	588	581	368	643	576	588	601	490	663	542	514	Certification
379	4542	407	339	370	415	482	340	258	387	361	428	409	346	Autentication
1040	12479	1089	978	956	534	1414	958	932	1261	991	1264	1050	1052	Certification

الفروع الخارجية  
External branches

الموثيق  
(121) جدول / تابع  
عدد المعاملات التي تم إنجازها شهرياً  
حسب المقربة والتسلسلي حوال 2016.

\* The branches had been worked during different months in 2016 according to the automated system.

تم العمل في الخارجيات خلال أشهر متفرقة من عام 2016 وفقاً للبيانات  
المتوفرة طبقاً للنظام الآلي.

## Authentication

Dependant / Table (121)  
Number of monthly accomplished transactions  
by control and section during 2016.

المتوسط الشهري Monthly average	اجمالي Total	الأشهر Month												المراقبة Control	المقاطعة Section	
		ديسمبر December	نوفمبر November	أكتوبر October	سبتمبر September	أغسطس August	يوليو July	يونيو June	مايو May	أبريل April	مارس March	فبراير February	يناير January			
629	7545	519	525	514	699	710	526	435	757	651	811	707	691	توثيق	الحكومة (جابر العلي) Government mall (Jaber Al - Ali)	
1424	17091	1393	1275	1298	714	1666	1261	1235	1851	1421	1787	1594	1596	تمثيل	جمعية المحامين Lawyers association	
9	104	20	10	10	13	11	6	13	8	3	5	2	3	توثيق	تمثيل	
423	5071	661	20	344	462	431	334	301	642	610	452	435	379	Certification		
445	5340	444	535	432	477	300	359	553	460	523	430	395	Authentication	تمثيل	تمثيل (فروع التجارية) Contracts Companies (Trade branch)	
0	0												Certification	تمثيل	Certification	
372	4467	394	389	400	406	10	387	372	501	360	494	436	318	تمثيل	مقر خدمة جلباب الشيوخ Jleib Al Shiooukh center	
1469	17632	1349	1765	1757	1107	35	1741	1631	1967	1620	1985	1530	1145	Certification	تمثيل	
3	24	5	4	5	3	1	1	1	4					تمثيل	*الرعاية السكنية Residential care	
4	35	5	6	12	4		3			5				Certification	تمثيل	
9	45	1	7	15	16	6								تمثيل	*خدمات نجدة ناجس service	
6	30		13	6	7	4								Certification	تمثيل	

الفروع الخارجية  
External branches

المذريق

تأتي / جدول (121)  
عدد المعاملات التي تم إنجازها شهرياً  
حسب المراقبة والقسم خلال ٢٠١٦.



### Authentication

**Dependant / Table (121)**  
Number of monthly accomplished transactions  
by control and section during 2016.

	المتوسط الشهري Monthly average	الشهر Month												النقطة Control
		يناير January	فبراير February	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	يوليو July	أغسطس August	سبتمبر September	أكتوبر October	نوفمبر November	ديسمبر December	
0	0													توثيق Certification
3	16													* وزارة الداخلية Ministry of interior
0	0													توثيق Certification
39	231	39	36	21	42	77	16							* الصندوق الصناعي Industrial Ardijah
1	1	1												توثيق Certification
9	9	9												الصدق للمشروعات AL-Siddeeq for small projects
5039	60472	4666	4839	4801	5391	5365	4522	4175	5793	5007	5938	5167	4808	تمكين Certification
15623	187471	15519	14437	14535	11508	15668	14382	15070	19194	16279	18776	16428	15675	الجهات Total
20662	247943	20185	19276	19336	16899	21033	18904	19245	24987	21286	24714	21595	20483	إجمالي المدروج Total of branches
27124	325487	27226	24919	24621	22940	27785	24317	25035	32642	28238	32715	27844	27205	إجمالي المعاشرات Total of transactions

الفروع الخارجية  
External branches

تابع / جدول (121)  
عدد المعاملات التي تم إنجازها شهرياً  
حسب المراقبة والقسم خلال 2016.

## Authentication

**التوثيق**

Table (122)

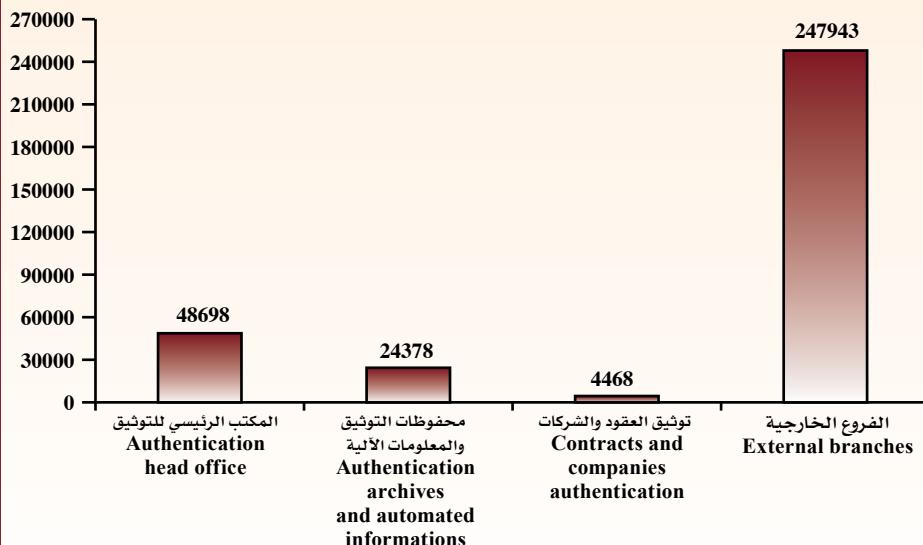
Number of accomplished transactions  
during 2016.

جدول (122)  
عدد المعاملات التي تم إنجازها  
خلال 2016 م.

النسبة Ratio	عدد المعاملات Number of transactions	الجهة Side
%14.9	48698	المكتب الرئيسي للتوثيق Authentication head office
%7.5	24378	مخفوظات التوثيق والمعلومات الآلية Authentication archives and automated informations
%1.4	4468	توثيق العقود والشركات Contracts and companies authentication
%76.2	247943	الفروع الخارجية External branches
%100.0	325487	الإجمالي الكلي للمعاملات Total of transactions

شكل (93) عدد المعاملات التي تم إنجازها خلال 2016 م

Chart (93) Number of accomplished transactions during 2016





## Authentication

التوثيق

Table (123)

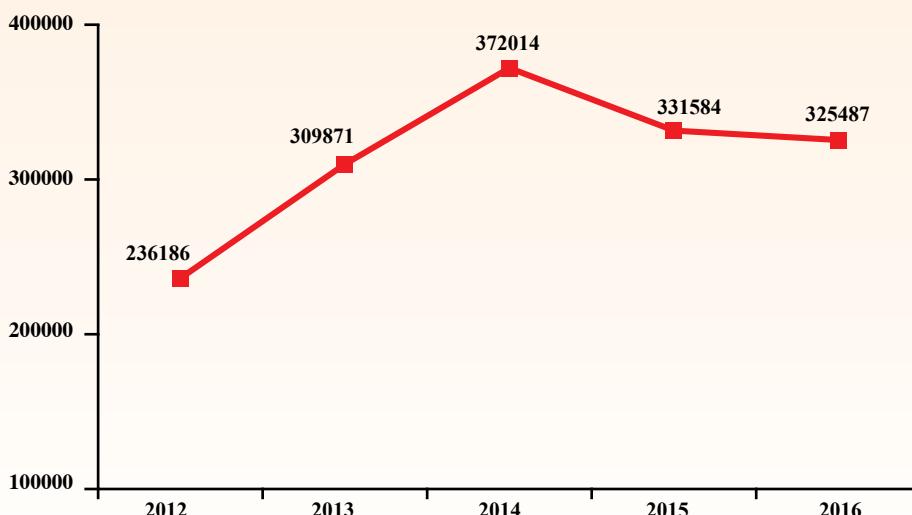
Total of accomplished transactions  
during 2012 - 2016.

(123) جدول  
إجمالي المعاملات المنجزة خلال 2012 - 2016 م.

السنوات Years					البيان Description
2016	2015	2014	2013	2012	
325487	331584	372014	309871	236186	المعاملات المنجزة Accomplished transactions
%137.8	%140.4	%157.5	%131.2	%100	الرقم القباسي باعتبار عام 2012 سنة الأساس Index number considering 2012 is the foundation year
%1.8-	%10.9-	%20.1	%31.2	-	نسبة التغير السنوية Annual change ratio

شكل (94) إجمالي المعاملات المنجزة خلال 2012 - 2016 م

Chart (94) Total of accomplished transactions during 2012 - 2016





2016



Annual Statistical Book



# التحليل الإحصائي Statistical Analysis



**Authentication**

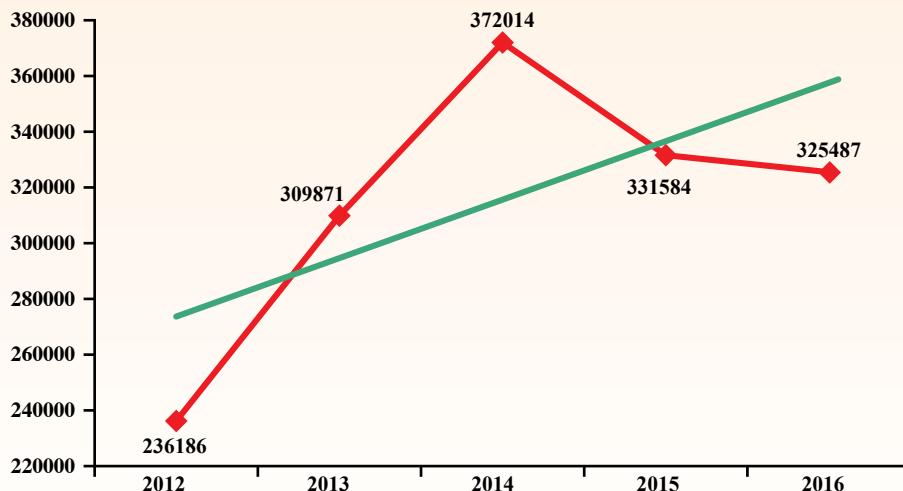
**Descriptive statistical measurements of accomplished transactions.**

**التوثيق**

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للمعاملات المنجزة.

مقدار الميل Sig (Slope)	الميل Slope	المفروض Sig	مربع كايجي Chi-Square	معامل الاختلاف C.V	الانحراف المعياري St. Dev	المتوسط Mean	2016	2015	2014	2013	2012	المقياس Measure
0.247	20031.5	0.000	31341.8	14.1	44437.7	315028.4	325487	331584	372014	309871	236186	السنة Year

شكل (95) الإتجاه العام للمعاملات المنجزة خلال 2012 - 2016  
Chart (95) The trend of accomplished transactions during 2012 - 2016





## Authentication

## التوثيق

Table (124)  
Number of expected accomplished transactions during 2017 - 2021.

جدول (124)  
عدد المعاملات المنجزة المتوقعة  
خلال 2017 - 2021 .م.

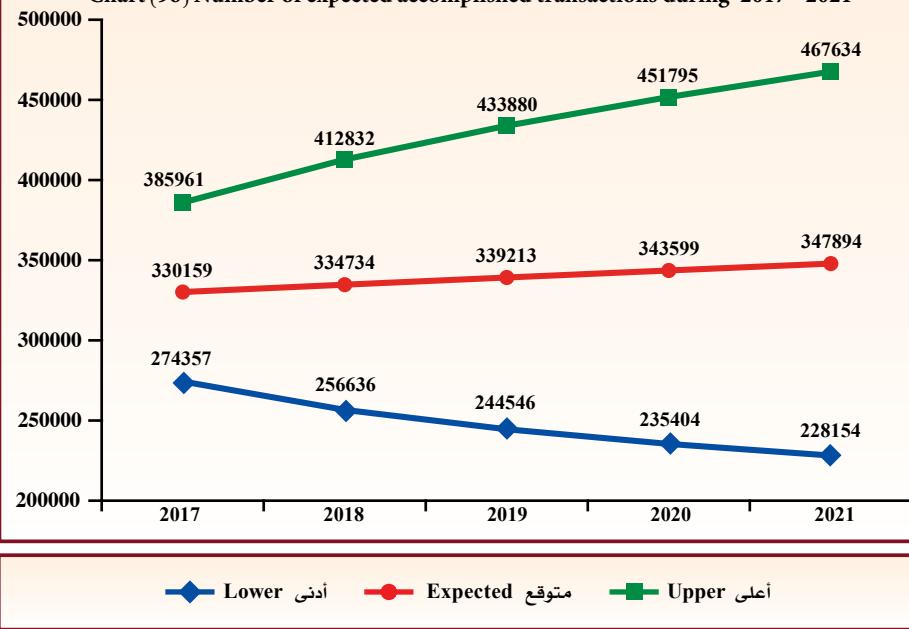
أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
385961	330159	274357	2017
412832	334734	256636	2018
433880	339213	244546	2019
451795	343599	235404	2020
467634	347894	228154	2021
430420	339120	247819	متوسط الفترة Period average

- أدنى : Lower Confidence Intervals by 95%.
- أعلى : Upper Confidence Intervals by 95%.

• أدنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .  
• أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .

شكل (96) عدد المعاملات المنجزة المتوقعة خلال 2017 - 2021 م

Chart (96) Number of expected accomplished transactions during 2017 - 2021



## Authentication

### **Accomplished transactions :**

- Number of authentication transactions decreased from 331584 transactions in 2015 to 325487 transactions in 2016 by 6097 , the estimate percent was 1.8%.

### **And distribution of the authentication transactions in year 2016 came by controls as following :**

- Number of accomplished transactions in authentication head office control has been reached 48698 transactions, the estimate percent was 14.9% from the total of authentication transactions.
- Number of accomplished transactions in authentication archives and automated informations control has been reached 24378 transactions, the estimate percent was 7.5% from the total of authentication transactions.
- Number of accomplished transactions in contracts and companies authentication control has been reached 4468 transactions, the estimate percent was 1.4% from the total of authentication transactions .
- Number of accomplished transactions in external branches control has been reached 247943 transactions , the estimate percent was 76.1% .

### **The distribution of transactions of external branches control came as following:**

#### **1- Authentication transactions :**

- Number of authentication transactions has been reached 60472 transaction , the estimate percent was 24.4% from the total of transactions of external branches control distribute as follow :

## التوثيق

### **المعاملات المنجزة :**

- انخفض عدد معاملات التوثيق من 331584 معاملة في عام 2015 إلى 325487 معاملة في عام 2016 بمقدار 6097 وبنسبة 1.8% .

### **وقد جاء توزيع معاملات التوثيق في عام 2016 على حسب المراقبات كما يلي :**

- بلغ عدد المعاملات التي تم إنجازها بمراقبة المكتب الرئيسي 48698 معاملة وبنسبة 14.9% من إجمالي معاملات التوثيق .
- بلغ عدد المعاملات التي تم إنجازها بمراقبة محفوظات التوثيق والمعلومات الآلية 24378 معاملة وبنسبة 7.5% من إجمالي معاملات التوثيق .
- بلغ عدد المعاملات التي تم إنجازها بمراقبة توثيق العقود والشركات 4468 معاملة وبنسبة 1.4% من إجمالي معاملات التوثيق .
- بلغ عدد المعاملات التي تم إنجازها بمراقبة الفروع الخارجية 247943 معاملة وبنسبة 76.1% .

### **وقد جاء توزيع معاملات مراقبة الفروع الخارجية على النحو التالي:**

#### **1- معاملات التوثيق :**

- بلغ عدد معاملات التوثيق 60472 معاملة وبنسبة 24.4% من إجمالي معاملات مراقبة الفروع الخارجية موزعة على النحو التالي :



## Authentication

- Liberation tower branch has the most transactions where it accomplished by 19.9% from the authentication transactions total , then the government mall (Jaber Al- Ali) branch came by 12.5%, and Hawalli branch by 9.8% , finally the other branches by 57.8% .

### 2- Certification transactions :

- Number of certification transactions has been reached 187471 transactions , the estimate percent was 75.6% from the total of transactions of branches control distribute as follow :
- Liberation tower branch has the most accomplished transactions by 18.6% from certification transactions total , then Hawalli by 13.0% , then Al-Requai by 11.8% , then Al-Ahmadi by 10.6% , finally the other branches by 46.0% .

#### \* Descriptive statistical measurements:

- The annual mean of the total accomplished transactions reached 315028 transactions during 2012 - 2016 with standard deviation of 44437.7
- The chi-square test showed that for the number of authentication department transactions to be annually equaled during 2012 - 2016 there is a statistically significant difference where it reached 31341.8 in the significance level 5% .
- The trend of the accomplished transactions during 2012 - 2016 showed an non-significant extrusive general linear direction , that slope reached 20032 transactions in significance level 5% .

#### \* Future predictions :

- The annual expected mean of the accomplished authentication department transactions reached 339120 transactions the minimum is 247819 transactions and the maximum is 430420 transactions during 2017 - 2021 these predictions are trusted by 95%.

## التوثيق

- جاء فرع برج التحرير أعلى عدد من المعاملات التي تم إنجازها بنسبة 19.9% من إجمالي معاملات التوثيق يليه فرع الحكومة مول (جابر العلي) بنسبة 12.5% ثم حولي بنسبة 9.8% ، وأخيراً باقي الفروع بنسبة 57.8% .

#### 2- معاملات التصديق :

- بلغ عدد معاملات التصديق 187471 معاملة وبنسبة 75.6% من إجمالي معاملات مراقبة الفروع موزعة على النحو التالي :

- سجل فرع برج التحرير أعلى عدد من المعاملات التي تم إنجازها بنسبة 18.6% من إجمالي معاملات التصديق يليه حولي بنسبة 13.0% ثم الرقعي بنسبة 11.8% ثم الأحمدى بنسبة 10.6% وأخيراً باقي الفروع بنسبة 46.0% .

#### \* المقاييس الإحصائية المستخدمة:

- بلغ المتوسط السنوي لإجمالي عدد المعاملات التي أنجزت 315028 معاملة خلال 2012 - 2016 وبانحراف معياري قدره 44437.7

- أكيد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي عدد معاملات إدارة التوثيق سنوياً خلال 2012 - 2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 31341.8 عند مستوى معنوية 5% .

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى للمعاملات المنجزة خلال عام 2012 - 2016 وجود اتجاه خطى طردي غير معنوى بلغ الميل 20032 معاملة عند مستوى معنوية 5% .

#### \* التوقعات المستقبلية:

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع لمعاملات إدارة التوثيق المنجزة 339120 معاملة وبعد أدنى 247819 معاملة وبعد أعلى 430420 معاملة خلال 2017 - 2021 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95% .

## الفصل الرابع عشر

## Chapter Fourteen



### إدارة التوثيقات الشرعية

### Legal Authentications Department

- First : Marriage and certification cases
- Second : Divorce and reviewed cases

- أولاً : حالات الزواج والتصادق
- ثانياً : حالات الطلاق والمراجعة





2016



Annual Statistical Book

أولاً : حالات الزواج والتصادق

First : Marriage and Certification cases



**Legal Authentications****ادارة التوثيقات الشرعية****Table (125)**

Authenticated marriage cases by husband's and wife's nationality during 2016 in comparisons with year 2015.

**(125) جدول حالات الزواج المؤثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2016 مقارنة بعام 2015.**

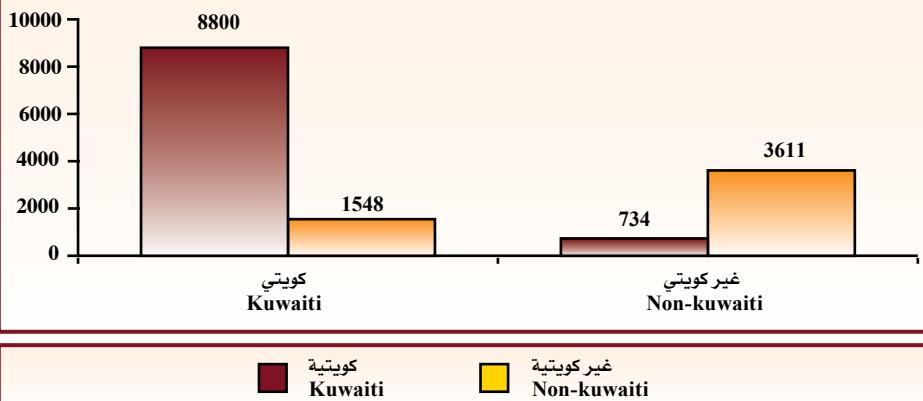
**الادارة العامة للمعلومات المدنية**

نسبة التغير عام 2016 عن عام 2015 Change ratio in year 2016 from 2015	اجمالي عام 2015 Total of year 2015	اجمالي الايجاملي Total	غير كويتية Non-kuwaiti		كويتية Kuwaiti	جنسية الزوجة Wife's nationality
			غير محددة الجنسية Non-stated nationality	محددة الجنسية Stated nationality		
%4.8-	10874	10348	298	1250	8800	كويتي Kuwaiti
%8.1-	4116	3783	70	3128	585	محدد الجنسية Stated nationality
%33.2	422	562	347	66	149	غير محدد الجنسية Non-stated nationality
%4.7-	15412	14693	715	4444	9534	الاجمالي الكلي Total
		15412	505	4810	10097	اجمالي عام 2015 Total of year 2015
		%4.7-	%41.6	%7.6-	%5.6-	نسبة التغير عام 2016 عن عام 2015 Change ratio in year 2016 from 2015

\* Note : Has been added number of couples illegal residents who identified their nationalities by publication from the special committee of their status to stated nationality .

ملاحظة : تم إضافة أعداد الأزواج المقيمين بصورة غير قانونية من الذين تحدّدت جنسياتهم بكتاب من اللجنة الخاصة بأوضاعهم إلى محدد الجنسية .

**شكل (97) حالات الزواج المؤثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2016م**  
**Chart (97) Authenticated marriage cases by husband's and wife's nationality during 2016**





## Legal Authentications

## التوثيقات الشرعية

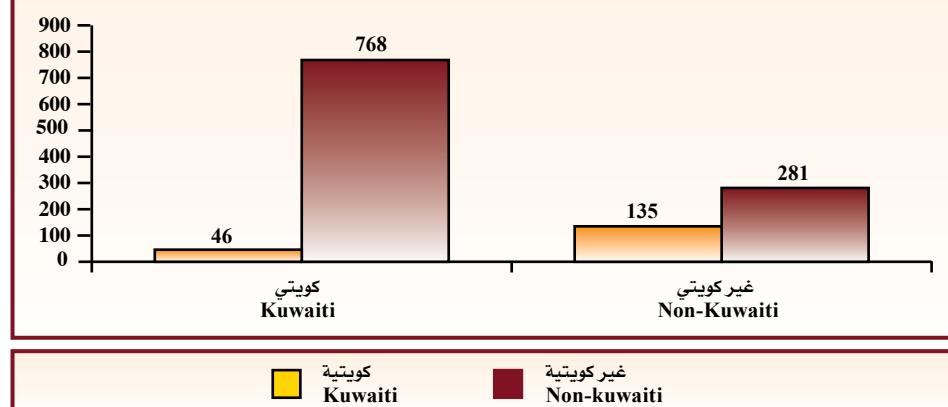
(126) جدول

حالات التصديق الموثقة حسب جنسية الزوج والزوجة  
خلال 2016 مقارنة بعام 2015 م.

نسبة التغير عام 2016 عن عام 2015 Change ratio in year 2016 from 2015	إجمالي عام 2015 Total of year 2015	إجمالي عام 2016 Total	غير كويتية Non-kuwaiti		كويتية kuwaiti	جنسية الزوجة Wife's nationality
			غير محددة الجنسية Non-stated nationality	محددة الجنسية Stated nationality		
%0.5	810	814	19	749	46	كويتي Kuwaiti
%17.9-	420	345	32	189	124	محدد الجنسية Stated nationality
%24.6	57	71	17	43	11	غير محدد الجنسية Non-stated nationality
%4.4-	1287	1230	68	981	181	الإجمالي الكلي Total
		1287	41	1092	154	إجمالي عام 2015 Total of year 2015
		%4.4-	%65.9	%10.2-	%17.5	نسبة التغير عام 2016 عن عام 2015 Change ratio in year 2016 from 2015

شكل (98) حالات التصديق الموثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2016 م

Chart (98) Certification cases by husband's and wife's nationality during 2016





Legal Authentications

Authenticated marriage cases by husband's and wife's educational status during 2016.



Legal Authentications

## **Authenticated marriage cases by husband's and wife's age categories during 2016.**

جدول (128) جدالات الزواج الموثقة حسب فئات العمر  
المتزوج والزوجة خلال 2016 م.

الشريعية لتشريعات

## Legal Authentications

Table (129)  
Authenticated marriage cases monthly by nationality  
and the social status of husband during 2016.

												Husband's status جنسية الزوج	Wife's nationality الجنسية الزوجة	Month الشهر



### Legal Authentications

Table (130)

Authenticated marriage cases monthly by nationality and the social status of wife during 2016.

الإجمالي الكلي Total	غير كويتية			Kuwaiti			غير كويتية			Wife's status جنسية الزوجة	Husband's nationality Month	
	مطلقة قبل الدخول	مطلقة بعير	مطلقة غير	مطلقة قبل الدخول	مطلقة أول مرة	مطلقة غير	مطلقة قبل الدخول	مطلقة أول مرة	مطلقة غير			
Total	Divorced before consummation	Widow	Divorced	Virgin	Total	Divorced before consummation	Widow	Divorced	Virgin			
908	117	3	23	94	791	2	5	147	637	K	يناير January	
417	345	48	294	72	2	21	49	Non.k	ك.غ	فبراير February		
871	123	4	33	86	748	4	3	121	620	K	مارس March	
368	317	5	47	265	51	16	35	Non.k	ك.غ	أبريل April		
953	169	1	2	42	124	2	3	166	613	K	مايو May	
455	374	2	5	58	309	1	1	33	46	Non.k	يونيو June	
883	127	2	32	93	756	2	2	139	613	K	يوليو July	
354	275	2	47	224	79	32	47	Non.k	ك.غ	أغسطس August		
998	150	1	6	26	117	4	2	155	687	K	سبتمبر September	
445	363	4	62	297	82	31	51	Non.k	ك.غ	أكتوبر October		
720	117	1	25	91	603	6	3	125	469	K	نوفمبر November	
356	301	5	61	235	55	1	26	28	Non.k	ك.غ	ديسمبر December	
789	105	21	84	684	1	6	139	538	K			
319	273	1	38	234	46	1	12	33	Non.k	ك.غ		
820	123	1	4	25	93	697	2	7	140	548	K	
368	309	1	3	41	264	59	1	23	35	Non.k	ك.غ	
880	122	2	42	78	758	3	6	143	606	K		
299	251	2	42	205	48	21	27	Non.k	ك.غ			
854	125	35	90	729	2	150	577	K	يناير January			
316	262	5	50	207	54	23	31	Non.k	ك.غ	فبراير February		
802	125	3	34	88	677	1	2	129	545	K		
322	278	5	50	223	44	15	29	Non.k	ك.غ	نوفمبر November		
870	145	1	4	29	111	725	5	140	580	K		
326	263	1	6	45	211	63	2	20	41	Non.k	ديسمبر December	
10348	1548	5	27	367	1149	29	44	1694	7033	K		
4345	3611	8	46	589	2968	1	8	273	452	Non.k		

الوثائق الشريعية (130)  
جدول رقم (130) حفاظ الموثقة شهرياً حسب الجنسية  
والحالة الاجتماعية الزوجية خلال 2016.



Legal Authentications

**Table (5)**  
Authenticated marriage cases monthly by the authentication side and husband's nationality during 2016.



### Legal Authentications

#### Dependant/Table (131)

Authenticated marriage cases monthly by the authentication side and husband's nationality during 2016.

الوثائقات الشرعية  
تأتي / جدول (131)  
حالات الزواج الموثقة شهرياً حسب جهة التوثيق  
و الجنسية الزوج خالد 2016.

	Number of cases each month												Husband's nationality	جهة التوثيق Authentication Side
	يناير January	فبراير February	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	يوليو July	أغسطس August	سبتمبر September	أكتوبر October	نوفمبر November	ديسمبر December	(إجمالي) Total	
46	6	4	5	2	5	3	5	4	3	6	1	2	K	مطردات مبارك
46	3	6	9	2	2	5	5	2	6	3	3	3	Non k. stated	مطردات مبارك
6				1	1		1		1		1	2	Non k. non stated	مطردات مبارك
98	9	10	14	5	8	8	10	5	5	12	5	7	Total	مطردات مبارك
2			1							1		K	مطردات مبارك	
0												Non k. stated	مطردات مبارك	
0												Non k. non stated	مطردات مبارك	
2	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	Total	مطردات مبارك	
10348	870	802	854	880	820	789	720	998	883	953	871	908	K	مطردات مبارك
3783	273	270	266	251	309	262	301	375	313	414	352	397	Non k. stated	مطردات مبارك
562	53	52	50	48	59	57	55	70	41	41	16	20	Non k. non stated	مطردات مبارك
14693	1196	1124	1170	1179	1188	1108	1076	1443	1237	1408	1239	1325	Total	مطردات مبارك

**Legal Authentications****التوثيقات الشرعية****جدول (132)**

حالات الزواج المؤثقة حسب  
جنسيه الزوج والزوجة خلال 2016م.

**Table (132)**  
**Authenticated marriage cases by husband's  
and wife's nationality during 2016.**

											جنسيه الزوجة Wife's nationality	جنسيه الزوج Husband's nationality
أردني Jordanian	سوداني Sudanese	صومالي Somalian	يمني Yemeni	عربي Iraqi	إماراتي Emarati	عماني Omani	قطري Qatari	بحريني Bahraini	سعودي Saudi	كويتي Kuwaiti		
64	1	2	12	130	1	6	2	7	472	8800	Kuwaiti	كويتي
2				8		1			87	304	Saudi	سعودي
				2						12	Bahraini	بحريني
							2			32	Qatari	قطري
1			1			1				12	Omani	عماني
			3						2	13	Emarati	إماراتي
3				26				3	11	149	Non-stated nationality	غير محدد الجنسيه
2				80		1	1	5	60	Iraqi	عراقي	
1			13			1			4	Yemeni	يمني	
		10	1							Somalian	صومالي	
										Sudanese	سوداني	
133									10	Jordanian	أردني	
25		1	2		1				20	Egyptian	مصرى	
9			5					10	2	17	Syrian	سوري
13										10	Lebanese	لبناني
18										2	Palestinian	فلسطيني
										4	Other arab	عربي آخر
1		1			1					41	Asian	آسيوي
				1						5	African	أفريقي
2	1	2	2	2					1	18	European	أوروبى
5		1		1						10	American	أمريكي
6		2		3					1	11	Other countries	دول أخرى
285	2	18	33	260	1	10	6	21	581	9534	Total	الإجمالي الكلى



## Legal Authentications

## التوثيقات الشرعية

Dependant / Table (132)

Authenticated marriage cases by husband's  
and wife's nationality during 2016.

(132) تابع / جدول

حالات الزواج الموثقة حسب

جنسيه الزوج والزوجة خلال 2016م.

إجمالي إجمالي Total	جنسيات الزوجة Wife's nationality												جنسيات الزوج Husband's nationality
	دول أخرى Other countries	أمريكية American	أوروبية European	أfrican	آسيوية Asian	عربي آخر Other Arab	فلسطينية Palestinian	غير محددة الجنسية Non-stated nationality	لبنانية Lebanese	سورية Syrian	مصرية Egyptian	كويتي Kuwaiti	
10348	56	17	33	6	179	56	5	298	38	91	72	Kuwaiti	كويتي
417	1	1	1		1	1		8		2		Saudi	سعودي
24					2	1				7		Bahraini	بحريني
37								3				Qatari	قطري
17					1						1	Omani	عماني
18												Emarati	إماراتي
562	5	1	2	1	3			347		10	1	Non-stated nationality	غير محدد الجنسية
213	4	4	5	1	5	1	1	30	4	5	4	Iraqi	العراقي
34		1			8	2	1	2	1			Yemeni	يمني
21	1	4	1	1	1			1			1	Somalian	صومالي
3	1			2								Sudanese	سوداني
232	5	5	6		15	5	14	1	14	13	11	Jordanian	أردني
655	6	10	15	12	241	32	5	2	11	13	259	Egyptian	مصرى
790	2	3	9	3	50	18	4	8	11	627	12	Syrian	سوري
149	7	2	6	2	19	6	4	1	56	14	9	Lebanese	لبناني
55	3	1			5	1	16		3	3	3	Palestinian	فلسطيني
9			1		1				2	1		Other arab	عربي آخر
912	5	6	6	5	828	3	1	2	3	3	6	Asian	آسيوى
16				8	1			1				African	أفريقي
65	1	1	7	3	13	2		5		2	3	European	أوروبى
68	1	5	1	2	28	2	2	1	2	3	4	American	أمريكي
48	4		1		6		4	5	2	2	1	Other countries	دول أخرى
14693	102	61	94	46	1407	130	57	715	147	796	387	Total	الإجمالي الكلى

**Legal Authentications****التوثيقات الشرعية****جدول (133)**

**Authenticated marriage cases by husband's  
and wife's nationality during 1982 - 2016.**

**حالات الزواج المؤثقة حسب جنسية  
الزوج والزوجة خلال السنوات 1982 - 2016 .م**

<b>الإجمالي Total</b>	<b>الزوج غير كويتي Non-Kuwaiti husband</b>		<b>الزوج كويتي Kuwaiti husband</b>		<b>الجنسية Nationality</b>
	<b>الزوجة غير كويتية Non-k wife</b>	<b>الزوجة كويتية K. wife</b>	<b>الزوجة غير كويتية Non-k wife</b>	<b>الزوجة كويتية K. wife</b>	
<b>8867</b>	3605	763	738	3761	<b>1982</b>
<b>9073</b>	3784	813	758	3718	<b>1983</b>
<b>9334</b>	3613	873	852	3996	<b>1984</b>
<b>9292</b>	3618	872	823	3979	<b>1985</b>
<b>9426</b>	3531	976	913	4006	<b>1986</b>
<b>9591</b>	3575	874	946	4196	<b>1987</b>
<b>10005</b>	3665	841	994	4505	<b>1988</b>
<b>10108</b>	3499	708	1050	4851	<b>1989</b>
<b>10803</b>	1446	815	973	7569	<b>1992</b>
<b>11418</b>	1950	857	1872	6739	<b>1993</b>
<b>9486</b>	1727	607	983	6169	<b>1994</b>
<b>9515</b>	1831	602	1081	6001	<b>1995</b>
<b>9022</b>	1902	551	974	5595	<b>1996</b>
<b>9610</b>	2344	564	1087	5615	<b>1997</b>
<b>10335</b>	2623	599	1135	5978	<b>1998</b>
<b>10847</b>	2982	620	1108	6137	<b>1999</b>
<b>10785</b>	2373	565	1119	6728	<b>2000</b>
<b>11830</b>	2573	580	1195	7482	<b>2001</b>
<b>12219</b>	2157	593	1283	8186	<b>2002</b>
<b>12292</b>	2326	574	1186	8206	<b>2003</b>
<b>12367</b>	2526	544	1293	8004	<b>2004</b>
<b>12419</b>	2477	646	1360	7936	<b>2005</b>
<b>12587</b>	2304	505	1296	8482	<b>2006</b>
<b>13315</b>	1979	485	1187	9664	<b>2007</b>
<b>12810</b>	1941	518	1113	9238	<b>2008</b>
<b>12649</b>	2139	615	1379	8516	<b>2009</b>
<b>12274</b>	2007	611	1227	8429	<b>2010</b>
<b>13032</b>	2142	747	1304	8839	<b>2011</b>
<b>14320</b>	2731	736	1448	9405	<b>2012</b>
<b>15118</b>	3281	763	1477	9597	<b>2013</b>
<b>15086</b>	3398	743	1481	9464	<b>2014</b>
<b>15412</b>	3771	767	1544	9330	<b>2015</b>
<b>14693</b>	3611	734	1548	8800	<b>2016</b>

\* Note : Who ever does not prove that kuwaiti nationality, consider non-kuwaiti.

\* ملاحظة : من لم يثبت بالجنسية أنه كويتي اعتبر غير كويتي.

\* Full data for years 1990 , 1991 were not available because of the Iraqi invasion .

\* لم تتوفر بيانات كاملة عن عامي 1990 . 1991 بسبب الغزو العراقي.



## Legal Authentications

التطورات الشريعية

شكل (99) حالات (زواج) حسب جنسية الزوج خلال (السنوات 1982 - 2016) حسب (الموثقة) حسب (الموثقة) حسب (الموثقة)

12000

10000

8000

6000

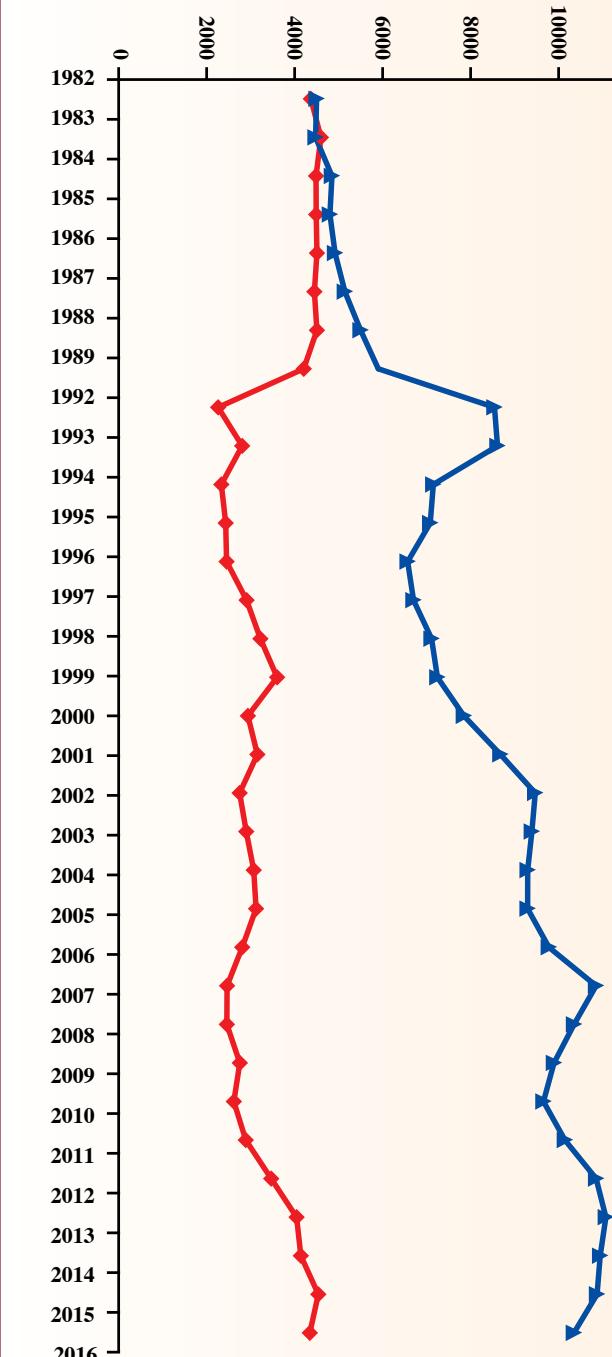
4000

2000

0

1982  
1983  
1984  
1985  
1986  
1987  
1988  
1989  
1990  
1991  
1992  
1993  
1994  
1995  
1996  
1997  
1998  
1999  
2000  
2001  
2002  
2003  
2004  
2005  
2006  
2007  
2008  
2009  
2010  
2011  
2012  
2013  
2014  
2015  
2016

Kuwaiti husband ↓  
زواج كويتي ↓  
Non-Kuwaiti husband →  
زواج غير كويتي →





Annual Statistical Book

Legal Authentications

التشريعات التوثيقية

Authenticated marriage cases by authentication side and governorate during 2016.

**الموافق على التوثيق والمحافظة خلال 2016م.** جدول (134) الحالات الزواج الموثقة حسب جهة

		الإجمالي الكلي		الإجمالي الكلي		الإجمالي الكلي		الإجمالي الكلي		الإجمالي الكلي	
		Jaafariya authentication		Main authentication		التحققات المؤسسة		التحققات المؤسسة		التحققات المؤسسة	
		Marriage officials		Jaafariya authentication		Main authentication		التحققات المؤسسة		التحققات المؤسسة	
		ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م
		Total	م	Total	م	Total	م	Total	م	Total	م
		ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م
		Non.k	k	Non.k	k	Non.k	k	Non.k	k	Non.k	k
2221	331	1890	1711	53	1658	68	30	38	442	248	194
2930	1294	1636	1466	145	1321	236	126	110	1228	1023	205
3084	1073	2011	1957	126	1831	73	34	39	1054	913	141
2665	552	2113	2012	75	1937	42	15	27	611	462	149
1480	68	1412	1241	29	1212	73	3	70	166	36	130
2046	760	1286	1448	260	1188	9	6	3	589	494	95
267	267	0	148	148	9	9			110	110	
14693	4345	10348	9983	836	9147	510	223	287	4200	3286	914



## Legal Authentications

## التوثيقات الشرعية

(135) جدول

Authenticated marriage cases by authentication side in Capital governorate during 2016.

حالات الزواج الموثقة حسب جهة التوثيق في  
محافظة العاصمة خلال 2016م.

الإجمالي الكلي Total			المأذنون Marriage officials			التوثيقات الجعفرية Jaafariya authentication			التوثيقات الرئيسية Main authentication			جهة التوثيق Authentication side	
جملة Total	ك. Non.k	ك K	جملة Total	ك. Non.k	ك K	جملة Total	ك. Non.k	ك K	جملة Total	ك. Non.k	ك K	الجنسية Nationality	المنطقة Area
28	28	0	1	1		2	2		25	25		القبلة Al-Qeblah	
67	55	12	8		8	8	8		51	47	4	الشرق Al-Sharq	
9	9	0	0			2	2		7	7		المرقاب Al-Mirqab	
9	2	7	7		7	0			2	2		دسمان Dasman	
72	5	67	60	1	59	1		1	11	4	7	الشامية Al-Shamiya	
12	1	11	11		11	0			1	1		الشيخ السكني (ب) Al-Shuwaikh residential (B)	
8	8	0	0			0			8	8		الشيخ الصناعي Al-Shuwaikh Industrial	
42	36	6	5		5	4	4		33	32	1	بنيد القار Bneid Al-Ghar	
76	6	70	64	3	61	1		1	11	3	8	ضاحية عبدالله السالم Abdullah Al-Salem Area	
35	1	34	28		28	3		3	4	1	3	المنصورية Al-Mansouriya	
78	5	73	66		66	3	2	1	9	3	6	الدسمة Al-Dasma	
106	7	99	90	3	87	1	1		15	3	12	كيفان Kaifan	
96	8	88	75	1	74	2	1	1	19	6	13	الفيحاء Al-Faiha	
48	5	43	39	2	37	3	1	2	6	2	4	النزة Al-Nuzha	
117	12	105	98	3	95	4	2	2	15	7	8	القادسية Al-Qadsiya	
101	18	83	73	5	68	6	3	3	22	10	12	الدعية Al-Daiya	
178	8	170	149	3	146	5		5	24	5	19	الروضة Al-Rawda	



### Legal Authentications

Dependant / Table (135)

Authenticated marriage cases by authentication side in Capital governorate during 2016.

### التوثيقات الشرعية

تابع / جدول (135)

حالات الزواج الموثقة حسب جهة التوثيق في

محافظة العاصمة خلال 2016م.

الإجمالي الكلي Total			المأذونين Marriage officials			التوثيقات الجعفرية Jaafariya authentication			التوثيقات الرئيسية Main authentication			جهة التوثيق Authentication side	
جملة Total	ك. Non.k	ك K	جملة Total	ك. Non.k	ك K	جملة Total	ك. Non.k	ك K	جملة Total	ك. Non.k	ك K	الجنسية Nationality	المنطقة Area
79	3	76	69	2	67	1		1	9	1	8	العديلية Al-Adailiya	
46	1	45	39		39	1		1	6	1	5	غرنطة Qurnata	
207	43	164	156	11	145	3	1	2	48	31	17	الصلبيخات Al-Sulaibikhat	
162	21	141	133	6	127	3		3	26	15	11	الدوحة Al-Doha	
2	1	1	1		1	0			1	1		ميناء الدوحة Al-Doha Port	
85	4	81	70	1	69	1		1	14	3	11	البرموك Al-Yarmouk	
138	6	132	119	2	117	2		2	17	4	13	قرطبة Qurtuba	
161	16	145	135	5	130	4	2	2	22	9	13	السرة Al-Surra	
76	2	74	69		69	0			7	2	5	الخالدية Al-Khaldiya	
2	0	2	1		1	1		1	0			الصوابر Al-Sawaber	
2	0	2	1		1	1		1	0			جنوب السرة South Surra	
121	11	110	103	3	100	3		3	15	8	7	القيروان Al-Qairawan	
58	9	49	41	1	40	3	1	2	14	7	7	مدينة جابر الأحمد Jaber Al-Ahmed City	
2221	331	1890	1711	53	1658	68	30	38	442	248	194	جملة محافظة العاصمة Capital governorate total	



## Legal Authentications

## التوثيقات الشرعية

Table (136)

Authenticated marriage cases by authentication side in Hawalli governorate during 2016.

جدول (136)  
حالات الزواج الموثقة حسب جهة التوثيق في  
محافظة حولي خلال 2016م.

الإجمالي الكلي Total			المأذونين Marriage officials			التوثيقات الجعفرية Jaafariya authentication			التوثيقات الرئيسية Main authentication			جهة التوثيق Authentication side	
جملة Total	ك. ع.ك. Non.k	ك K	جملة Total	ك. ع.ك. Non.k	ك K	جملة Total	ك. ع.ك. Non.k	ك K	جملة Total	ك. ع.ك. Non.k	ك K	الجنسية Nationality	المنطقة Area
295	90	205	173	16	157	34	10	24	88	64	24	الجابرية Al-Jabriya	
5	1	4	4		4	0			1	1		شرق حولي East-Hawalli	
476	453	23	48	38	10	33	32	1	395	383	12	حولي Hawalli	
625	534	91	107	44	63	60	52	8	458	438	20	السلمية Al-Salmiya	
259	23	236	201	8	193	30	5	25	28	10	18	الرميثية Al-Rumaithiya	
180	7	173	148	1	147	8	1	7	24	5	19	مشريف Mishref	
230	12	218	188	5	183	14	2	12	28	5	23	بيان Bayan	
367	124	243	212	20	192	34	20	14	121	84	37	سلوى Salwa	
3	3	0	0			0			3	3		البدع Al-Bidaa	
25	1	24	19	1	18	3		3	3		3	ضاحية مبارك عبدالله الجابر Mubarak Abdullah Al-Jaber Area	
15	1	14	8		8	2		2	5	1	4	الصديق Al-Siddeeq	
94	6	88	76	3	73	1		1	17	3	14	السلام Al-Salam	
96	5	91	81	1	80	4		4	11	4	7	خطين Hitteen	
66	5	61	52	2	50	4		4	10	3	7	الشهداء Al-Shuhadaa	
121	9	112	103	4	99	2		2	16	5	11	الزهراء Al-Zahraa	
65	13	52	45	1	44	3	1	2	17	11	6	الشعب Al-Shaab	
8	7	1	1	1		4	3	1	3	3		ميدان حولي Maidan Hawalli	
2930	1294	1636	1466	145	1321	236	126	110	1228	1023	205	جملة محافظة حولي Hawalli governorate total	

**Legal Authentications****التوثيقات الشرعية**

Table (137)

**Authenticated marriage cases by authentication side in Al-Farwaniya governorate during 2016.**

(137) جدول  
حالات الزواج الموثقة حسب جهة التوثيق في  
محافظة الفروانية خلال 2016م.

الإجمالي الكلي Total			المأذونين Marriage officials			التوثيقات الجعفرية Jaafariya authentication			التوثيقات الرئيسية Main authentication			جهة التوثيق Authentication side	
جملة Total	ع.ك Non.k	ك K	جملة Total	ع.ك Non.k	ك K	جملة Total	ع.ك Non.k	ك K	جملة Total	ع.ك Non.k	ك K	الجنسية Nationality	المنطقة Area
36	33	3	2		2	0			34	33	1	الرقمي Al-Requai	
241	59	182	169	15	154	16	7	9	56	37	19	الأندلس Al-Andalus	
372	42	330	325	17	308	6	2	4	41	23	18	الفردوس Al-Firdous	
369	42	327	318	18	300	4	1	3	47	23	24	العارضية Al-Ardiyah	
196	18	178	178	8	170	2	1	1	16	9	7	ضاحية صباح الناصر Subah Al-Nasser Area	
126	2	124	118	2	116	3		3	5		5	الرحاب Al-Rehab	
129	27	102	104	7	97	0			25	20	5	اشبيلية Eshbeeliah	
88	11	77	69	4	65	2	1	1	17	6	11	العميرية Al-Omariya	
392	338	54	59	10	49	5	3	2	328	325	3	الفروانية Al-Farwaniya	
251	147	104	102	13	89	13	10	3	136	124	12	خيطان Khaitan	
336	291	45	60	19	41	9	6	3	267	266	1	جليل الشيوخ Jleeb Al-Shiyoukh	
4	4	0	0			0			4	4		الري الصناعية Al-Rai industrial	
1	0	1	1		1	0			0			منطقة الضجيج (جنوب خيطان) Al-Dhajeej Area (South of Khaitan)	



## Legal Authentications

## التوثيقات الشرعية

تابع / جدول (137)

حالات الزواج المؤوثقة حسب جهة التوثيق في

محافظة الفروانية خلال 2016 م.

Dependant / Table (137)

Authenticated marriage cases by  
authentication side in Al-Farwaniya governorate  
during 2016.

الإجمالي الكلي Total			المأذونين Marriage officials			التوثيقات الجعفرية Jaafariya authentication			التوثيقات الرئيسية Main authentication			جهة التوثيق Authentication side	
جملة Total	غ.ك Non.k	ك K	جملة Total	غ.ك Non.k	ك K	جملة Total	غ.ك Non.k	ك K	جملة Total	غ.ك Non.k	ك K	الجنسية Nationality	المنطقة Area
361	28	333	309	5	304	11	2	9	41	21	20	ضاحية عبدالله المبارك Abdullah Al-Mubarak Area	
117	20	97	92	4	88	1	1		24	15	9	الرابية Al-Rabyah	
50	3	47	42	2	40	1		1	7	1	6	النهاية Al-Nahdha	
2	1	1	1		1	0			1	1		ابرق خيطان Abraq-Khaitan	
4	4	0	1	1		0			3	3		الحساوي Al-Hasawi	
9	3	6	7	1	6	0			2	2		غرب الحليب West Al-Jeleeb	
3084	1073	2011	1957	126	1831	73	34	39	1054	913	141	جملة محافظة الفروانية Al-Farwaniya governorate total	

## Legal Authentications

## التوثيقات الشرعية

جدول (138)

حالات الزواج المؤثقة حسب جهة التوثيق في

محافظة الأحمدى خلال 2016م.

Authenticated marriage cases by  
authentication side in Al-Ahmadi governorate  
during 2016.

الإجمالي الكلى Total			المأذونين Marriage officials			التوثيقات الجعفرية Jaafariya authentication			التوثيقات الرئيسية Main authentication			جهة التوثيق Authentication side
جملة Total	خ.ك Non.k	ك K	جملة Total	خ.ك Non.k	ك K	جملة Total	خ.ك Non.k	ك K	جملة Total	خ.ك Non.k	ك K	الجنسية Nationality
												المنطقة Area
31	15	16	15	2	13	4	2	2	12	11	1	الأحمدى Al-Ahmadi
49	5	44	38		38	0			11	5	6	شرق الأحمدى East Al-Ahmadi
1	1	0	0			0			1	1		ميناء عبدالله Abdullah Port
2	2	0	0			0			2	2		الشعبية الصناعية Al-Shuaiba Industrial
2	1	1	1		1	0			1	1		ميناء الشعيبة Al-Shuaiba Port
210	75	135	133	4	129	2	2		75	69	6	الفيحيل Al-Fahaheel
304	13	291	279	6	273	5	1	4	20	6	14	ضاحية جابر العلي Jaber Al-Ali Area
218	99	119	120	9	111	4	4		94	86	8	المقعد Al-Manquf
58	35	23	24	3	21	0			34	32	2	أبو حلبيه Abu Hulaifa
236	23	213	200	8	192	5	1	4	31	14	17	الرقعة Al-Reqqa
120	3	117	106	2	104	1		1	13	1	12	هدية Al-Hadiya
244	14	230	223	6	217	2		2	19	8	11	الظفير Al-Dahar
99	44	55	49	2	47	4		4	46	42	4	الفنتاس Al-Fintas
2	1	1	1		1	0			1	1		مركز الفنتاس Al-Fintas Center
55	6	49	45	3	42	2		2	8	3	5	العقيلة Al-Eqaila
1	0	1	1		1	0			0			مركز البنيدر Al-Bnaider Center



## Legal Authentications

Dependant / Table (138)

Authenticated marriage cases by authentication side in Al-Ahmadi governorate during 2016.

## التوثيقات الشرعية

(138) جدول / تابع

حالات الزواج المؤوثقة حسب جهة التوثيق في

محافظة الأحمدى خلال 2016م.

الإجمالي الكلى Total			المأذونين Marriage officials			التوثيقات الجعفرية Jaafariya authentication			التوثيقات الرئيسية Main authentication			جهة التوثيق Authentication side	
جملة Total	خ.ك Non.k	ك K	جملة Total	خ.ك Non.k	ك K	جملة Total	خ.ك Non.k	ك K	جملة Total	خ.ك Non.k	ك K	الجنسية Nationality	
												المنطقة Area	
3	1	2	1			1	0			2	1	1	الوفرة Alwafrah
2	2	0	0				0			2	2		جنوب الرقة South Al-Reqqa
4	0	4	4			4	0			0			جنوب الصبايجية South Al-Subahiya
148	125	23	18	1	17	4	1	3	126	123	3		المهبولة Al-Mahboula
357	50	307	303	14	289	5	4	1	49	32	17		الصبايجية Al-Subahiya
327	22	305	292	13	279	2			2	33	9	24	ضاحية علي صباح السالم Ali Subah Al-Salem Area
1	0	1	1			1	0			0			الفنيطيس Al-Funaitees
142	3	139	125			125	1		1	16	3	13	فهد الأحمد Fahad Al-Ahmad
27	6	21	22	2	20	1			1	4	4		جنوب الأحمدى South Al-Ahmadi
12	6	6	5			5	0			7	6	1	شمال الأحمدى North Al-Ahmadi
10	0	10	6			6	0			4		4	صبح الأحمد Subah Al-Ahmad
2665	552	2113	2012	75	1937	42	15	27	611	462	149		جملة محافظة الأحمدى Al-Ahmadi governorate total

**Legal Authentications****التوثيقات الشرعية**

Table (139)

Authenticated marriage cases by authentication side in Mubarak Al-Kabeer governorate during 2016.

(139) جدول

حالات الزواج المؤثقة حسب جهة التوثيق في محافظة مبارك الكبير خلال 2016م.

الإجمالي الكلي Total			المأذونين Marriage officials			التوثيقات الجعفرية Jaafariya authentication			التوثيقات الرئيسية Main authentication			جهة التوثيق Authentication side	
جملة Total	ك K	غ.ك Non.k	جملة Total	ك K	غ.ك Non.k	جملة Total	ك K	غ.ك Non.k	جملة Total	ك K	غ.ك Non.k	الجنسية Nationality	المنطقة Area
413	32	381	333	12	321	27	2	25	53	18	35	ضاحية صباح السالم Subah Al-Salem Area	
4	1	3	2		2	0			2	1	1	المسيلة Al-Maseelah	
227	5	222	192	2	190	9		9	26	3	23	العدان Al-Adan	
274	9	265	239	5	234	8		8	27	4	23	القصور Al-Qosour	
238	7	231	198	5	193	13		13	27	2	25	القرى Al-Qurain	
309	9	300	269	5	264	15	1	14	25	3	22	مبارك الكبير Mubarak Al-Kabeer	
4	0	4	4		4	0			0			منطقة غرب الفنطيس West Fineaitis Area	
4	1	3	1		1	1		1	2	1	1	أبو فطيرة Abu Fatirah	
4	4	0	0			0			4	4		صبان الصناعية Subhan Industrial	
1	0	1	1		1	0			0			أبو الحصاني Abu Al-Hassani	
2	0	2	2		2	0			0			المسايل Al-Masayel	
1480	68	1412	1241	29	1212	73	3	70	166	36	130	جملة محافظة مبارك الكبير Mubarak Al-Kabeer governorate total	



## Legal Authentications

## التوثيقات الشرعية

Table (140)

Authenticated marriage cases by authentication side in Al-Jahraa governorate during 2016.

حالات الزواج الموثقة حسب جهة التوثيق في  
محافظة الجهراء خلال 2016 م.

الإجمالي الكلي Total			المأذونين Marriage officials			التوثيقات الجعفرية Jaafarya authentication			التوثيقات الرئيسية Main authentication			جهة التوثيق Authentication side	
جملة Total	خ.ك Non.k	ك K	جملة Total	خ.ك Non.k	ك K	جملة Total	خ.ك Non.k	ك K	جملة Total	خ.ك Non.k	ك K	الجنسية Nationality	المنطقة Area
199	48	151	154	20	134	0			45	28	17	الواحة Al-Waha	
79	42	37	46	9	37	1	1		32	32		مدينة الجهراء Al-Jahraa city	
259	30	229	232	17	215	0			27	13	14	العيون Al-Oyun	
238	52	186	185	13	172	0			53	39	14	القصير Al-Qaser	
99	84	15	99	84	15	0			0			تيمااء Taimaa	
127	125	2	0			0			127	125	2	الصلبية الصناعية Al-Sulaibiya Industrial	
2	2	0	0			0			2	2		أمغرا - أمغرة الصناعية Amghara-Amghara Industrial	
93	79	14	86	73	13	4	4		3	2	1	الصلبية Al-Sulaibiya	
138	137	1	1		1	0			137	137		مدينة الصبيحة المفتوحة Open Subiyah Area	
3	0	3	3		3	0			0			مركز الريدة Collocated Center	
3	3	0	0			0			3	3		العبدلي (مزار العبدلي) Al-Abdali (Al-Abdali Farms)	
2	2	0	1	1		0			1	1		الصلبية الزراعية Al-Sulaibiya Agriculture	
423	67	356	347	24	323	4	1	3	72	42	30	مدينة سعد العبد الله Saad Al-Abdullah Area	
82	53	29	35	8	27	0			47	45	2	الجهراء القديمة Old Al-Jahraa	
1	0	1	1		1	0			0			جنوب الجهراء South Al-Jahraa	
128	9	119	114	2	112	0			14	7	7	النعم Al-Naeem	
16	13	3	6	4	2	0			10	9	1	الصلبية الشعبية Al-Sulaibiya Popular	
152	13	139	136	4	132	0			16	9	7	النسيم Al-Naseem	
2	1	1	2	1	1	0			0			على الصباح Ali Al-Subah	
2046	760	1286	1448	260	1188	9	6	3	589	494	95	جملة محافظة الجهراء Al-Jahraa governorate total	
267	267	0	148	148		9	9		110	110		خارج البلاد Out of country	
14693	4345	10348	9983	836	9147	510	223	287	4200	3286	914	الإجمالي الكلي Total	



2016



Annual Statistical Book



# التحليل الإحصائي Statistical Analysis



**Legal Authentications**

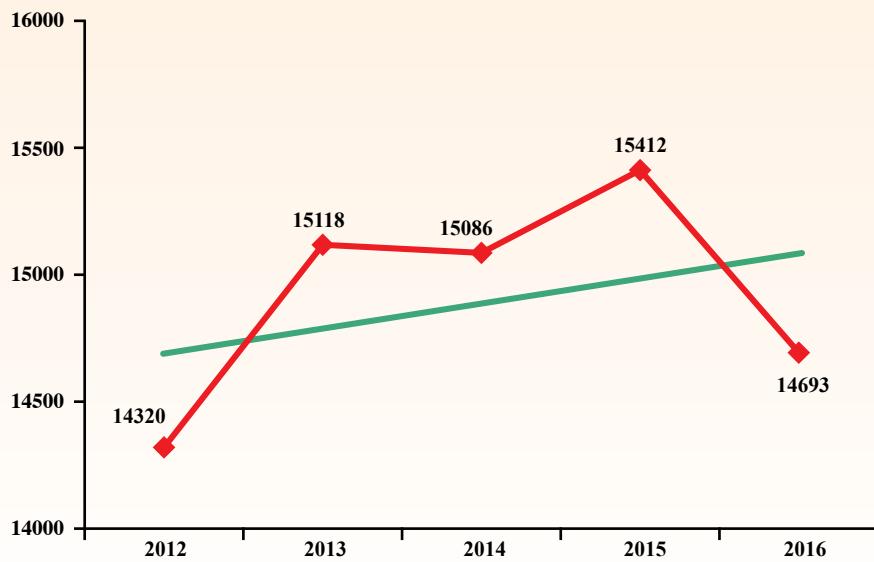
**Descriptive statistical measurements  
of marriage cases.**

**التوثيقات الشرعية**

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
لحالات الزواج.

مبنية الميل Sig (Slope)	الميل Slope	المفروضة Sig	مرجع كاري Chi - Square	معامل الاختلاف C.V	الانحراف المعياري St. Dev	المتوسط Mean	2016	2015	2014	2013	2012	المقياس Measure
0.519	104	0.000	48.3	2.5	379.5	14925.8	14693	15412	15086	15118	14320	السنة Year

شكل (100) الاتجاه العام لحالات الزواج خلال 2012 - 2016  
Chart (100) Trend of marriage cases during 2012 - 2016





## Legal Authentications

## التوثيقات الشرعية

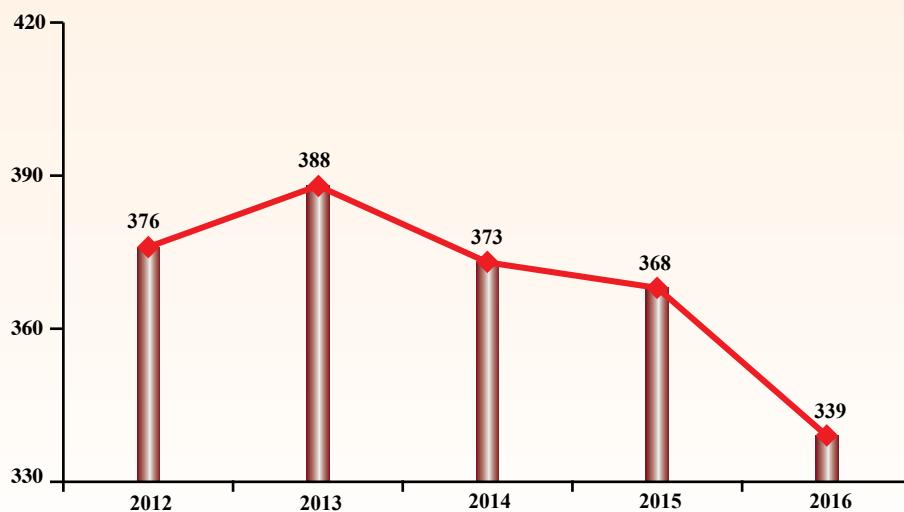
Table (141)

Marraige rate per 100,000 person  
of inhabitantse during 2012 - 2016.

جدول (141)  
معدل الزواج لكل 100,000 نسمة  
من السكان خلال 2012 - 2016.

السنوات Years	السكان Population	إجمالي الحالات Total cases	معدل الزواج Marraige rate	التغير في معدل الزواج Change in marraige rate
2012	3806643	14320	376	-
2013	3891929	15118	388	12
2014	4039445	15086	373	15-
2015	4183658	15412	368	5-
2016	4330308	14693	339	29-

شكل (101) معدل الزواج لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016  
Chart (101) Marriage rate per 100,000 person during 2012 - 2016



**Legal Authentications****التوثيقات الشرعية**

Table (142)

Expected marriage cases  
during 2017 - 2021.

(142) جدول

حالات الزواج المتوقعة

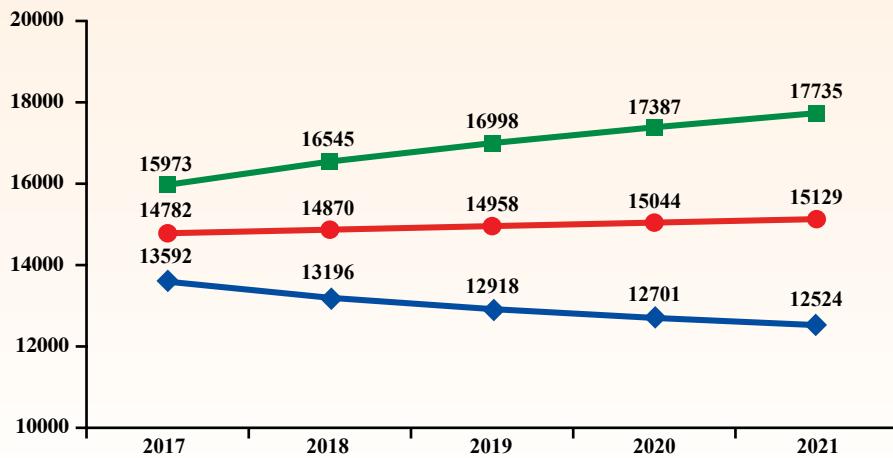
خلال 2017 - 2021 م.

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
15973	14782	13592	2017
16545	14870	13196	2018
16998	14958	12918	2019
17387	15044	12701	2020
17735	15129	12524	2021
16927	14957	12986	متوسط الفترة Period average

- Lower : Lower Confidence Intervals by 95%.
- Upper : Upper Confidence Intervals by 95%.

- أدنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .95%.
- أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .95%.

شكل (102) حالات الزواج المتوقعة خلال 2017 - 2021  
Chart (102) Expected marriage cases during 2017 - 2021



◆ Lower أدنى ● Expected متوقع ■ Upper أعلى



## Marriage Cases

- Marriage cases decreased from 15412 cases in 2015 to 14693 cases in 2016 by 719 cases, the estimate percent was 4.7%.

### \* Descriptive statistical measurements :

- The annual mean for the number of marriage cases reached 14926 cases during 2012 - 2016 with a standard deviation of 379.5
- The chi-square test showed that the marriage cases to be annually equaled during 2012 - 2016 there is a statistically significant difference where it reached 48.3 in the significance level 5%.
- The trend of the number of marriage cases during 2012 - 2016 showed non-significance extrusive general linear direction, that slope reached 104 in the significance level 5%.

### - The percentage distribution for marriage cases during 2016 came by:

#### 1 - Nationality:

From the table (124) show the following :

- Percentage of marriage cases when both spouse are Kuwaiti, the estimate percent was 59.9% from total marriage cases.
- Percentage of marriage cases when both spouse are non-Kuwaiti, the estimate percent was 24.6% from total marriage cases.
- Percentage of marriage cases when the husband is Kuwaiti and the wife is non-Kuwaiti, the estimate percent was 10.5% from total marriage cases.

## حالات الزواج

- انخفض عدد حالات الزواج من 15412 حالة عام 2015 إلى 14693 حالة في عام 2016 أي بمقدار 719 حالة وبنسبة .%4.7

### \* المقاييس الإحصائية المستخدمة:

- بلغ المتوسط السنوي لعدد حالات الزواج 14926 حالة خلال 2012 - 2016 بانحراف معياري 379.5
- أظهر اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) تساوي عدد حالات الزواج سنوياً خلال 2012 - 2016 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 48.3 عند مستوى معنوية .%5
- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطبي لعدد حالات الزواج خلال 2012 - 2016 وجود اتجاه عام خطبي طردي غير معنوي بلغ الميل 104 حالة عند مستوى معنوية .%5

- وقد جاء التوزيع النسبي لحالات الزواج خلال عام 2016 حسب :

#### 1 - الجنسية :

من الجدول (124) يتضح الآتي :

- نسبة حالات الزواج عندما يكون كلا الزوجين كويتي الجنسية 59.9% من إجمالي حالات الزواج.
- نسبة حالات الزواج عندما يكون كلا الزوجين غير كويتي الجنسية 24.6% من إجمالي حالات الزواج.
- نسبة حالات الزواج عندما يكون الزوج كويتي والزوجة غير كويتية 10.5% من إجمالي حالات الزواج.

## Marriage Cases

- Percentage of marriage cases when the husband is non-Kuwaiti and the wife is Kuwaiti, the estimate percent was 5.0% from total marriage cases.

### 2 - Educational status:

From the table (126) show the following :

- Percentage of marriage cases for husbands who are university qualification holders reached 32.3%, then the secondary degree holders the estimate percent was 24.9%, then intermediate school degree holders the estimate percent was 20.4%, then diploma above the secondary qualification degree holders, the estimate percent was 18.1% from total marriage cases.
- Percentage of marriage cases for wives who are university qualification holders reached 37.5% ,then secondary school holders the estimate percent was 31.4% , then the diploma above secondary school holders the estimate percent was 15.1%, then intermediate school degree holders the estimate percent was 12.8% from total marriage cases.

### 3 - Age categories:

From the table (127) show the following :

- The percentage of husbands increased within age 25-29 years the estimate percent was 34.2%, then from age 20-24 years the estimate percent was 24.7% from total marriage cases.
- The percentage of wives increased within age 20-24 years, the estimate percent was 36.0%, and from age 25-29 years, the estimate percent was 24.2% from total marriage cases.

## حالات الزواج

- نسبة حالات الزواج عندما يكون الزوج غير كويتي والزوجة كويتية 5.0% من إجمالي حالات الزواج.

### 2 - الحالة التعليمية :

من الجدول (126) يتضح الآتي :

- بالنسبة للأزواج تصل نسبة حالات الزواج من حملة المؤهل الجامعي 32.3% ثم حملة المؤهلات الثانوية بنسبة 24.9% ومن ثم حملة المؤهلات المتوسطة بنسبة 20.4% ثم حملة الدبلوم فوق الثانوية بنسبة 18.1% من إجمالي حالات الزواج.

- بالنسبة للزوجات تصل نسبة حالات الزواج من حملة المؤهل الجامعي بنسبة 37.5% ثم حملة المؤهلات الثانوية وبنسبة 31.4% ثم حملة الدبلوم فوق الثانوية وبنسبة 15.1% ثم حملة المؤهلات المتوسطة بنسبة 12.8% من إجمالي حالات الزواج.

### 3 - فئات العمر :

من الجدول (127) يتضح الآتي :

- ترتفع نسبة الأزواج من فئة العمر من 25-29 سنة حيث تبلغ 34.2% ثم من فئة العمر 20-24 سنة بنسبة 24.7% من إجمالي حالات الزواج.

- ترتفع نسبة الزوجات من فئة العمر من 20-24 سنة حيث تبلغ 36.0% ثم من فئة العمر 25-29 سنة بنسبة 24.2% من إجمالي حالات الزواج.



## Marriage Cases

## حالات الزواج

**- Certification cases :**

**From the table (125) show the following :**

- Certification cases decreased from 1287 cases in year 2015 to 1230 cases in year 2016 by 57 cases, the estimate percent was 4.4%.
- The highest number of certification cases according to husbands and wives in year 2016 when the husband is Kuwaiti and the wife is non-Kuwaiti, the estimate percent was 62.4%.
- \* **Rate of marriage cases according to inhabitance (Crude marriage rate):**

**From the table (141) show the following :**

- The rate of marriage decreased from 368 cases in 2015 to 339 cases in 2016 per 100,000 of the inhabitance by 29 cases, the estimate percent was 7.9%.
- The crude marriage rate reached 3.39 cases per 1000 of the inhabitance in 2016.

**\* Future predictions :**

**From the table (142) show the following :**

- The expected annual mean for the number of marriage cases reached 14957 cases the minimum is 12986 cases and the maximum is 16927 cases during 2017 - 2021 these predictions are trusted by 95%.

**- حالات التصدق :**

**من الجدول (125) يتضح الآتي :**

- انخفضت حالات التصدق من 1287 حالة في عام 2015 إلى 1230 حالة عام 2016 أي بمقدار 57 حالة وبنسبة .%4.4.
- بلغ أعلى عدد لحالات التصدق بالنسبة للأزواج والزوجات في عام 2016 عندما يكون الزوج كويتي والزوجة غير كويتية وذلك بنسبة .%62.4.

**\* معدل حالات الزواج بالنسبة للسكان (معدل الزواج الخام):**

**من الجدول (141) يتضح الآتي :**

- انخفض معدل الزواج من 368 حالة في عام 2015 إلى 339 حالة في عام 2016 لكل 100,000 من السكان أي بمقدار 29 حالة وبنسبة .%7.9.
- وقد بلغ معدل الزواج الخام 3.39 حالة لكل 1000 من السكان في عام 2016.

**\* التوقعات المستقبلية :**

**من الجدول (142) يتضح الآتي :**

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع لعدد حالات الزواج 14957 حالة وبعد أدنى 12986 حالة وبعد أقصى 16927 حالة خلال 2017 - 2021 وهذه التوقعات مؤثقة بها بدرجة .%95.



2016



Annual Statistical Book

ثانياً : حالات الطلاق والمراجعة

Second : Divorce and Reviewed cases



**Legal Authentications****Table (143)**

Number of authenticated divorce cases by husband's and wife's nationality during 2016 in comparisons with year 2015.

التوثيق الشرعية

(143) جدول

عدد حالات الطلاق المؤثقة حسب جنسية الزوج

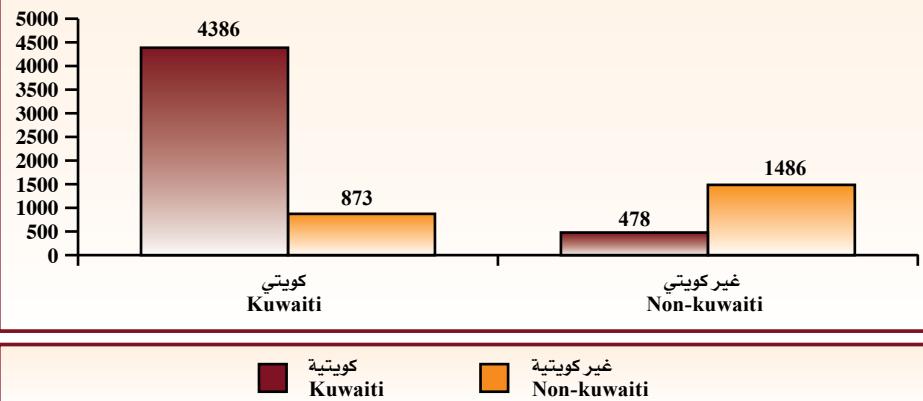
والزوجة خلال 2016 م مقارنة بعام 2015 م.

نسبة التغير عام 2016 عن عام 2015 Change ratio in year 2016 from 2015	إجمالي عام 2015 Total of year 2015	إجمالي Total	غير كويتية Non-kuwaiti		كويتية Kuwaiti	جنسية الزوجة Wife's nationality	جنسية الزوج Husband's nationality
			غير محددة الجنسية Non-stated nationality	محددة الجنسية Stated nationality			
%0.9-	5305	5259	118	755	4386	كويتي Kuwaiti	
%0.1	1769	1771	23	1335	413	محدد الجنسية Stated nationality	
%52.0	127	193	101	27	65	غير محدد الجنسية Non-stated nationality	غير كويتي Non-kuwaiti
%0.3	7201	7223	242	2117	4864	الإجمالي الكلى Total	
		7201	144	2168	4889	إجمالي عام 2015 Total of year 2015	
		%0.3	%68.1	%2.4-	%0.5-	2015 عن عام 2016 Change ratio in year 2016 from 2015	

\* Note : The number of divorces cases in 2016 as result of the marriages took place in 2016 and marriages took place in previous years .

\* ملاحظة : عدد حالات الطلاق التي تمت في عام 2016 هي نتيجة لزيجات تمت خلال عام 2016 م و زيجات تمت في أعوام سابقة .

شكل (103) عدد حالات الطلاق المؤثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال عام 2016 م  
Chart (103) Number of authenticated divorce cases by husband's and wife's nationality during 2016





## Legal Authentications

Table (144)

Number of authenticated divorce cases by the marriage life period , husband's and wife's nationality during 2016.

## التوثيقات الشرعية

(144) جدول

عدد حالات الطلاق المؤثقة حسب مدة الحياة الزوجية و الجنسية الزوج والزوجة خلال 2016 .م.

الإجمالي الكلى Total	Wife's nationality		جنسية الزوجة		جنسية الزوج Husband's nationality	الجنسية Nationality	مدة الحياة الزوجية Marriage life period
	غير كويتية Non-Kuwaiti	غير محددة الجنسية Non-stated nationality	محددة الجنسية Stated nationality	كويتية Kuwaiti			
1063	32	175	856	K	ك		أقل من سنة less than a year
357	3	274	80	Non k. stated	غ ك . م		
39	18	6	15	Non k. non stated	غ ك . غ م		
1459	53	455	951	Total	جملة		
1796	46	280	1470	K	ك		من سنة - أقل من 5 سنوات From 1 year - less than 5 years
557	12	430	115	Non k. stated	غ ك . م		
72	43	11	18	Non k. non stated	غ ك . غ م		
2425	101	721	1603	Total	جملة		
849	12	136	701	K	ك		من 5 سنوات - أقل من 10 سنوات From 5 years - less than 10 years
273	4	209	60	Non k. stated	غ ك . م		
26	17	2	7	Non k. non stated	غ ك . غ م		
1148	33	347	768	Total	جملة		
639	7	59	573	K	ك		من 10 سنوات - أقل من 20 سنة From 10 years - less than 20 years
244	3	198	43	Non k. stated	غ ك . م		
23	15	1	7	Non k. non stated	غ ك . غ م		
906	25	258	623	Total	جملة		
355		19	336	K	ك		من 20 سنة فأكثر From 20 years and above
118	1	71	46	Non k. stated	غ ك . م		
17	6	2	9	Non k. non stated	غ ك . غ م		
490	7	92	391	Total	جملة		
4702	97	669	3936	K	ك		الإجمالي الكلى Total
1549	23	1182	344	Non k. stated	غ ك . م		
177	99	22	56	Non k. non stated	غ ك . غ م		
6428	219	1873	4336	Total	جملة		

\* ملاحظة : علماً بأن فرق العدد بالجدول يختلف عن مجموع معاملات الطلاق المؤثقة وذلك لعدم تضمينها حالات الطلاق التي حدثت خارج المدة المحددة بالتقدير (أثبات طلاق بحكم محكمة / بشهادة الشهود).

## Legal Authentications

Table (145)  
Number of authenticated divorce cases by husband's and wife's educational status during 2016.

		الجنسين		غير مبين		ماجستير ودكتوراه		جامعة		دبلوم فوق الثانوية		ثانوية		ابتدائية		تقراً ونكتب		أمية		إحالة التعليمية للمرجع		إحالة التعليمية للمرجع		Husband's educational status		Wife's educational status				
		Total		Non-identified		Master and doctorate degree		University degree		Diploma above secondary school		Secondary school		Intermediate school		Primary school		Reads and writes		Illiterate		K		Non.k		K		Non.k		
		K	Non.k	K	Non.k	K	Non.k	K	Non.k	K	Non.k	K	Non.k	K	Non.k	K	Non.k	K	Non.k	K	Non.k	K	Non.k	K	Non.k	K	Non.k	K	Non.k	
7	7			1	2	2	1	1	1	1	3	2	3	K																
18	10				2		1	6	1	2	3		5	5	Non.k															
3	9					4				2		1	2	3	K															
11	10					1		3	4	3	2	1	3	1	1	2	Non.k													
26	114			1		3	21	1	18	10	21	4	40	4	6	4	6	K												
52	19					3	2	15	4	11	10	15	2	2	4	4	Non.k													
273	1091			2	2	50	234	27	263	98	277	73	283	19	20	2	8	2	4	K										
306	119			1	47	13	22	26	76	28	138	45	15	6	8	8	Non.k													
210	939			3	9	29	251	27	211	99	296	39	153	7	14	4	1	2	4	K										
344	156			5	70	25	36	34	162	52	66	38	7	2	2	1	Non.k													
172	990			1	11	34	326	32	347	66	207	33	91	4	6	1	1	1	1	K										
177	61			1	1	67	11	32	25	37	15	31	8	6	2	1	1	1	Non.k											
154	1130			27	59	594	15	241	56	200	21	62	1	4	1	1	2	K												
549	95			12	4	325	33	58	19	104	16	40	20	7	2	1	1	2	Non.k											
27	105			5	13	5	46	1	19	12	17	2	10	2	Non.k															
26	8			7	1	9	5	4	3	1	2	1	1	1	1	Non.k														
1	1			1	1																									
3	0			1	1																									
873	4386			1	2	11	62	181	1478	103	1099	343	1019	175	640	38	50	9	13	12	23	K								
1486	478			1	0	20	12	523	88	154	108	406	121	293	126	52	13	13	2	24	8	Non.k								

المؤشرات الشرعية  
جدول (145) عدد حالات الطلاق الموثقة حسب الحالة التعليمية  
لعدة وزارتي العدل 2016



### Legal Authentications

Table (146)  
Number of authenticated divorce cases by husband's  
and wife's age categories during 2016.

		الكتاب الإدصائي السنوي											
		جداول (146) عدد حادثات الطلاق لعدة مسنين حسب فئات العمر					المتوسطات الشريعية						
		للموج وللزوجة حادث طلاق لعدة مسنين					للموج وللزوجة حادث طلاق لعدة مسنين						
الإجمالي الكلي		من سن 45 فأكبر	من سن 44 - 40	من سن 39 - 35	من سن 34 - 30	من سن 29 - 25	من سن 24 - 20	من سن 19 - 15	من سن 15 من أقل	من سن 15 من أقل	عمر الزوجة	عمر الزوج	
Total		From 45 and above	From 40-44 years	From 35-39 years	From 30-34 years	From 25-29 years	From 20-24 years	From 15-19 years	Less than 15 years	Non.k	Non.k	Non.k	
ك		ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	
خ.ك		خ.ك	خ.ك	خ.ك	خ.ك	خ.ك	خ.ك	خ.ك	خ.ك	خ.ك	خ.ك	خ.ك	
Non.k		Non.k	Non.k	Non.k	Non.k	Non.k	Non.k	Non.k	Non.k	Non.k	Non.k	Non.k	
2	19												
3	2												
71	435	1	1	2		1	6	14	52	45	303	10	71
46	24				2	4	6	4	26	8	14	6	
161	1139	1	4	8	4	7	16	51	69	500	61	542	7
215	71	3	1	3	12	3	32	12	66	30	79	20	23
155	931	1	3	1	11	15	51	48	315	61	437	26	108
303	92	13	7	7	8	36	4	94	30	100	29	45	14
136	596	5	16	11	17	25	178	42	271	35	102	14	12
291	75	13	6	27	12	78	20	99	24	57	11	16	2
89	434	8	25	9	126	24	184	28	81	16	13	4	5
193	49	25	12	38	11	64	12	43	9	22	3	1	2
259	832	83	445	46	221	48	110	38	43	29	13	15	
435	165	181	113	101	30	94	16	40	6	14	4	1	
873	4386	97	491	72	385	116	530	173	767	224	1118	166	975
1486	478	235	139	173	64	284	57	308	85	266	77	171	47

المتوسطات الشريعية

(146)

جدول (146) عدد حادثات الطلاق لعدة مسنين

.

حسب فئات العمر

.

## Legal Authentications

الموثقات الشرعية

Table (147)  
Number of authenticated divorce cases by governorates,  
husband's and wife's nationality during 2016.

		الدول والمدنية والجنسية المتزوجة		المحلية والجنسية المتزوجة		المحافظة والجنسية المتزوجة		المحافظة والجنسية المتزوجة		المحافظة والجنسية المتزوجة	
		جنسية الزوج		جنسية الزوجة		جنسية الزوج		جنسية الزوجة		جنسية الزوج	
		ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م
		ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م
		غير مبين	غير مبين	غير مبين	غير مبين	غير مبين	غير مبين	غير مبين	غير مبين	غير مبين	غير مبين
		Total	Out of country	Al-Jahraa	Al-Ahmadi	Al-Farwaniya	Hawalli	Captial	Captial	Al-Jahraa	Mubarak Al-Kabeer
		ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م
		Non.k	K	Non.k	K	Non.k	K	Non.k	K	Non.k	K
135	778	31	1	2	2	56	8	35	5	29	15
103	37	10	2	1	4	13	2	2	4	17	3
137	851	25	4	1	5	3	95	9	9	6	56
588	54	39	2	5	5	5	1	21	4	42	6
162	773	34	1	2	53	31	43	10	62	61	496
337	75	23			3	7	27	2	11	8	212
188	816	36	1	3	5	10	120	26	23	85	533
168	66	9	1	1	10	6	3	99	36	11	8
151	487	29	1	1	4	9	105	374	1	24	9
199	110	12			1	1	7	150	78	3	4
97	665	20	3	1	29	269	3	25	7	149	9
6	20				16	1	1	1	2	3	1
3	15					1	1	3	2	2	K
13	9	3	1	2	1		3	5	1	3	1
0	1								1	1	1
72	107	2	2			1	16	11	14	6	28
873	4386	175	6	12	26	44	602	182	509	114	854
1486	478	98	2	5	4	12	66	209	102	143	85
		ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م
		Non.k	K	Non.k	K	Non.k	K	Non.k	K	Non.k	K

جدول (147)  
عدد حالات الطلاق الموثقة حسب المحافظات  
و الجنسية الزوج والزوجة خلال 2016.



## Legal Authentications

Table (148)

Number of authenticated divorce cases by husband's nationality and divorce type during 2016 in comparisons with 2015.

## التوثيقات الشرعية

(148)

عدد حالات الطلاق المؤثقة حسب جنسية الزوج ونوع الطلاق خلال 2016 مقارنة بعام 2015.

نسبة التغير عام 2016 عن عام 2015 Change ratio in year 2016 from 2015	إجمالي عام 2015 Total of year 2015	الإجمالي Total	غير كويتي Non-kuwaiti		كويتي Kuwaiti	جنسية الزوج Husband's nationality
			غير محدد الجنسية Non-stated nationality	محدد الجنسية Stated nationality		
%0.9	3822	3857	110	839	2908	أولى رجعية First retroactive
%3.1-	638	618	7	122	489	ثانية رجعية Second retroactive
%0.0	2296	2297	67	682	1548	أولى بائنة First irrevocable
%13.6-	199	172	2	58	112	ثانية بائنة Second irrevocable
%13.4	246	279	7	70	202	ثالثة بائنة ببنونة كبرى Third irrevocable
%0.3	7201	7223	193	1771	5259	الإجمالي الكلي Total
		7201	127	1769	5305	إجمالي عام 2015 Total of year 2015
		%0.3	%52.0	%0.1	%0.9-	نسبة التغير عام 2016 عن عام 2015 Change ratio in year 2016 from 2015

Table (149)

Number of divorce cases for husbands still married to one or more wives during 2016 in comparisons with 2015.

(149)

عدد حالات الطلاق لأزواج بقى بعضهم زوجة أو أكثر خلال 2016 مقارنة بعام 2015.

نسبة التغير عام 2016 عن عام 2015 Change ratio in year 2016 from 2015	عام 2015 Year 2015	عام 2016 Year 2016	السنة Year	جنسية الزوج Husband's nationality	
				كويتي Kuwaiti	غير كويتي Non-kuwaiti
%2.7	1941	1993			
%2.1	673	687	محدد الجنسية Stated nationality		
%19.6	46	55	غير محدد الجنسية Non-stated nationality		
%2.8	2660	2735	الإجمالي الكلي Total		

## Legal Authentications

المواعظات الشرعية

Table (150)  
Number of authenticated divorce cases monthly by  
husband's nationality and type of divorce during 2016.

جدول (150) عدد حالات الطلاق المعتمدة شهرياً حسب  
جنسية الزوج ونوع الطلاق خلال عام 2016 حسب

المواعظات الشرعية	جنسية الزوج ونوع الطلاق												
	كويتي						غير كويتي						
الإجمالي الكلي Total	Non-Kuwaiti			Kuwaiti			الإجمالي الكلي Total	غير كويتي			كويتي		
	ثالثة باقنة Third irrevocable	ثانية باقنة Second irrevocable	أولى باقنة First irrevocable	ثانية رجعية Second retroactive	أولى رجعية First retroactive	ثالثة باقنة Third irrevocable		ثانية باقنة Second irrevocable	أولى باقنة First irrevocable	ثانية رجعية Second retroactive	أولى رجعية First retroactive	المواعظات and type of divorce	الموعد
المواعظات and type of divorce	الموعد	الموعد	الموعد	الموعد	الموعد	الموعد	الموعد	الموعد	الموعد	الموعد	الموعد	الموعد	الموعد
جنسية الزوج ونوع الطلاق	Husband's nationality and type of divorce	Month	Year	Year	Year	Year	Year	Year	Year	Year	Year	Year	Year
الإجمالي الكلي Total	الإجمالي الكلي Total	الإجمالي الكلي Total	الإجمالي الكلي Total	الإجمالي الكلي Total	الإجمالي الكلي Total	الإجمالي الكلي Total	الإجمالي الكلي Total	الإجمالي الكلي Total	الإجمالي الكلي Total	الإجمالي الكلي Total	الإجمالي الكلي Total	الإجمالي الكلي Total	الإجمالي الكلي Total
January	February	March	April	May	June	July	August	September	October	November	December	January	February
٢٢٤	٢٣٢	٢٧٠	٢٤٢	٢٧٣	١٨١	٢٠٦	٢٩١	١٩٠	٢٨٤	٢٥٢	٢٦٣	٢٩٠٨	٢٩٠٨
٤١	٤٢	٣٥	٤٠	٥١	٤٨	٤٧	٤٨	٤٩	٤٩	٤٧	٤٧	٤٩	٤٩
١٠٩	١٤٨	١٥١	١٣٦	١٣٥	٦٨	٦٥	٦٧	٥٩	٧٨	١٢	٥٩	١٥٨	١٥٣
٤٠٥	٤٥١	٤٧	٤٤	٤٤	٤٣	٤٣	٤٣	٤٣	٤٣	٤٣	٤٣	٤٣	٤٣
١٢	١٠	٧	٥	٤	٤	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣
٥٩	٦٥	٦٤	٦٤	٦٤	٦٤	٦٤	٦٤	٦٤	٦٤	٦٤	٦٤	٦٤	٦٤
٦١٧	٦٣٢	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩
٥٦٣	٥٦١٧	٥٦٣٢	٥٦٤٩	٥٦٤٩	٥٦٤٩	٥٦٤٩	٥٦٤٩	٥٦٤٩	٥٦٤٩	٥٦٤٩	٥٦٤٩	٥٦٤٩	٥٦٤٩
٢٢٤	٢٣٢	٢٧٠	٢٤٢	٢٧٣	١٨١	٢٠٦	٢٩١	١٩٠	٢٨٤	٢٥٢	٢٦٣	٢٩٠٨	٢٩٠٨
٤١	٤٢	٣٥	٤٠	٤١	٤١	٤١	٤١	٤١	٤١	٤١	٤١	٤١	٤١
١٠٩	١٤٨	١٥١	١٣٦	١٣٥	٦٨	٦٥	٦٧	٥٩	٧٨	١٢	٥٩	١٥٨	١٥٣
٤٠٥	٤٥١	٤٧	٤٤	٤٤	٤٣	٤٣	٤٣	٤٣	٤٣	٤٣	٤٣	٤٣	٤٣
١٢	١٠	٧	٥	٤	٤	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣
٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩
٦٠٨	٦٢٠	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥
٦٢٢	٦٣٢	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩
٦٣٢	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩
٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩
٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥
٦٢٠	٦٣٢	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩
٦٣٢	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩
٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥
٦٣٢	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩
٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩
٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥
٦٣٢	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩
٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩
٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥
٦٣٢	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩
٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩
٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥	٦١٥
٦٣٢	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩
٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩	٦٤٩
٦١٥	٦												



Legal Authentications

**Figure 1** Number of authenticated divorce cases by marriage life period and husband's educational status during 2016

Note : Taking into account that the numerical difference at the table varies from the total number of authenticated transactions of divorce because they do not include cases of divorce happened out the time fixed in the report (Proof of divorce by court / testimony of witnesses).

**ملاحة العد**: عما ينافي الملة المحمدة بالتقدير (آيات طلاق بحكم محكمة تهمها حالات العلاقة التي حدثت خارج الملة المحمدة وذلك باتفاق من مجموع معاملات العلاقة الموقعة وذلك بشرط الشهادة).

الموشيقات الشرعية

جدول (151)

عدد حالات الملاط الموثقة حسب مدة الحياة الزوجية  
ببور (٢٠١٦) ٢٠١٦-٢٠١٧

**مدة الحياة الزوجية وبنسيمة الزوج**  
**Marriage life period and**

**K** wife's nationality  
الحالة التعليمية والمهنية للزوج  
**H** Husbands educational and  
nationality status

امسی کے مکان

1	Non.k	غ.ن	Illiterate
K	ا	م	م

<b>ن</b> <b>Non.k</b>	<b>غ.ك</b> <b>يُصرأ ويُكتب</b>	<b>Reads and writes</b>
--------------------------	-----------------------------------	-------------------------

Primary school	ابتدائية	ك	Non.k	3
	22	K		

**198** **K** **ك** **متوسطة** **Introducing**

179	K	Non-K	ع.ك	ثانوية	Intermediate school
28					

26	Non.k	ક્ર.ખ.	Secondary school
201	K	ક્ર.ખ.	Primary school

دبلومي  
Diploma degree

237	K	ك	جامعة
21	Non.k	ن.ك	University degree

18	K	ک	ماجستیر و دکتوراه Masters and
----	---	---	----------------------------------

1	Non.k	د.ك.	doctorate degree
K	د.م.	د.م.	doctoral student

Non-k	غ.ك	غير مبين	Non-identified
-------	-----	----------	----------------

اجمالي انتخاب	Total	ن.ك	Non.k	K	856
95					

\* مجموعه تین یختاً فرق العدد بالجدول يختلف عما يليه :

لعدم تضمينها حاليات الملاقو التي حدثت خارج المدة المحددة بمدة الشهود).

### Legal Authentications

Table (152)

Number of authenticated divorce cases by husband's nationality and divorce form during 2016 in comparisons with 2015.

### التوثيقات الشرعية

(152) جدول

عدد حالات الطلاق المؤثقة حسب جنسية الزوج وشكل الطلاق خلال 2016 مقارنة بعام 2015.

نسبة التغير عام 2016 عن عام 2015 Change ratio in year 2016 from 2015	إجمالي عام 2015 Total of Year 2015	الإجمالي Total	غير كويتي		كويتي Kuwaiti	جنسية الزوج Husband's nationality
			غير محدد الجنسية Non-stated nationality	محدد الجنسية Stated nationality		
%0.4-	5042	5020	120	1020	3880	إشهاد طلاق Divorce attestation
%0.3-	1110	1107	28	410	669	طلاق مخالعة Conditioned divorce
%4.5	1049	1096	45	341	710	بناء على حكم Divorce upon judgment
%0.3	7201	7223	193	1771	5259	الإجمالي الكلي Total
		7201	127	1769	5305	إجمالي عام 2015 Total of Year 2015
		%0.3	%52.0	%0.1	%0.9-	نسبة التغير عام 2016 عن عام 2015 Change ratio in year 2016 from 2015

Table (153)

Number of divorce cases for wives before consummation during 2016 in comparisons with 2015.

(153) جدول

عدد حالات الطلاق لزوجات مطلقات قبل الدخول خلال 2016 مقارنة بعام 2015.

نسبة التغير عام 2016 عن عام 2015 Change ratio in year 2016 from 2015	عام Year 2015	عام Year 2016	السنة Year	جنسية الزوجة	
				كويتية Kuwaiti	غير كويتية Non-Kuwaiti
%3.5-	457	441			
%0.6	181	182		محددة الجنسية Stated nationality	
%78.6	14	25		غير محددة الجنسية Non-stated nationality	
%0.6-	652	648		الإجمالي الكلي Total	

### Legal Authentications

Table (154)  
Number of authenticated divorce cases monthly by side of  
authentication and husband's nationality during 2016.

	عدد الحالات خلال كل شهر												جنسية الزوج	جنسية الزوج	جهة التوثيق	جهة التوثيق
	يناير	فبراير	مارس	أبريل	مايو	يونيو	يوليو	أغسطس	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر				
1937	170	142	159	133	184	138	105	160	154	201	201	190	K	Non k stated	ك	التوثقات الرئيسية
660	52	47	44	42	54	53	29	61	58	66	80	74	K	Non k non stated	ك	التوثقات الرئيسية
71	7	7	8	5	9	3	4	6	2	6	7	7	K	Total	ك	Main authentications
2668	229	196	211	180	247	194	138	227	214	273	288	271	K	Non k stated	ك	التوثقات المعاشرة
575	40	42	43	47	39	22	29	70	67	55	68	53	K	Non k non stated	ك	Jafaria'a authentications
110	4	3	5	6	9	5	7	13	13	18	14	14	K	Total	ك	التوثقات المعاشرة
11	1		3	1	2	1		1	1	1	1	1	K	Non k stated	ك	Torathat Mokhamed Al-Ahmad court authentications
696	44	46	48	56	49	29	37	83	81	68	87	68	K	Non k non stated	ك	التوثقات المعاشرة
826	74	69	82	46	74	61	55	85	62	75	72	71	K	Total	ك	التوثقات المعاشرة
154	11	10	18	19	13	10	12	21	13	8	10	9	K	Non k stated	ك	التوثقات المعاشرة
26	3	11	3	2	1		3	2			1		K	Non k non stated	ك	Al-Ahmad court authentications
1006	88	90	103	67	88	71	67	109	77	83	82	81	K	Total	ك	التوثقات المعاشرة
552	56	46	54	29	65	43	25	74	55	47	30	28	K	Non k stated	ك	Torathat Mokhamed Al-Jahra'a authentications
178	14	10	20	7	33	10	12	21	16	14	10	11	K	Non k non stated	ك	الجبراء
79	9	3	12	3	13	11	7	11	2	3	5		K	Total	ك	الجبراء
809	79	59	86	39	111	64	44	106	73	64	45	39	K	Non k stated	ك	الجبراء
512	53	47	54	31	48	46	51	35	48	38	36	25	K	Non k non stated	ك	Torathat Mokhamed Al-Jahra'a authentications
522	42	55	46	40	44	56	34	69	47	28	25	36	K	Non k non stated	ك	Hawai court authentications
2	1		1		1								K	Total	ك	Hawai court authentications
1036	95	102	101	71	92	103	85	104	95	66	61	61	K	Total	ك	Hawai court authentications

التوثقات الشرعية

جدول (154) عدد حالات الطلاق الدموية شهرياً حسب جهة التوثيق وحسب جهة الزوج خلال عام 2016.



Legal Authentications

**Dependant / Table (154)**  
**Number of authenticated**

Number of authenticated divorce cases monthly by side of authentication and husband's nationality during 2016.

		عدد الحالات حادث كل شهر												الإجمالي																														
		ديسمبر			نوفمبر			أكتوبر			سبتمبر			أغسطس			يوليو			يونيو			مايو			مايو			أبريل			مارس			فبراير			يناير			Husband's nationality		جهاز التوثيق	
		December			November			October			September			August			July			June			May			April			March			February			January			Kuwait		Side				
2	0																															Non k stated		ك										
0	0																															Non k non stated		ك										
2	0																															Total		جدة										
669	47																															K		جدة										
121	7																															Non k stated		جدة										
4	1																															Non k non stated		جدة										
794	55																															Total		جدة										
175	25																															K		جدة										
25	4																												Non k stated		جدة													
0	0																												Non k non stated		جدة													
200	29																												Total		جدة													
11	1																												K		جدة													
1	1																												Non k stated		جدة													
0	0																												Non k non stated		جدة													
12	1																												Total		جدة													
5259	465																												K		جدة													
1771	135																												Non k stated		جدة													
193	20																												Non k non stated		جدة													
7223	620																												Total		جدة													

الوثائق الشرعية

الموثقة شهرياً حسب جهة التوثيق  
الطلالق حالات المطلاعات / جدول (154)  
الموسمية المزدوجة حدادل 2016-2017.



## Legal Authentications

## التوثيقات الشرعية

Table (155)

Number of authenticated divorce cases by husband's  
and wife's nationality during 1982 - 2016.

جدول (155)  
عدد حالات الطلاق المؤثقة حسب جنسية  
الزوج والزوجة خلال السنوات 1982 - 2016. م.م.

الإجمالي Total	الزوج غير كويتي Non-Kuwaiti husband		الزوج كويتي Kuwaiti husband		الجنسية Nationality	السنة Year
	الزوجة غير كويتية Non-K.wife	الزوجة كويتية K.wife	الزوجة غير كويتية Non-K.wife	الزوجة كويتية K.wife		
2446	837	145	470	994	1982	
2507	839	179	482	1007	1983	
2559	859	201	470	1029	1984	
2738	920	224	474	1120	1985	
2834	905	216	515	1198	1986	
2697	862	243	380	1212	1987	
2834	898	260	392	1284	1988	
2987	941	235	473	1338	1989	
1796	217	181	267	1131	1991	
2709	334	264	418	1693	1992	
2594	330	222	463	1579	1993	
2998	461	267	467	1803	1994	
3015	433	260	460	1862	1995	
3195	502	261	459	1973	1996	
3096	504	238	493	1861	1997	
3428	584	265	526	2053	1998	
3412	613	283	502	2014	1999	
3649	632	280	523	2214	2000	
3851	688	278	551	2334	2001	
3924	654	274	521	2475	2002	
3997	698	260	488	2551	2003	
4351	736	323	526	2766	2004	
4539	797	341	541	2860	2005	
4242	726	314	441	2761	2006	
4942	795	329	640	3178	2007	
5545	1017	403	628	3497	2008	
5965	1012	382	799	3772	2009	
5972	1065	387	766	3754	2010	
6260	1280	438	733	3809	2011	
6672	1331	475	799	4067	2012	
6904	1329	410	904	4261	2013	
7327	1473	466	897	4491	2014	
7201	1442	454	870	4435	2015	
7223	1486	478	873	4386	2016	

\* Note : Who ever does not prove that kuwaiti nationality,  
consider non-kuwaiti.

\* ملاحظة : من لم يثبت بالجنسية أنه كويتي اعتبر غير كويتي.

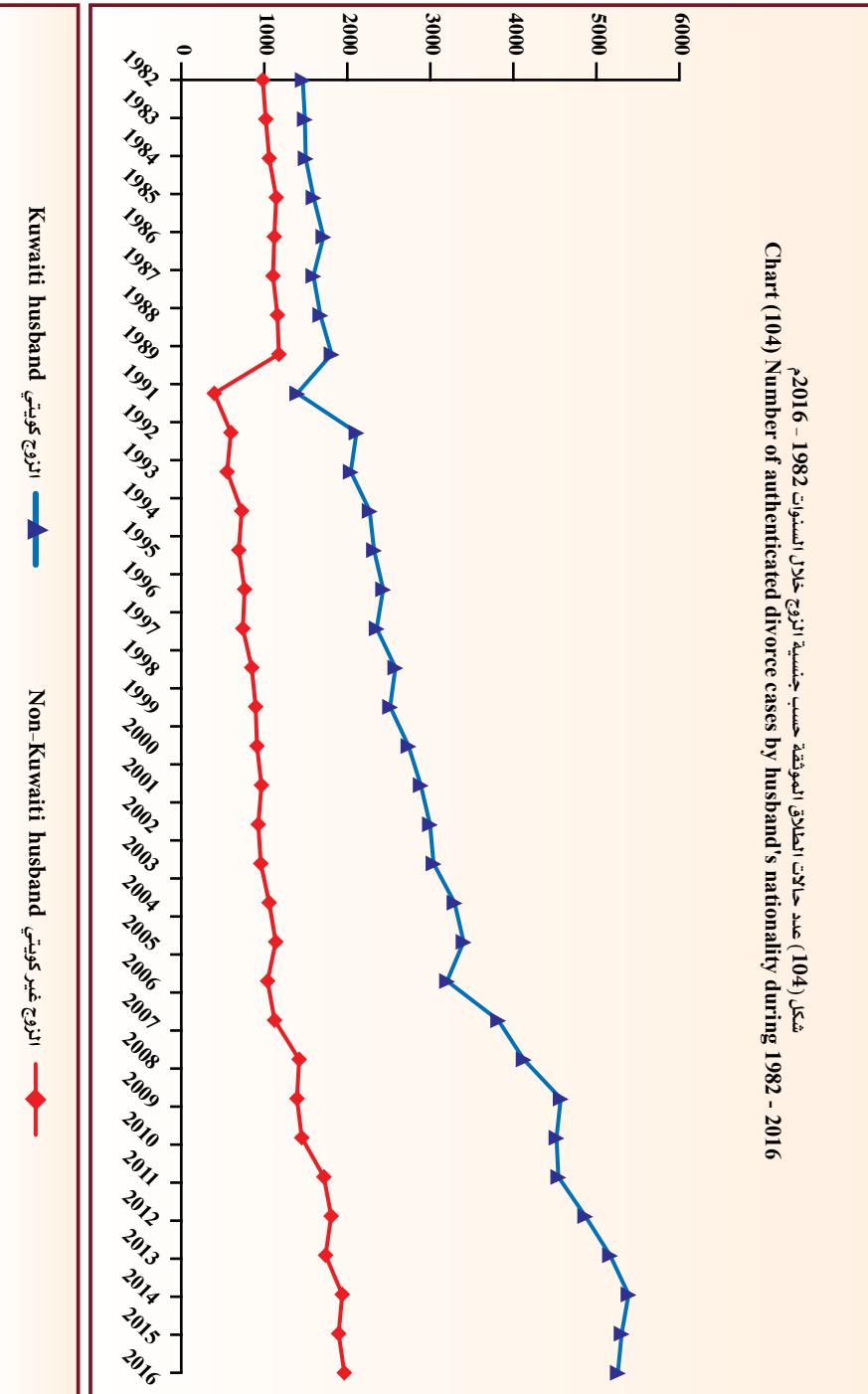
\* Full data for 1990 , 1991 were not available because of the  
Iraqi invasion .

\* لم تتوفر بيانات كاملة عن عامي 1990 - 1991 بسبب الغزو العراقي.

## Legal Authentications

الدلوبيات الشرعية

شكل (104) عدد حالات الطلاق الموثقة حسب جنسية الزوج خلال السنوات 1982 - 2016  
Chart (104) Number of authenticated divorce cases by husband's nationality during 1982 - 2016





## Legal Authentications

## التوثيقات الشرعية

Table (156)  
Number of authenticated divorce cases by husband's  
and wife's nationality during 2016.

(156) جدول  
عدد حالات الطلاق المؤثقة حسب جنسية  
الزوج والزوجة خلال 2016. م.

Jordanian	Sudanese	Somalian	Yemeni	Iraqi	Emarati	Omani	Qatari	Bahraini	Saudi	Kuwaiti	جنسية الزوجة Wife's nationality	جنسية الزوج Husband's nationality
38			5	88	6	5	3	8	294	4386	Kuwaiti	كويتي
				6					41	210	Saudi	سعودي
				1				1		10	Bahraini	بحريني
										15	Qatari	قطري
				1						6	Omani	عماني
										1	Emarati	إماراتي
2		1	11						6	65	Non-stated nationality	غير محدد ال الجنسية
			38						5	49	Iraqi	عراقي
1		5							3	3	Yemeni	يمني
		8								1	Somalian	صومالي
	4									3	Sudanese	سوداني
69				1						7	Jordanian	أردني
10				2					2	36	Egyptian	مصرى
5			3				2	2	20		Syrian	سوري
11		1	1							8	Lebanese	لبناني
9									1	2	Palestinian	فلسطيني
											Other arab	عربي آخر
2		1								30	Asian	آسيوي
1	1		1								African	أفريقي
			1						1	4	European	أوروبى
			1							5	American	أمريكي
			2							3	Other countries	دول أخرى
148	4	9	14	156	6	5	3	11	356	4864	Total	الإجمالي

### Legal Authentications

Dependent / table (156)

Number of authenticated divorce cases by husband's and wife's nationality during 2016.

### التوثيقات الشرعية

(156) تابع / جدول

عدد حالات الطلاق الموثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2016 م.

الإجمالي	دول أخرى	أمريكية	أوروبية	افريقية	آسيوية	عربية أخرى	غير محددة الجنسية	لبنانية	سورية	مصرية	جنسية الزوجة	جنسية الزوج
Total	Other countries	American	European	African	Asian	Other arab	Palestinian	Lebanese	Syrian	Egyptian	Wife's nationality	Husband's nationality
5259	5	14	16	2	92	37	1	118	22	62	57	Kuwaiti كويتي
272					1	2		6	1	5		Saudi سعودي
13								1				Bahraini بحريني
16												Qatari قطري
7												Omani عمانى
1												Emarati اماراتي
193			1				101		5	1		Non-stated nationality غير محدد الجنسية
103				1	2			7		1		Iraqi عراقي
15					2	1						Yemeni يمنى
12			1	2								Somalian صومالى
10					1		1				1	Sudanese سودانى
106	1	1	3		2	3	8	2	3	2	4	Jordanian أردنى
528	3	7	6	4	94	29	5		4	13	313	Egyptian مصرى
265	3	2		2	17	12		6	4	178	9	Syrian سوريا
116	3		1	1	11	7	4		51	12	5	Lebanese لبنانى
29	2	1			1	1	8			1	3	Palestinian فلسطيني
11						11						Arabic آخرى
203		3	1		164	1				1		Asian آسيوى
10					5	1					1	African أفريقي
14	1		2		3						2	European أوروبى
26	2	4		1	7	1		1	2	1	1	American أمريكي
14	2				2			2	2	1		Other countries دول أخرى
7223	22	32	31	19	399	106	26	242	89	283	398	Total الإجمالي



### Legal Authentications

Table (157)

Number of reviewed authenticated cases by husband's and wife's nationality during 2016 in comparisons with 2015.

### التوثيقات الشرعية

(157)

عدد حالات المراجعة المؤثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2016 مقارنة بعام 2015.

نسبة التغير عام 2016 عن عام 2015 Change ratio in year 2016 from 2015	اجمالي عام 2015 Total of year 2015	الإجمالي Total	غير كويتية Non-kuwaiti		كويتية Kuwaiti	جنسية الزوجة Wife's nationality
			غير محددة الجنسية Non-stated nationality	محددة الجنسية Stated nationality		
%9.8-	758	684	14	86	584	كويتي Kuwaiti
%7.9-	241	222		176	46	محدد الجنسية Stated nationality
%0.0	15	15	3	3	9	غير محدد الجنسية Non-stated nationality
%9.2-	1014	921	17	265	639	الاجمالي الكلي Total
		1014	10	289	715	اجمالي عام 2015 Total year 2015
		%9.2-	%70.0	%8.3-	%10.6-	نسبة التغير عام 2016 عن عام 2015 Change ratio in year 2016 from 2015



2016



Annual Statistical Book



## التحليل الإحصائي Statistical Analysis



**Legal Authentications**

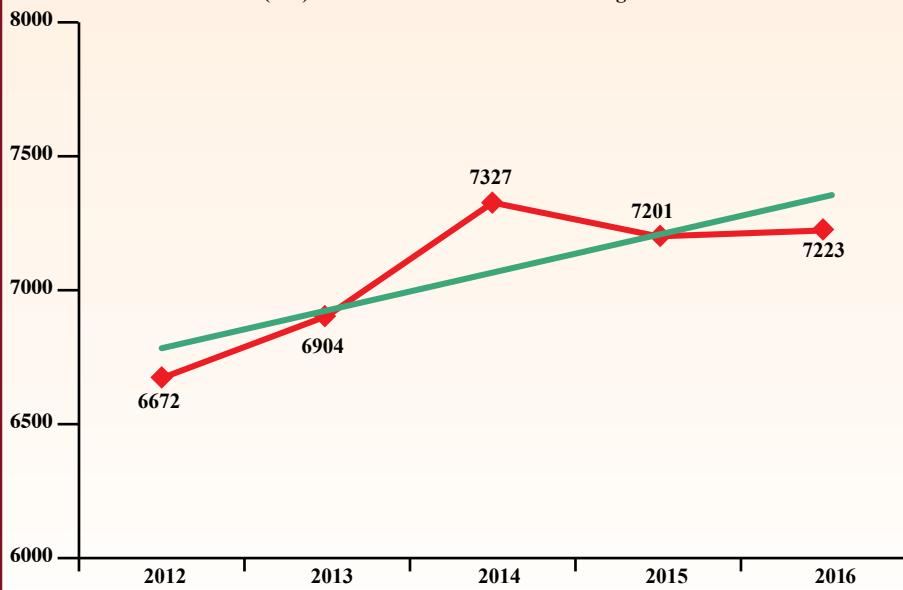
Descriptive statistical measurements  
of divorce cases.

**التوثيقات الشرعية**

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
لحالات الطلاق.

مقدار الميل Sig (Slope)	الميل Slope	المفروضة Sig	مرجع كاي Chi-Square	معامل الاختلاف C.V	الانحراف المعياري St.Dev	المتوسط Mean	2016	2015	2014	2013	2012	القياس Measure
0.091	139.9	0.000	41.4	3.4	241.9	7065.4	7223	7201	7327	6904	6672	السنة Year

شكل (105) الاتجاه العام لحالات الطلاق خلال 2012 - 2016  
Chart (105) The trend of divorce cases during 2012 - 2016





### Legal Authentications

Table (158)

Divorce rate per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.

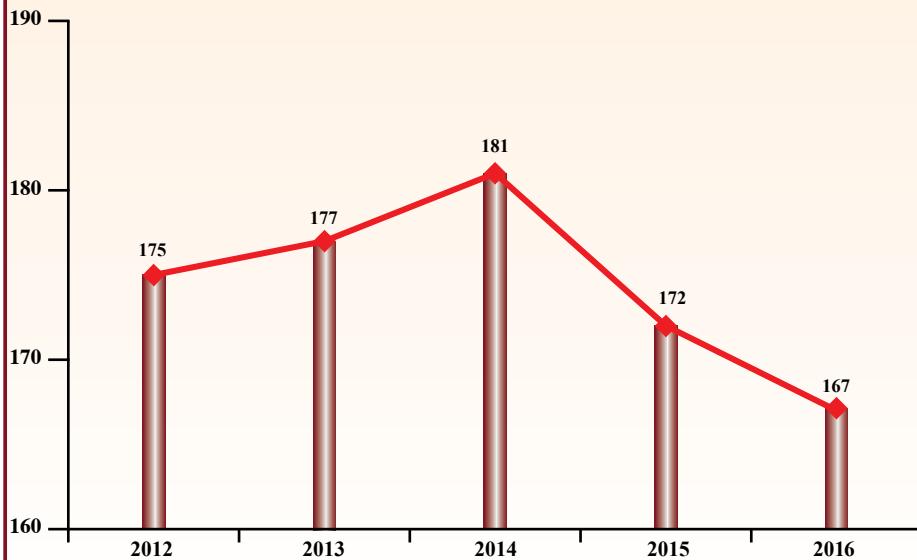
### التوثيقات الشرعية

(جدول 158)

معدل الطلاق لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016 م.

السنوات Years	السكان Population	إجمالي الحالات Total cases	معدل الطلاق Divorce rate	التغير في معدل الطلاق Change in divorce rate
2012	3806643	6672	175	-
2013	3891929	6904	177	2
2014	4039445	7327	181	4
2015	4183658	7201	172	9-
2016	4330308	7223	167	5-

شكل (106) معدل الطلاق لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016  
Chart (106) Divorce rate per 100,000 person during 2012 - 2016



### Legal Authentications

Table (159)

Number of expected divorce cases  
during 2017 - 2021.

### التوثيقات الشرعية

(159) جدول

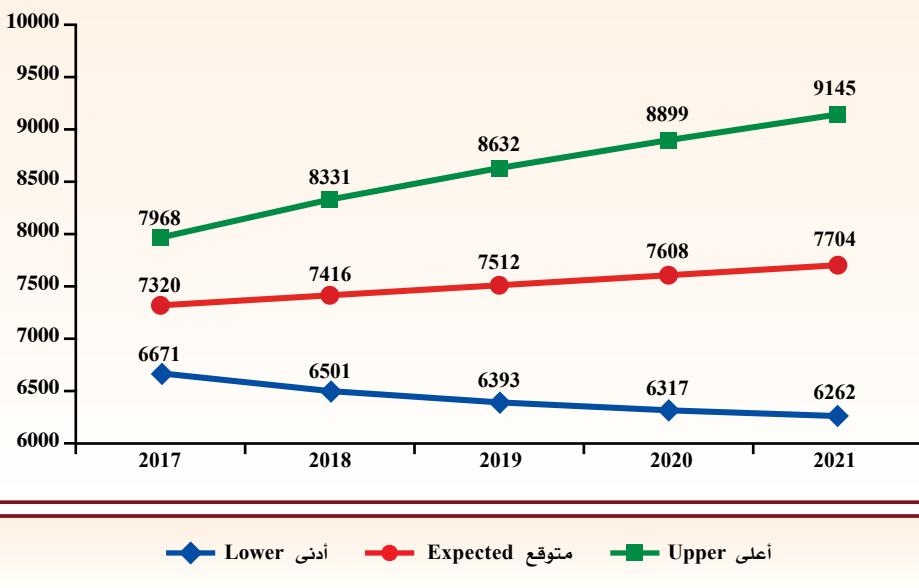
عدد حالات الطلاق المتوقعة  
خلال 2017 - 2021 .مـ

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
7968	7320	6671	2017
8331	7416	6501	2018
8632	7512	6393	2019
8899	7608	6317	2020
9145	7704	6262	2021
8595	7512	6429	متوسط الفترة Period average

- Lower : Lower Confidence Intervals by 95% .
- Upper : Upper Confidence Intervals by 95% .

- أدنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .
- أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .

شكل (107) عدد حالات الطلاق المتوقعة خلال 2017 - 2021 مـ  
Chart (107) Number of expected divorce cases during 2017 - 2021





## Divorce Cases

- Total divorce cases increased from 7201 cases in 2015 to 7223 cases in 2016 by 22 cases, the estimate percent was 0.3%.

### \* Descriptive statistical measurements:

- The annual mean of divorce cases numbers reached 7065 cases during 2012 - 2016 with a standard deviation of 241.9
- The chi-square test showed that for the divorce cases to be annually equaled during 2012 - 2016 there is a statistically significant difference where it reached 41.4 in the abstract level 5%.
- The trend of the divorce cases during 2012 - 2016 showed an extrusive non-significant general linear direction that slope reached 140 cases in the significance level 5%.

### - The percentage distribution of divorce cases during the year 2016 came as following:

#### 1 - Nationality:

From the table (142) show the following:

- The estimate percent of divorce cases when both spouses are Kuwaiti is 60.7% from the total divorce cases.
- The estimate percent of divorce cases when both spouses are non-Kuwaiti is 20.6% from the total divorce cases.
- The estimate percent of divorce cases when the husband is Kuwaiti and the wife is non-Kuwaiti is 12.1% from the total divorce cases.
- The estimate percent of divorce cases when the husband is non-Kuwaiti and the wife is Kuwaiti is 6.6% from the total divorce cases.

## حالات الطلاق

- ارتفع اجمالي عدد حالات الطلاق من 7201 حالة عام 2015 إلى 7223 حالة عام 2016 بمقدار 22 حالة بنسبة .%0.3

### \* المقاييس الإحصائية المستخدمة:

- بلغ المتوسط السنوي لعدد حالات الطلاق 7065 حالة خلال 2012 - 2016 وبانحراف معياري 241.9
- أكذ اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي عدد حالات الطلاق سنوياً خلال 2012 - 2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 41.4 وبمستوى معنوية .%5

- أظهر الإتجاه العام الخطى لعدد حالات الطلاق خلال 2012 - 2016 وجود اتجاه عام خطى طردى غير معنوي بلغ الميل 140 حالة عند مستوى معنوية .%5

### - وقد جاء التوزيع النسبي لحالات الطلاق خلال عام 2016 حسب التالي :

#### 1 - الجنسية :

من الجدول (142) يتضح الآتي:

- نسبة حالات الطلاق عندما يكون كلا الزوجين كويتي الجنسية %60.7 من إجمالي حالات الطلاق.
- نسبة حالات الطلاق عندما يكون كلا الزوجين غير كويتي الجنسية %20.6 من إجمالي حالات الطلاق.
- نسبة حالات الطلاق عندما يكون الزوج كويتي والزوجة غير كويتية %12.1 من إجمالي حالات الطلاق.
- نسبة حالات الطلاق عندما يكون الزوج غير كويتي والزوجة كويتية %6.6 من إجمالي حالات الطلاق.

## Divorce Cases

## حالات الطلاق

### **2- Marriage life period:**

#### **From the table (143) show the following:**

- The estimate percent of divorce cases increased in cases of marriage period from one year and less than 5 years by percentage of 37.7% from total cases , then comes the cases that less than a year by 22.7% and decrease when the marriage life lasts longer .

### **3- Educational status:**

#### **From the table (144) show the following:**

- The highest percentage of divorce cases for husbands are from university degree holders where it reached 26.7%, from the total divorce cases then intermediate degree holders by percentage of 24.8% , then from secondary school degree holders by percentage 22.8%.
- The highest percentage of divorce cases for wives are from university degree holders where it reached 31.4%, then from secondary school degree holders by percentage of 26.2%, then from diploma upper secondary school degree holders by percentage of 20.3% from the total of divorce cases.

### **4- Age categories:**

#### **From the table (145) show the following:**

- The highest percentage of divorce cases for husbands are within 45 years and where it reached 23.4% from the total divorce cases, then husbands within 25-29 years of age by percentage 22.0%, then husbands are within 30-34 years of age by percentage 20.5% , then husbands within 35-39 years of age by percentage 15.2% .
- The highest percentage of divorce cases for wives are within 25-29 years of age by percentage 23.3% from the total divorce cases, then 20-24 years of age where it reached 18.8% , then wives within 30 - 34 years of age by percentage 18.5%, then wives within 35-39 years of age by percentage of 13.7%.

### **2- مدة الحياة الزوجية :**

#### **من الجدول (143) يتضح الآتي:**

- ترتفع نسبة حالات الطلاق لمن بلغت مدة حياتهم الزوجية من سنة إلى أقل من 5 سنوات وذلك بنسبة 37.7% من إجمالي الحالات ، يليها حالات من مدة حياتهم الزوجية أقل من سنة 22.7% وتقل كلما تزيد مدة الحياة الزوجية .

### **3- الحالة التعليمية :**

#### **من الجدول (144) يتضح الآتي:**

- بلغت أعلى نسبة من حالات الطلاق للأزواج من حملة المؤهل الجامعي حيث بلغت 26.7% من إجمالي حالات الطلاق ، ثم حملة مؤهلات المتوسطة بنسبة 24.8% ، ثم حملة مؤهلات الثانوية بنسبة 22.8%

- بلغت أعلى نسبة من حالات الطلاق للزوجات من حملة المؤهلات الجامعية حيث بلغت 31.4% ، ثم حملة الثانوية بنسبة 26.2% ، يليها حملة مؤهلات الدبلوم فوق الثانوية بنسبة 20.3% من إجمالي حالات الطلاق.

### **4- فئة العمر :**

#### **من الجدول (145) يتضح الآتي:**

- بلغت أعلى نسبة لحالات الطلاق للأزواج جاءت في فئة العمر من 45 سنة فأكبر بنسبة 23.4% من إجمالي حالات الطلاق ، ثم فئة العمر 25 - 29 سنة بنسبة 22.0% ، ثم فئة العمر 30 - 34 سنة بنسبة 20.5% ، ثم فئة العمر من 35 - 39 سنة بنسبة 15.2% .

- بلغت أعلى نسبة لحالات الطلاق للزوجات جاءت في فئة العمر 25 - 29 سنة بنسبة 23.3% ، من إجمالي حالات الطلاق ، ثم فئة العمر 20-24 سنة بنسبة 18.5% ، ثم فئة العمر 34-30 سنة بنسبة 18.8% . ثم فئة العمر 35-39 سنة بنسبة 13.7% .



## Divorce Cases

## حالات الطلاق

### 5- Governorate:

#### From the table (146) show the following:

- The highest percentage of divorce cases are in Hawalli governorate by percentage of 22.6% for husbands and 22.3% for wives , then Al-Farwaniya governorate by percentage of 18.6% for husbands and wives , then comes Al-Ahmadi governorate by percentage of 17.1% for husbands and 16.6% for wives.

### 6- Type of divorce:

#### From the table (147) show the following:

- The estimate percent of first retroactive divorce reached 53.4% with an estimate increase percent of 0.9% than year 2015.
- The estimate percent of first irrevocable divorce reached 31.8% with fixity ratio without change than year 2015.
- The estimate percent of second retroactive divorce reached 8.6% with an estimate decrease percent of 3.1% than year 2015.
- The estimate percent of second irrevocable divorce reached 2.4% with an estimate decrease percent of 13.6% than year 2015.
- The estimate percent of third irrevocable divorce reached 3.9% with an estimate increase percent of 13.4% than year 2015.

### 7- Husbands still married to one wife or more:

#### From the table (148) show the following:

- The number of divorce cases for husbands still married to one wife or more increase from 2660 cases in 2015 to 2735 cases in 2016 by 75 cases , the estimate percent was 2.8%.

### 5- المحافظة :

#### من الجدول (146) يتضح الآتي:

- بلغت أعلى نسبة من حالات الطلاق في محافظة حولي بنسبة 22.6 % للأزواج و 22.3 % للزوجات ، تليها محافظة الفروانية بنسبة 18.6 % للأزواج و الزوجات ، ثم محافظة الأحمدية بنسبة 17.1 % للأزواج و 16.6 % للزوجات .

### 6- نوع الطلاق :

#### من الجدول (147) يتضح الآتي:

- بلغت نسبة حالات الطلاق الأولى الرجعية 53.4 % وبارتفاع نسبي قدره 0.9 % عن عام 2015 .

- بلغت نسبة حالات الطلاق الأولى البائنة 31.8 % مع ثبات النسبة دون تغير عن عام 2015 .

- بلغت نسبة حالات الطلاق الثانية الرجعية 8.6 % بانخفاض نسبي قدره 3.1 % عن عام 2015 .

- بلغت نسبة حالات الطلاق الثانية البائنة 2.4 % بانخفاض نسبي قدره 13.6 % عن عام 2015 .

- بلغت نسبة حالات الطلاق الثالثة البائنة بينونة كبرى 3.9 % بارتفاع نسبي قدره 13.4 % عن عام 2015 .

### 7- أزواج بقى في عصمتهم زوجة أو أكثر :

#### من الجدول (148) يتضح الآتي:

- ارتفاع عدد حالات الطلاق للأزواج بقى في عصمتهم زوجة أو أكثر من 2660 حالة في عام 2015 إلى 2735 حالة في عام 2016 بمقدار 75 حالة وبنسبة 2.8 %.

## Divorce Cases

### 8- Form of divorce:

#### From the table (151) show the following:

- The estimate percent of divorce attestation cases reached 69.5% with an estimate decrease percent of 0.4% than year 2015.
- The estimate percent of conditioned divorce cases reached 15.3% from the total divorce cases with an estimate decrease percent of 0.3% than year 2015.
- The estimate percent of divorce upon judgment cases reached 15.2% from the total divorce cases with an estimate increase percent of 4.5% than year 2015.

### 9- Divorce before consummation :

#### From the table (152) show the following:

- The number of divorce before consummation cases decreased from 652 cases in 2015 to 648 cases in 2016 by 4 cases , the estimate percent was 0.6 %.

### Reviewed cases :

#### From the table (156) show the following:

- Reviewed cases decreased from 1014 cases in 2015 to 921 cases in 2016 by 93 cases , the estimate percent was 9.2%.
- The highest number of reviewed cases according to spouses in 2016 , when the husband and wife are Kuwaiti , the estimate percent was 63.4% .

## حالات الطلاق

### 8- شكل الطلاق :

#### من الجدول (151) يتضح الآتي:

- بلغت نسبة إشهادات الطلاق %69.5 من إجمالي حالات الطلاق بانخفاض نسبي قدره %0.4 عن عام 2015.
- بلغت نسبة حالات طلاق المخالفه %15.3 من إجمالي حالات الطلاق بانخفاض نسبي قدره %0.3 عن عام 2015.
- بلغت نسبة حالات الطلاق بناء على حكم %15.2 من إجمالي حالات الطلاق بارتفاع نسبي قدره %4.5 عن عام 2015.

### 9- الطلاق قبل الدخول :

#### من الجدول (152) يتضح الآتي:

- انخفض عدد حالات الطلاق قبل الدخول من 652 حالة عام 2015 إلى 648 حالة عام 2016 بمقدار 4 حالات وبنسبة تغير بلغت %0.6.

### حالات المراجعة :

#### من الجدول (156) يتضح الآتي:

- انخفض عدد حالات المراجعة من 1014 حالة في عام 2015 إلى 921 حالة عام 2016 بمقدار 93 حالة وبنسبة %9.2.
- بلغ أعلى عدد لحالات المراجعة بالنسبة للأزواج في عام 2016 عندما يكون الزوج كويتي والزوجة كويتية وذلك بنسبة %63.4.



## Divorce Cases

## حالات الطلاق

\* Rate of divorce cases according to inhabitants (crude divorce rate) :

- The rate of divorce according to the inhabitants decreased from 172 cases in 2015 to 167 cases in 2016 per 100,000 person of the inhabitants by 5 cases, the estimate percent was 2.9%.
- The crude divorce rate reached 1.67 cases per 1000 of the inhabitants in 2016.

\* Future predictions :

- The annual expected mean of divorce cases reached 7512 cases by minimum of 6429 cases and by maximum of 8595 cases during 2017 - 2021 , these predictions are trusted by 95%.

\* معدل حالات الطلاق بالنسبة للسكان  
معدل الطلاق الخام ( ) :

- انخفض معدل الطلاق من 172 حالة في عام 2015 إلى 167 حالة في عام 2016 لكل 100,000 من السكان أي بمقدار 5 حالات بنسبة . %2.9 .
- وقد بلغ معدل الطلاق الخام 1.67 حالة لكل ألف من السكان في عام 2016 .

\* التوقعات المستقبلية :

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع لعدد حالات الطلاق 7512 حالة وبحد أدنى 6429 حالة وبحد أقصى 8595 حالة خلال 2017 – 2021 وهذه التوقعات موثقة بها بدرجة . %95 .

# 15

## الفصل الخامس عشر

## Chapter Fifteen



### ادارة الاستشارات الأسرية

### Family Consultancies Department

● Number of revisers

عدد المراجعين

● Number of conciliation cases

عدد حالات الصلح





### Family Consultancies

### الاستشارات الأسرية

جدول (160)

Number of revisers by husband's and wife's nationality during 2016.

عدد المراجعين حسب جنسية الزوج والزوجة  
خلال 2016م.

المراجعين Revisers				الجنسية Nationality
الزوجة Wife		الزوج Husband		
النسبة إلى الإجمالي Ratio to the total	العدد Number	النسبة إلى الإجمالي Ratio to the total	العدد Number	
%67.8	3878	%75.5	4318	كويتي Kuwaiti
%32.2	1838	%24.5	1398	غير كويتي Non-Kuwaiti
%100.0	5716	%100.0	5716	الإجمالي Total

Table (161)

جدول (161)

Number of revisers by age categories during 2016.

عدد المراجعين حسب فئات العمر  
خلال 2016م.

المراجعين Revisers				فئات العمر Age categories
الزوجة Wife		الزوج Husband		
النسبة إلى الإجمالي Ratio to the total	العدد Number	النسبة إلى الإجمالي Ratio to the total	العدد Number	
%24.4	1397	%9.5	542	من 15 - 24 سنة From 15 - 24 years
%41.7	2381	%43.7	2497	من 25 - 34 سنة From 25 - 34 years
%21.9	1252	%25.0	1429	من 35 - 44 سنة From 35 - 44 years
%6.2	356	%8.2	469	من 45 - 49 سنة From 45 - 49 years
%5.8	330	%13.6	779	من 50 سنة فأكثر From 50 and above
%100.0	5716	%100.0	5716	الإجمالي Total



## Family Consultancies

## الاستشارات الأسرية

Table (162)  
Number of revisers by educational level  
during 2016.

جدول (162)  
عدد المراجعين حسب المستوى التعليمي  
خلال 2016 م.

المراجعين Revisers				المستوى التعليمي Educational level	
الزوجة Wife		الزوج Husband			
النسبة إلى الإجمالي Ratio to the total	العدد Number	النسبة إلى الإجمالي Ratio to the total	العدد Number		
%3.8	216	%3.0	174	ابتدائي أو أقل Primary or less	
%15.7	899	%24.0	1373	متوسط Intermediate	
%27.5	1572	%23.5	1344	ثانوي Secondary	
%21.8	1244	%21.2	1212	دبلوم Diploma	
%29.8	1706	%26.3	1504	جامعي University	
%1.4	79	%2.0	109	أعلى من جامعي Above University	
%100.0	5716	%100.0	5716	الإجمالي Total	

Table (163)

Number of revisers by number of children  
from current marriage during 2016.

جدول (163)  
عدد المراجعين حسب عدد الأبناء من الزواج الحالي  
خلال 2016 م.

المراجعين Revisers		عدد الأبناء Number of children
النسبة إلى الإجمالي Ratio to the total	العدد Number	
%63.3	3622	لا يوجد أبناء No children
%34.1	1949	من واحد إلى ثلاثة أبناء From one to three children
%2.5	142	من أربعة إلى ستة أبناء From four to six children
%0.1	3	من سبعة أبناء فأكثر From seven children and above
%100.0	5716	الإجمالي Total

**Family Consultancies****Table (164)**

Number of revisers by the current marriage period during 2016.

**الاستشارات الأسرية****جدول (164)**

عدد المراجعين حسب مدة الزواج الحالي خلال 2016.م.

المراجعين Revisers	العدد Number	مدة الزواج Marriage period
%4.5	254	أقل من شهر Less than a month
%23.7	1357	من شهر - أقل من سنة One month - less than a year
%30.6	1748	من سنة - أقل من 4 سنوات One year - less than four years
%22.1	1265	من 4 سنوات - أقل من 10 سنوات Four years - less than ten years
%12.7	726	من 10 سنوات - أقل من 20 سنة Ten years - less than twenty years
%6.4	366	من 20 سنة فأكثر Twenty years and above
%100.0	5716	الإجمالي Total

**Table (165)**

Number of revisers by marriage status when their review the department during 2016.

**جدول (165)**

عدد المراجعين حسب وضع الزوجين عند مراجعتهما للأدارة خلال 2016.م.

المراجعين Revisers	العدد Number	وضع الزوجين Marriage status
%88.5	5058	بعد الدخول After consummation
%5.6	321	قبل الدخول وبعد الخلوة Before consummation and after solitary
%5.9	337	قبل الدخول وقبل الخلوة Before consummation and before solitary
%100.0	5716	الإجمالي Total



## Family Consultancies

## الاستشارات الأسرية

جدول (166)

عدد المراجعين حسب جنسية الزوج والزوجة

خلال 2012 - 2016 .م.

Table (166)  
Number of revisers of husband's and wife's nationality during 2012 - 2016.

2016	2015	2014	2013	2012	الجنسية Nationality	
4318	4529	4629	4509	4384	الزوج Husband	كويتي Kuwaiti
3878	4053	4178	4038	3946	الزوجة Wife	
1398	1304	1348	1203	1278	الزوج Husband	غير كويتي Non-Kuwaiti
1838	1780	1799	1674	1716	الزوجة Wife	
5716	5833	5977	5712	5662	إجمالي عدد المراجعين Total number of revisers	
%2.0-	%2.4-	%4.6	%0.9	-	نسبة التغير من سنة لآخر Change ratio from year to another	

Table (167)  
Number of revisers by the branch  
during 2016.

جدول (167)  
عدد المراجعين حسب الفرع  
خلال عام 2016 .م.

النسبة إلى الإجمالي Ratio to the total	المراجعين Revisers	العدد Number	الفرع Branch
%56.2	3213	الرقيعي Al-Requai	
%14.9	852	الأحمدى Al-Ahmadi	
%1.2	69	الجهراء Al-Jahraa	
%2.8	158	الدسمة Al-Dassma	
%8.3	474	مبارك الكبير Mubarak Al-Kabeer	
%16.6	950	حولي Hawalli	
%100.0	5716	الإجمالي Total	

## الاستشارات الأسرية

جدول (168)

عدد المراجعين حسب جنسية الزوج والزوجة

ونتيجة المقابلة خلال 2016.

## Family Consultancies

Table (168)

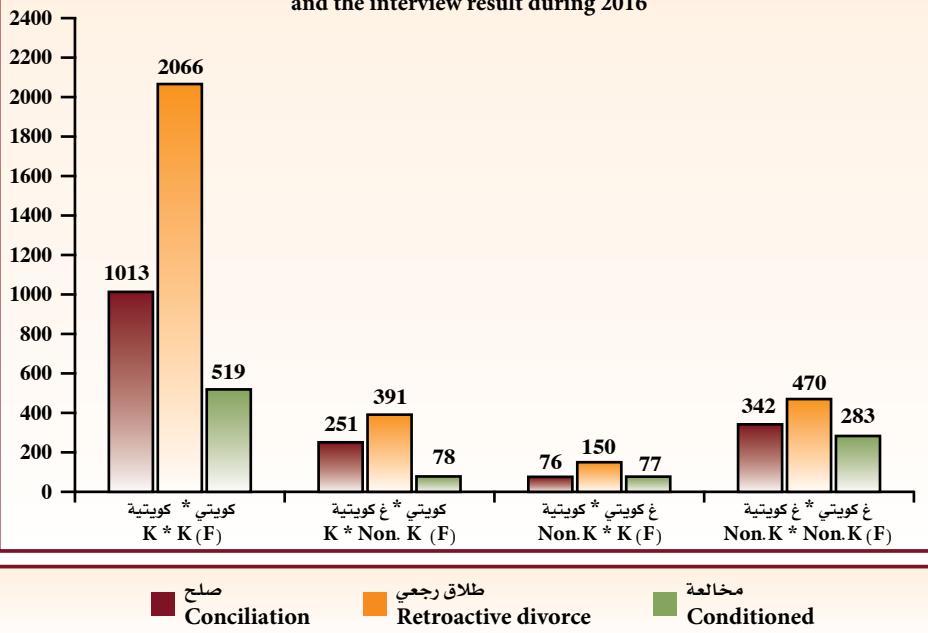
Number of revisers by husband's and wife's nationality and the interview result during 2016.

النسبة إلى الإجمالي Ratio to the total	الإجمالي Total	غَ كويتي * غَ كويتية Non.K*Non.K(F)	غَ كويتي * كويتية Non.K * K(F)	كويتي * غَ كويتية K * Non. K(F)	كويتي * كويتية K * K(F)	الجنسية Nationality نتيجة المقابلة Interview result
%29.4	1682	342	76	251	1013	صلح Conciliation
%53.8	3077	470	150	391	2066	طلاق رجعي Retroactive divorce
%16.8	957	283	77	78	519	مخالعة Conditioned
%100.0	5716	1095	303	720	3598	الإجمالي Total

\* Note : (F) denoted to the female (the wife) .

\* ملاحظة : (F) للدلالة على الأنثى (الزوجة) .

شكل (108) عدد المراجعين حسب جنسية الزوج والزوجة ونتيجة المقابلة خلال 2016  
Chart (108) Number of revisers by husband's and wife's nationality and the interview result during 2016





## Family Consultancies

## الاستشارات الأسرية

جدول (169)

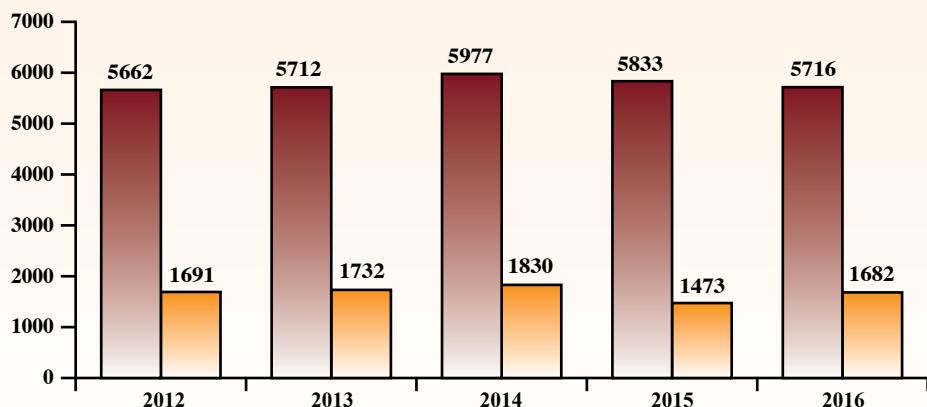
عدد حالات الصلح وعدد المراجعين  
خلال 2012 - 2016 م.

Table (169)  
Number of conciliation cases and number of revisers  
during 2012 - 2016.

نسبة عدد حالات الصلح إلى عدد المراجعين Ratio of number of conciliation to the number of revisers	عدد المراجعين Number of revisers	نسبة التغير Change ratio	عدد حالات الصلح Number of conciliation cases	السنة Year
%29.9	5662	-	1691	2012
%30.3	5712	%2.4	1732	2013
%30.6	5977	%5.7	1830	2014
%25.3	5833	%19.5-	1473	2015
%29.4	5716	%14.2	1682	2016

شكل (109) عدد حالات الصلح وعدد المراجعين خلال 2012 - 2016 م

Chart (109) Number of conciliation cases and number of revisers during 2012 - 2016



عدد حالات الصلح  
No. of conciliation cases

عدد المراجعين  
No. of revisers

**Family Consultancies****الاستشارات الأسرية****جدول (170)**

عدد المراجعين الذين تم زواجهم في عام 2016م

Number of revisers who married in 2016 and reviewed the department in the same year by branch.  
وراجعوا الإدارة بنفس العام حسب الفرع .

الفرع Branch	العدد Number	عدد المراجعين Number of revisers
		النسبة إلى الإجمالي Ratio to the total
الرقيعي Al-Requai	532	%53.6
الأحمدى Al-Ahmadi	136	%13.7
الجهراء Al-Jahraa	10	%1.0
الدسمة Al-Dassma	8	%0.8
مبارك الكبير Mubarak Al-Kabeer	85	%8.6
حولي Hawalli	221	%22.3
الإجمالي Total	992	%100.0

**Table (171)****جدول (171)**

عدد المراجعين الذين تم زواجهم في عام 2016م

Number of revisers who married in 2016 and reviewed the department in the same year  
وراجعوا الإدارة بنفس العام حسب جنسية الزوج والزوجة ونتيجة المقابلة.

جنسية Nationality

نتيجة المقابلة Interview result

النسبة إلى إجمالي الراجعين The ratio to the revisers total	الإجمالي Total	غ كويتي* غ كويتية Non.K*Non.K(F)	غ كويتي* كويتية Non.K * K(F)	كويتي* غ كويتية K * Non. K(F)	كويتي* كويتية K* K(F)	الصلة Conciliation
%22.3	221	45	17	49	110	صلح Conciliation
%58.6	581	87	27	93	374	طلاق رجعي Retroactive divorce
%19.1	190	50	16	15	109	مخالعة Conditioned
%100.0	992	182	60	157	593	الإجمالي Total

\* Note : (F) denoted to the female (the wife). \* ملاحظة : (F) للدلالة على الأنثى (الزوجة).



## Family Consultancies

Table (172)

The most ten important reasons for the dispute between the couple sorted by priorities for each of the husband and wife.

نسبة التكرار عند الزوجات Repetition ratio at wives	رأى الزوجة Wife's saw	الترتيب Arrangement	نسبة التكرار عند الزوجين Repetition ratio at wives	رأى الزوج Husband's saw	الترتيب Arrangement
%26.6	عدم التقبيل / انعدام القبول والمودة Non - acceptance / Lack of acceptance and affection	1	%41.7	عدم التقبيل / انعدام القبول والمودة Non - acceptance / Lack of acceptance and affection	1
%21.5	ضعف الحوار Weakness in dialogue	2	%35.0	ضعف الحوار Weakness in dialogue	2
%13.0	تغير في السلوك والتصرفات Change in behavior and conducts	3	%26.5	التساهل في الطلاق Easement divorce	3
%11.9	التساهل في الطلاق Easement divorce	4	%24.8	تغير في السلوك والتصرفات Change in behavior and conducts	4
%7.1	الإهمال Negligence	5	%14.4	ترك المنزل Leave home	5
%6.5	عدم تحمل المسئولية Irresponsibility	6	%9.5	تدخل أهل الزوجة Interference of wife family	6
%5.3	العنف Violence	7	%8.6	الإهمال Negligence	7
%4.5	عدم الإنفاق Non - spending	8	%7.3	عدم تحمل المسئولية Irresponsibility	8
%4.2	الخيانة الزوجية Infidelity	9	%6.5	عدم الطاعة Disobedience	9
%3.9	تدخل أهل الزوج Interference of husband family	10	%5.3	رفع دعوى - نفقة / رؤية Litigation - expense / vision	10

Note : The percentage for every reasons was calculated by division by the total of revisers (5716) .

ملاحظة : تم احتساب النسبة المئوية لكل سبب من خلال القسمة على المجموع الكلي للمراجعين (5716) .

## الاستشارات الأسرية

(172)

أهم عشرة أسباب للخلافات بين الزوجين مرتبة حسب أولويتها لكل منهما .



2016



Annual Statistical Book



# التحليل الإحصائي Statistical Analysis



**Family Consultancies**

**Descriptive statistical measurements  
of number of revisers.**

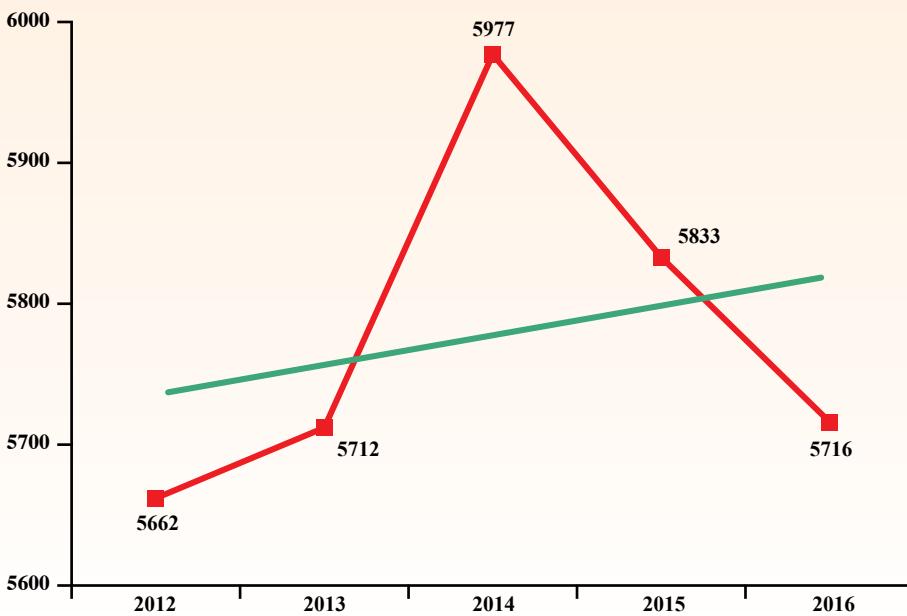
**الاستشارات الأسرية**

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
لعدد المراجعين.

مقدار الميل Sig (Slope)	الميل Slope	المعنوية Sig	مربع كاي Chi-Square	معامل الاختلاف C.V	الانحراف المعياري St. Dev	المتوسط Mean	2016	2015	2014	2013	2012	السنة Year
0.641	22.9	0.025	11.1	2.0	113.4	5780	5716	5833	5977	5712	5662	القياس Measure

شكل (110) الاتجاه العام لعدد المراجعين خلال 2012 - 2016 م

Chart (110) The trend of number of revisers during 2012 - 2016





## Family Consultancies

Descriptive statistical measurements  
of number of conciliation cases.

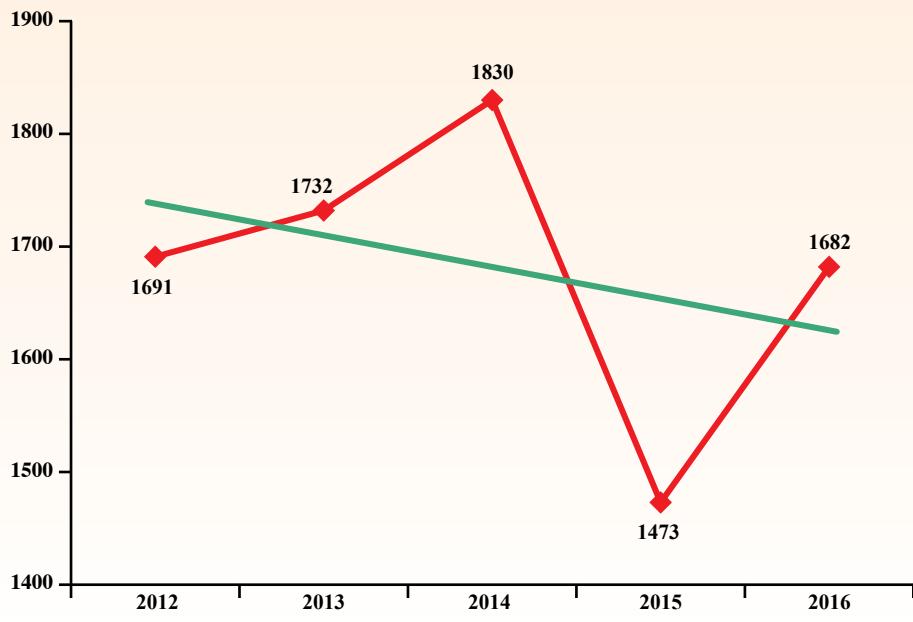
## الاستشارات الأسرية

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
لعدد حالات الصلح.

مقدمة الميل Sig (Slope)	الميل Slope	المفتوحة Sig	مرجع كا Chi-Square	معامل الاختلاف C.V	الانحراف المعياري St.Dev	المتوسط Mean	2016	2015	2014	2013	2012	المقياس Measure
0.581	27.7-	0.000	40.5	6.9	116.8	1681.6	1682	1473	1830	1732	1691	Year

شكل (111) الإتجاه العام لعدد حالات الصلح خلال 2012 - 2016 م

Chart (111) The trend of number of conciliation cases during 2012 - 2016



**Family Consultancies**

Table (173)

Number of expected revisers  
during 2017 - 2021.

**الاستشارات الأسرية**

(173) جدول

عدد المراجعين المتوقع  
خلال 2017 - 2021 .م

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
6355	5864	5372	2017
6706	6011	5316	2018
7010	6159	5307	2019
7289	6306	5323	2020
7553	6454	5355	2021
6983	6159	5335	متوسط الفترة Period average

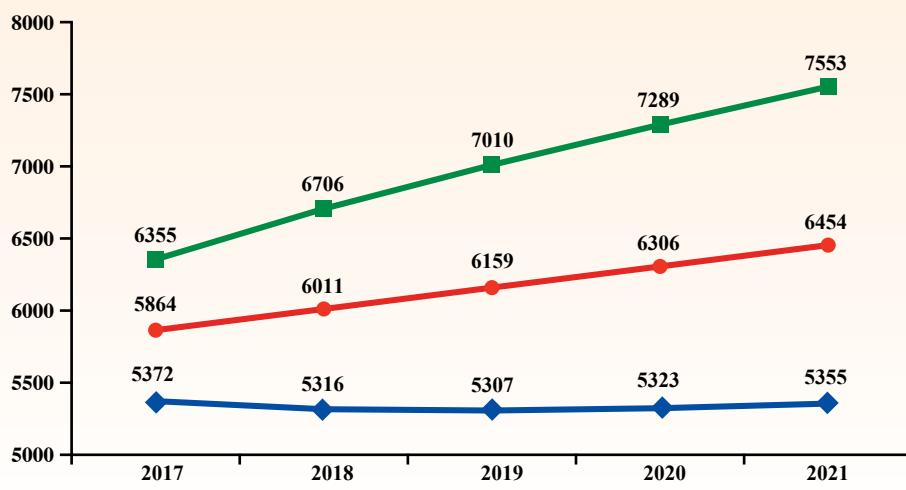
• Lower : Lower Confidence Intervals by 95% .

• أدنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .

• Upper : Upper Confidence Intervals by 95% .

• أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .

شكل (112) عدد المراجعين المتوقع خلال 2017 - 2021 م  
Chart (112) Number of expected revisers during 2017 - 2021



◆ Lower أدنى ● Expected متوقع ■ Upper أعلى



## Family Consultancies

## الاستشارات الأسرية

(174) جدول

عدد حالات الصلح المتوقعة

خلال 2017 - 2021 .م

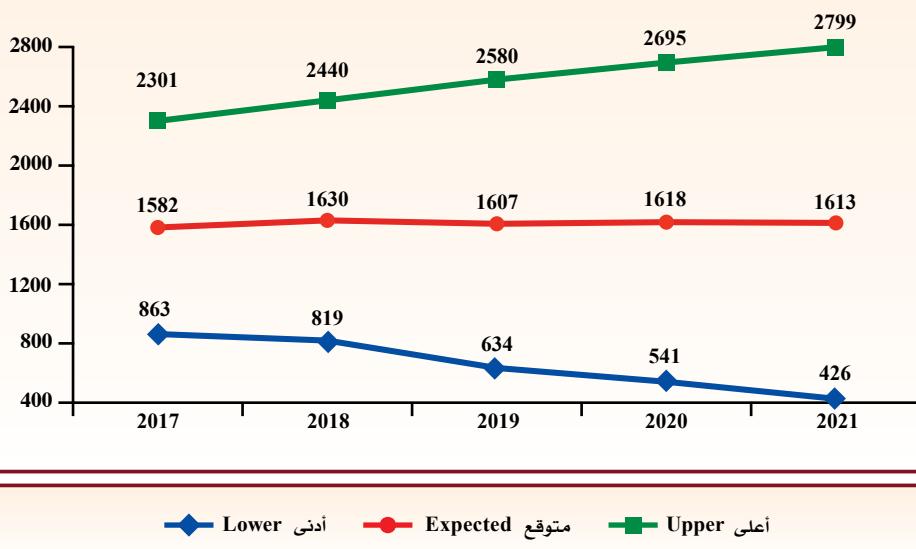
Table (174)  
Number of expected conciliation cases  
during 2017 - 2021.

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
2301	1582	863	2017
2440	1630	819	2018
2580	1607	634	2019
2695	1618	541	2020
2799	1613	426	2021
2563	1610	657	متوسط الفترة Period average

- أدنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .
- أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .
- أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .

شكل (113) عدد حالات الصلح المتوقعة خلال 2017 - 2021 م

Chart (113) Number of expected conciliation cases during 2017 - 2021



## Family Consultancies

### **First : Revisers :**

- Number of revisers decreased from 5833 in 2015 to 5716 revisers in 2016 by 117 revisers , a percentage was 2.0 %.

### **\* Descriptive statistical measurements:**

- The annual mean for the number of revisers reached 5780 revisers during 2012 - 2016 with a standard deviation of 113.4
- The chi-square test showed that for the number of revisers to be annually equaled during 2012 - 2016 , there is a statistically significant difference where it reached 11.1 in the significance level 5% .
- The trend of the number of revisers during 2012 - 2016 showed an non - significant extrusive general linear direction that slope reached 23 revisers in the significance level 5% .

### **\* Future predictions:**

- The annual expected mean of revisers reached 6159 revisers , the minimum is 5335 revisers and the maximum is 6983 revisers during 2017 - 2021 these predictions are trusted by 95%.
- The percentage distribution of revisers number during 2016 came as the following:**

#### **1- According to nationality:**

- The percentage of the Kuwaiti husbands reached 75.5% , and 67.8% of Kuwaiti wives.

## الاستشارات الأسرية

### **أولاً : المراجعين :**

- انخفض عدد المراجعين من 5833 مراجع عام 2015 إلى 5716 مراجع عام 2016 أي بمقدار 117 مراجع بنسبة 2.0 %.

### **\* المقاييس الإحصائية المستخدمة :**

- بلغ المتوسط السنوي لعدد المراجعين 5780 مراجع خلال 2012 – 2016 بانحراف معياري 113.4
- أكذ اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي عدد المراجعين سنوياً خلال 2012 – 2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 11.1 عند مستوى معنوية . 5%
- أظهر الاتجاه العام الخطي لعدد المراجعين خلال 2012 – 2016 وجود اتجاه خطى طردي غير معنوي بلغ الميل 23 مراجع عند مستوى معنوية 5% .

### **\* التوقعات المستقبلية :**

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع لعدد المراجعين 6159 مراجع ويحد أدنى 5335 مراجع ويحد أعلى 6983 مراجع خلال 2017 – 2021 ، وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95% .

### **- وقد جاء التوزيع النسبي لعدد المراجعين خلال عام 2016 كما يلي :**

- 1- حسب الجنسية :**
- بلغت نسبة الأزواج من الجنسية الكويتية 75.5% ، ومن الزوجات الكويتيات 67.8% .



## Family Consultancies

### 2- According to age categories :

- The percentage of revisers from husbands increased within the age category from (25 - 34) years more than other age categories, where the percentage reached 43.7% from the total of revisers from husbands, follow the age category from (35 - 44) years by percentage of 25.0%.
- Also wives within the age category from (25 - 34) years , where the percentage reached 41.7%, follow the age category from (15 - 24) years by percentage of 24.4% .

### 3- According to educational level:

- Percentage of revisers from husbands to the department increased in the university level by percentage of 26.3% , then the intermediate and secondary were the percentage by 24.0% and 23.5% respectively , then diploma by percentage 21.2% and 3.0% for primary or less , finally above university by percentage 2.0% from husbands total .
- And it is little different of revisers from wives where the percentage reached 29.8% in the university level , follow the secondary level by 27.5% , and diploma by percentage 21.8% , then intermediate school by percentage of 15.7% , finally primary or less and above university by 3.8% and 1.4% respectively .

### 4 - According to number of children:

- Percentage of revisers without children reached 63.3% from the revisers total , while the percentage for those with children from 1-3 reached 34.1% , and 2.6% for those who have 4 children and above .

## الاستشارات الأسرية

### 2 - حسب فئات العمر :

- ترتفع نسبة المراجعين من الأزواج عند فئة العمر من (25 - 34) سنة أكثر من غيرها من فئات العمر الأخرى، حيث بلغت النسبة %43.7 من إجمالي الأزواج المراجعين تليها من فئة العمر من (35 - 44) سنة وبنسبة .25.0%

- وكذلك من الزوجات عند فئة العمر (25 - 34) سنة حيث بلغت النسبة %41.7 تليها فئة العمر من (24 - 15) سنة وبنسبة .24.4%

### 3- حسب المستوى التعليمي :

- ترتفع نسبة الأزواج المراجعين للإدارة من المستوى التعليمي الجامعي بنسبة %26.3 ثم المتوسط والثانوي بنسبة %24.0 و %23.5 على الترتيب، ثم الدبلوم بنسبة %21.2 و %3.0 للابتدائي أو أقل ، وأخيراً أعلى من جامعي بنسبة %2.0 من إجمالي الأزواج .

- ويختلف قليلا في ترتيب المراجعين من الزوجات في المستوى التعليمي حيث بلغت النسبة في التعليم الجامعي %29.8 تليها نسبة الثانوي وهي %27.5 ، ثم الدبلوم بنسبة %21.8 فالمتوسط بنسبة %15.7 ، وأخيراً ابتدائي أو أقل وأعلى من جامعي بنسبة %3.8 و %1.4 على الترتيب .

### 4 - حسب عدد الأبناء :

- بلغت نسبة المراجعين الذين ليس لديهم أبناء %63.3 من إجمالي المراجعين ، بينما بلغت النسبة %34.1 لمن لديهم من ابن واحد إلى ثلاثة أبناء و %2.6 لمن لهم 4 أبناء فأكثر.

## Family Consultancies

### 5- According to marriage life period:

- The highest percentage from the revisers is from short marriage period people , the percentage of revisers whom their marriage life range from one year to less than 4 years by percentage of 30.6% , follow to whom their marriage life range from one month and less than a year by percentage 23.7% of the revisers total .

### 6- According to the status of the couples during the review :

- The percentage of revisers whom already married after consummation is 88.5% from the total , while the percentage of (before consummation and before solitary) was reached 5.9% and (before consummation and after solitary) was by 5.6%.

### 7- According to the branch :

- The number of revisers in Al-Requai branch was reached 3213 revisers by percentage 56.2% from the total of revisers, then Hawalli branch by percentage 16.6% , then Al-Ahmadi branch by percentage of 14.9%, then Mubarak AL-Kabeer branch by percentage 8.3% , then AL-Dassma branch by percentage of 2.8% , finally Al-Jahraa branch by percentage 1.2% .

### 8- According to the husband's and wife nationality and interview result during 2016 :

- The ratio of conciliation cases was reached 29.4% from the total of cases , and the ratio of retroactive divorce cases was reached 53.8% , and the conditioned cases with 16.8% was distributed by the result of interview as following :

## الاستشارات الأسرية

### 5- حسب مدة الحياة الزوجية :

- جاءت أعلى نسبة للمراجعين من أصحاب مدد الزواج القصيرة حيث جاءت أعلىها للمراجعين من لهم مدة حياة زوجية من سنة إلى أقل من 4 سنوات بنسبة %30.6 ، تليها من لهم شهر إلى أقل من سنة بنسبة %23.7 من إجمالي المراجعين .

### 6- حسب وضع الزوجين عند المراجعة :

- جاءت نسبة المراجعين بعد الدخول %88.5 من الإجمالي ، بينما بلغت النسبة قبل الدخول وقبل الخلوة %5.9 ، كما بلغت نسبة المراجعين قبل الدخول وبعد الخلوة %5.6 .

### 7- حسب الفرع :

- بلغ عدد المراجعين في فرع الرقعي 3213 مراجع وبنسبة %56.2 من إجمالي المراجعين ، ثم فرع حولي بنسبة %16.6 ، يليه فرع الأحمدى بنسبة %14.9 ، ثم فرع مبارك الكبير بنسبة %8.3 ، ثم فرع الدسمة بنسبة %2.8 ، وأخيراً فرع الجهراء بنسبة %1.2 .

### 8- حسب جنسية الزوج والزوجة ونتيجة المقابلة خلال 2016 :

- بلغت نسبة حالات الصلح %29.4 من إجمالي الحالات، وحالات الطلاق الرجعي بنسبة %53.8 ، وجاءت نسبة حالات المخالعة %16.8 ، وجاء توزيعهم حسب نتيجة المقابلة كما يلي :



## Family Consultancies

## الاستشارات الأسرية

### A- Conciliation cases:

- The highest conciliation ratio was reached 60.2% when the couples are Kuwaitis.
  - While the ratio of conciliation cases if the one of the couples is non-Kuwaiti was reached 19.5%.
  - The ratio was reached 20.3% when the both of the couples are non-Kuwaitis .
- أ- حالات الصلح:
- جاءت أعلى نسبة صلح عندما يكون الزوجان كويتيان بنسبة 60.2% من إجمالي حالات الصلح.
  - بينما بلغت نسبة حالات الصلح عندما يكون أحد الزوجين غير كويتي الجنسية 19.5% .
  - بلغت النسبة 20.3% عندما يكون الزوجان غير كويتيان الجنسية.

### B- Retroactive divorce cases:

- When the couples are Kuwaitis , the ratio was reached 67.1% from the total of retroactive divorce cases .
  - When one of the couples is non-Kuwaiti the ratio is reached 17.6%.
  - While the ratio was reached 15.3% when the couples are non-Kuwaitis .
- ب- حالات الطلاق الرجعي:
- عندما يكون الزوجان كويتي الجنسية بلغت النسبة 67.1% من إجمالي حالات الطلاق الرجعي.
  - عندما يكون أحد الزوجين غير كويتي الجنسية جاءت النسبة 17.6% .
  - في حين بلغت النسبة 15.3% عندما يكون الزوجان غير كويتيان الجنسية.

### C- Conditioned cases:

- The ratio of conditioned cases for the Kuwaiti couples is reached 54.2% from the total of conditioned cases .
  - When one of couples is non-Kuwaiti the ratio was reached 16.2% .
  - And when the couples were non-Kuwaitis the ratio is reached 29.6% .
- ج- حالات المخالعة:
- جاءت نسبة المخالعة للأزواج الكويتيين 54.2% من إجمالي حالات المخالعة.
  - أما عندما يكون أحد الزوجين غير كويتي الجنسية بلغت النسبة 16.2% .
  - وعندما يكون الزوجان غير كويتيان الجنسية تكون النسبة 29.6% .

\* **Number of revisers who married in 2016 and reviewed the department at the same year according to the branch :**

\* عدد المراجعين الذين تم زواجهم في عام 2016 وراجعوا الإدارة بنفس العام حسب الفرع :

## Family Consultancies

- The highest number of reviser was in Al-Requai branch by 532 reviser and percent by 53.6% from the revisers total , then Hawalli branch by percentage 22.3% , then Al-Ahmadi and Mubarak Al-Kabeer branches by percentage reached 13.7% and 8.6% respectively , finally Al-Jahraa and AL-Dassma branchs by percentage 1.0% and 0.8% respectively.

**\* Number of revisers who married in 2016 and reviewed the department at the same year according to the nationality of husband and wife and interview result :**

- The conciliation cases was reached 22.3% , and the retroactive divorce cases ratio was 58.6% , the ratio of conditioned cases was reached 19.1% from the total of cases , and it was distributed by the nationality came as following :

**A- Conciliation cases:**

- The ratio when the couples are Kuwaitis was 49.8% from the conciliation total .
- While the ratio was reached 29.9% for the couples where one of them is kuwaiti and the other is non-Kuwaiti .
- While the conciliation cases for the non-Kuwaiti couples was reached 20.3% .

**B- Retroactive divorce cases:**

- When the couples are Kuwaitis , the percentage was reached 64.4% from the retroactive total .
- While one of the couples is non - Kuwaiti , the percentage was reached 20.6% .
- While the ratio was reached 15.0% for the non-Kuwaiti couples .

## الاستشارات الأسرية

- جاء أعلى عدد من المراجعين في فرع الرقعي بعدد 532 مراجع وبنسبة 53.6% من إجمالي المراجعين ، يليه فرع حولي بنسبة 22.3% ، ثم فرع الأحمدى ومبارك الكبير بنسبة 13.7% على الترتيب ، وأخيراً فرعى الجهراء والدسمة بنسبة 8.6% و 1.0% على الترتيب .

**\* عدد المراجعين الذين تم زواجهم في عام 2016 وراجعوا الادارة بنفس العام حسب جنسية الزوج والزوجة ونتيجة المقابلة :**

- بلغت نسبة حالات الصلح 22.3% ونسبة حالات الطلاق الرجعي 58.6% ، كما بلغت نسبة حالات المخالعة 19.1% من إجمالي الحالات ، جاء توزيعها حسب الجنسية كما يلي :

**أ- حالات الصلح:**

- عندما يكون كلا الزوجان كويتيان الجنسية تبلغ النسبة 49.8% من إجمالي حالات الصلح .
- فيما بلغت النسبة 29.9% لزوجين أحدهما كويتي الجنسية والآخر غير كويتي الجنسية .
- أما حالات الصلح للزوجين غير الكويتيين الجنسية بلغت نسبتها 20.3% .

**ب- حالات الطلاق الرجعي :**

- عندما يكون كلا الزوجان كويتيان الجنسية تبلغ النسبة 64.4% من إجمالي حالات الراجعي .
- عندما يكون أحد الزوجين غير كويتي الجنسية تبلغ النسبة 20.6% .
- بينما بلغت النسبة 15.0% للزوجين غير الكويتي الجنسية .



## Family Consultancies

## الاستشارات الأسرية

### C- Conditioned cases :

- The Kuwaiti couples were the highest percentage by 57.4% from the conditioned total .
- The ratio was reached 16.3% for the one of couples is Kuwaiti and the other is non-Kuwaiti .
- While the ratio was reached 26.3% for the non-Kuwaiti couples .

### Second : Conciliation cases :

- Number of conciliation cases was increased from 1473 cases in year 2015 to 1682 cases in year 2016 by 209 cases and the percentage was 14.2% , as the ratio between the number of conciliation cases to the number of revisers increased from 25.3% in 2015 to 29.4% in 2016 by percentage of 4.1% .

### \* Descriptive statistical measurements:

- The annual mean for the number of conciliation cases reached 1682 cases during 2012 - 2016 with a standard deviation 116.8
  - The chi-square test showed that for the number of conciliation cases to be annually equaled during 2012 - 2016, there is a statistically significant difference where it reached 40.5 in the significance level 5%.
  - The trend of the number of conciliation cases during 2012 - 2016 showed an non - significant counteractive general linear direction that slope reached 28 cases in the significance level 5%.
- \* المقاييس الإحصائية المستخدمة :
- بلغ المتوسط السنوي لعدد حالات الصلح 1682 حالة خلال 2012 - 2016 بانحراف معياري 116.8
  - أكيد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي عدد حالات الصلح سنوياً خلال 2012 - 2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 40.5 عند مستوى معنوية 5% .
  - أظهر الاتجاه العام الخططي لعدد حالات الصلح خلال 2012 - 2016 وجود اتجاه خططي عكسي غير معنوي بلغ الميل 28 حالة عند مستوى معنوية 5% .

### جـ- حالات المخالعة :

- جاء الأزواج الكويتيين الأعلى نسبة بمقدار %57.4 من إجمالي حالات المخالعة .
- بلغت النسبة 16.3 % بالنسبة للزوجين أحدهما كويتي والآخر غير كويتي الجنسية .
- بينما بلغت النسبة 26.3 % للزوجين غير الكويتيين الجنسية .

### ثانية : حالات الصلح :

- ارتفع عدد حالات الصلح من 1473 حالة عام 2015 إلى 1682 حالة عام 2016 أي بمقدار 209 حالة بنسبة 14.2 % ، كما ارتفعت النسبة بين عدد حالات الصلح إلى عدد المراجعين من %25.3 إلى %29.4 في عام 2016 أي بمقدار 64.1 % .

### \* المقاييس الإحصائية المستخدمة :

- بلغ المتوسط السنوي لعدد حالات الصلح 1682 حالة خلال 2012 - 2016 بانحراف معياري 116.8

- أكيد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي عدد حالات الصلح سنوياً خلال 2012 - 2016 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 40.5 عند مستوى معنوية 5% .

- أظهر الاتجاه العام الخططي لعدد حالات الصلح خلال 2012 - 2016 وجود اتجاه خططي عكسي غير معنوي بلغ الميل 28 حالة عند مستوى معنوية 5% .

## Family Consultancies

## الاستشارات الأسرية

### \* Future predictions:

- The annual expected mean of conciliation cases reached 1610 cases , the minimum is 657 cases and the maximum is 2563 cases during 2017 - 2021 these predictions are trusted by 95%.

### Third : Reasons of disputes:

- The main reasons as husband sees by it's priorities according to data from department :

#### 1- Sociological / Personality reasons :

- Non - acceptance by percentage of 41.7%, weakness in dialogue by 35.0%, easement divorce by percentage of 26.5% change in behavior and conduct by 24.8%, leave home by 14.4%, irresponsibility by 7.3% , stubbornness by 5.0% , irritability by 4.4%, make decisions alone by 3.9% , travel by 3.3% , much grumbling and doubt by 3.0% for both , much in getting out of house by 2.8% ,and other by 19.5%.

#### 2- Social reasons :

- Interference of wife family by percentage of 9.5 % , negligence by 8.6% , different in social and culture level by 2.3% , the bad influence of friends by 1.9% , difference on the marriage arrangements by 1.7% , interference of husband family and rush into marriage are the same percentage by 1.5% for both of them , and other by 6.0% .

#### 3- Religion / Ethical reasons :

- Disobedience 6.5% , abandonment by 4.4%, abusive words 3.5% , marital infidelity by 2.1% , disclosure of marital secrets 1.8% , and other reasons by 0.3% .

### \* التوقعات المستقبلية :

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع لعدد حالات الصلح 1610 حالة وبعد أدنى 657 حالة وبعد أعلى 2563 حالة خلال 2017 - 2021 وهذه التوقعات موثقة بها بدرجة 95% .

### ثالثاً: أسباب الخلافات :

- أهم الأسباب التي يراها الزوج مرتبة حسب أولوياتها حسب ما جاء في بيانات الإداره :

#### 1- أسباب نفسية / شخصية :

- عدم التقبل بنسبة 41.7% ، ضعف الحوار بنسبة 35.0%، التساهل في الطلاق بنسبة 26.5% ، تغير في السلوك والتصورات بنسبة 24.8% ، ترك المنزل بنسبة 14.4% ، عدم تحمل المسؤولية بنسبة 7.3% ، العناد بنسبة 5.0% ، سرعة الغضب بنسبة 4.4% ، الانفراد باتخاذ القرارات بنسبة 3.9% ، السفر بنسبة 3.3% ، الشك وكثرة التذمر بنسبة 3.0% لكل منهما ، كثرة الخروج من المنزل بنسبة 2.8% ، وأخرى بنسبة 19.5% .

#### 2- أسباب اجتماعية :

- تدخل أهل الزوجة بنسبة 9.5% ، الإهمال بنسبة 8.6% ، اختلاف المستوى الاجتماعي والثقافي بنسبة 2.3% ، التأثير السيء من الأصدقاء بنسبة 1.9% ، الاختلاف على ترتيبات الزوج بنسبة 1.7% ، تدخل أهل الزوج والتسرع بالزواج بنفس النسبة 1.5% لكل منهما ، وأخرى بنسبة 6.0% .

#### 3- أسباب دينية / أخلاقية :

- عدم الطاعة بنسبة 6.5% ، الهجر بنسبة 4.4% ، ألطاظ بذئنة بنسبة 3.5% ، الخيانة الزوجية بنسبة 2.1% ، إفشاء الأسرار الزوجية بنسبة 1.8% ، وأخرى بنسبة 0.3% .



## Family Consultancies

## الاستشارات الأسرية

### **4- Legal reasons :**

- Litigation ( expense \ vision ) by 5.3% , and other reasons by 0.2% .

### **4- أسباب قانونية :**

- رفع دعوى ( نفقة / رؤية ) بنسبة 5.3% ، وأسباب أخرى بنسبة 0.2% .

### **5- Financial reasons :**

- Financial exploitation by 1.7% , financial greed by 1.6% , low income level by 1.1% , financial obligations and loans by 0.7% , and other reasons by 2.0%.

### **5- أسباب مادية :**

- استغلال مادي بنسبة 1.7% ، أطماع مادية ، تدني مستوى الدخل بنسبة 1.1% ، التزامات مالية وقروض بنسبة 0.7% ، وأخرى بنسبة 2.0% .

### **6- Polygamy reasons :**

- Marry to another wife by percentage of 1.9% , the tendency for the other wife by 0.5% , and other reasons by 0.9% .

### **6- أسباب تعدد الزوجات :**

- الزواج بأخرى بنسبة 1.9% ، الميل للزوجة الأخرى بنسبة 0.5% وأسباب أخرى بنسبة 0.9% .

### **7- Healthy reasons :**

- Infertility by percentage of 1.0% , organic diseases by 0.7% , and other reasons by 0.9% .

### **7- أسباب صحية :**

- العقم بنسبة 1.0% ، أمراض عضوية بنسبة 0.7% ، وأخرى بنسبة 0.9% .

### **8- Nominal reasons :**

- Expatriates divorce by percentage of 1.1% , coercion on divorce and nationality obtaining are the same percentage by 0.5% , and other reasons by 0.2% .

### **8- أسباب صورية :**

- طلاق المغتربين بنسبة 1.1% ، الإجبار على الطلاق والحصول على الجنسية بنفس النسبة 0.5% ، أخرى بنسبة 0.2% .

### **9- Sexual reasons**

- Frigidity by percentage of 0.4% , impotence by 0.2% , other reasons by 0.5% .

### **9- أسباب جنسية :**

- البرود الجنسي بنسبة 0.4% ، العجز الجنسي بنسبة 0.2% ، وأسباب أخرى بنسبة 0.5% .

### **- The main reasons as wife sees by it's priorities according to data from department :**

- أهم الأسباب التي تراها الزوجة مرتبة حسب أولوياتها حسب ما جاء في بيانات الادارة :

### **1- Sociological / Personality reasons :**

- Non acceptance by percentage of 26.6% , weakness in dialogue by 21.5% , change in behavior and conduct by 13.0 % , easement divorce by 11.9 % , irresponsibility by 6.5% , violence by 5.3% , irritability by 3.8% , and other reasons by 22.6% .

### **1- أسباب نفسية / شخصية :**

- عدم التقبل بنسبة 26.6% ، ضعف الحوار بنسبة 21.5% ، تغير من السلوك والتصورات بنسبة 13.0% ، التساهل في الطلاق بنسبة 11.9% ، عدم تحمل المسؤولية بنسبة 6.5% ، العنف بنسبة 5.3% ، سرعة الغضب بنسبة 3.8% وأسباب أخرى بنسبة 22.6% .

## Family Consultancies

## الاستشارات الأسرية

### **2- Social reasons :**

- Negligence by percentage of 7.1% , interference of husband's family by 3.9% , lack of independent housing and different in social and culture level with the same percentage by 1.3% for both of them , different on the marriage arrangements by 1.0% ,interference of wife's family by 0.8%, and other reasons by 4.7% .

### **3- Financial reasons :**

- Non-spending by percentage of 4.5% , bad spending by 1.2% , the husband is unemployed by percentage of 1.0% , and other reasons by 3.2% .

### **4- Religion / Ethical reasons :**

- Marital infidelity by percentage of 4.2% , abandonment by 2.9% , obscene words by 2.5% , and others by 0.9% .

### **5- Polygamy reasons :**

- A marry to another wife by percentage of 1.7% , lack of justice and orientation to the other wife with the same percentage by 1.1% for both of them , and other reasons by 0.8% .

### **6- Healthy reasons :**

- Infertility by percentage 0.8% , organic diseases by 0.5% , and other reasons by 0.4% .

### **7- Legal reasons :**

- Litigation ( expense \ vision ) by 1.4% , and other reasons by 0.3%

### **8- Nominal reasons :**

- Expatriates divorce by percentage of 0.7% , coercion on divorce by 0.3% , and other reasons by 0.3% .

### **9- Sexual reasons :**

- Impotence and frigidity with the same percentage by 0.6% for both of them , and others by 0.3% .

### **2- أسباب اجتماعية :**

- الإهمال بنسبة 7.1 % ، تدخل أهل الزوج بنسبة 3.9 %، عدم وجود سكن مستقل واختلاف المستوى الاجتماعي والثقافي بنفس النسبة 1.3 % لكل منهما ، الاختلاف على ترتيبات الزواج بنسبة 1.0 % ، تدخل أهل الزوجة بنسبة 0.8 % ، وأخرى بنسبة 4.7 % .

### **3- أسباب مادية :**

- عدم الإنفاق بنسبة 4.5 % ، سوء الإنفاق بنسبة 1.2 %، الزوج عاطل عن العمل بنسبة 1.0 % . وأخرى بنسبة 3.2 % .

### **4- أسباب دينية أخلاقية :**

- الخيانة الزوجية بنسبة 4.2 % ، الهجر بنسبة 2.9 % ، الأفاظ بذئبة بنسبة 2.5 % ، وأخرى بنسبة 0.9 % .

### **5- أسباب تعدد الزوجات :**

- الزواج بأخرى بنسبة 1.7 % ، عدم العدل والميل للزوجة الأخرى بنفس النسبة 1.1 % لكل منهما ، وأخرى بنسبة 0.8 % .

### **6- أسباب صحية :**

- العقم بنسبة 0.8 % ، الأمراض العضوية بنسبة 0.5 %، وأخرى بنسبة 0.4 % .

### **7- أسباب قانونية :**

- رفع دعاوى ( نفقة / رؤية ) بنسبة 1.4 % ، وأسباب أخرى بنسبة 0.3 % .

### **8- أسباب صورية :**

- طلاق المغتربين بنسبة 0.7 % ، الإجبار على الطلاق بنسبة 0.3 % وأسباب أخرى بنسبة 0.3 % .

### **9- أسباب جنسية :**

- الجز الجنسي والبرود الجنسي بنفس النسبة 0.6 % لكل منهما ، وأخرى بنسبة 0.3 % .





2016



Annual Statistical Book

**قائمة الجداول والأشكال  
والتحليل الإحصائي**

**List of Tables, Charts &  
Statistical Analysis**



List of Table	Page No.	قائمة الجداول
<b>Chapter Two Constitutional Court</b>	39	<b>الفصل الثاني المحكمة الدستورية</b>
Table (1) Number of displayed and accomplished matters during 2012 - 2016 and what have been done in that matter.	41	جدول (1) عدد المسائل المعروضة والمنجزة خلال 2012 - 2016 م وما تم بشأنها.
Dependant/Table (1) Number of displayed and accomplished matters during 2012 - 2016 and what have been done in that matter.	42	تابع/جدول (1) عدد المسائل المعروضة والمنجزة خلال 2012 - 2016 م وما تم بشأنها.
Table (2) Number of displayed and accomplished matters during 2016 and what have been done in that matter.	43	جدول (2) عدد المسائل المعروضة والمنجزة خلال 2016 م وما تم بشأنها.
Table (3) Number of displayed matters and what have been accomplished during 2012 - 2016.	43	جدول (3) عدد المسائل المعروضة وما تم إنجازه خلال 2012 - 2016 م.
Table (4) Number of expected displayed matters during 2017 - 2021.	49	جدول (4) عدد المسائل المعروضة المتوقعة خلال 2017 - 2021 م.
Table (5) Number of expected accomplished matters during 2017 - 2021.	50	جدول (5) عدد المسائل المنجزة المتوقعة خلال 2017 - 2021 م.
<b>Chapter Three : Kuwait Institute for Judicial and Legal Studies</b>	53	<b>الفصل الثالث : معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية</b>
Table (6) Number of training courses during 2011/2012 - 2015/2016.	55	جدول (6) عدد الدورات التدريبية خلال 2016/2015 - 2012/2011.
Table (7) Number of trainees during 2011/2012 - 2015/2016.	56	جدول (7) عدد المتدربين خلال 2016/2015 - 2012/2011.
Table (8) Number of morning / evening courses and beneficiary sides during 2015/2016.	57	جدول (8) عدد الدورات الصباحية والمسائية والجهات المستفيدة خلال 2016/2015 م.
Table (9) Total of financial expenses of training courses during 2011/2012 - 2015/2016.	57	جدول (9) إجمالي التكاليف المالية للدورات التدريبية خلال 2016/2015 - 2012/2011.
Table (10) Fundamental training section courses during training year 2015/2016.	58	جدول (10) دورات قسم التدريب التأسيسي خلال العام التدريسي 2015/2016.
Table (11) Number of expected training courses during 2016/2017 - 2020/2021.	63	جدول (11) عدد الدورات التدريبية المتوقعة خلال 2021/2020 - 2017/2016.
Table (12) Number of expected trainees during 2016/2017 - 2020/2021.	64	جدول (12) عدد المتدربين المتوقع خلال 2021/2020 - 2017/2016.



List of Table	Page No.	قائمة الجداول
<b>Chapter Four: Court of Cassation</b>	67	<b>الفصل الرابع: محكمة التمييز</b>
Table (13) Number of received cases by month and type of case during 2016.	69	جدول (13) عدد القضايا الواردة حسب الشهر ونوع القضية خلال 2016م.
Table (14) Number of received , considered, decided and adjourned cases by type of case during 2016.	70	جدول (14) عدد القضايا الواردة والمنظورة والمفصول فيها والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2016م.
Table (15) Number of received , considered, decided and adjourned cases by type of case during 2012 - 2016.	71	جدول (15) عدد القضايا الواردة والمنظورة والمفصول فيها والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2012 - 2016م.
Defendant / Table (15) Number of received , considered, decided and adjourned cases by type of case during 2012 - 2016.	72	تابع / جدول (15) عدد القضايا الواردة والمنظورة والمفصول فيها والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2012 - 2016م.
Table (16) Number of considered and decided cases monthly by type of case during 2016.	74	جدول (16) عدد القضايا المنظورة والمفصول فيها شهرياً حسب نوع القضية خلال 2016م.
Table (17) Number of decided judgments by type of case and the judgment pronouncement during 2016.	75	جدول (17) عدد الأحكام المفصول فيها حسب نوع القضية ومنطوق الحكم خلال 2016م.
Table (18) Rate of received cases per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.	82	جدول (18) معدل القضايا الواردة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016م.
Table (19) Rate of considered cases per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.	83	جدول (19) معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016م.
Table (20) Rate of decided cases per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.	84	جدول (20) معدل القضايا المفصول فيها لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016م.
Table (21) Number of expected received cases during 2017 - 2021.	85	جدول (21) عدد القضايا الواردة المتوقعة خلال 2017 - 2021م.
Table (22) Number of expected considered cases during 2017 - 2021.	86	جدول (22) عدد القضايا المنظورة المتوقعة خلال 2017 - 2021م.
Table (23) Number of expected decided cases during 2017 - 2021.	87	جدول (23) عدد القضايا المفصول فيها المتوقعة خلال 2017 - 2021م.
<b>Chapter Five : Court of Appeal</b>	93	<b>الفصل الخامس : محكمة الاستئناف</b>
Table (24) Number of received restricted cases in table by month and type of case during 2016.	95	جدول (24) عدد القضايا الواردة المقيدة في الجدول حسب الشهر ونوع القضية خلال 2016م.
Table (25) Number of considered and decided cases in court of appeal and its branches by type of case during 2016.	96	جدول (25) عدد القضايا المنظورة والمفصول فيها بمحكمة الاستئناف و فروعها حسب نوع القضية خلال 2016م.
Table(26) Number of considerd and decided cases in court of appeal - Justice Palace - by type of case during 2016.	97	جدول (26) عدد القضايا المنظورة والمفصول فيها بمحكمة الاستئناف - قصر العدل - حسب نوع القضية خلال 2016م.

List of Table	Page No.	قائمة الجداول
Table (27) Number of considerd and decided cases in court of appeal - Al-Farwaniya - by type of case during 2016.	98	جدول (27) عدد القضايا المنظورة والمفصول فيها بمحكمة الاستئناف - الفروانية - حسب نوع القضية خلال عام 2016.م.
Table (28) Number of considered and decided cases in court of appeal - Al-Ahmadi - by type of case during 2016.	98	جدول رقم (28) عدد القضايا المنظورة والمفصول فيها بمحكمة الاستئناف - الأحمدية - حسب نوع القضية خلال عام 2016.م.
Table (29) Number of considerd and decided cases in court of appeal - Hawalli - by type of case during 2016.	99	جدول رقم (29) عدد القضايا المنظورة والمفصول فيها بمحكمة الاستئناف - حولي - حسب نوع القضية خلال عام 2016.م.
Table (30) Number of new considered, decided and adjourned cases in court of appeal by the side during 2016.	99	جدول رقم (30) عدد القضايا الجديدة والمنظورة والمفصول فيها والمؤجلة بمحكمة الاستئناف حسب الجهة خلال عام 2016.م.
Table (31) Number of new cases during the year, adjourned , considered and decided cases by type of case during 2012 - 2016.	100	جدول (31) عدد القضايا الجديدة خلال السنة والمؤجلة والمنظورة والمفصول فيها حسب نوع القضية خلال 2012 - 2016.م.
Dependant / Table (31) Number of new cases during the year , adjourned , considered and decided cases by type of case during 2012 - 2016.	101	تابع / جدول (31) عدد القضايا الجديدة خلال السنة والمؤجلة والمنظورة والمفصول فيها حسب نوع القضية خلال 2012 - 2016.م.
Table (32) Kidnapping , arresting and detention crimes judgments by accusation during 2016.	103	جدول (32) أحكام جرائم الخطف والتقبض والاحتجاز حسب التهمة خلال 2016.م.
Table (33) Banks crimes judgments by accusation during 2016.	104	جدول (33) أحكام جرائم البنوك حسب التهمة خلال 2016.م.
Table (34) Vandalism crimes judgements by accusation during 2016.	105	جدول (34) أحكام جرائم الاعتداء على مال الغير حسب التهمة خلال 2016.م.
Table (35) Drugs and narcotics substances crimes judgments by accusation during 2016.	106	جدول (35) أحكام جرائم المخدرات والمؤثرات العقلية حسب التهمة خلال 2016.م.
Table (36) Defamation and reputation crimes judgments by accusation during 2016.	107	جدول (36) أحكام الجرائم الواقعية على العرض والسمعة حسب التهمة خلال 2016.م.
Table (37) Physical body crimes judgments by accusation during 2016.	108	جدول (37) أحكام الجرائم الواقعية على النفس حسب التهمة خلال 2016.م.
Table (38) Forgery and counterfeiting crimes judgments by accusation during 2016.	109	جدول (38) أحكام جرائم التزوير والتزييف حسب التهمة خلال 2016.م.
Table (39) Appealed penal judgments by crimes group of during 2016.	110	جدول (39) الأحكام الجزائية المستأنفة حسب مجموعة الجرائم خلال 2016.م.
Table (40) Rate of new cases during the year per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.	116	جدول (40) معدل القضايا الجديدة خلال السنة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016.م.
Table (41) Rate of considered cases per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.	117	جدول (41) معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016.م.
Table (42) Rate of decided cases per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.	118	جدول (42) معدل القضايا المفصول فيها لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016.م.



## List of Table

Page  
No.

## قائمة الجداول

Table (43) Number of expected new cases during 2017 - 2021.	119	جدول (43) عدد القضايا الجديدة المتوقعة خلال 2017 - 2021 م.
Table (44) Number of expected considered cases during 2017 - 2021.	120	جدول (44) عدد القضايا المنظورة المتوقعة خلال 2017 - 2021 م.
Table (45) Number of expected decided cases during 2017 - 2021.	121	جدول (45) عدد القضايا المفصولة فيها المتوقعة خلال 2017 - 2021 م.

<b>الفصل السادس : الوحدة الأولى : المحكمة الكلية</b>	
<b>Chapter Six</b>	127
<b>Unit One : Court of First Instance</b>	
Table (46) Number of received non-penal cases to the courts by type of case during 2016 in comparisons with year 2015.	129
جدول (46) عدد القضايا غير الجزائية الواردة للمحاكم حسب نوع القضية خلال 2016 مقارنة بعام 2015.	
Table (47) Number of received non-penal cases during 2012 - 2016.	130
جدول (47) عدد القضايا غير الجزائية الواردة للمحاكم خلال 2012 - 2016.	
Table (48) Number of considered and decided cases by court and type of case during 2016.	131
جدول (48) عدد القضايا المنظورة والقضايا المفصولة فيها حسب المحكمة و نوع القضية خلال 2016.	
Dependant / Table (48) Number of considered and decided cases by court and type of case during 2016.	132
تابع / جدول (48) عدد القضايا المنظورة والمفصولة فيها حسب المحكمة و نوع القضية خلال 2016.	
Dependant / Table (48) Number of considered and decided cases by court and type of case during 2016.	133
تابع / جدول (48) عدد القضايا المنظورة والمفصولة فيها حسب المحكمة و نوع القضية خلال 2016.	
Table (49) Number of considered and decided cases by court during 2012 - 2016.	134
جدول (49) عدد القضايا المنظورة والمفصولة فيها حسب المحكمة خلال 2012 - 2016.	
Table (50) Number of received appealed, adjourned, considered and decided cases by type of case during 2016.	135
جدول (50) عدد القضايا المستأنفة الواردة والمؤجلة والمنظورة والمفصولة فيها حسب نوع القضية خلال 2016.	
Table (51) Number of evening circles penal and non-penal in court of first instance and partial courts by type of case during 2016.	136
جدول (51) عدد قضايا الدوائر المسائية الجزائية وغير الجزائية في المحكمة الكلية والمحاكم الجزئية حسب نوع القضية خلال 2016.	
Table (52) Number of considered, decided and adjourned penal cases by type of case during 2016.	137
جدول (52) عدد القضايا الجزائية المنظورة والمفصولة فيها والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2016.	
Table (53) Number of considered, decided and adjourned penal cases during 2012 - 2016.	138
جدول (53) عدد القضايا الجزائية المنظورة والمفصولة فيها والمؤجلة خلال 2012 - 2016.	
Table (54) Kidnapping , arresting and detention crimes judgments during 2016.	140
جدول (54) أحكام جرائم الخطف والقبض والاحتجاز خلال 2016.	
Table (55) Banks crimes judgments during 2016.	141
جدول (55) أحكام جرائم البنوك خلال 2016.	
Table (56) Vandalism crimes judgments during 2016.	142
جدول (56) أحكام جرائم الاعتداء على مال الغير خلال 2016.	

List of Table	Page No.	قائمة الجداول
Table (57) Drugs and narcotics substances crimes judgments during 2016.	143	جدول (57) أحكام جرائم المخدرات والمؤثرات العقلية خلال 2016م.
Table (58) Defamation and reputation crimes judgments during 2016.	144	جدول (58) أحكام الجرائم الواقعة على العرض والسمعة خلال 2016م.
Table (59) Physical body crimes judgments during 2016.	145	جدول (59) أحكام الجرائم الواقعة على النفس خلال 2016م.
Table (60) Forgery and counterfeiting crimes judgments during 2016.	146	جدول (60) أحكام جرائم التزوير والتزييف خلال 2016م.
Table (61) Judgments for felonies cases by groups of crimes during 2016.	147	جدول (61) أحكام قضايا الجنائيات حسب مجموعات الجرائم خلال 2016م.
Table (62) Rate of received non-penal cases per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.	154	جدول (62) معدل القضايا غير الجزائية الواردة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016م.
Table (63) Rate of considered non-penal cases per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.	155	جدول (63) معدل القضايا غير الجزائية المنظورة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016م.
Table (64) Rate of decided non-penal cases per 100,000 Person of inhabitants during 2012 - 2016.	156	جدول (64) معدل القضايا غير الجزائية المفصول فيها لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016م.
Table (65) Number of expected received non-penal cases during 2017 - 2021.	157	جدول (65) عدد القضايا غير الجزائية الواردة المتوقعة خلال 2017 - 2021م.
Table (66) Number of expected considered non-penal cases during 2017 - 2021.	158	جدول (66) عدد القضايا غير الجزائية المنظورة المتوقعة خلال 2017 - 2021م.
Table (67) Number of expected decided non-penal cases during 2017 - 2021.	159	جدول (67) عدد القضايا غير الجزائية المفصول فيها المتوقعة خلال 2017 - 2021م.
Table (68) Rate of considered penal cases per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.	162	جدول (68) معدل القضايا الجزائية المنظورة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016م.
Table (69) Rate of decided penal cases per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.	163	جدول (69) معدل القضايا الجزائية المفصول فيها لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016م.
Table (70) Number of expected considered penal cases during 2017 - 2021.	164	جدول (70) عدد القضايا الجزائية المنظورة المتوقعة خلال 2017 - 2021م.
Table (71) Number of expected decided penal cases during 2017 - 2021.	165	جدول (71) عدد القضايا الجزائية المفصول فيها المتوقعة خلال 2017 - 2021م.

**Unit Two : Traffic Courts**

175

**الوحدة الثانية : محاكم المرور**

Table (72) Number of considered , adjourned and decided cases by traffic courts and type of judgment during 2016.	177	جدول (72) عدد القضايا المنظورة والمؤجلة والمفصول فيها حسب محاكم المرور ونوع الحكم خلال 2016م.
Table (73) Number of considered, adjourned and decided cases monthly by type of judgment during 2016.	179	جدول (73) عدد القضايا المنظورة والمؤجلة و المفصول فيها حسب نوع الحكم شهرياً خلال 2016م.



List of Table	Page No.	قائمة الجداول
Table (74) Number of considered , adjourned and decided cases by type of judgment during 2012 - 2016.	181	جدول (74) عدد القضايا المنظورة والمؤجلة والمفصولة حسب نوع الحكم خلال 2012 - 2016.م.
Table (75) Rate of considered cases per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.	187	جدول (75) معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016.م.
Table (76) Rate of decided cases per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.	188	جدول (76) معدل القضايا المفصولة فيها لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016.م.
<b>Chapter Seven : Public Prosecution</b>	<b>191</b>	<b>الفصل السابع : النيابة العامة</b>
Table (77) Number of received and acted upon cases by type of case during 2016.	193	جدول (77) عدد القضايا الواردة والمتصرفة فيها حسب نوع القضية خلال 2016.م.
Table (78) Number of received cases by type of case during 2012 - 2016.	194	جدول (78) عدد القضايا الواردة حسب نوع القضية خلال 2012 - 2016.م.
Table (79) Number of acted upon cases by type of case during 2012 - 2016.	195	جدول (79) عدد القضايا المتصرف فيها حسب نوع القضية خلال 2012 - 2016.م.
Table (80) Number of received felonies cases by crimes group during 2012 - 2016.	196	جدول (80) عدد قضايا الجنایات الواردة حسب مجموعة الجرائم خلال 2012 - 2016.م.
Table (81) Number of received felonies and acted upon cases by crimes groups during 2016.	197	جدول (81) عدد قضايا الجنایات الواردة والمتصرفة فيها حسب مجموعة الجرائم خلال 2016.م.
Table (82) Number of received and acted upon cases by prosecution during 2016.	198	جدول (82) عدد القضايا الواردة والمتصرفة فيها حسب النيابة خلال 2016.م.
Table (83) Number of perpetrators of the main commercial affairs cases by type of case and nationality during 2016.	199	جدول (83) عدد مرتكبي أهم قضايا الشؤون التجارية حسب نوع التهمة وال الجنسية خلال 2016.م.
Table (84) Number of perpetrators felonies cases by type of case and nationality during 2016.	200	جدول (84) عدد مرتكبي قضايا الجنایات حسب نوع التهمة وال الجنسية خلال 2016.م.
Table (85) Number of perpetrators of juveniles misdemeanors cases by type of case and nationality during 2016.	201	جدول (85) عدد مرتكبي القضايا في جنح الأحداث حسب نوع التهمة وال الجنسية خلال 2016.م.
Table (86) Rate of received cases per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.	207	جدول (86) معدل القضايا الواردة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016.م.
Table (87) Rate of acted upon cases per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.	208	جدول (87) معدل القضايا المتصرف فيها لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016.م.
Table (88) Number of expected received cases during 2017 - 2021.	209	جدول (88) عدد القضايا الواردة المتوقعة خلال 2017 - 2021.م.
Table (89) Number of expected acted upon cases during 2017 - 2021.	210	جدول (89) عدد القضايا المتصرف فيها المتوقعة خلال 2017 - 2021.م.

List of Table	Page No.	قائمة الجداول
<b>Chapter Eight Judicial Fees Department</b>	217	<b>الفصل الثامن ادارة الرسوم القضائية</b>
Table (90) Accomplishments of department by section during 2012 - 2016.	219	جدول (90) إنجازات الادارة حسب القسم خلال 2012 - 2016.م.
Dependant / Table (90) Accomplishments of department by section during 2012 - 2016.	220	تابع / جدول (90) إنجازات الادارة حسب القسم خلال 2012 - 2016.م.
Dependant / Table (90) Accomplishments of department by section during 2012 - 2016.	221	تابع / جدول (90) إنجازات الادارة حسب القسم خلال 2012 - 2016.م.
<b>Chapter Nine : General Execution Department</b>	233	<b>الفصل التاسع : الادارة العامة للتنفيذ</b>
Table (91) Number of the procedures in the departments by side and type of procedure during 2016 in comparisons with 2015.	235	جدول (91) عدد الإجراءات بالإدارات حسب الجهة ونوع الإجراء خلال 2016 مقارنا بعام 2015.م.
Dependant / Table (91) Number of the procedures in the departments by side and type of procedure during 2016 in comparisons with 2015.	236	تابع / جدول (91) عدد الإجراءات بالإدارات حسب الجهة ونوع الإجراء خلال 2016 مقارنا بعام 2015.م.
Table (92) Number of procedures in prevention of travel sections by side and type of procedure during 2016 in comparisons with 2015.	237	جدول (92) عدد الإجراءات بأقسام من السفر حسب الجهة ونوع الإجراء خلال 2016 مقارنا بعام 2015.م.
Dependant / Table (92) Number of the procedures in prevention of travel sections by side and type of procedure during 2016 in comparisons with 2015.	238	تابع / جدول (92) عدد الإجراءات بأقسام من السفر حسب الجهة ونوع الإجراء خلال 2016 مقارنا بعام 2015.م.
Table (93) Number of procedures in the leases sections by side and type of procedure during 2016 in comparisons with 2015.	239	جدول (93) عدد الإجراءات التي تم تنفيذها بأقسام الأيجارات حسب الجهة ونوع الاجراء خلال 2016 مقارنا بعام 2015.م.
Table (94) Number of procedures in inheritance section during 2016 in comparisons with 2015.	240	جدول (94) عدد الإجراءات التي تم تنفيذها بقسم الترکات خلال 2016 مقارنا بعام 2015.م.
Table (95) Received and declared in the declaration sections by side and type of procedure during 2016 in comparisons with 2015.	241	جدول (95) الوارد والمعلن بأقسام الإعلان حسب الجهة ونوع الإجراء خلال 2016 مقارنا بعام 2015.م.
Table (96) Number of the procedures in the personal execution sections by side and type of procedure during 2016 in comparisons with 2015.	242	جدول (96) عدد الإجراءات بأقسام التنفيذ الشخصي حسب الجهة ونوع الإجراء خلال 2016 مقارنا بعام 2015.م.
Dependant / Table (96) Number of the procedure in the personal execution sections by side and type of procedure during 2016 in comparisons with 2015.	243	تابع / جدول (96) عدد الإجراءات بأقسام التنفيذ الشخصي حسب الجهة ونوع الإجراء خلال 2016 مقارنا بعام 2015.م.
Table (97) Total production of monthly users for image system during 2016 in comparisons with 2015.	244	جدول (97) إجمالي الإنتاجية الشهرية لمستخدمي نظام المسح الضوئي خلال 2016 مقارنا بعام 2015.م.
Table (98) Main accomplished procedures during 2012 - 2016.	245	جدول (98) أهم الإجراءات المنجزة خلال 2012 - 2016.م.



List of Table	Page No.	قائمة الجداول
Table (99) Record of the main accomplished procedures during 2012 - 2016 in comparisons with 2012.	246	جدول (99) الرقم القياسي لأهم الإجراءات المنجزة خلال 2012 - 2016 مقارنة بعام 2012.
Table (100) Total of accomplished procedures in departments during 2012 - 2016 in comparisons with 2012.	246	جدول (100) إجمالي الإجراءات المنجزة بالإدارات خلال 2012 - 2016 مقارنة بعام 2012.
<b>Chapter Ten : Criminal Execution &amp; External Communication Department</b>	257	<b>الفصل العاشر: إدارة التنفيذ الجنائي والاتصالات الخارجية</b>
Table (101) Accomplishments of department by control and section during 2012 - 2016.	259	جدول (101) إنجازات الإدارة حسب المراقبة والقسم خلال 2012 - 2016.
Dependant / Table (101) Accomplishments of department by control and section during 2012 - 2016.	260	تابع / جدول (101) إنجازات الإدارة حسب المراقبة والقسم خلال 2012 - 2016.
Table (102) Accomplishments of department by control during 2012 - 2016.	260	جدول (102) إنجازات الإدارة حسب المراقبة خلال 2012 - 2016.
Table (103) Rate of accomplished procedures per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.	264	جدول (103) معدل الإجراءات المنجزة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016.
Table (104) Number of expected accomplished procedures during 2017 - 2021.	265	جدول (104) عدد الإجراءات المنجزة المتوقعة خلال 2017 - 2021.
<b>Chapter Eleven :</b> <b>Experts Department</b>	269	<b>الفصل الحادي عشر:</b> <b>إدارة الخبراء</b>
Table (105) Number of referred and accomplished tasks by section during 2016.	271	جدول (105) عدد المأموريات المحالة والمنجزة حسب القسم الحسابي خلال 2016.
Table (106) Number of referred and accomplished tasks by section during 2016.	272	جدول (106) عدد المأموريات المحالة والمنجزة حسب القسم الهندسي خلال 2016.
Table (107) Number of referred and accomplished tasks during 2012 - 2016.	273	جدول (107) عدد المأموريات المحالة والمنجزة خلال 2012 - 2016.
Table (108) Development number of referred & accomplished tasks and change ratio during 2012 - 2016.	274	جدول (108) تطور عدد المأموريات المحالة والمنجزة ونسبة التغير خلال 2012 - 2016.
Table (109) Rate of referred tasks per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.	280	جدول (109) معدل المأموريات المحالة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016.
Table (110) Rate of submitted tasks per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.	281	جدول (110) معدل المأموريات المقدمة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016.
Table (111) Rate of accomplished tasks per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.	282	جدول (111) معدل المأموريات المنجزة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016.
Table (112) Number of expected referred tasks during 2017 - 2021.	283	جدول (112) عدد المأموريات المحالة المتوقعة خلال 2017 - 2021.

**List of Table**

Page No.

**قائمة الجداول**

Table (113) Number of expected submitted tasks during 2017 - 2021.	284	جدول (113) عدد المأموريات المقدمة المتوقعة خلال 2017 - 2021.
Table (114) Number of expected accomplished tasks during 2017 - 2021.	285	جدول (114) عدد المأموريات المنجزة المتوقعة خلال 2017 - 2021.
<b>Chapter Twelve : Real Estate Registration Department</b>	289	<b>الفصل الثاني عشر: إدارة التسجيل العقاري</b>
Table (115) Number of accomplished transactions monthly by control, branch and section during 2016.	291	جدول (115) عدد المعاملات التي تم إنجازها شهرياً حسب المراقبة والفرع والقسم خلال 2016.
Dependant / Table (115) Number of accomplished transactions monthly by control, branch and section during 2016.	292	تابع / جدول (115) عدد المعاملات التي تم إنجازها شهرياً حسب المراقبة والفرع والقسم خلال 2016.
Dependant / Table (115) Number of accomplished transactions monthly by control, branch and section during 2016.	293	تابع / جدول (115) عدد المعاملات التي تم إنجازها شهرياً حسب المراقبة والفرع والقسم خلال 2016.
Table (116) Number of accomplished transactions by control and branch during 2016.	294	جدول (116) عدد المعاملات التي تم إنجازها حسب المراقبة والفرع خلال عام 2016.
Table (117) Revenues of the department and Al-Jahraa branch by K.D during 2012 - 2016.	295	جدول (117) إيرادات الإدارة و فرع الجهراء بالدينار الكويتي خلال 2012 - 2016.
Table (118) Number of final registered transactions during 2012 - 2016.	296	جدول (118) عدد المعاملات المسجلة نهائياً خلال 2012 - 2016.
Table (119) Number of expected final registered transactions during 2017 - 2021.	301	جدول (119) عدد المعاملات المسجلة نهائياً المتوقعة خلال 2017 - 2021.
Table (120) Expected revenue by million K.D during 2017 - 2021.	302	جدول (120) الإيراد المتوقع بالمليون دينار كويتي خلال 2017 - 2021.
<b>Chapter Thirteen : Authentication Department</b>	305	<b>الفصل الثالث عشر: إدارة التوثيق</b>
Table (121) Number of monthly accomplished transactions by control and section during 2016.	307	جدول (121) عدد المعاملات التي تم إنجازها شهرياً حسب المراقبة والقسم خلال 2016.
Dependant / Table (121) Number of monthly accomplished transactions by control and section during 2016.	308	تابع / جدول (121) عدد المعاملات التي تم إنجازها شهرياً حسب المراقبة والقسم خلال 2016.
Dependant / Table (121) Number of monthly accomplished transactions by control and section during 2016.	309	تابع / جدول (121) عدد المعاملات التي تم إنجازها شهرياً حسب المراقبة والقسم خلال 2016.
Dependant / Table (121) Number of monthly accomplished transactions by control and section during 2016.	310	تابع / جدول (121) عدد المعاملات التي تم إنجازها شهرياً حسب المراقبة والقسم خلال 2016.
Table (122) Number of accomplished transactions during 2016.	311	جدول (122) عدد المعاملات التي تم إنجازها خلال 2016.



## List of Table

Page  
No.

## قائمة الجداول

Table (123) Total of accomplished transactions during 2012 - 2016.	312	جدول (123) إجمالي المعاملات المنجزة خلال 2012 - 2016.
Table (124) Number of expected accomplished transactions during 2017 - 2021.	316	جدول (124) عدد المعاملات المنجزة المتوقعة خلال 2017 - 2021.
<b>Chapter Fourteen:</b> <b>Legal Authentications Department</b>	319	الفصل الرابع عشر: إدارة التوثيقات الشرعية
<b>First : Marriage and Certification cases</b>	321	أولاً : حالات الزواج والتصادق
Table (125) Authenticated marriage cases by husband's and wife's nationality during 2016 in comparisons with year 2015.	323	جدول (125) حالات الزواج المؤثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2016 مقارنة بعام 2015.
Table (126) Certification cases by husband's and wife's nationality during 2016 in comparisons with year 2015.	324	جدول (126) حالات التصديق المؤثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2016 مقارنة بعام 2015.
Table (127) Authenticated marriage cases by husband's and wife's educational status during 2016.	325	جدول (127) حالات الزواج المؤثقة حسب الحالة التعليمية للزوج والزوجة خلال 2016.
Table (128) Authenticated marriage cases by husband's and wife's age categories during 2016.	326	جدول (128) حالات الزواج المؤثقة حسب فئات العمر للزوج والزوجة خلال 2016.
Table (129) Authenticated marriage cases monthly by nationality and the social status of husband during 2016.	327	جدول (129) حالات الزواج المؤثقة شهرياً حسب الجنسية والحالة الاجتماعية للزوج خلال 2016.
Table (130) Authenticated marriage cases monthly by nationality and the social status of wife during 2016.	328	جدول رقم (130) حالات الزواج المؤثقة شهرياً حسب الجنسية والحالة الاجتماعية للزوجة خلال 2016.
Table (131) Authenticated marriage cases monthly by the authentication side and husband's nationality during 2016.	329	جدول (131) حالات الزواج المؤثقة شهرياً حسب جهة التوثيق و الجنسية الزوج خلال 2016.
Dependant/Table (131) Authenticated marriage cases monthly by the authentication side and husband's nationality during 2016.	330	تابع / جدول (131) حالات الزواج المؤثقة شهرياً حسب جهة التوثيق و الجنسية الزوج خلال 2016.
Table (132) Authenticated marriage cases by husband's and wife's nationality during 2016.	331	جدول (132) حالات الزواج المؤثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2016.
Dependant / Table (132) Authenticated marriage cases by husband's and wife's nationality during 2016.	332	تابع / جدول (132) حالات الزواج المؤثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2016.
Table (133) Authenticated marriage cases by husband's and wife's nationality during 1982 - 2016.	333	جدول (133) حالات الزواج المؤثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال السنوات 1982 - 2016.
Table (134) Authenticated marriage cases by authentication side and governorate during 2016.	334	جدول (134) حالات الزواج المؤثقة حسب جهة التوثيق والمحافظة خلال 2016.
Table (135) Authenticated marriage cases by authentication side in Capital governorate during 2016.	336	جدول (135) حالات الزواج المؤثقة حسب جهة التوثيق في محافظة العاصمة خلال 2016.

## List of Table

Page  
No.

## قائمة الجداول

Dependant / Table (135) Authenticated marriage cases by authentication side in Capital governorate during 2016.	337	تابع / جدول (135) حالات الزواج المؤثقة حسب جهة التوثيق في محافظة العاصمة خلال 2016م.
Table (136) Authenticated marriage cases by authentication side in Hawalli governorate during 2016.	338	جدول (136) حالات الزواج المؤثقة حسب جهة التوثيق في محافظة حولي خلال 2016م.
Table (137) Authenticated marriage cases by authentication side in Al-Farwaniya governorate during 2016.	339	جدول (137) حالات الزواج المؤثقة حسب جهة التوثيق في محافظة الفروانية خلال 2016م.
Dependant / Table (137) Authenticated marriage cases by authentication side in Al-Farwaniya governorate during 2016.	340	تابع / جدول (137) حالات الزواج المؤثقة حسب جهة التوثيق في محافظة الفروانية خلال 2016م.
Table (138) Authenticated marriage cases by authentication side in Al-Ahmadi governorate during 2016.	341	جدول (138) حالات الزواج المؤثقة حسب جهة التوثيق في محافظة الأحمدى خلال 2016م.
Dependant / Table (138) Authenticated marriage cases by authentication side in Al-Ahmadi governorate during 2016.	342	تابع / جدول (138) حالات الزواج المؤثقة حسب جهة التوثيق في محافظة الأحمدى خلال 2016م.
Table (139) Authenticated marriage cases by authentication side in Mubarak Al-Kabeer governorate during 2016.	343	جدول (139) حالات الزواج المؤثقة حسب جهة التوثيق في محافظة مبارك الكبير خلال 2016م.
Table (140) Authenticated marriage cases by authentication side in Al-Jahraa governorate during 2016.	344	جدول (140) حالات الزواج المؤثقة حسب جهة التوثيق في محافظة الجهراء خلال 2016م.
Table (141) Marraige rate per 100,000 person of inhabitantse during 2012 - 2016.	348	جدول (141) معدل الزواج لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016م.
Table (142) Expected marriage cases during 2017 - 2021.	349	جدول (142) حالات الزواج المتوقعة خلال 2017 - 2021 .
<b>Second : Divorce and Reviewed cases</b>	353	<b>ثانياً : حالات الطلاق والمراجعة</b>
Table (143) Number of authenticated divorce cases by husband's and wife's nationality during 2016 in comparisons with year 2015.	355	جدول (143) عدد حالات الطلاق المؤثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2016م مقارنا بعام 2015م.
Table (144) Number of authenticated divorce cases by the marriage life period , husband's and wife's nationality during 2016.	356	جدول (144) عدد حالات الطلاق المؤثقة حسب مدة الحياة الزوجية و جنسية الزوج والزوجة خلال 2016م.
Table (145) Number of authenticated divorce cases by husband's and wife's educational status during 2016.	357	جدول (145) عدد حالات الطلاق المؤثقة حسب الحالة التعليمية للزوج والزوجة خلال 2016م.
Table (146) Number of authenticated divorce cases by husband's and wife's age categories during 2016 .	358	جدول (146) عدد حالات الطلاق المؤثقة حسب فئات العمر للزوج والزوجة خلال 2016م.



List of Table	Page No.	قائمة الجداول
Table (147) Number of authenticated divorce cases by governorates , husband's and wife's nationality during 2016.	359	جدول (147) عدد حالات الطلاق المؤثقة حسب المحافظات وجنسيه الزوج والزوجة خلال 2016م.
Table (148) Number of authenticated divorce cases by husband's nationality and divorce type during 2016 in comparisons with 2015.	360	جدول (148) عدد حالات الطلاق المؤثقة حسب جنسية الزوج ونوع الطلاق خلال 2016م مقارنا بعام 2015م.
Table (149) Number of divorce cases for husbands still married to one or more wives during 2016 in comparisons with 2015.	360	جدول (149) عدد حالات الطلاق لأزواج بقي بعضهم زوجة أو أكثر خلال 2016م مقارنا بعام 2015م.
Table (150) Number of authenticated divorce cases monthly by husband's nationality and type of divorce during 2016.	361	جدول (150) عدد حالات الطلاق المؤثقة شهريا حسب جنسية الزوج ونوع الطلاق خلال 2016م.
Table (151) Number of authenticated divorce cases by marriage life period and husband's educational status during 2016.	362	جدول (151) عدد حالات الطلاق المؤثقة حسب مدة الحياة الزوجية والحالة التعليمية للزوج خلال 2016م.
Table (152) Number of authenticated divorce cases by husband's nationality and divorce form during 2016 in comparisons with 2015.	363	جدول (152) عدد حالات الطلاق المؤثقة حسب الزوج وشكل الطلاق خلال 2016م مقارنا بعام 2015م.
Table (153) Number of divorce cases for wives before consummation during 2016 in comparisons with 2015.	363	جدول (153) عدد حالات الطلاق لزوجات مطلقات قبل الدخول خلال 2016م مقارنا بعام 2015م.
Table (154) Number of authenticated divorce cases monthly by side of authentication and husband's nationality during 2016.	364	جدول (154) عدد حالات الطلاق المؤثقة شهريا حسب جهة التوثيق وجنسيه الزوج خلال 2016م.
Dependant / Table (154) Number of authenticated divorce cases monthly by side of authentication and husband's nationality during 2016.	365	تابع / جدول (154) عدد حالات الطلاق المؤثقة شهريا حسب جهة التوثيق وجنسيه الزوج خلال 2016م.
Table (155) Number of authenticated divorce cases by husband's and wife's nationality during 1982 - 2016.	366	جدول (155) عدد حالات الطلاق المؤثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال السنوات 1982 - 2016م.
Table (156) Number of authenticated divorce cases by husband's and wife's nationality during 2016.	368	جدول (156) عدد حالات الطلاق المؤثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2016م.
Dependant / table (156) Number of authenticated divorce cases by husband's and wife's nationality during 2016.	369	تابع / جدول (156) عدد حالات الطلاق المؤثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2016م.
Table (157) Number of reviewed authenticated cases by husband's and wife's nationality during 2016 in comparisons with 2015.	370	جدول (157) عدد حالات المراجعة المؤثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2016م مقارنا بعام 2015م.

**List of Table**

Page No.

**قائمة الجداول**

Table (158) Divorce rate per 100,000 person of inhabitants during 2012 - 2016.	374	جدول (158) معدل الطلاق لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2012 - 2016 .م.
Table (159) Number of expected divorce cases during 2017 - 2021.	375	جدول (159) عدد حالات الطلاق المتوقعة خلال 2017 - 2021 .م.
<b>Chapter Fifteen:</b> <b>Family Consultancies Department</b>	381	<b>الفصل الخامس عشر:</b> <b>ادارة الاستشارات الأسرية</b>
Table (160) Number of revisers by husband's and wife's nationality during 2016.	383	جدول (160) عدد المراجعين حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2016 .م.
Table (161) Number of revisers by age categories during 2016.	383	جدول (161) عدد المراجعين حسب فئات العمر خلال 2016 .م.
Table (162) Number of revisers by educational level during 2016.	384	جدول (162) عدد المراجعين حسب المستوى التعليمي خلال 2016 .م.
Table (163) Number of revisers by number of children from current marriage during 2016.	384	جدول (163) عدد المراجعين حسب عدد الأبناء من الزواج الحالي خلال 2016 .م.
Table (164) Number of revisers by the current marriage period during 2016.	385	جدول (164) عدد المراجعين حسب مدة الزواج الحالي خلال 2016 .م.
Table (165) Number of revisers by marriage status when their review the department during 2016.	385	جدول (165) عدد المراجعين حسب وضع الزوجين عند مراجعتهما الادارة خلال 2016 .م.
Table (166) Number of revisers of husband's and wife's nationality during 2012 - 2016.	386	جدول (166) عدد المراجعين حسب جنسية الزوج والزوجة جنسية خلال 2012 - 2016 .م.
Table (167) Number of revisers by the branch during 2016.	386	جدول (167) عدد المراجعين حسب الفرع خلال عام 2016 .م.
Table (168) Number of revisers by husband's and wife's nationality and the interview result during 2016.	387	جدول (168) عدد المراجعين حسب جنسية الزوج والزوجة ونتيجة مقابلة خلال 2016 .م.
Table (169) Number of conciliation cases and number of revisers during 2012 - 2016.	388	جدول (169) عدد حالات الصلح وعدد المراجعين خلال 2012 - 2016 .م.
Table (170) Number of revisers who married in 2016 and reviewed the department in the same year by branch.	389	جدول (170) عدد المراجعين الذين تم زواجهم في عام 2016 وراجعوا الادارة بنفس العام حسب الفرع .
Table (171) Number of revisers who married in 2016 and reviewed the department in the same year by nationality and interview result.	389	جدول (171) عدد المراجعين الذين تم زواجهم في عام 2016 وراجعوا الادارة بنفس العام حسب جنسية الزوج والزوجة ونتيجة مقابلة .
Table (172) The most ten important reasons for the dispute between the couple sorted by priorities for each of the husband and wife.	390	جدول (172) أهم عشرة أسباب للخلافات بين الزوجين مرتبة حسب أولويتها لكل منها .
Table (173) Number of expected revisers during 2017 - 2021.	395	جدول (173) عدد المراجعين المتوقع خلال 2017 - 2021 .م.
Table (174) Number of expected conciliation cases during 2017 - 2021.	396	جدول (174) عدد حالات الصلح المتوقعة خلال 2017 - 2021 .م.



List of Charts	Page No.	قائمة الأشكال
<b>Chapter Two Constitutional Court</b>	39	الفصل الثاني المحكمة الدستورية
Chart (1) The trend of displayed matters during 2012 - 2016	47	شكل (1) الإتجاه العام للمسائل المعروضة خلال 2012 - 2016
Chart (2) The trend of accomplished matters during 2012 - 2016	48	شكل (2) الإتجاه العام للمسائل المنجزة خلال 2012 - 2016
Chart (3) Number of expected displayed matters during 2017 - 2021	49	شكل (3) عدد المسائل المعروضة المتوقعة خلال 2017 - 2021
Chart (4) Number of expected accomplished matters during 2017 - 2021	50	شكل (4) عدد المسائل المنجزة المتوقعة خلال 2017 - 2021
<b>Chapter Three : Kuwait Institute for Judicial and Legal Studies</b>	53	الفصل الثالث معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية
Chart (5) Number of training courses during 2011/2012 - 2015/2016	55	شكل (5) عدد الدورات التدريبية خلال 2011/2012 - 2015/2016
Chart (6) Number of trainees during 2011/2012 - 2015/2016	56	شكل (6) عدد المتدربين خلال 2011/2012 - 2015/2016
Chart (7) Fundamental training section courses during training year 2015/2016	58	شكل (7) دورات قسم التدريب التأسيسي خلال العام التدريسي 2015/2016
Chart (8) The trend of training courses during 2011/2012 - 2015/2016	61	شكل (8) الإتجاه العام لعدد الدورات التدريبية خلال 2011/2012 - 2015/2016
Chart (9) The trend number of trainees during 2011/2012 - 2015/2016	62	شكل (9) الإتجاه العام لعدد المتدربين خلال 2011/2012 - 2015/2016
Chart (10) Number of expected training courses during 2016/2017 - 2020/2021	63	شكل (10) عدد الدورات التدريبية المتوقعة خلال 2016/2017 - 2020/2021
Chart (11) Number of expected trainees during 2016/2017 - 2020/2021		شكل (11) عدد المتدربين المتوقع خلال 2016/2017 - 2020/2021
<b>Chapter Four Court of Cassation</b>	67	الفصل الرابع محكمة التمييز
Chart (12) Number of received , considered and decided cases by type of case during 2016	70	شكل (12) عدد القضايا الواردة والمنظورة والمفصول فيها حسب نوع القضية خلال 2016
Chart (13) Number of received cases in court of cassation during 2012 - 2016	73	شكل (13) عدد القضايا الواردة لمحكمة التمييز خلال 2012 - 2016
Chart (14) The trend of received cases during 2012 - 2016	79	شكل (14) الإتجاه العام للقضايا الواردة خلال 2012 - 2016



List of Charts	Page No.	قائمة الأشكال
Chart (15) The trend of considered cases during 2012 - 2016	80	شكل (15) الاتجاه العام للقضايا المنظورة خلال 2012 - 2016 م
Chart (16) The trend of decided cases during 2012 - 2016	81	شكل (16) الاتجاه العام للقضايا المفصل فيها خلال 2012 - 2016 م
Chart (17) Rate of received cases per 100,000 person during 2012 - 2016	82	شكل (17) معدل القضايا الواردة لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016 م
Chart (18) Rate of considered cases per 100,000 person during 2012 - 2016	83	شكل (18) معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016 م
Chart (19) Rate of decided cases per 100,000 person during 2012 - 2016	84	شكل (19) معدل القضايا المفصل فيها لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016 م
Chart (20) Number of expected received cases during 2017 - 2021	85	شكل (20) عدد القضايا الواردة المتوقعة خلال 2017 - 2021 م
Chart (21) Number of expected considered cases during 2017 - 2021	86	شكل (21) عدد القضايا المنظورة المتوقعة خلال 2017 - 2021 م
Chart (22) Number of expected decided cases during 2017 - 2021	87	شكل (22) عدد القضايا المفصل فيها المتوقعة خلال 2017 - 2021 م
<b>Chapter Five Court of Appeal</b>	<b>93</b>	<b>الفصل الخامس محكمة الاستئناف</b>
Chart (23) Number of new cases in court of appeal during 2012 - 2016	102	شكل (23) عدد القضايا الجديدة بمحكمة الاستئناف خلال 2012 - 2016 م
Chart (24) The trend of new cases during 2012 - 2016	113	شكل (24) الاتجاه العام للقضايا الجديدة خلال 2012 - 2016 م
Chart (25) The trend of considered cases during 2012 - 2016	114	شكل (25) الاتجاه العام للقضايا المنظورة خلال 2012 - 2016 م
Chart (26) The trend of decided cases during 2012 - 2016	115	شكل (26) الاتجاه العام للقضايا المفصل فيها خلال 2012 - 2016 م
Chart (27) Rate of new cases during the year per 100,000 person during 2012 - 2016	116	شكل (27) معدل القضايا الجديدة خلال السنة لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016 م
Chart (28) Rate of considered cases per 100,000 person during 2012 - 2016	117	شكل (28) معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016 م
Chart (29) Rate of decided cases per 100,000 person during 2012 - 2016	118	شكل (29) معدل القضايا المفصل فيها لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016 م
Chart (30) Number of expected new cases during 2017 - 2021	119	شكل (30) عدد القضايا الجديدة المتوقعة خلال 2017 - 2021 م



List of Charts	Page No.	قائمة الأشكال
Chart (31) Number of expected considered cases during 2017 - 2021	120	شكل (31) عدد القضايا المنظورة المتوقعة خلال 2017 - 2021
Chart (32) Number of expected decided cases during 2017 - 2021	121	شكل (32) عدد القضايا المفصول فيها المتوقعة خلال 2017 - 2021
<b>Chapter Six</b> <b>Unit One - Court of First Instance</b>	127	<b>الفصل السادس</b> <b>الوحدة الأولى - المحكمة الكلية</b>
Chart (33) Number of received non-penal cases of courts during 2012 - 2016	130	شكل (33) عدد القضايا غير الجزائية الواردة للمحاكم خلال 2012 - 2016
Chart (34) Number of considered, decided and adjourned penal cases by type of case during 2016	137	شكل (34) عدد القضايا الجزائية المنظورة والمفصول فيها والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2016
Chart (35) Number of considered and decided penal cases in court of first instance during 2012 - 2016	139	شكل (35) عدد القضايا الجزائية المنظورة والمفصول فيها بالمحكمة الكلية خلال 2012 - 2016
Chart (36) The Judgment Promulgated from court of first instance for felonies cases by groups of crimes during 2016	148	شكل (36) الأحكام الصادرة من المحكمة الكلية بقضايا الجنایات حسب مجموعات الجرائم خلال 2016
Chart (37) The trend of received non-penal cases during 2012 - 2016		شكل (37) الاتجاه العام للقضايا غير الجزائية الواردة خلال 2012 - 2016
Chart (38) The trend of considered non-penal cases during 2012 - 2016	152	شكل (38) الاتجاه العام للقضايا غير الجزائية المنظورة خلال 2012 - 2016
Chart (39) The trend of decided non-penal cases during 2012 - 2016	153	شكل (39) الاتجاه العام للقضايا غير الجزائية المفصول فيها خلال 2012 - 2016
Chart (40) Rate of received non-penal cases per 100,000 person during 2012 - 2016	154	شكل (40) معدل القضايا غير الجزائية الواردة لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016
Chart (41) Rate of considered non - penal cases per 100,000 person during 2012 - 2016	155	شكل (41) معدل القضايا غير الجزائية المنظورة لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016
Chart (42) Rate of decided non-penal cases per 100,000 person during 2012 - 2016	156	شكل (42) معدل القضايا غير الجزائية المفصول فيها لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016
Chart (43) Number of expected received non-penal cases during 2017 - 2021	157	شكل (43) عدد القضايا غير الجزائية الواردة المتوقعة خلال 2017 - 2021
Chart (44) Number of expected considered non-penal cases during 2017 - 2021	158	شكل (44) عدد القضايا غير الجزائية المنظورة المتوقعة خلال 2017 - 2021
Chart (45) Number of expected decided non-penal cases during 2017 - 2021	159	شكل (45) عدد القضايا غير الجزائية المفصول فيها المتوقعة خلال 2017 - 2021
Chart (46)The trend of considered penal cases during 2012 - 2016	160	شكل (46) الاتجاه العام للقضايا الجزائية المنظورة خلال 2012 - 2016

**List of Charts**Page  
No.**قائمة الأشكال**

Chart (47) The trend of decided penal cases during 2012 - 2016	161	شكل (47) الإتجاه العام للقضايا الجزائية المفصول فيها خلال 2012 - 2016
Chart (48) Rate of considered penal cases per 100,000 person during 2012 - 2016	162	شكل (48) معدل القضايا الجزائية المنظورة لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016
Chart (49) Rate of decided penal cases per 100,000 person during 2012 - 2016	163	شكل (49) معدل القضايا الجزائية المفصول فيها لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016
Chart (50) Number of expected considered penal cases during 2017 - 2021	164	شكل (50) عدد القضايا الجزائية المنظورة المتوقعة خلال 2017 - 2021
Chart (51) Number of expected decided penal cases during 2017 - 2021	165	شكل (51) عدد القضايا الجزائية المفصول فيها المتوقعة خلال 2017 - 2021

**Chapter Six  
Unit Two - Traffic Courts**

175

**الفصل السادس  
الوحدة الثانية - محاكم المرور**

Chart (52) Number of considered and decided cases by traffic courts during 2016	178	شكل (52) عدد القضايا المنظورة والمفصول فيها حسب محاكم المرور خلال 2016
Chart (53) Number of considered and decided cases of traffic courts by month during 2016	180	شكل (53) عدد القضايا المنظورة والمفصول فيها لمحاكم المرور حسب الشهر خلال 2016
Chart (54) The trend of considered cases during 2012 - 2016	185	شكل (54) الإتجاه العام للقضايا المنظورة خلال 2012 - 2016
Chart (55) The trend of decided cases during 2012 - 2016	186	شكل (55) الإتجاه العام للقضايا المفصول فيها خلال 2012 - 2016

شكل (56) Rate of considered cases per 100,000 person during 2012 - 2016

شكل (57) Rate of decided cases per 100,000 person during 2012 - 2016

**Chapter Seven  
Public Prosecution**

191

**الفصل السابع  
النواب العامة**

Chart (58) Number of received and acted upon cases by type of case during 2016	193	شكل (58) عدد القضايا الواردة والمتصرف فيها حسب نوع القضية خلال 2016
Chart (59) Number of received cases during 2012 - 2016	194	شكل (59) عدد القضايا الواردة خلال 2012 - 2016
Chart (60) Number of acted upon cases during 2012 - 2016	195	شكل (60) عدد القضايا المتصرف فيها خلال 2012 - 2016
Chart (61) Number of received felonies cases during 2012 - 2016	196	شكل (61) عدد قضايا الجنائيات الواردة خلال 2012 - 2016



List of Charts	Page No.	قائمة الأشكال
Chart (62) The trend of received cases during 2012 - 2016	205	شكل (62) الإتجاه العام للقضايا الواردة خلال 2012 - 2016
Chart (63) The trend of acted upon cases during 2012 - 2016	206	شكل (63) الإتجاه العام للقضايا المتصرف فيها خلال 2012 - 2016
Chart (64) Received cases rate per 100,000 person during 2012 - 2016	207	شكل (64) معدل القضايا الواردة لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016
Chart (65) Acted upon cases rate per 100,000 person during 2012 - 2016	208	شكل (65) معدل القضايا المتصرف فيها لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016
Chart (66) Number of expected received cases during 2017 - 2021	209	شكل (66) عدد القضايا الواردة المتوقعة خلال 2017 - 2021
Chart (67) Number of expected acted upon cases during 2017 - 2021	210	شكل (67) عدد القضايا المتصرف فيها المتوقعة خلال 2017 - 2021
<b>Chapter Eight Judicial Fees Department</b>	217	<b>الفصل الثامن إدارة الرسوم القضائية</b>
Chart (68) Number of fees estimation transactions of capital court and partial courts during 2012 - 2016	222	شكل (68) عدد معاملات تقدير الرسوم في محكمة العascaة والمحاكم الجزئية خلال 2012 - 2016
Chart (69) Number of receipts and expenses K.D in treasury section during 2012 - 2016	223	شكل (69) عدد المتصحّلات والمصروفات د.ل. في قسم الصندوق خلال 2012 - 2016
Chart (70) The trend of total fees estimation during 2012 - 2016	227	شكل (70) الإتجاه العام لـ الإجمالي تقدير الرسوم خلال 2012 - 2016
Chart (71)The trend of number of checked files during 2012 - 2016	228	شكل (71) الإتجاه العام لـ عدد الملفات التي تم فحصها خلال 2012 - 2016
<b>Chapter Nine General Execution Department</b>	233	<b>الفصل التاسع الإدارة العامة للتنفيذ</b>
Chart (72) Main accomplished procedures during 2012 - 2016	245	شكل (72) أهم الإجراءات المنجزة خلال 2012 - 2016
Chart (73) The trend of total procedures in the departments during 2012 - 2016	249	شكل (73) الإتجاه العام لـ إجمالي الإجراءات بالإدارات خلال 2012 - 2016
Chart (74) The trend of main accomplished procedures except finally executed files during 2012 - 2016	250	شكل (74) الإتجاه العام لأهم الإجراءات المنجزة عدا الملفات المنفذة نهائياً خلال 2012 - 2016
Chart (75) The trend of finally executed files during 2012 - 2016		شكل (75) الإتجاه العام للملفات المنفذة نهائياً خلال 2012 - 2016

<b>List of Charts</b>	<b>Page No.</b>	<b>قائمة الأشكال</b>
<b>Chapter Ten : Penal Execution &amp; External Communication Department</b>	257	الفصل العاشر ادارة التنفيذ الجنائي والاتصالات الخارجية
شكل (76) الاتجاه العام للإجراءات المنجزة خلال 2012 - 2016	263	شكل (76) الاتجاه العام للإجراءات المنجزة خلال 2012 - 2016
شكل (77) معدل الإجراءات المنجزة لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016	264	شكل (77) معدل الإجراءات المنجزة لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016
شكل (78) عدد الإجراءات المنجزة المتوقعة خلال 2017 - 2021	265	شكل (78) عدد الإجراءات المنجزة المتوقعة خلال 2017 - 2021
<b>Chapter Eleven Experts Department</b>	269	الفصل الحادي عشر ادارة الخبراء
شكل (79) الاتجاه العام للمأموريات المحالة خلال 2012 - 2016	277	شكل (79) الاتجاه العام للمأموريات المحالة خلال 2012 - 2016
شكل (80) الاتجاه العام للمأموريات المقدمة خلال 2012 - 2016	278	شكل (80) الاتجاه العام للمأموريات المقدمة خلال 2012 - 2016
شكل (81) الاتجاه العام للمأموريات المنجزة خلال 2012 - 2016	279	شكل (81) الاتجاه العام للمأموريات المنجزة خلال 2012 - 2016
شكل (82) معدل المأموريات المحالة لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016	280	شكل (82) معدل المأموريات المحالة لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016
شكل (83) معدل المأموريات المقدمة لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016	281	شكل (83) معدل المأموريات المقدمة لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016
شكل (84) معدل المأموريات المنجزة لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016	284	شكل (84) معدل المأموريات المنجزة لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016
شكل (85) عدد المأموريات المحالة المتوقعة خلال 2017 - 2021	283	شكل (85) عدد المأموريات المحالة المتوقعة خلال 2017 - 2021
شكل (86) عدد المأموريات المقدمة المتوقعة خلال 2017 - 2021	284	شكل (86) عدد المأموريات المقدمة المتوقعة خلال 2017 - 2021
شكل (87) عدد المأموريات المنجزة المتوقعة خلال 2017 - 2021	285	شكل (87) عدد المأموريات المنجزة المتوقعة خلال 2017 - 2021
<b>Chapter Twelve Real Estate Registration Department</b>	289	الفصل الثاني عشر ادارة التسجيل العقاري
شكل (88) عدد المعاملات المسجلة نهائياً خلال 2012 - 2016	296	شكل (88) عدد المعاملات المسجلة نهائياً خلال 2012 - 2016
شكل (89) الاتجاه العام للمعاملات المسجلة نهائياً خلال 2012 - 2016	299	شكل (89) الاتجاه العام للمعاملات المسجلة نهائياً خلال 2012 - 2016



List of Charts	Page No.	قائمة الأشكال
Chart (90) The trend of the totally revenues by million K.D during 2012 - 2016	300	شكل (90) الاتجاه العام لإجمالي الإيرادات باللليون دينار كويتي خلال 2012 - 2016 م
Chart (91) Number of expected final registered transactions during 2017 - 2021	301	شكل (91) عدد المعاملات المسجلة نهائيا المتوقعة خلال 2017 - 2021 م
Chart (92) Expected revenues million by K.D during 2017 - 2021	302	شكل (92) الإيراد المتوقع باللليون دينار كويتي خلال 2021 - 2017 م
<b>Chapter Thirteen Authentications</b>	305	<b>الفصل الثالث عشر التوثيق</b>
Chart (93) Number of accomplished transactions during 2016	311	شكل (93) عدد المعاملات التي تم إنجازها خلال 2016 م
Chart (94) Total of accomplished transactions during 2012 - 2016	312	شكل (94) إجمالي المعاملات المنجزة خلال 2016 - 2012 م
Chart (95) The trend of accomplished transactions during 2012 - 2016	315	شكل (95) الاتجاه العام للمعاملات المنجزة خلال 2016 - 2012 م
Chart (96) Number of expected accomplished transactions during 2017 - 2021		شكل (96) عدد المعاملات المنجزة المتوقعة خلال 2021 - 2017 م
<b>Chapter Fourteen Legal Authentications Department</b>	319	<b>الفصل الرابع عشر إدارة التوثيقات الشرعية</b>
<b>First : Marriage and Certification cases</b>	321	<b>أولاً : حالات الزواج والتصادق</b>
Chart (97) Authenticated marriage cases by husband's and wife's nationality during 2016	323	شكل (97) حالات الزواج المؤثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2016 م
Chart (98) Certification cases by husband's and wife's nationality during 2016	324	شكل (98) حالات التصديق المؤثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2016 م
Chart (99) Authenticated marriage cases by husband's nationality during 1982 - 2016	334	شكل (99) حالات الزواج المؤثقة حسب جنسية الزوج خلال السنوات 1982 - 2016
Chart (100) Trend of marriage cases during 2012 - 2016	347	شكل (100) الاتجاه العام لحالات الزواج خلال 2016 - 2012 م
Chart (101) Marriage rate per 100,000 person during 2012 - 2016	348	شكل (101) معدل الزواج لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016 م
Chart (102) Expected marriage cases during 2017 - 2021	349	شكل (102) حالات الزواج المتوقعة خلال 2017 - 2021 م

<b>List of Charts</b>	<b>Page No.</b>	<b>قائمة الأشكال</b>
<b>Second : Divorce and Reviewed cases</b>		<b>ثانياً : حالات الطلاق والمراجعة</b>
Chart (103) Number of authenticated divorce cases by husband's and wife's nationality during 2016	355	شكل (103) عدد حالات الطلاق المؤثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال عام 2016م
Chart (104) Number of authenticated divorce cases by husband's nationality during 1982 - 2016	367	شكل (104) عدد حالات الطلاق المؤثقة حسب جنسية الزوج خلال السنوات 1982 - 2016م
Chart (105) The trend of divorce cases during 2012 - 2016	373	شكل (105) الإتجاه العام لحالات الطلاق خلال 2012 - 2016م
Chart (106) Divorce rate per 100,000 person during 2012 - 2016	374	شكل (106) معدل الطلاق لكل 100,000 نسمة خلال 2012 - 2016م
Chart (107) Number of expected divorce cases during 2017 - 2021	375	شكل (107) عدد حالات الطلاق المتوقعة خلال 2017 - 2021م
<b>Chapter Fifteen</b> <b>Family Consultancies Department</b>	<b>381</b>	<b>الفصل الخامس عشر</b> <b>ادارة الاستشارات الاسرية</b>
Chart (108) Number of revisers by husband's and wife's nationality and the interview result during 2016	387	شكل (108) عدد المراجعين حسب جنسية الزوج والزوجة ونتيجة المقابلة خلال 2016م
Chart (109) Number of conciliation cases and number of revisers during 2012 - 2016	388	شكل (109) عدد حالات الصلح وعدد المراجعين خلال 2012 - 2016م
Chart (110) The trend of number of revisers during 2012 - 2016	393	شكل (110) الإتجاه العام لعدد المراجعين خلال 2012 - 2016م
Chart (111) The trend of number of conciliation cases during 2012 - 2016	394	شكل (111) الإتجاه العام لعدد حالات الصلح خلال 2012 - 2016م
Chart (112) Number of expected revisers during 2017 - 2021	395	شكل (112) عدد المراجعين المتوقع خلال 2017 - 2021م
Chart (113) Number of expected conciliation cases during 2017 - 2021		شكل (113) عدد حالات الصلح المتوقعة خلال 2017 - 2021م





2016



Annual Statistical Book

استطلاع رأي  
Survey



## Inquiry about the annual statistical book

Aiming for the best leads us to inquire on your opinion of the annual statistical book to reach our main goals by :

- 1 – Evaluating the annual statistical book.
- 2 – Recognition of the annual statistical book success.
- 3 – Interacting with persons interested with the ministry's work and knowing their suggestions.

**Please fill in the form below :**

**1 – Personal data**

- |                                 |                       |
|---------------------------------|-----------------------|
| a – gender (male/ female) ..... | b – Nationality ..... |
| c – age .....                   | d – Occupation .....  |

**2 – Tick (✓) for the appropriate answer :**

Show your opinion on the annual statistical book, according to :

Description	Excellent	Very good	Good	Acceptable
Design				
Presentation				
Tables				
Statistical analysis				
Diagrams				
Typing				
Colors				
Paper				

**3 – Time of the annual statistical book publication :**

Very appropriate (  ) Appropriate (  ) not appropriate (  ) do not know (  )

**4 – Any further suggestions :**

.....  
.....  
.....

**With Regards**

For inquiries please call the statistical and research department 99820380 - 97534477

Form must be filled and send by hand or email: asr@moj.gov.kw

## استطلاع رأي خاص بالكتاب الإحصائي السنوي

إن الوصول إلى الأفضل يدعونا إلى استطلاع رأيكم في الكتاب الإحصائي السنوي بغية تحقيق أهم أهدافنا عن طريق :

- 1 - تقييم الكتاب الإحصائي السنوي.
- 2 - التعرف على مدى نجاح الكتاب السنوي.
- 3 - التفاعل مع المهتمين بأعمال الوزارة ومعرفة مقتراحاتهم.

لذا يرجى استيفاء البيانات التالية :

### 1 - الخصائص الشخصية :

- |                   |       |                              |
|-------------------|-------|------------------------------|
| ب - الجنسية ..... | ..... | أ - النوع (ذكر / أنثى) ..... |
| د - المهنة .....  | ..... | ج - العمر .....              |

### 2 - ضع علامة (✓) أمام الإجابة المناسبة :

وضح رأيك في الكتاب الإحصائي السنوي ، طبقاً لما يلي :

البيان	ممتاز	جيد جداً	جيد	مقبول
التصميم				
طريقة العرض				
الجدوا				
التحليل الإحصائي				
الأشكال البيانية				
الطباعة				
الألوان				
الورق				

### 3 - توقيت صدور الكتاب الإحصائي السنوي :

مناسب جداً ( ) غير مناسب ( ) لا أعلم ( )

### 4 - اقتراحات يمكن إضافتها مستقبلاً للاستفادة منها :

.....  
.....  
.....

**ولكم جزيل الشكر**

للإستفسار يرجى الاتصال بإدارة الإحصاء والبحوث ت : 99820380 - 97534477  
تملاً الاستماراة وترسل باليد أو البريد الإلكتروني – asr@moj.gov.kw



**مجمع الوزارات**

ص.ب 6 الصفاة، الرمز البريدي 13001 الكويت  
تلفون: 22486057 – 22486006 فاكس: 22496368

E-mail: [asr@moj.gov.kw](mailto:asr@moj.gov.kw)

[www.moj.gov.kw](http://www.moj.gov.kw)